Multilingual User Manual

1. Language: English--2
2. Language: French--37
3. Language: German--78
4. Language: Italy--119
5. Language: Spanish--160
6. Language: Polish--201
7. Language: Dutch--243
8. Language: Swedish--284

(Language: English)

VEVOR

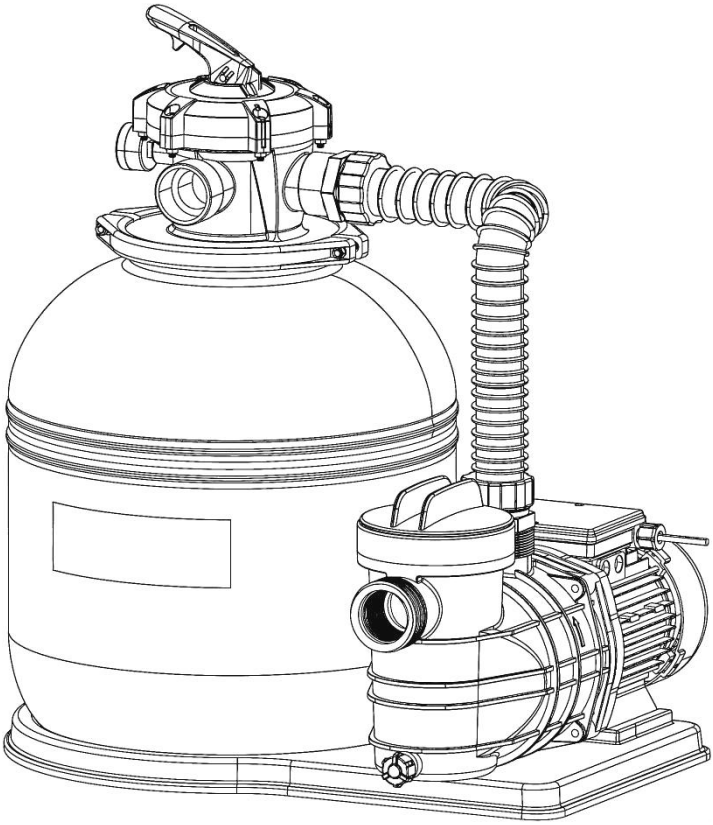
Upgrade · The Home Creator Way

Sand Filter System

Model: HCP550A-F, HCP750A-F

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Model: HCP550A-F, HCP750A-F



This is the original instruction. Please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Table of Contents

CHAPTER I: IMPORTANT WARNING AND SAFETY 3

CHAPTER II: REFERENCE DIAGRAM AND LIST OF PARTS 6

CHAPTER III: INSTALLATION OF SAND FILTER 8

CHAPTER IV: OPERATING INSTRUCTIONS 13

CHAPTER V: MAINTENANCE AND CARE 21

CHAPTER VI: TROUBLESHOOTING 24

CHAPTER VII: COMMON WATER QUALITY ISSUES AND SOLUTIONS 31

CHAPTER VIII: WATER SAFETY INSTRUCTIONS 32

Chapter I: IMPORTANT WARNING AND SAFETY

⚠ DANGER

Serious bodily injury or death may be caused if this sand filter is not installed and used correctly.

⚠ DANGER

Pool operators and pool owners must read these warnings and all instructions before using this sand filter.

⚠ WARNING

This sand filter is intended for use in swimming pool applications.

⚠ WARNING

Most states and local codes regulate the construction, installation, and operation of public pools and spas and the construction of residential pools and spas. It is important to comply with these codes, many of which directly regulate the installation and use of this sand filter. Consult your local building and health codes for more information.

⚠ WARNING

To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product. Closely supervise the use by children at all times.

Children and individuals with disabilities must stay away from this sand filter and its power cords.

Do not bury the power cord. Locate the power cord to prevent abuse from lawn mowers, hedge trimmers and other equipment.

Replace damaged power cords (if any) immediately.

Before connecting to the power supply, please ensure that the parameters on the product nameplate match the local grid voltage.

Always turn the pump off before changing valve positions, to prevent equipment damage or personal injury.

Do not exceed the maximum working pressure indicated on the filter tank.

Before installing this product, read and follow all warnings and instructions in this Guide. Failure to follow these warnings and instructions may result in severe injury, death, or property damage.

⚠ WARNING

BEFORE WORKING ON THE SAND FILTER!

Air Release: Press down the control valve handle to release the air.

Note: It is important to repeat this operation every time you start the pump after winterizing, maintenance, and backwashing.

⚠ CAUTION

Components such as the filtration system, pumps, and heaters must be positioned so as to prevent being used as a means of access to the pool by young children.

⚠ WARNING

Before connecting to the power supply, ground all electrical equipment to a ground fault circuit interrupter (GFCI). Failure to do so may result in serious or fatal electrical shock hazards.

If the GFCI trips, it indicates an electrical leak. Immediately cease use and contact a qualified technician for inspection.

Do not use any appliance leakage circuit interrupter (ALCI) in place of a GFCI, as it cannot protect personnel safety.

⚠ WARNING

To avoid dangerous or fatal electrical shock, turn OFF the power to all electrical equipment before working on electrical connections.

Always unplug the power cord before disassembling, cleaning, maintaining, or adjusting the product.

Do not plug or unplug the power cord with wet hands or while standing in water.

⚠ CAUTION

This sand filter is for use with storable pools only. Do not use it with permanently installed pools. The storable pool is constructed so that it is capable of being readily disassembled for storage and reassembled to its original integrity, while the permanently installed pool is constructed in or on the ground or in a building such that it cannot be readily disassembled for storage.

⚠ CAUTION

Components such as the filtration system, pumps, and heaters must be positioned so as to prevent being used as a means of access to the pool by young children.

High pressure from the sand filter may cause severe injury or major property damage due to tank separation.

Release all pressure and read instructions before working on the sand filter.

If the filter clamp is adjusted under pressure, the valve clamp should be separated to prevent serious injury or major property damage.

RISK OF ELECTRIC SHOCK OR ELECTROCUTION:

The pump requires high pressure, which may cause electric shock, burns, or death.

BEFORE WORKING ON THE PUMP!

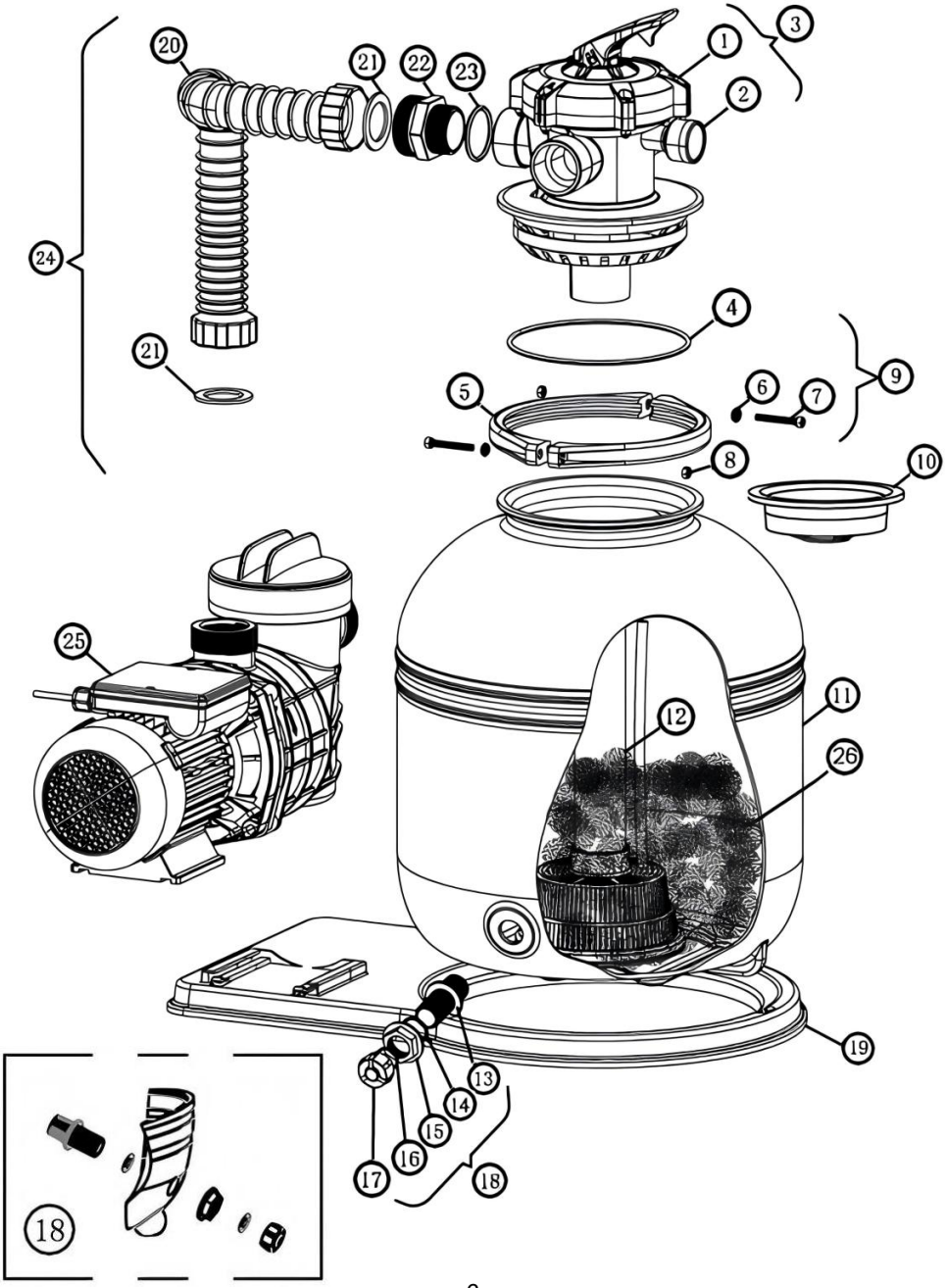
Always disconnect power to the pool pump at the circuit breaker from the pump before servicing the pump. Failure to do so may result in death or serious injury to the service person, pool users, or others due to electric shock.

⚠ WARNING

A pool or spa pump must be installed by a qualified pool and spa service professional in accordance with the National Electrical Code and all applicable local codes and ordinances. Improper installation may create an electrical hazard which could result in death or serious injury to pool users, installers, or others due to electrical shock and may also cause damage to property.

Chapter II: Reference Diagram and List of Parts

Before assembling the product, please take a few minutes to check the packaging contents and familiarize yourself with all the parts.



Number	Description	Quantity
1	Valve Clamp (Pre-installed)	1
2	Pressure Gauge (Pre-installed)	1
3	Valve Assembly (Pre-installed)	1
4	O-ring, Valve (Pre-installed)	1
5	Flange Clamp (Pre-installed)	2
6	Flat Washer (Pre-installed)	2
7	Screw (Pre-installed)	2
8	Nut (Pre-installed)	2
9	Clamp Assembly (Pre-installed)	1
10	Sand Shield	1
11	Filter Tank	1
12	Standpipe and Underdrain Assembly (Pre-installed)	1
13	Drain Spigot (Pre-installed)	1
14	O-ring, Plug (Pre-installed)	1
15	Drain Nut (Pre-installed)	1
16	O-Ring, Drain Nut (Pre-installed)	1
17	Drain Nut (Pre-installed)	1
18	Drain Kit (Pre-installed)	1
19	Fixed Base	1
20	Connecting Pipe	1
21	O-ring, Connecting Pipe	2
22	Adapter (Pre-installed)	2
23	O-Ring, Adapter (Pre-installed)	2
24	Connecting Pipe Assembly	1
25	Water pump	1
26	Filter Ball (Pre-installed)	1

Chapter III: Installation of Sand Filter

Read and understand all instructions before attempting to install, operate or maintain your pump and sand filter system.

Your high-rate sand filter is designed to produce clear, sparkling water and operate for years with a minimum of maintenance when installed, operated and maintained in accordance with these instructions.

Your filtration system uses special filter cotton balls to remove dirt particles from the pool water. The filter cotton balls are loaded in the filter tank as the main medium for dirt removal. The pool water, which contains suspended dirt particles, is pumped through your piping system and is automatically directed by the filter control valve to the top of the filter tank. As the pool water is pumped through the filter sand, dirt particles are trapped by the sand bed, and filtered out. The cleaned pool water flows from the bottom of the filter tank, up through the stand pipe, back to the valve on top of the filter, where the clean water is returned to the pool through the piping or hoses.

After a period of time, the accumulated dirt in the filter causes a resistance to flow, and the flow diminishes. This means it is time to clean (backwash) your filter. With the control valve in the backwash position, the water flow is automatically reversed through the filter so that it is directed to the bottom of the tank, up through the sand, flushing the previously trapped dirt and debris out the waste line. Once the filter is backwashed (cleaned) of dirt, the control valve is manually re-sequenced to the “Rinse-Filter” mode to resume normal filtering.

Carefully remove all individual components from the carton and inspect for any visible damage. If cartons or parts are damaged, contact the seller or freight company.

⚠ WARNING

Blockage of suction fittings may cause serious or fatal injury due to drowning. To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product.

⚠ WARNING

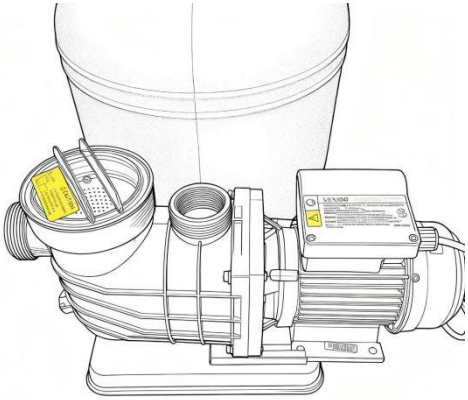
Never work on the pump while it is running or power is still connected. High voltage can cause serious or fatal injury. A suitable ground fault circuit interrupter (GFCI) should always be installed at the power supply source of this pump. Be sure to ground the motor before connecting to an electrical AC power supply. Failure to ground the motor may cause serious or fatal electrical shock hazards. DO NOT ground to a gas supply pipeline.

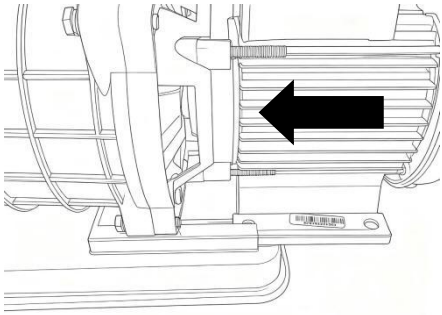
Installation Steps of the Sand Filter:

⚠ WARNING

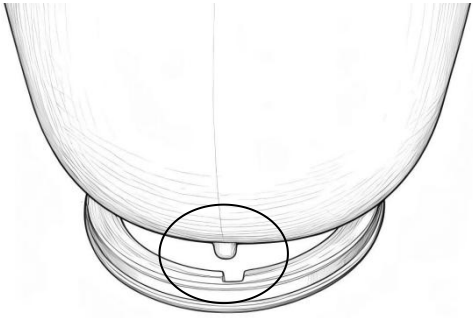
Improper installation of the water tank valve and the clamp assembly may cause the valve and clamp to detach, resulting in serious injury, property damage, or even death.

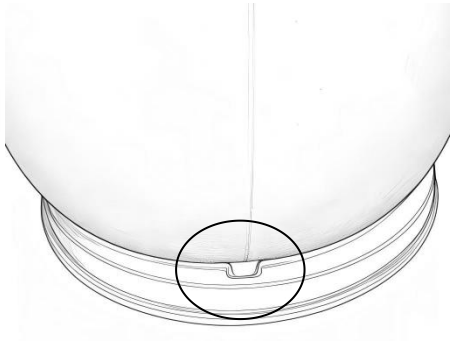
1. **Pump Installation:** Insert the pump (25) into the pump base (19) according to the installation direction, as shown in the installation diagram of the filter tank:





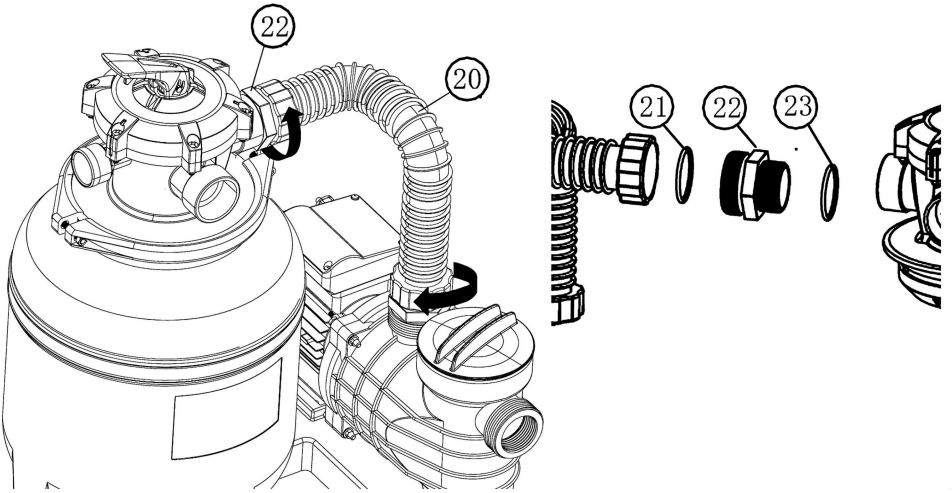
Snap the locating holes at the bottom of the filter tank (11) with the anti-rotation locking pins on the pump base (19), with the installation method as shown in the diagram.





2. Install the Pump to Filter Hose:

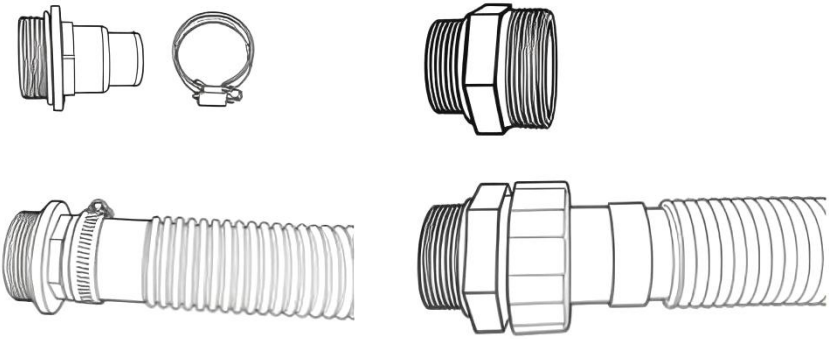
Before installation, first tighten the adapter (22) clockwise. Then use the pump to the filter hose (20) to connect the pump outlet to the inlet port of the six-way valve (in the PUMP position). During installation, place the flat washer (21) and tighten the connecting nuts clockwise. Ensure the flat washer is placed evenly before tightening to prevent leaks at the connection.



3. Connect to the Pool:

First, choose the appropriate connection fittings. For example, if a nut-free hose is used for the connection from the pool to the sand filter, use Hose No. 1 for the inlet and outlet ports.

If a hose with nuts is used for the connection from the pool to the sand filter, use Hose #2 for the inlet and outlet ports.



1. Hose fittings

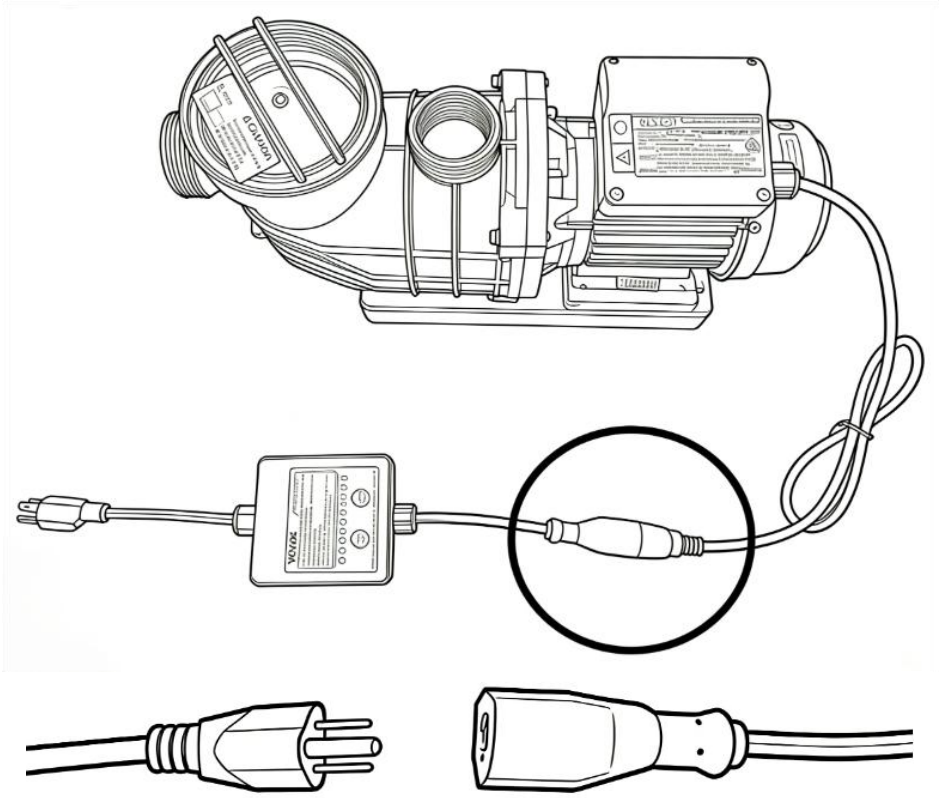
2. Threaded pipe fittings

Connect the pool connection hose (outlet hose) to the outlet port/RETURN port of the six-way valve, and ensure the hose nut is securely tightened.

Connect the pool connection hose (inlet hose) to the inlet port of the swimming pool pump, and ensure the hose nut is securely tightened. The waste outlet/WASTE port on the six-way valve should be connected to a drain pipe to facilitate internal cleaning and waste disposal from the filter tank. Use a suitable drain fitting with a hose or pipe (not supplied). Remove the drain cap before connecting the waste lines or waste pipe.

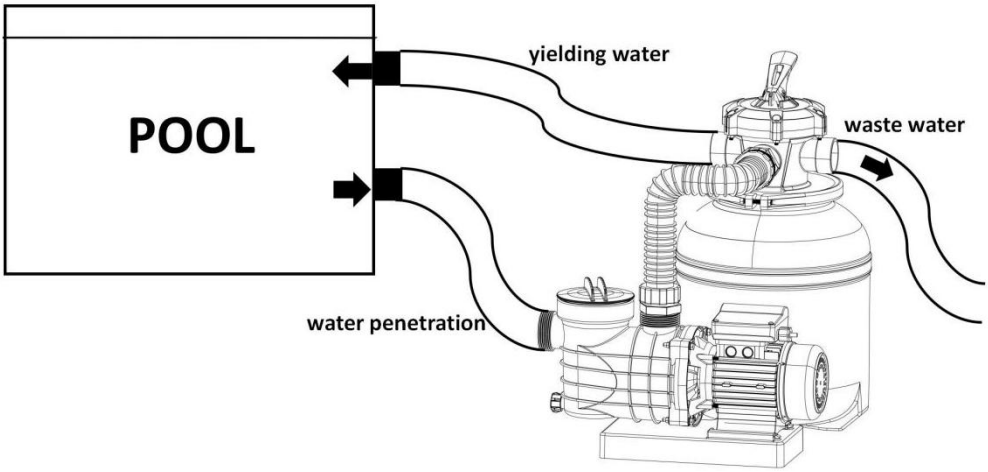
The sand filter pump is ready to begin filtering the swimming pool.

4. Connect the external timer component. Insert the pump plug into the female plug of the external timer.



Installation Requirements for the Pump:

- Install the pump on a firm, level, and vibration-free base.
- Keep the pump away from dampness, rain, floods, or freezing areas.
- Ensure sufficient space, lighting, and ventilation conditions for maintenance.
- Be sure the motor can ventilate freely for heat dissipation. Do not place it in a closed or damp environment.



Water pump	Model	HCP550A-F	HCP750A-F
	Nominal voltage	AC120V,60Hz 0.75HP	AC120V,60Hz 1.0HP
	Current	5.0A	6.5A
	Max. lift	38FT	43FT
	Max. flow	3500GPH	4400GPH
	Ingress Protection	TYPE 3	
	Insulation Class	F	

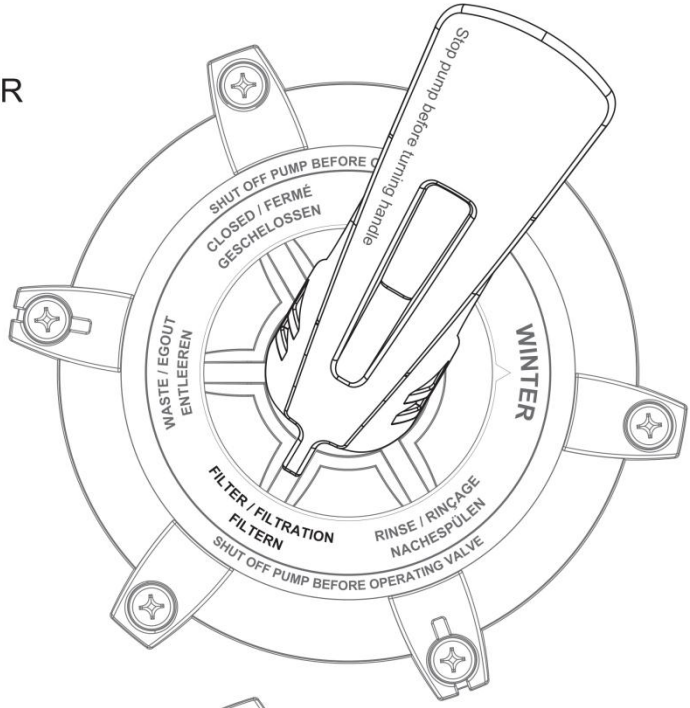
Top main filter	Sand filter diameter	14”	16”
	Effective filtration area	0.09 ㎡	0.13 ㎡
	Sand filter capacity	29L	42L
	Type of required media	#20 Silica Sand/Cotton Balls (Pre-installed at the factory)	
	Weight of required media	27kg/1.5kg	39kg/2.5kg
	Max. working pressure	35psi	

Chapter IV: Operating Instructions

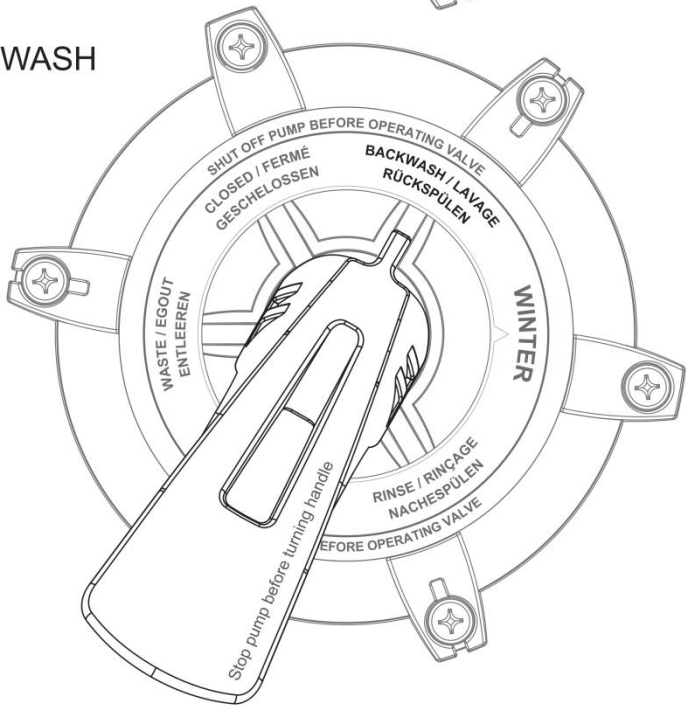
1. Function of Six-Way Valve and Direction of Water Flow

Valve Position	Function Description	Direction of Water Flow
FILTER	Daily Filtration and Routine Vacuuming of the Swimming Pool	From the pump → through the filter balls → back to the pool
BACKWASH	Backwash the filter balls to remove impurities from the filter media	From the pump → through the filter balls in reverse →to the waste port.
RINSE	Rinse the filter balls initially before startup, or level the filter balls after backwashing.	From the pump → through the filter balls → to the drainage port.
WASTE	Initiate direct drainage, lower water levels, or bypass the filter during sludge suction.	From the pump → directly to the waste port (without passing through the filter balls).
WINTER	Stop the pump and open all valves for winterizing.	
CLOSED	Close all flows. Do not use this setting while the pump is operating	------

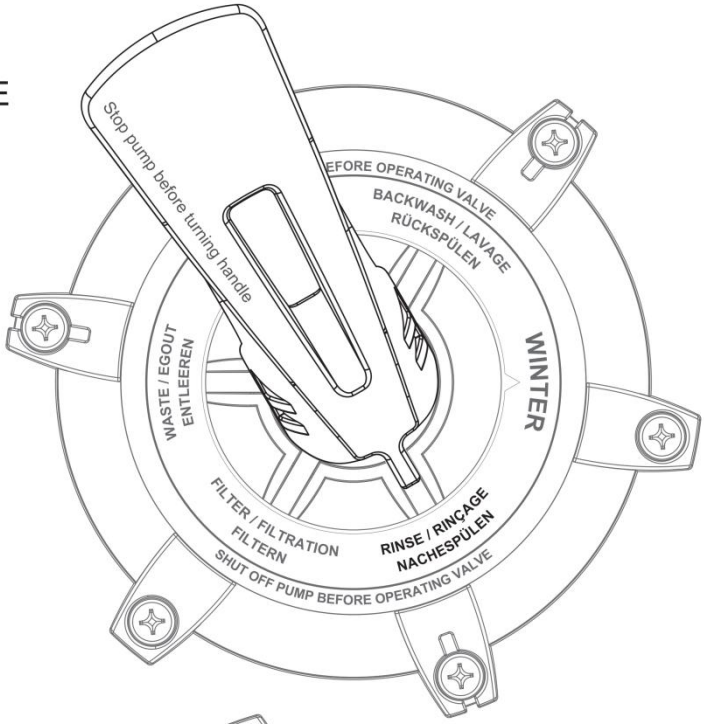
FILTER



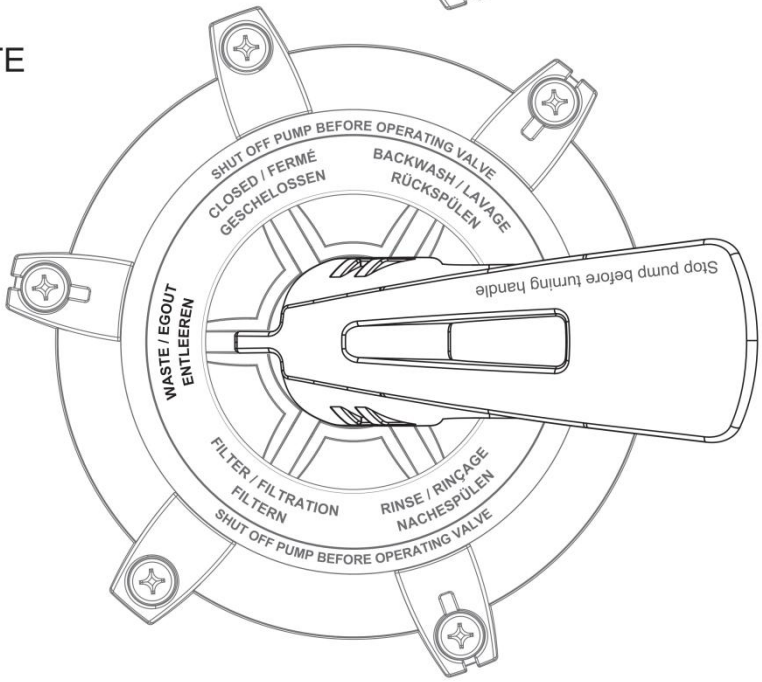
BACKWASH



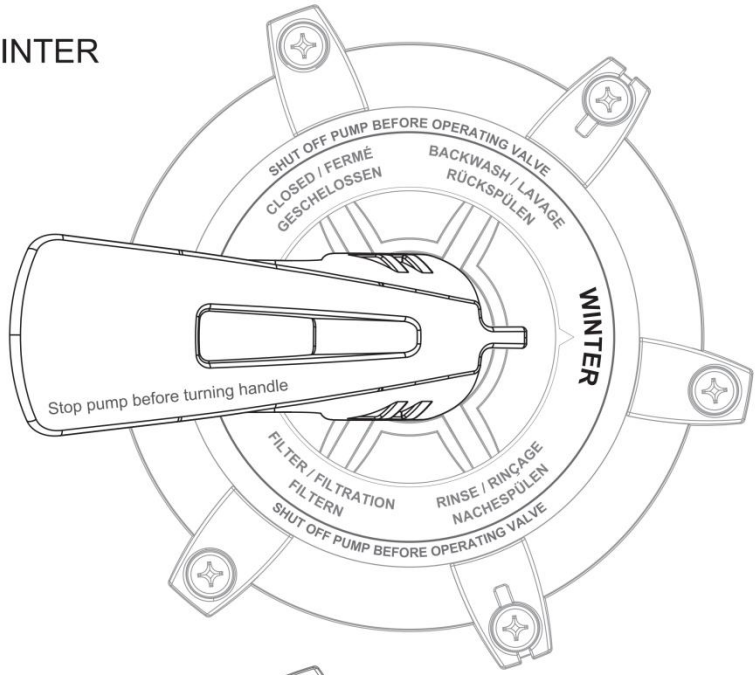
RINSE


Stop pump before turning handle
EFORE OPERATING VALVE
BACKWASH / LAVAGE
RÜCKSPÜLEN
WINTER
WASTE / EGOUT
ENTLEEREN
FILTER / FILTRATION
FILTERN
RINSE / RINÇAGE
NACHESPÜLEN
SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE

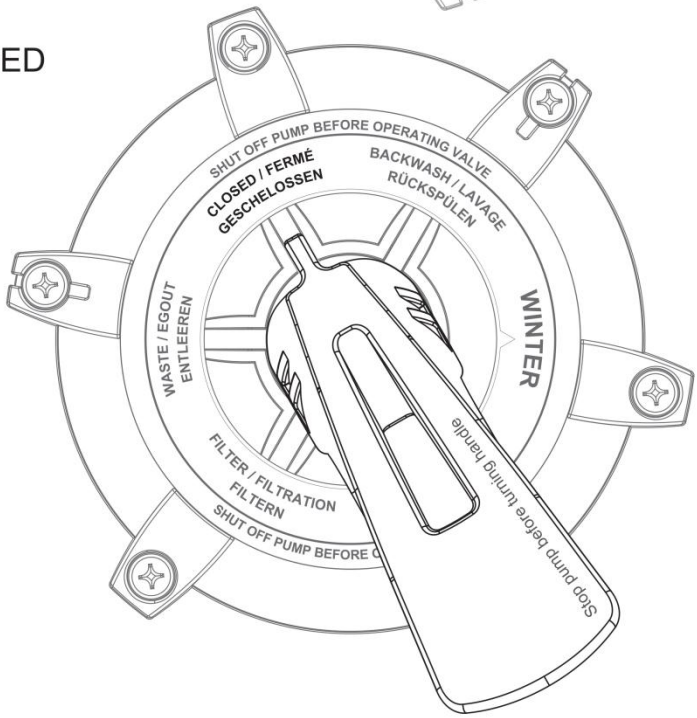
WASTE


SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE
CLOSED / FERMÉ
GESCHELOSSEN
BACKWASH / LAVAGE
RÜCKSPÜLEN
Stop pump before turning handle
WASTE / EGOUT
ENTLEEREN
FILTER / FILTRATION
FILTERN
RINSE / RINÇAGE
NACHESPÜLEN
SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE

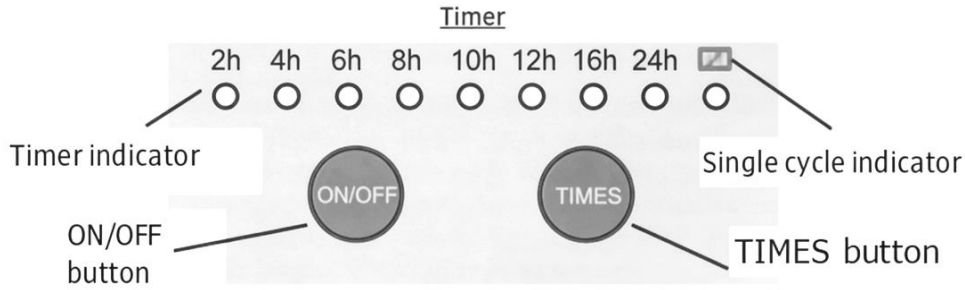
WINTER



CLOSED



2. Operation Instructions of Timer



Time Button: To adjust the time, the pump must be turned off with the switch button.

There are two operating modes: the continuous mode and the single-cycle mode.

Continuous Mode:

To set the desired operating cycle, press the timer button. The indicator light will cycle through 2 hours, 4 hours, 6 hours, 8 hours, 10 hours, 12 hours,16 hours and 24 hours. Press the ON/OFF button to start the cycle, and the pump will begin operation. The built-in timer will start counting

the number of hours selected at the same time every day. For example, if you set the timer to 4 hours and press the [ON] button at 8:00 the pump will run for 4 hours and stop at 12:00, and the indicator light will stop flashing.

The pump will restart daily at 8:00 for another 4-hour cycle.

Single-Cycle Mode:

Press and hold the timer button for about 5 seconds, the single-cycle indicator will go out and the timer will switch to the single-cycle mode. To set the desired runtime, press and hold the timer button; the indicator light will cycle through 2 hours, 4 hours, 6 hours, 8 hours, 10 hours, 12 hours, 16 hours and 24 hours. In the single-cycle mode, after you press the start button, the pump will run for the set time and automatically stop. It will not work again until the timer is reset.

For example, if the timer is set to 4 hours in the single-cycle mode, the pump will automatically stop after running for 4 hours, and will not restart until the timer is reset.

When the single-cycle light is on, press and hold the timer button for 5 seconds to switch back to continuous mode.

3. Initial Start-Up

a. Clean the pool before filling it with water. Excessive dirt and large particles may cause damage to the pump and the sand filter.

b. Ensure that all pool suction and WASTE lines are open so that water is free to flow from the pool to the WASTE line. Set the control valve to the BACKWASH position.

c. Check whether all threaded connections are tight.

d. Check whether the filter tank is full of water (ensure the hose is full of water if there is no filter basket).

Tighten the pump lid.

⚠ CAUTION

Do not perform a trial run on the sand filter.

e. Set the valve to the "RINSE" position. Ensure all pool suction and waste lines are open so that the water is free to flow from the pool to the WASTE line. Stand clear of the sand filter and start the pump. Run the pump for 2 minutes.

f. Turn the pump off and set the valve to the "FILTER" position. Ensure all pool suction and return lines are open so water is free to flow from and back to the pool. Stand clear of the sand filter and start the pump.

g. The sand filter has started the filtration cycle. Ensure that water is returning to the pool, and take note of the operating pressure when the filter is clean.

h. Check the system for water leaks. If a leak is found, shut the pump off before correcting the leak.

i. As the filter removes dirt and impurities from the pool water, the accumulation will cause the filter pressure to rise and flow to diminish. When the pressure gauge reading is 4-6 psi higher than the clean filter reading noted above, it is time to backwash the filter.

4. Cleaning

a. The filter on a new pool should be backwashed, and cleaned after approximately 48 hours of operation to clean out plaster dust and/or construction debris.

b. There are three different ways to identify when the filter needs backwashing.

The most accurate indicator of pool systems with a flow meter is to backwash when the flow decreases 30% from the original flow (of a clean filter). For example, if the original flow was 60 GPM, the filter should be backwashed when the flow is reduced to 40 GPM (i.e., down by about 20 GPM or 30%).

A more subjective and less accurate indicator is to observe the amount of water flowing from the flow directionals located in the wall of the pool. Once a reduction in water flow is noticed, the sand filter should be backwashed immediately.

The most commonly used but less accurate indicator is to backwash when the filter gauge reading increases 4-6 PSI over the initial reading (of a clean filter).

c. It is important not to backwash the filter solely on a timed basis, such as every three days. It is also important to note that backwashing too frequently actually causes poor filtration. Factors like weather conditions, heavy rain, dust or pollen, and water temperatures all affect the frequency of backwash. As you use your pool, you will become aware of these influences.

d. To prevent damage to the pump and filter and for proper operation of the system, clean the pump strainer and skimmer baskets regularly.

e. If, at any time, the starting pressure after backwashing the filter indicates 4 to 6 PSI higher than normal starting pressure, it is time to perform a chemical cleaning procedure.

5. Filter Backwash Procedure

Always turn the pump off before changing valve positions.

a. Changing valve positions while the pump is running can damage the control valve, which may cause serious injury or property damage.

b. Ensure that the suction and waste lines are open so that water is free to come from the pool and flow out the waste line.

c. Drain the filter completely, and then start the pump.

d. Backwash filter for approximately 3 to 5 minutes or until backwash water is clean.

e. Stop the pump and set the valve to the "RINSE" position.

f. Drain the filter completely, and then start the pump.

g. Rinse the sand filter for approximately 30 seconds.

h. Stop the pump and set the valve to the "FILTER" position.

i. Ensure the pool return line is open so that water is free to flow from the filter and back to the pool.

j. Drain the filter completely, and then start the pump.

k. The filter has now started its filtering cycle. Verify the water is returning to the pool and take note of the filter pressure when the filter is clean.

l. The filter pressure in Step 11 above should not exceed the pressure originally observed on the filter when it was initially started. If after backwashing, the pressure is 4 to 6 PSI above the start condition, it will be necessary to chemically clean the sand bed.

6. Winterizing Your Filter

In areas that have freezing winter temperatures, pool equipment must be winterized to protect against damage.

a. Backwash the sand filter.

⚠ WARNING

Allowing water to freeze in the system will damage the system and cause potential water damage/flooding and potential property damage.

b. After backwashing, shut the pump off and move the handle of valve to the "WINTER" position.

⚠ CAUTION

The multi-port valve should be left in the "WINTER" position during the shutdown season. Failure to do so can damage the system which can cause property damage from leaking water.

c. Remove the drain cap on the bottom of the filter tank and leave the cap off during winter. Completely drain the filter tank.

d. Drain and winterize the pump.

e. Drain all appropriate system piping.

Recommended Pool Operation Schedule

Pool Capacity (Cubic Meters/Gallons)	Pump Model	Recommended Daily Operating Time (Hours)
≤ 8 m³(≤ 2,100 gal)	HCP550A-F	3-5 hours
8–12 m³(2,100 – 3,200 gal)	HCP550A-F	5-7 hours
12-18 m³(3,200 – 4,800gal)	HCP750A-F	8-10 hours
≥18 m³(≥4,800gal)	HCP750A-F	10-12 hours

7. Additional Operating Recommendations

a. Temperature Factors

High temperatures promote the growth of bacteria and algae. When the water temperature exceeds 30 °C (86 °F), the filtration time should be increased by 30%.

b. Swimmer Load

After multiple users, it is recommended to immediately run the filtration system for 6–8 hours and replenish chlorine as needed.

c. Environment with More Sand and Leaves

More frequent cleaning of the pre-filter basket and strainer is required. If the sand layer is severely contaminated, backwashing should be performed.

d. Recommendations for Timer Usage

If using the "TIMER" function, you can schedule daily filtration of the pool, for example, running for 4 hours every morning, which helps maintain balanced water quality.

Chapter V: Maintenance and Care

1. Daily Maintenance of the Sand Filter System

⚠ WARNING

Before performing any maintenance, be sure to:

Unplug the power cord;

Close all water shut-off valves;

Ensure that the six-way valve handle is in the "CLOSED" position.

a. Backwashing Procedure

Backwashing is used to remove accumulated dirt, grease, and debris from the filter sand.

Turn off the pump.

Press down the six-way valve handle and rotate it to the "BACKWASH" position.

Ensure the drainage hose is correctly connected to the waste port and directed to a safe discharge area.

Start the pump to reverse the water flow through the sand bed.

Continue backwashing until the water flowing out of the waste port is clear and free of debris (usually for about 2-3 minutes).

Turn off the pump.

b. Rinsing Procedure

The purpose of rinsing is to re-level the sand bed after backwashing and prevent the initial impurities from flowing to the pool.

Switch the six-way valve to the "RINSE" position.

Start the pump and run for about 30-60 seconds.

Turn off the pump.

Switch the six-way valve back to the "FILTER" position, and then restart the pump to resume normal circulation.

Recommendation: Whenever the pressure gauge reading increases by 4-6 PSI from the initial value, immediately perform a "Backwash + Rinse" procedure.

2. Cleaning of the Filter Basket

Leaves, insects, and debris may accumulate in the pre-filter basket and affect the flow rate.

Cleaning steps

a. Turn off the pump.

b. Rotate the pool stop valve handle to the "CLOSED" position.

c. Turn the transparent cover counterclockwise and remove the filter basket.

d. Rinse the filter basket with clean water.

e. Inspect the O-ring for cracks or deterioration, and replace it if necessary.

f. Reinstall the filter basket and securely fasten the collector cover.

g. Open the shut-off valve and start the pump to check for leaks.

3. Drainage

If the system is unused for an extended period or needs to be moved, drain the water in the filter tank:

Open the bottom drain valve (19), wait until all water has drained out, and close the valve tightly.

4. Winterizing and Long-Term Storage

⚠ WARNING

Do not store the sand filter pump under freezing conditions. Frozen water can cause the tank, valve body, or motor to crack.

If the temperature may drop below 0 °C (32 °F) in winter, be sure to drain all water and store the pump in a dry room.

The steps are as follows:

a. Turn off and unplug the power supply.

b. Close the shut-off valve and disconnect all hose connections.

c. Open the drain valve (19) of the filter tank and the drain port of the pump to completely drain accumulated water.

d. Open the drain cover and pre-filter cover, and empty debris from the filter basket.

e. Remove the six-way valve assembly (optional), dry it, and cover it with a plastic bag to prevent dust.

f. Store the entire system in a dry, frost-free area, away from direct sunlight.

g. Before restart, inspect all seals, clamps, and valve bodies for deterioration.

5. Replacement Cycle of Filter Balls

Although the filter balls can be reused for many years, their filtration performance will decrease due to prolonged backwashing and chemical agent impact.

Usage Frequency	Recommended Replacement Cycle
Residential seasonal pools (used 3-4 months per year)	Replace the filter ball every 2-3 years
Long-used or frequently-used pools	Replace the filter ball every 1-2 years
A noticeable decrease in water flow or a decline in filtration efficiency (if any)	Replace filter balls immediately

Chapter VI: Troubleshooting

Before any inspection, please:

Turn off the pump and unplug the power cord;

Close the pool shut-off valve;

Release system pressure (open the air release valve or the drain valve).

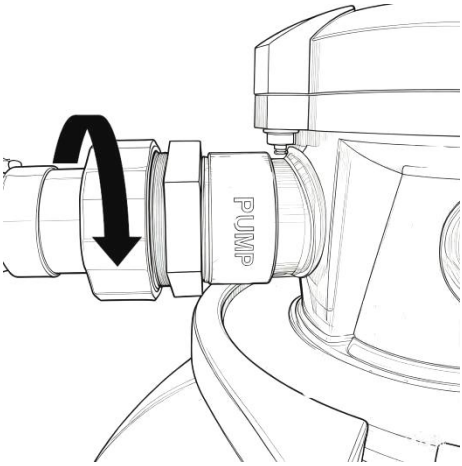
Problem	Possible Causes	Solutions
Failure to start the pump	- Power plug is not properly inserted or there is no power at the socket - GFCI tripped - Timer is not activated - Motor overheat protection is activated - Debris blocks the pump - Split-type timer failure - Internal wiring is loose in the electrical box - The motor fails to start the capacitor - Motor fails - Motor bearings are rusted or seized	- Check socket power and reset GFCI - Restart and restore power - Check timer settings - Restart the motor after it cools down - Clean debris inside the pump and the motor - Remove the split timer and connect the pump directly to the power supply for operation; or replace the fuse; or contact the after-sales service center - Check if the live wire, neutral wire, and capacitor terminals inside the electrical box are loose. If so, rewire according to the repair video. - Purchase a replacement capacitor of the same specifications or contact the after-sales service center - Check if the motor is seized or contact the after-sales service center - Replace the bearings
Control valve leakage	- The control valve is set between two functions. - There is a water leak at the valve cover seal.	- Set the valve to the correct function. - Open valve cover and clean the sealing area
Motor is running, but no water is flowing through the pump	- Air is entering the system. - The suction height is too high, and the position is incorrect. The filter basket is not equipped with a water inlet.	- Check all hose/pipe connections and ensure the strainer lid is tightened. - Position the system/pump to a lower place. - Start the pump after the filter basket is full of water.
Pump is running but no water is flowing through the pump	- The water level is too low. - The shut-off valve is not open - There is an air leak in the suction pipe. - The filter basket is clogged.	Ensure the pool water level is above half of the suction port. - Open the shut-off valve - Inspect hose and connector seals - Clean the filter basket

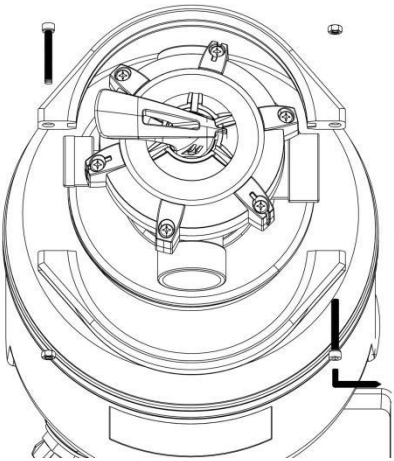
Sand is flowing to the pool	- Sand particles are too small. - The sand level is too high. - The standpipe and underdrain assembly is broken.	- Use #2O silica sand -- Fill to the scale of the standpipe and underdrain assembly or lower the sand layer to 2/3 of the filter height - Replace damaged components.
Higher pressure in the sand filter	- The backwashing is insufficient. - Valves or blockages are partially closed	- Backwash until the water flowing out becomes clear. - Open valves or remove obstructions in the return line.
Return flow to pool diminished, and low filter pressure	- Obstruction in the pump. - Obstruction in suction line to the pump.	- Disassemble and clean the pump. Clean the sand filter/skimmer basket. - Remove obstructions in lines.
Pump leakage	- Water leak at the pump head and bracket closure - Water leak at the mechanical seal	- Inspect the pump head for damage and replace the damaged with the matching O-ring - Replace the mechanical seal
Excessive motor noise or vibration	- Air enters the water - The impeller is loose or obstructed by foreign objects - The motor bearings are damaged - Bearings are rusted - Connecting screw assembly is twisted - Mechanical seal is worn - Motor start capacitor capacitance decay	- Vent and check water flow stability - Disassemble and inspect the impeller - Replace the motor assembly or bearings if bearings are damaged -Replace the bearings - Replace the connecting screw - Replace the mechanical seal -Purchase a replacement capacitor of the same specifications or contact the after-sales service center
Water leakage in system	- The clamp is not tightened - O-ring is aged or missing - Valve cover is loose - Impurities in the valve cover seal may cause wear on the valve clamp seal	- Inspect all connection points - Replace O-ring - Verify the valve cover is tightened - Clean impurities inside the valve clamp or contact after-sales service center
Pump stops automatically after running for a few minutes	- Motor overload protection is activated - Water supply is insufficient or air enters the system	- Check water level and sealing ring - Re-vent the air - Restart after cooling down
Timer indicator light not on	- There is a power failure or poor connection - Panel circuit is damaged	- Check the socket and power cord - Please contact after-sales service center if there is still no response,

1. Replacement Procedure of the Standpipe and Underdrain Assembly

a. Unscrew the nuts of the valve clamp water inlet/PUMP connection pipes counterclockwise

b. Use a tool to remove the fixing screws of the flange clamp, and remove the flange clamp

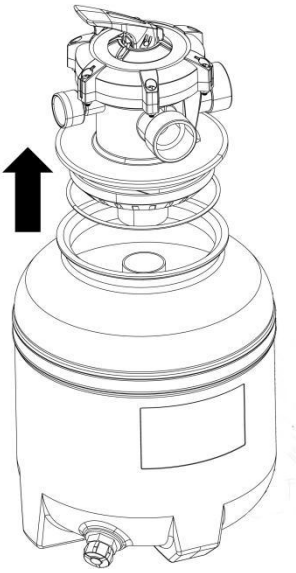


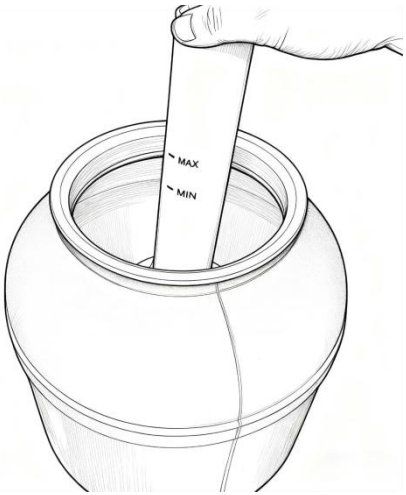


c. Remove the valve clamp

d. Remove the standpipe and underdrain assembly (14)

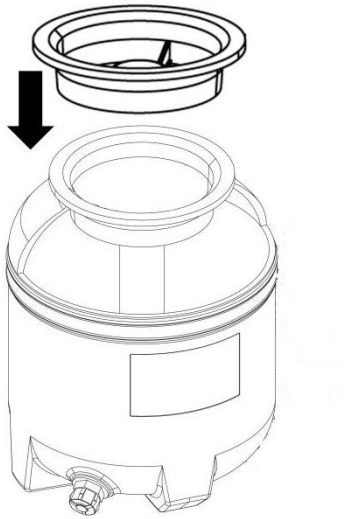
e. Remove the internal filter cotton balls.

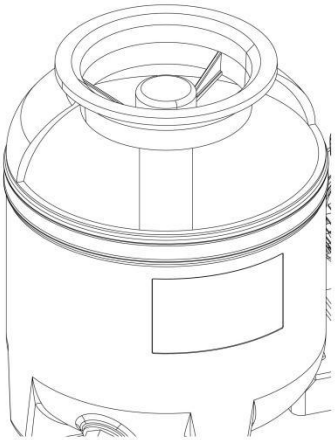




f. Install a qualified standpipe and underdrain assembly into the filter tank, ensuring the standpipe and underdrain assembly (14) at the bottom of the filter tank is correctly installed and vertically centered.

g. Cover the top of the standpipe and underdrain assembly with the sand shield (12).



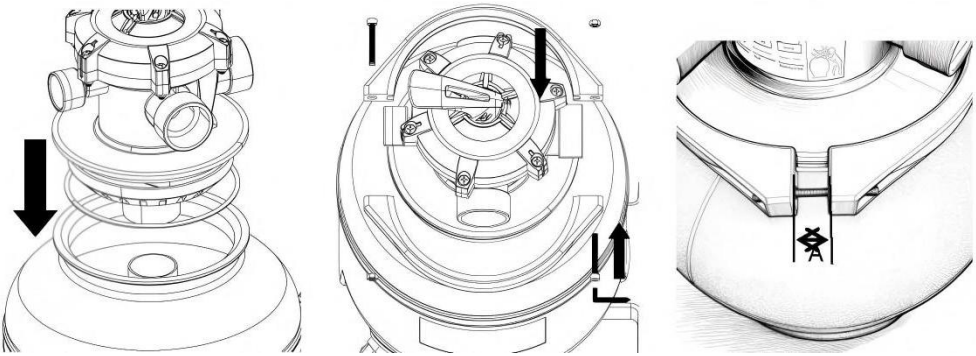


h. Place the cotton balls (sand) into the tank. When the cotton balls (sand) reach approximately half the height of the tank, remove the sand shield (12), evenly spread the cotton balls (sand) with your hands, and add a small amount of clean water to form a buffer layer to reduce subsequent impacts. Then replace the sand shield and continue adding cotton balls (sand) slowly.

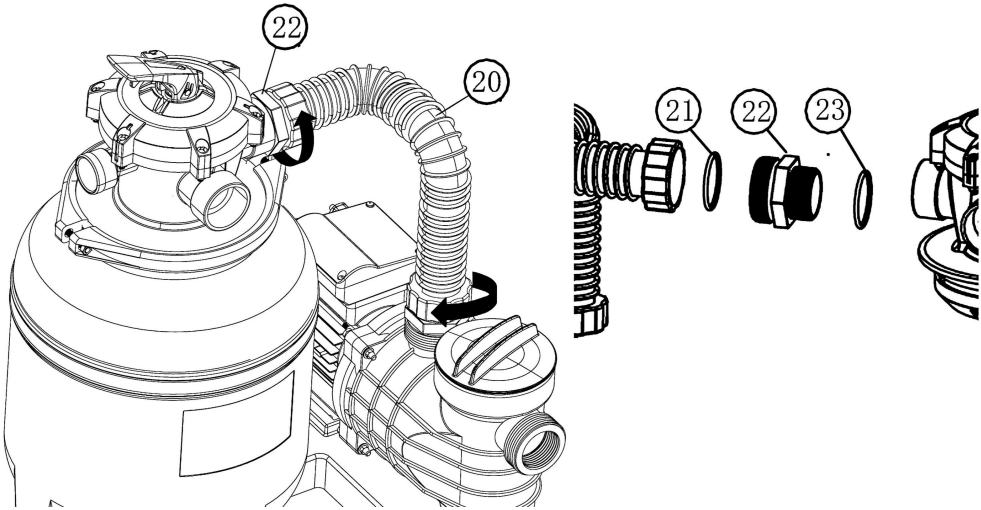
i. Remove the sand shield (12) and smooth the surface by hand.

j. Slowly place the valve clamp onto the top of the sand bucket, and ensure the bypass pipe at its base is accurately inserted into the top opening of the joints of the standpipe and underdrain assembly (14).

k. Install the flange clamp and secure it with screws, with the clamping size < 18 mm (A).



l. Install the connection pipe and tighten the joints clockwise. Complete the replacement of the standpipe and underdrain assembly.



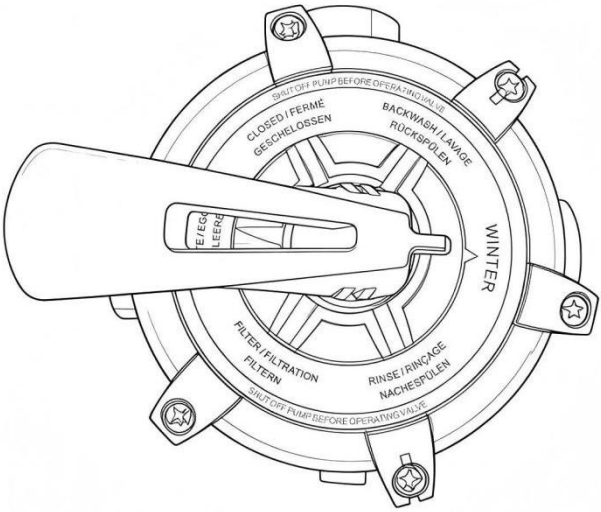
2. Clean the valve cover.

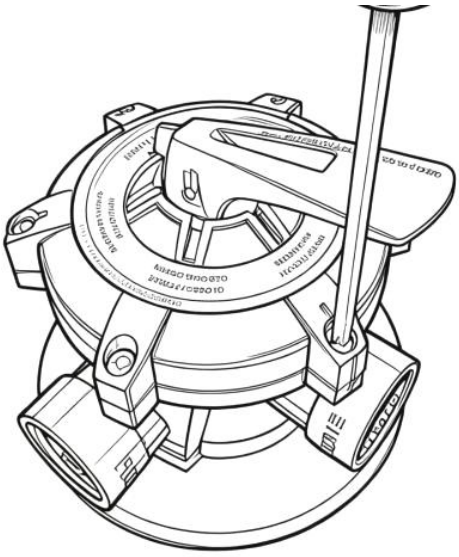
⚠ WARNING

Before opening the valve cover, vent the filtration system and switch the six-way valve to the "WINTER" position.

a. Turn off the pump power and switch the multi-port valve to the "WINTER" position.

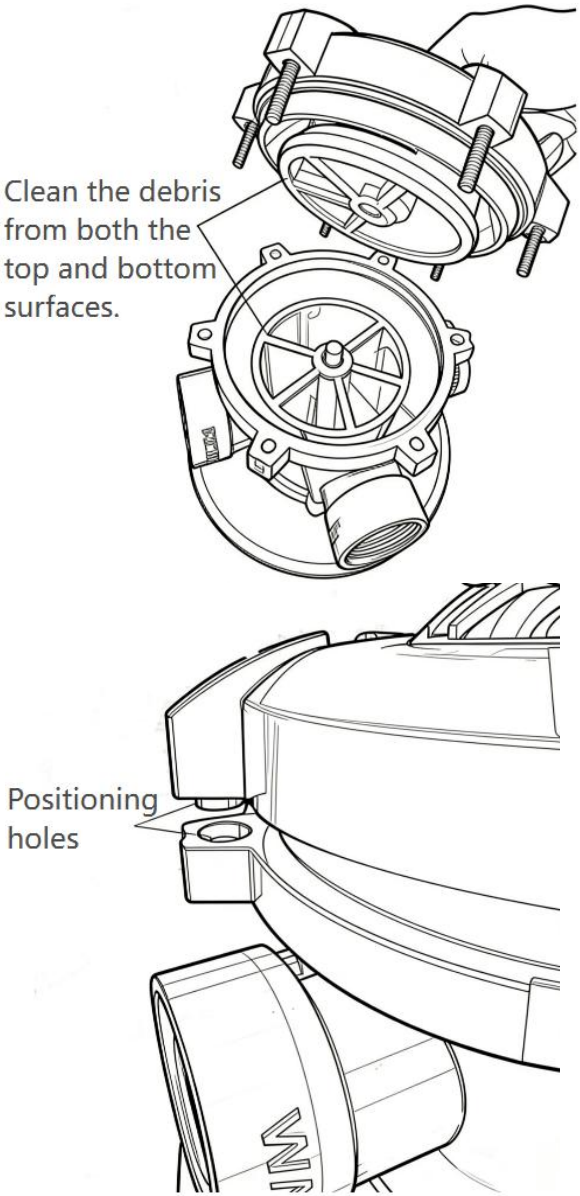
b. Unscrew the fixing screws of the valve cover.





c. Open the valve cover and clean any debris stuck to the valve cover gasket and valve body.

d. Reinstall the valve cover and tighten the screws. Note: Align with the positioning holes (if any) during installation.



Chapter VII: Common Water Quality Issues and Solutions

Regularly testing water quality (pH value, chlorine content, alkalinity, and hardness) is key to maintaining a clean and clear pool.

Ideal water quality parameters are as follows:

pH value: 7.2–7.6

Free chlorine: 1.0–3.0 ppm

Alkalinity: 100–150 ppm

Calcium hardness: 200–400 ppm

Problem	Possible Cause	Solutions
Cloudy or whitish water	- The filtration time is insufficient - Filter sand is clogged - Chemicals are excessive in dosage or improper in mixing	- Initiate the backwash system - Extend daily filtration time - Adjust pH value and chlorine content
Green water or algae growth	- The chlorine content is insufficient - The filtration is inadequate - Sunlight exposure is excessive or water temperature is too high	- Increase chlorine dosage and scrub pool walls - Continuously filter for over 12 hours - Use algaecide
Water odor or foam	- The pH value is too low - There is organic contamination (due to grease, or sweat)	- Adjust the pH value to 7.2 - 7.6 - Increase chlorine and perform shock treatment
Slippery and green pool walls	- Algae grow in the pool - The chlorine content is insufficient	- Scrub pool walls and floor - Increase the chlorine content and filter for 12 hours or above
Yellow or brown water	- Iron, manganese, or metal ions are excessive	- Metal removal agents are used - Backwash and replace with fresh water
Eye or skin irritation	- The pH value is too high or too low - The content of combined chlorine (chloramines) is too high	- Adjust the pH value -Perform chlorine shock treatment
Strong chlorine odor	- The actual chlorine content is too low (due to excessive combined chlorine)	- Add shock chlorinating agents to break down chloramines
Poor filtration effect	- Sands are aged, clumped, or contaminated by oil	- Replace filter cotton - Perform regular backwashing

Chapter VIII: Water Safety Instructions

⚠ WARNING

- Failure to follow these safety instructions may result in serious injury or death.
- Never allow children to approach the pool or pump equipment unsupervised.
- All pool activities must be supervised by a responsible adult.
- Do not place pumps, sand filter systems, or any electrical equipment in or near the pool.
- Electrical equipment must be at least 6 feet (1.8 meters) away from the pool.
- Ensure outlets are equipped with GFCI.
- Regularly test the GFCI function (press the "TEST" button to check for tripping, and then press "RESET" to restore).
- Do not touch, move, or open the filtration system while the pump is running.
- High-pressure water flow inside the pump may cause the cover to burst or create suction hazards.
- Keep the equipment area dry and clean.
- Do not pile towels, toys, or other debris near the power cords.
- Maintain good water quality and disinfection status.
- Contaminated water may breed bacteria or cause infections.
- Stay away from the suction port!
- Hair, clothing, or body parts may be sucked in, causing suffocation or drowning.
- Do not enter the pool if the suction port guard is damaged or missing.
- Do not use electrical equipment or the pool during thunderstorms.
- Minors or individuals with limited mobility must not use the pool unsupervised.
- Install protective fencing and warning signs around the pool.
- It is recommended to install safety barriers or gate locks in accordance with local regulations.

Manufacturer: Ningbo HongTong Motor Co., Ltd

Add: No.28 Rongda Road, Lizhou Street, Yuyao Ningbo, Zhejiang 315400 CHINA

Made in China

FC	This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1)This device may not cause harmful interference, and (2)this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

(Language: French)

VEVOR

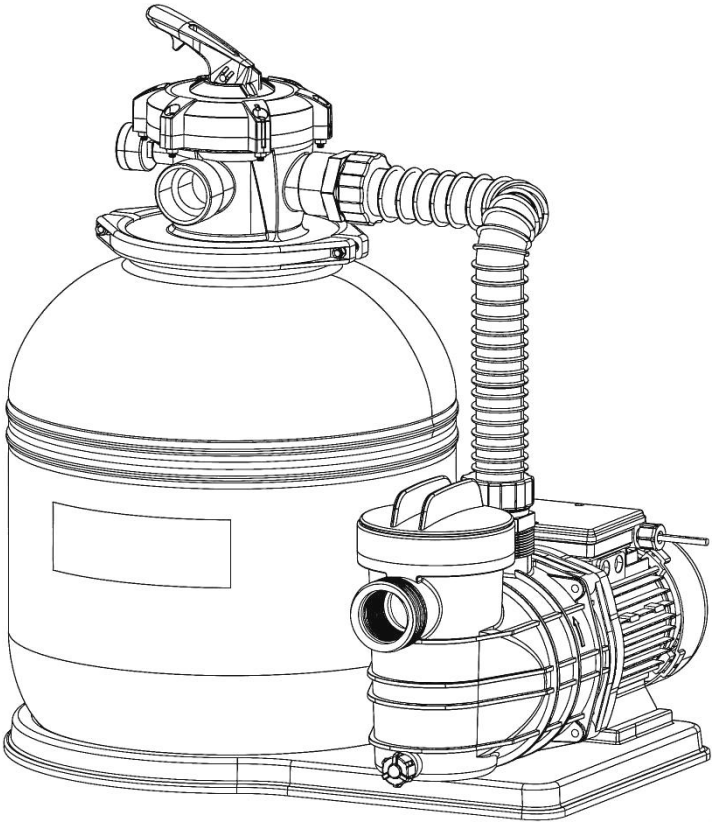
Upgrade · The Home Creator Way

Système de filtration à sable

Modèle : HCP550A-F , HCP750A-F

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Modèle : HCP550A-F , HCP750A-F



Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous vous informons des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

Table des matières

CHAPITRE I : AVERTISSEMENT IMPORTANT ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ 3

CHAPITRE II : SCHÉMA DE RÉFÉRENCE ET LISTE DES PIÈCES 7

CHAPITRE III : INSTALLATION DU FILTRE À SABLE 9

CHAPITRE IV : INSTRUCTIONS D'UTILISATION 14

CHAPITRE V : ENTRETIEN ET MAINTENANCE 24

CHAPITRE VI : DÉPANNAGE 27

CHAPITRE VII : PROBLÈMES COURANTS LIÉS À LA QUALITÉ DE L'EAU ET SOLUTIONS 35

CHAPITRE VIII : CONSIGNES DE SÉCURITÉ AQUATIQUE 37

Chapitre I : AVERTISSEMENT IMPORTANT ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ DANGER

Des blessures graves, voire mortelles, peuvent survenir si ce filtre à sable n'est pas installé et utilisé correctement.

⚠ DANGER

Les exploitants et propriétaires de piscines doivent lire ces avertissements et toutes les instructions avant d'utiliser ce filtre à sable.

⚠ WARNING

Ce filtre à sable est conçu pour une utilisation dans les piscines.

⚠ WARNING

La plupart des règlements d'urbanisme, tant au niveau national que local, encadrent la construction, l'installation et l'exploitation des piscines et spas publics, ainsi que la construction des piscines et spas résidentiels. Il est important de respecter ces règlements, dont plusieurs régissent directement l'installation et l'utilisation de ce filtre à sable. Consultez les règlements d'urbanisme et d'hygiène de votre commune pour plus d'informations.

⚠ WARNING

Pour réduire les risques de blessure, ne laissez pas les enfants utiliser ce produit. Surveillez-les attentivement et en permanence lorsqu'ils l'utilisent.

Les enfants et les personnes handicapées doivent se tenir à l'écart de ce filtre à sable et de ses cordons d'alimentation.

Ne pas enterrer le cordon d'alimentation. Repérer le cordon d'alimentation afin d'éviter tout dommage causé par les tondeuses à gazon, les taille-haies et autres équipements.

Remplacez immédiatement les cordons d'alimentation endommagés (le cas échéant).

Avant de brancher le produit à l'alimentation électrique, veuillez vous assurer que les paramètres indiqués sur sa plaque signalétique correspondent à la tension du réseau électrique local.

Toujours éteindre la pompe avant de modifier la position des vannes, afin d'éviter d'endommager l'équipement ou de se blesser.

Ne pas dépasser la pression de service maximale indiquée sur le réservoir du filtre.

Avant d'installer ce produit, veuillez lire attentivement et respecter toutes les mises en garde et instructions de ce guide. Le non-respect de ces mises en garde et instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, ou des dommages matériels.

⚠ WARNING

AVANT DE TRAVAILLER SUR LE FILTRE À SABLE !

Purgeur d'air : Appuyez sur la poignée de la vanne de commande pour libérer l'air.

Remarque : Il est important de répéter cette opération à chaque fois que vous démarrez la pompe après l'hivernage, l'entretien et le lavage à contre-courant.

⚠ CAUTION

Les composants tels que le système de filtration, les pompes et les chauffages doivent être positionnés de manière à empêcher qu'ils ne soient utilisés comme moyen d'accès à la piscine par les jeunes enfants.

⚠ WARNING

Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique, mettez-le à la terre en le reliant à un disjoncteur différentiel (DDR). Le non-respect de cette consigne peut entraîner des risques d'électrocution graves, voire mortels.

Si le disjoncteur différentiel se déclenche, cela indique une fuite de courant. Cessez immédiatement l'utilisation et contactez un technicien qualifié pour une inspection.

N'utilisez aucun disjoncteur différentiel (ALCI) à la place d'un disjoncteur différentiel (GFCI), car il ne peut pas assurer la sécurité du personnel.

⚠ WARNING

Pour éviter tout risque d'électrocution dangereuse ou mortelle, coupez l'alimentation de tous les appareils électriques avant d'intervenir sur les connexions électriques.

Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant de démonter, nettoyer, entretenir ou régler le produit.

Ne branchez pas et ne débranchez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées ou en étant dans l'eau.

⚠ CAUTION

Ce filtre à sable est exclusivement destiné aux piscines hors sol. Ne l'utilisez pas avec des piscines fixes. Une piscine hors sol est conçue pour être facilement démontée et remontée à l'identique, tandis qu'une piscine fixe est construite dans le sol ou dans un bâtiment et ne peut donc pas être facilement démontée pour le stockage.

⚠ CAUTION

Les composants tels que le système de filtration, les pompes et les chauffages doivent être positionnés de manière à empêcher qu'ils ne soient utilisés comme moyen d'accès à la piscine par les jeunes enfants.

La pression élevée exercée par le filtre à sable peut provoquer des blessures graves ou d'importants dégâts matériels en raison de la séparation du réservoir.

Relâchez toute pression et lisez les instructions avant de travailler sur le filtre à sable.

Si le collier de serrage du filtre est ajusté sous pression, le collier de serrage de la vanne doit être séparé afin d'éviter des blessures graves ou des dommages matériels importants.

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION :

La pompe nécessite une pression élevée, ce qui peut provoquer un choc électrique, des brûlures ou la mort.

AVANT DE TRAVAILLER SUR LA POMPE !

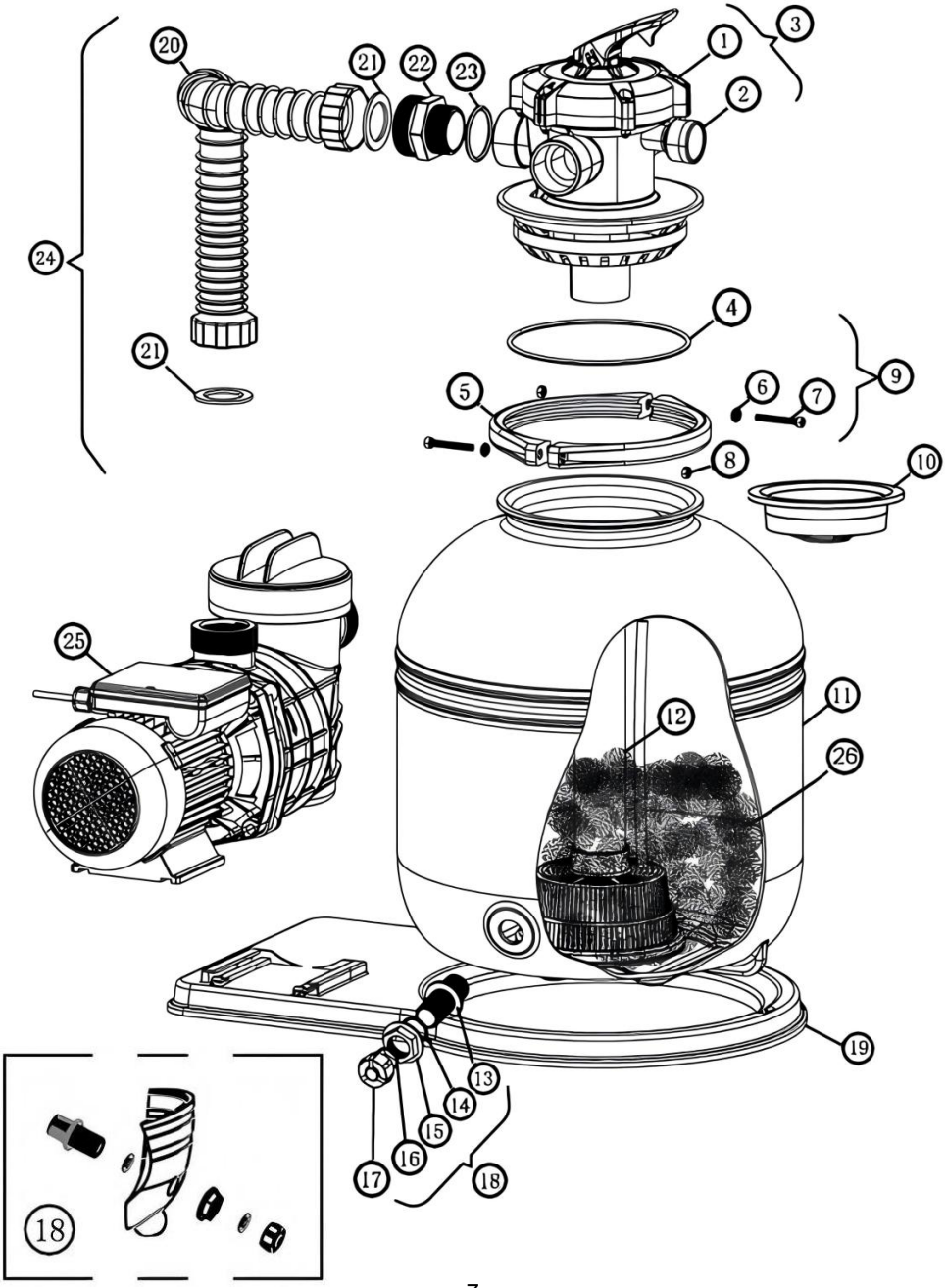
Avant toute intervention sur la pompe de piscine, coupez toujours l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque d'électrocution, voire la mort, pour le technicien, les usagers de la piscine ou toute autre personne présente.

⚠ WARNING

L'installation d'une pompe de piscine ou de spa doit être effectuée par un professionnel qualifié, conformément aux normes électriques nationales et à la réglementation locale en vigueur. Une installation incorrecte peut engendrer un risque d'électrocution pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour les utilisateurs de la piscine, les installateurs ou toute autre personne, et causer des dommages matériels.

Chapitre II : Schéma de référence et liste des pièces

Avant d'assembler le produit, veuillez prendre quelques minutes pour vérifier le contenu de l'emballage et vous familiariser avec toutes les pièces.



Nombre	Description	Quantité
1	Collier de serrage de la soupape (préinstallé)	1
2	Manomètre (préinstallé)	1
3	Ensemble de vannes (préinstallé)	1
4	Joint torique, soupape (préinstallée)	1
5	Bride de serrage (préinstallée)	2
6	Rondelle plate (préinstallée)	2
7	Vis (préinstallée)	2
8	Écrou (préinstallé)	2
9	Ensemble de serrage (préinstallé)	1
10	Bouclier anti-sable	1
11	Réservoir de filtration	1
12	Ensemble colonne montante et drain de fond (préinstallé)	1
13	Robinet de vidange (préinstallé)	1
14	Joint torique, bouchon (préinstallé)	1
15	Écrou de vidange (préinstallé)	1
16	Joint torique, écrou de vidange (préinstallé)	1
17	Écrou de vidange (préinstallé)	1
18	Kit de vidange (préinstallé)	1
19	Base fixe	1
20	Tuyau de raccordement	1
21	Joint torique, tuyau de raccordement	2
22	Adaptateur (préinstallé)	2
23	Joint torique, adaptateur (préinstallé)	2
24	Ensemble de tuyauterie de raccordement	1
25	pompe à eau	1
26	Bille filtrante (préinstallée)	1

Chapitre III : Installation du filtre à sable

Lisez et comprenez toutes les instructions avant de tenter d'installer, d'utiliser ou d'entretenir votre système de pompe et de filtre à sable.

Votre filtre à sable à haut débit est conçu pour produire une eau claire et pétillante et fonctionner pendant des années avec un minimum d'entretien lorsqu'il est installé, utilisé et entretenu conformément à ces instructions.

Votre système de filtration utilise des boules de coton filtrantes spéciales pour éliminer les impuretés de l'eau de la piscine. Ces boules sont placées dans la cuve du filtre et constituent le principal média filtrant. L'eau de la piscine, contenant des particules en suspension, est pompée à travers le système de tuyauterie et dirigée automatiquement par la vanne de contrôle du filtre vers le haut de la cuve. En traversant le sable filtrant, l'eau retient les impuretés et les filtre. L'eau propre remonte ensuite par le bas de la cuve, puis par le tube de refoulement, jusqu'à la vanne située en haut du filtre. De là, elle est renvoyée dans la piscine par la tuyauterie ou les tuyaux d'arrosage.

Au bout d'un certain temps, les impuretés accumulées dans le filtre créent une résistance à l'écoulement, et le débit diminue. Il est alors temps de nettoyer (effectuer un contre-lavage) votre filtre. Lorsque la vanne de contrôle est en position de contre-lavage, le flux d'eau est automatiquement inversé à travers le filtre, de sorte qu'il est dirigé vers le fond du réservoir, à travers le sable, évacuant ainsi les impuretés et les débris accumulés par le tuyau d'évacuation. Une fois le filtre nettoyé par contre-lavage, la vanne de contrôle est repositionnée manuellement en mode « Rinçage-Filtre » pour reprendre le fonctionnement normal de la filtration.

Retirez soigneusement chaque élément du carton et vérifiez qu'il ne présente aucun dommage visible. Si des cartons ou des pièces sont endommagés, contactez le vendeur ou le transporteur.

⚠ WARNING

L'obstruction des ventouses peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, par noyade. Afin de réduire les risques d'accident, ne laissez pas les enfants utiliser ce produit.

⚠ WARNING

Ne jamais intervenir sur la pompe lorsqu'elle est en marche ou sous tension. La haute tension peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. Un disjoncteur différentiel (DDR) adapté doit impérativement être installé au niveau de l'alimentation électrique de cette pompe. Assurez-vous de mettre le moteur à la terre avant de le brancher à une source d'alimentation électrique. Un défaut de mise à la terre du moteur peut entraîner des risques

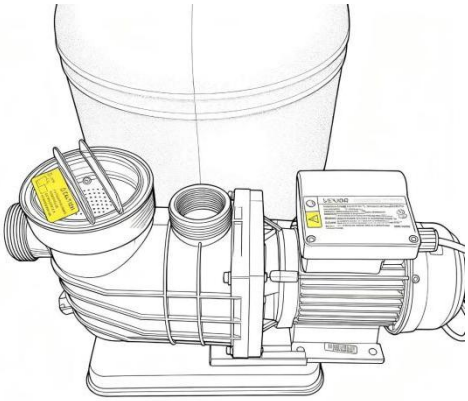
d'électrocution graves, voire mortels. NE PAS raccorder le moteur à la terre à une conduite de gaz.

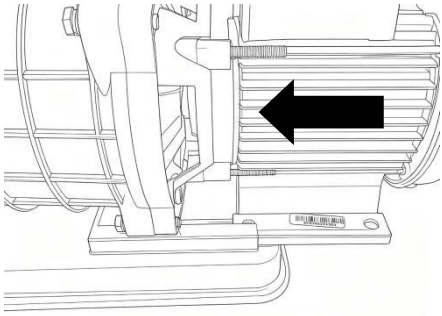
Étapes d'installation du filtre à sable :

⚠ WARNING

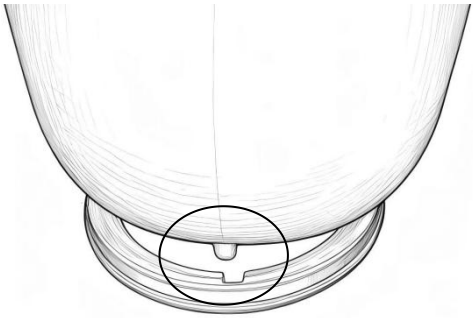
Une installation incorrecte de la vanne du réservoir d'eau et du système de fixation peut entraîner le détachement de la vanne et du collier, ce qui peut causer des blessures graves, des dommages matériels, voire la mort.

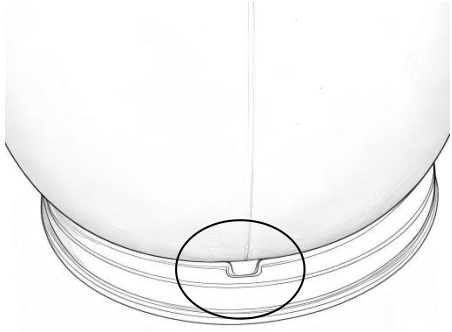
1. **Installation de la pompe :** Insérez la pompe (25) dans la base de la pompe (19) selon le sens d'installation, comme indiqué dans le schéma d'installation du réservoir du filtre :





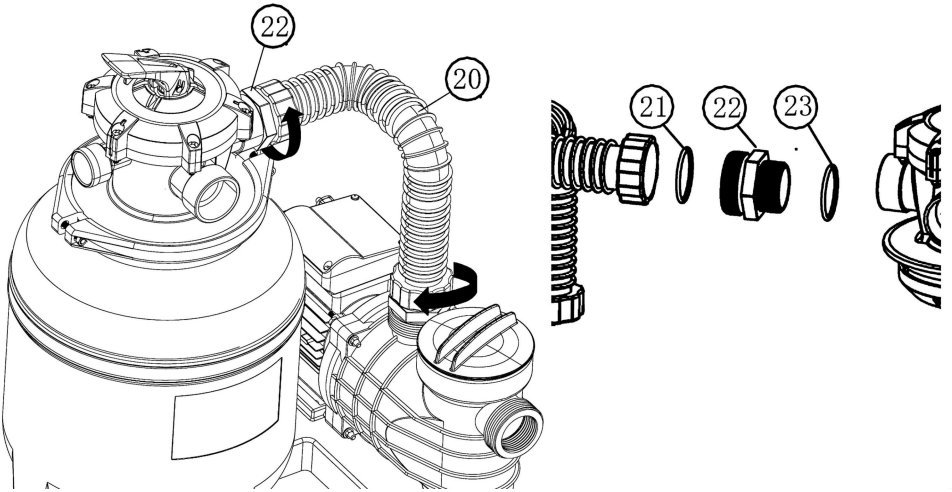
Enclenchez les trous de positionnement au fond du réservoir du filtre (11) avec les goupilles de verrouillage anti-rotation sur la base de la pompe (19), selon la méthode d'installation indiquée dans le schéma.





2. Installez le tuyau de la pompe au filtre :

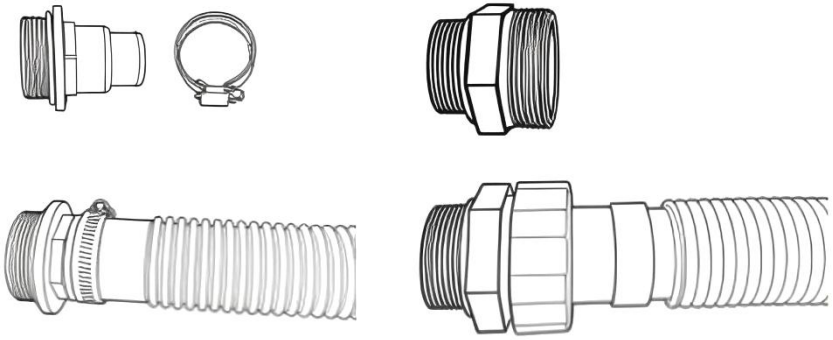
Avant l'installation, serrez d'abord l'adaptateur (2 2) dans le sens horaire. Ensuite, utilisez le tuyau de la pompe pour raccorder la sortie de la pompe à l'orifice d'entrée de la vanne à six voies (en position POMPE). Lors de l'installation, placez la rondelle plate (21) et serrez les écrous de raccordement dans le sens horaire. Assurez-vous que la rondelle plate est bien positionnée avant le serrage afin d'éviter les fuites au niveau du raccord .



3. Se connecter à la piscine :

Commencez par choisir les raccords appropriés. Par exemple, si vous utilisez un tuyau sans écrou pour raccorder la piscine au filtre à sable, utilisez le tuyau n° 1 pour les orifices d'entrée et de sortie.

Si un tuyau avec écrous est utilisé pour la connexion de la piscine au filtre à sable, utilisez le tuyau n° 2 pour les ports d'entrée et de sortie.



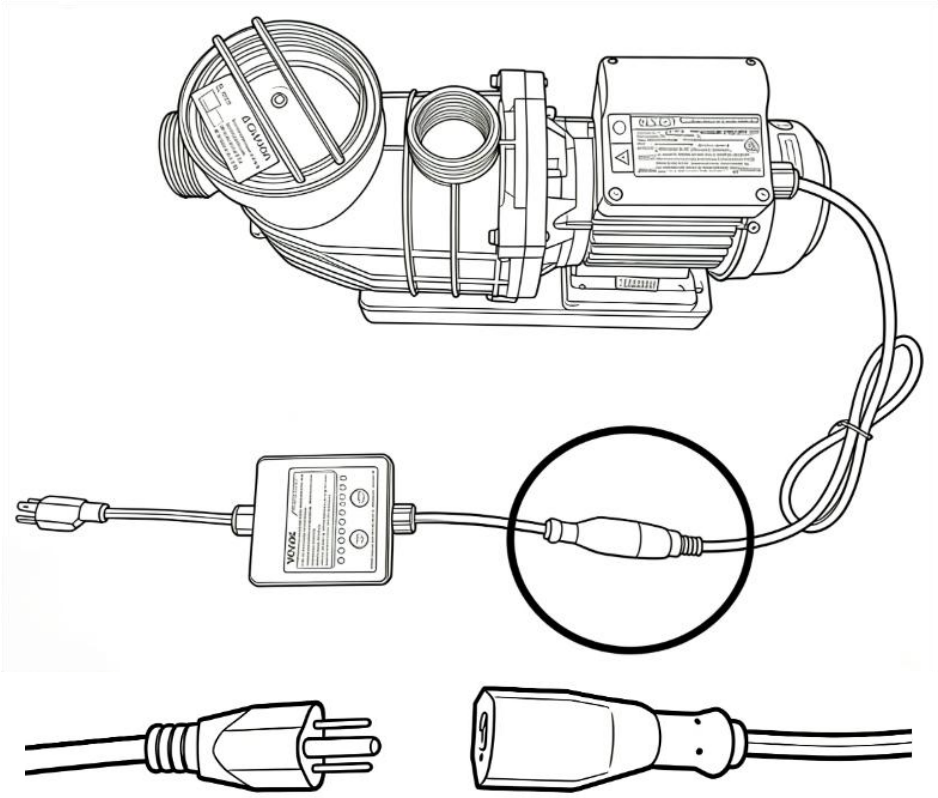
1. Raccords de tuyaux flexibles 2. Raccords de tuyauterie filetés

Raccordez le tuyau de raccordement de la piscine (tuyau de sortie) à l'orifice de sortie/de retour de la vanne à six voies et assurez-vous que l'écrou du tuyau est bien serré.

Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau à l'orifice d'aspiration de la pompe de piscine et assurez-vous que l'écrou est bien serré. L'orifice d'évacuation des eaux usées de la vanne à six voies doit être raccordé à un tuyau de vidange pour faciliter le nettoyage interne et l'évacuation des eaux usées du filtre. Utilisez un raccord de vidange adapté avec un tuyau (non fourni). Retirez le bouchon de vidange avant de raccorder les tuyaux d'évacuation.

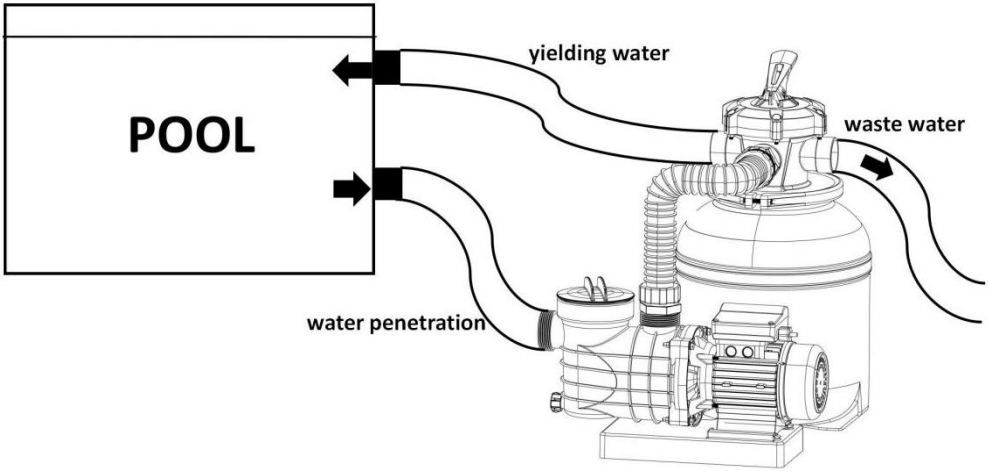
La pompe à filtre à sable est prête à commencer la filtration de la piscine.

4. Raccordez le composant de minuterie externe. Insérez la fiche de la pompe dans la fiche femelle de la minuterie externe.



Exigences d'installation de la pompe :

- Installez la pompe sur une base ferme, plane et exempte de vibrations.
- Gardez la pompe à l'abri de l'humidité, de la pluie, des inondations ou des zones de gel.
- Assurez-vous de disposer d'un espace, d'un éclairage et d'une ventilation suffisants pour la maintenance.
- Assurez-vous que le moteur puisse être ventilé librement pour permettre la dissipation de la chaleur. Ne le placez pas dans un environnement clos ou humide.



pompe à eau	Modèle	HCP550A-F	HCP750A-F
	Tension nominale	120 V CA, 60 Hz 0,75 CV	120 V CA, 60 Hz 1,0 CV
	Actuel	5.0A	6,5A
	Levage maximal	38 pieds	43 pieds
	Débit maximal	3500 GPH	4400 GPH
	Protection contre les infiltrations	TYPE 3	
	Classe d'isolation	F	

Filtre principal supérieur	diamètre du filtre à sable	14 pouces	16 pouces
	Surface de filtration effective	0,09 m	0,13 m²
	capacité du filtre à sable	29L	42L
	Type de média requis	#20 Billes de sable de silice/coton (Préinstallées en usine)	
	Poids des médias requis	27 kg/1,5 kg	39 kg/2,5 kg
	Pression de service maximale	35 psi	

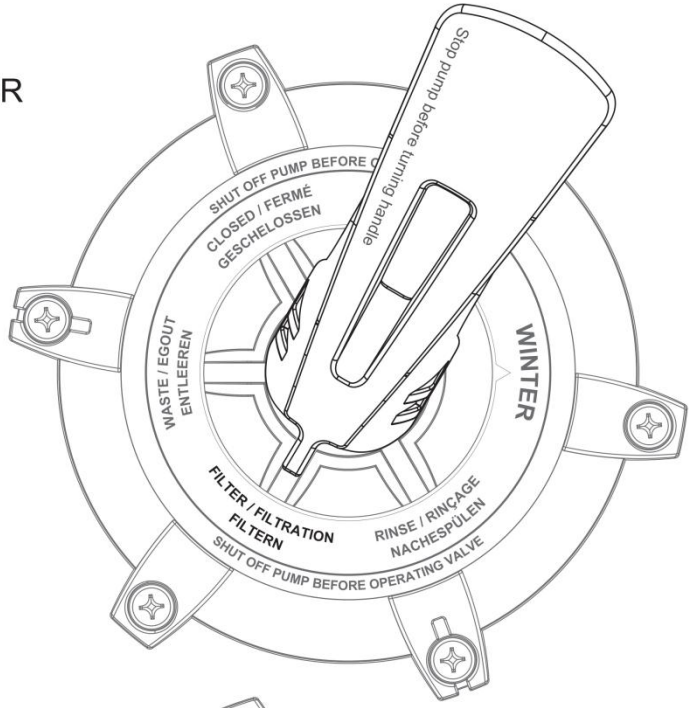
Chapitre IV : Instructions d'utilisation

1. Fonctionnement de la vanne à six voies et sens du flux d'eau

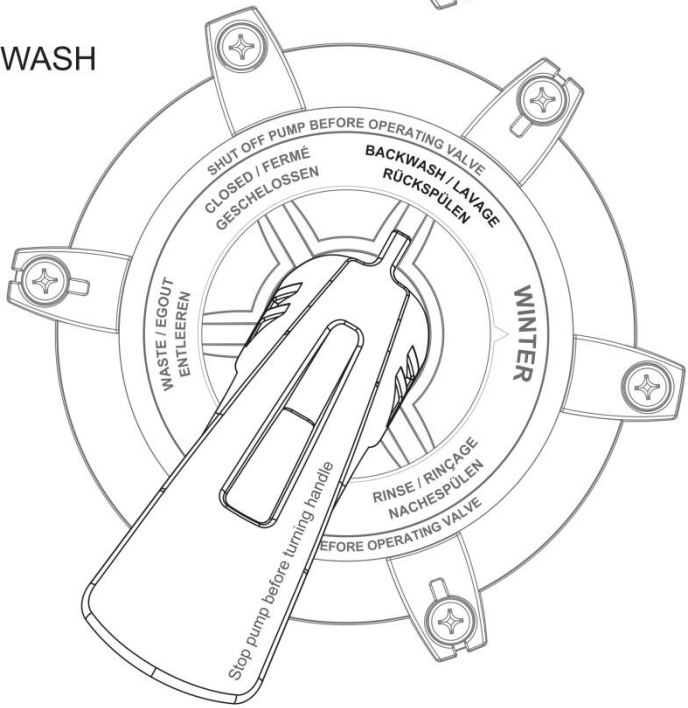
Position de la vanne	Description de la fonction	Sens du courant d'eau
FILTRE	Filtration quotidienne et nettoyage régulier à l'aspirateur de la piscine	De la pompe → à travers les billes filtrantes → retour à la piscine
REMOUS	Lavez à contre-courant les billes filtrantes pour éliminer les impuretés du média filtrant.	De la pompe → à travers les billes filtrantes en sens inverse → vers l'orifice d'évacuation des déchets.
RINCER	Rincez les billes filtrantes avant la mise en marche, ou nivelez-les après le lavage à contre-courant.	De la pompe → à travers les billes filtrantes → jusqu'à l'orifice de drainage.
DÉCHETS	Procéder à un drainage direct, abaisser le niveau d'eau ou contourner le filtre pendant l'aspiration des boues.	De la pompe → directement à l'orifice d'évacuation des déchets (sans passer par les billes filtrantes).
HIVER	Arrêtez la pompe et ouvrez toutes les vannes pour l'hivernage.	

FERMÉ	Fermez tous les flux. N'utilisez pas ce réglage lorsque la pompe est en marche.	------

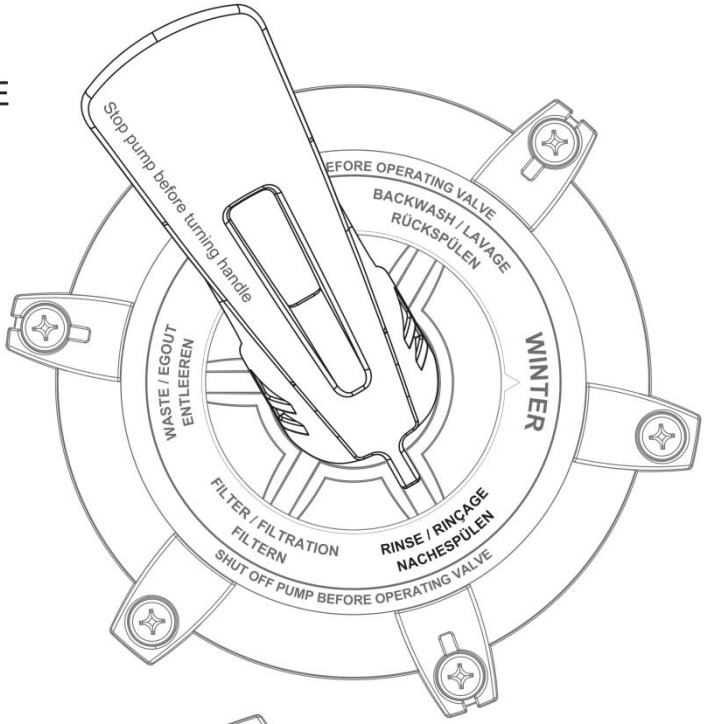
FILTER



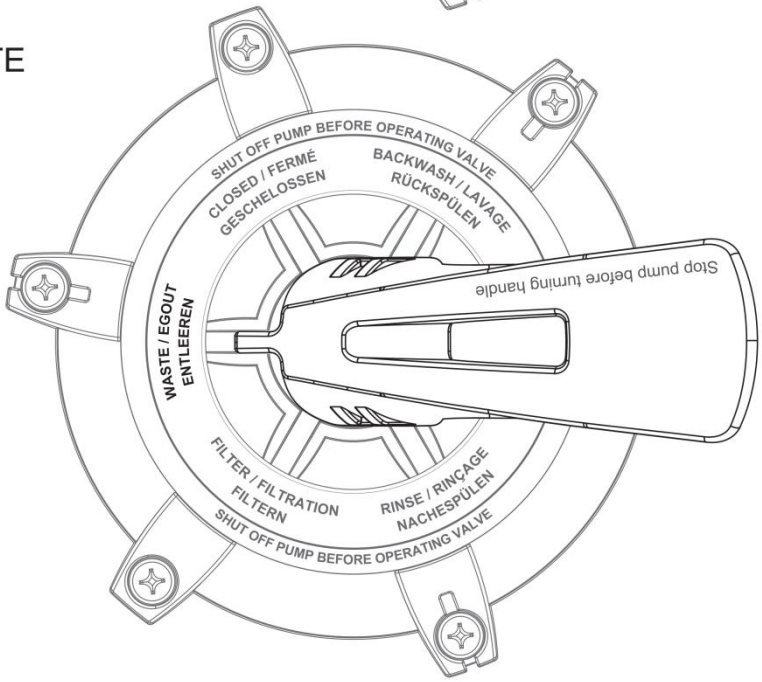
BACKWASH



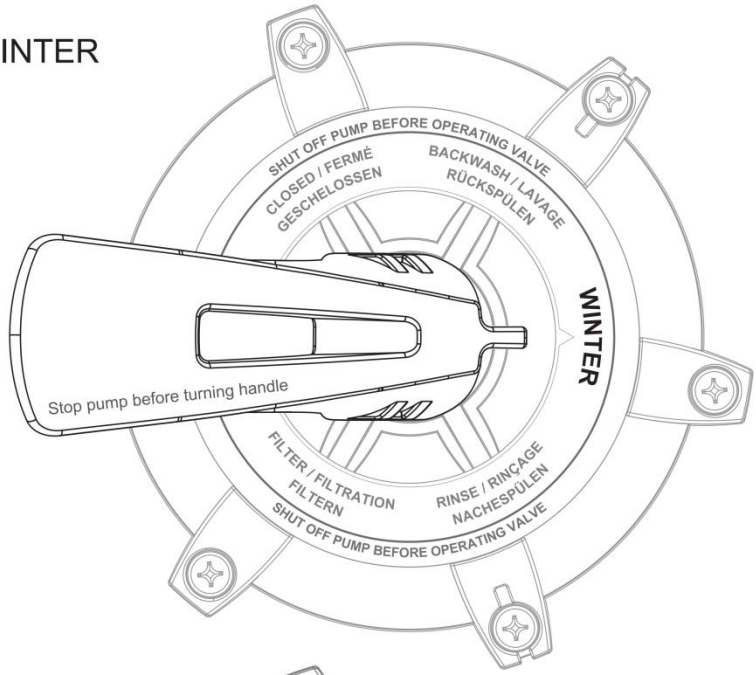
RINSE


Stop pump before turning handle
EFORE OPERATING VALVE
BACKWASH / LAVAGE
RÜCKSPÜLEN
WINTER
WASTE / EGOUT
ENTLEEREN
FILTER / FILTRATION
FILTERN
RINSE / RINÇAGE
NACHESPÜLEN
SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE

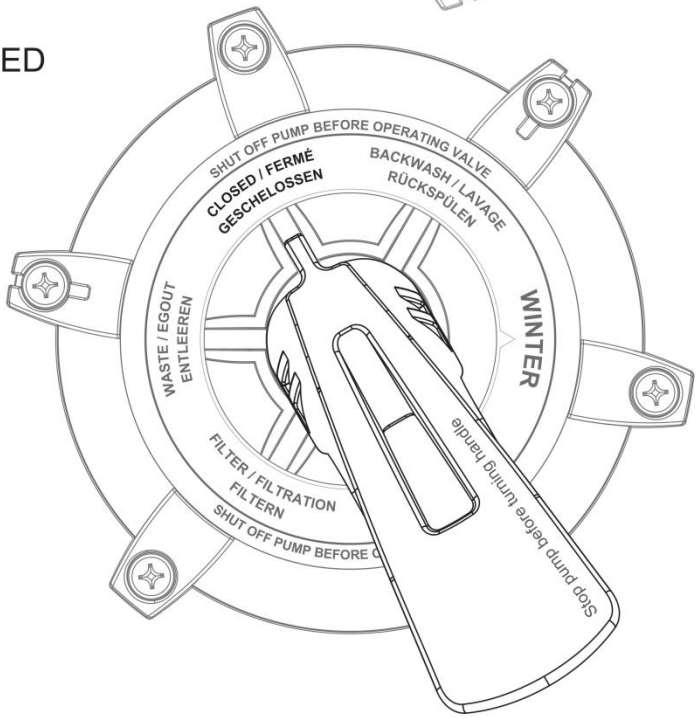
WASTE


SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE
CLOSED / FERMÉ
GESCHELOSSEN
BACKWASH / LAVAGE
RÜCKSPÜLEN
Stop pump before turning handle
WASTE / EGOUT
ENTLEEREN
FILTER / FILTRATION
FILTERN
RINSE / RINÇAGE
NACHESPÜLEN
SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE

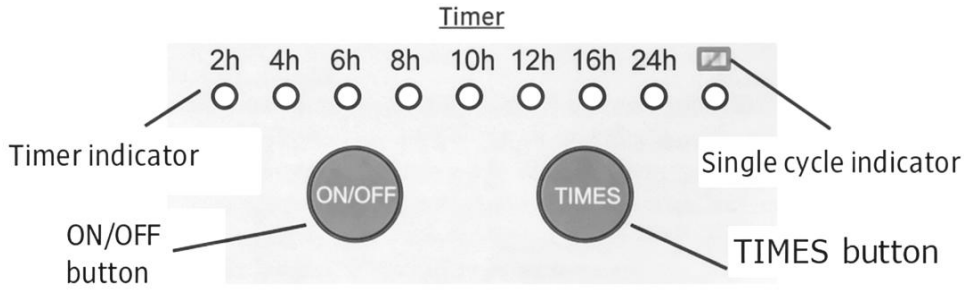
WINTER



CLOSED



2. Instructions d'utilisation de la minuterie



Bouton de réglage de la minuterie : Pour régler la minuterie, la pompe doit être éteinte à l'aide du bouton marche/arrêt.

Il existe deux modes de fonctionnement : le mode continu et le mode à cycle unique.

Mode continu :

Pour régler le cycle de fonctionnement souhaité, appuyez sur le bouton de la minuterie. Le voyant lumineux clignotera successivement pendant 2 heures, 4 heures, 6 heures, 8 heures, 10 heures, 12 heures, 16 heures et 24 heures. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour démarrer le cycle ; la pompe se mettra alors en marche. Le minuteur intégré commencera le décompte.

le nombre d'heures sélectionnées à la même heure chaque jour. Par exemple, si vous réglez la minuterie sur 4 heures et appuyez sur le bouton [ON] à 8h00 La pompe fonctionnera pendant 4 heures et s'arrêtera à 12h00, et le voyant cessera de clignoter.

La pompe redémarrera chaque jour à 8h00 pour un nouveau cycle de 4 heures.

Mode monocycle :

Maintenez le bouton de la minuterie enfoncé pendant environ 5 secondes. Le voyant de cycle unique s'éteint et la minuterie passe en mode cycle unique. Pour régler la durée de fonctionnement souhaitée, maintenez le bouton de la minuterie enfoncé ; le voyant lumineux affiche successivement les durées suivantes : 2 h, 4 h, 6 h, 8 h, 10 h, 12 h, 16 h et 24 h. En mode cycle unique, après avoir appuyé sur le bouton de démarrage, la pompe fonctionne pendant la durée programmée et s'arrête automatiquement. Elle ne redémarre pas tant que la minuterie n'est pas réinitialisée.

Par exemple, si la minuterie est réglée sur 4 heures en mode cycle unique, la pompe s'arrêtera automatiquement après 4 heures de fonctionnement et ne redémarrera pas tant que la minuterie n'aura pas été réinitialisée.

Lorsque le mode d'éclairage à cycle unique est activé, maintenez le bouton de la minuterie enfoncé pendant 5 secondes pour revenir au mode continu.

3. Démarrage initial

a. Nettoyez la piscine avant de la remplir d'eau. Une trop grande quantité de saletés et de grosses particules peuvent endommager la pompe et le filtre à sable.

b. Assurez-vous que toutes les conduites d'aspiration et d'évacuation de la piscine sont ouvertes afin que l'eau puisse s'écouler librement de la piscine vers la conduite d'évacuation. Réglez la vanne de contrôle sur la position de lavage à contre-courant.

c. Vérifiez que tous les raccords filetés sont bien serrés.

d. Vérifiez si le réservoir du filtre est plein d'eau (assurez-vous que le tuyau est plein d'eau s'il n'y a pas de panier de filtre).

Serrez le couvercle de la pompe.

⚠ CAUTION

Ne procédez pas à un essai préalable du filtre à sable.

e. Réglez la vanne sur la position « RINÇAGE ». Assurez-vous que toutes les conduites d'aspiration et d'évacuation de la piscine sont ouvertes afin que l'eau puisse s'écouler librement de la piscine vers la conduite d'évacuation. Éloignez-vous du filtre à sable et mettez la pompe en marche. Laissez-la fonctionner pendant 2 minutes.

f. Arrêtez la pompe et placez la vanne sur la position « FILTRE ». Assurez-vous que toutes les conduites d'aspiration et de refoulement de la piscine sont ouvertes afin que l'eau puisse circuler librement entre la piscine et le bassin. Éloignez-vous du filtre à sable et mettez la pompe en marche.

g. Le filtre à sable a entamé son cycle de filtration. Assurez-vous que l'eau retourne bien dans la piscine et notez la pression de fonctionnement lorsque le filtre est propre.

h. Vérifiez l'étanchéité du système. Si une fuite est détectée, arrêtez la pompe avant de la réparer.

i. À mesure que le filtre retient les saletés et les impuretés de l'eau de la piscine, l'accumulation de ces dernières entraîne une augmentation de la pression et une diminution du débit. Lorsque la pression indiquée par le manomètre est supérieure de 4 à 6 psi à celle d'un filtre propre (mentionnée ci-dessus), il est temps de procéder à un contre-lavage du filtre.

4. Nettoyage

a. Le filtre d'une piscine neuve doit être lavé à contre-courant et nettoyé après environ 48 heures de fonctionnement afin d'éliminer la poussière de plâtre et/ou les débris de construction.

b. Il existe trois façons différentes d'identifier quand le filtre a besoin d'un lavage à contre-courant.

Pour les systèmes de filtration de piscine équipés d'un débitmètre, l'indicateur le plus précis pour déclencher un contre-lavage est la diminution du débit de 30 % par rapport au débit initial (d'un filtre propre). Par exemple, si le débit initial était de 60 GPM, le filtre doit être contre-lavageé lorsque le débit est réduit à 40 GPM (soit une baisse d'environ 20 GPM ou 30 %).

Un indicateur plus subjectif et moins précis consiste à observer le débit d'eau s'écoulant des buses de refoulement situées dans la paroi de la piscine. Dès qu'une réduction du débit est constatée, le filtre à sable doit être immédiatement nettoyé à contre-courant.

L'indicateur le plus couramment utilisé, mais le moins précis, consiste à effectuer un lavage à contre-courant lorsque la lecture du manomètre du filtre augmente de 4 à 6 PSI par rapport à la lecture initiale (d'un filtre propre).

c. Il est important de ne pas effectuer le contre-lavage du filtre uniquement à intervalles réguliers , par exemple tous les trois jours. Il est également important de noter qu'un contre-lavage trop fréquent nuit à la filtration. Des facteurs tels que les conditions météorologiques, les fortes pluies, la poussière ou le pollen, et la température de l'eau influent sur la fréquence du contre-lavage. En utilisant votre piscine, vous prendrez conscience de ces facteurs.

d. Pour éviter d'endommager la pompe et le filtre et pour assurer le bon fonctionnement du système, nettoyez régulièrement le filtre de la pompe et les paniers de l'écumoire.

e. Si, à tout moment, la pression de démarrage après le lavage à contre-courant du filtre indique une valeur de 4 à 6 PSI supérieure à la pression de démarrage normale, il est temps d'effectuer une procédure de nettoyage chimique.

5. Procédure de lavage à contre-courant du filtre

Toujours éteindre la pompe avant de modifier la position des vannes.

a. Modifier la position des vannes pendant que la pompe fonctionne peut endommager la vanne de régulation, ce qui peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.

b. Assurez-vous que les conduites d'aspiration et d'évacuation sont ouvertes afin que l'eau puisse librement sortir de la piscine et s'écouler par la conduite d'évacuation.

c. Vidangez complètement le filtre, puis mettez la pompe en marche.

d. Rincer le filtre à contre-courant pendant environ 3 à 5 minutes ou jusqu'à ce que l'eau de rinçage soit propre.

e. Arrêtez la pompe et placez la vanne en position « RINÇAGE ».

f. Vidangez complètement le filtre, puis mettez la pompe en marche.

g. Rincer le filtre à sable pendant environ 30 secondes.

h. Arrêtez la pompe et placez la vanne en position « FILTRE ».

i. Assurez-vous que la conduite de retour de la piscine est ouverte afin que l'eau puisse circuler librement du filtre vers la piscine.

j. Vidangez complètement le filtre, puis démarrez la pompe.

k. Le filtre a maintenant entamé son cycle de filtration. Vérifiez que l'eau retourne bien dans la piscine et notez la pression du filtre une fois celui-ci propre.

l. La pression du filtre à l'étape 11 ci-dessus ne doit pas dépasser la pression initiale mesurée lors de sa mise en service. Si, après le lavage à contre-courant, la pression est supérieure de 4 à 6 PSI à la pression initiale, un nettoyage chimique du lit de sable sera nécessaire.

6. Hivernage de votre filtre

Dans les régions où les températures hivernales sont glaciales, le matériel de piscine doit être hiverné afin d'éviter tout dommage.

a. Effectuer un lavage à contre-courant du filtre à sable.

⚠ WARNING

Laisser l'eau geler dans le système l'endommagera et pourra provoquer des dégâts d'eau/inondations et d'éventuels dommages matériels.

b. Après le lavage à contre-courant, arrêtez la pompe et déplacez la poignée de la vanne en position « HIVER ».

⚠ CAUTION

La vanne multivoies doit être laissée en position « HIVER » pendant la période d'arrêt. Le non-respect de cette consigne peut endommager le système et provoquer des dégâts matériels dus aux fuites d'eau.

c. Retirez le bouchon de vidange situé au fond du réservoir du filtre et laissez-le ouvert pendant l'hiver. Vidangez complètement le réservoir du filtre.

d. Vidanger et hiverner la pompe.

e. Purger toute la tuyauterie du système concerné.

Horaire d'exploitation de la piscine recommandé

Capacité du bassin (Mètres cubes/Gallons)	Modèle de pompe	Durée de fonctionnement quotidienne recommandée (heures)
≤ 8 m³ (≤ 2 100 gal)	HCP550A-F	3 à 5 heures
8–12 m³ (2 100 – 3 200 gal)	HCP550A-F	5 à 7 heures
12-18 m³ (3 200 à 4 800 gal)	HCP750A-F	8 à 10 heures
≥18 m³ (≥4 800 gal)	HCP750A-F	10 à 12 heures

7. Recommandations opérationnelles supplémentaires

a. Facteurs de température

Les températures élevées favorisent la prolifération des bactéries et des algues. Lorsque la température de l'eau dépasse 30 °C (86 °F), le temps de filtration doit être augmenté de 30 %.

b. Charge des nageurs

Après plusieurs utilisations, il est recommandé de faire fonctionner immédiatement le système de filtration pendant 6 à 8 heures et de rajouter du chlore si nécessaire.

c. Environnement avec plus de sable et de feuilles

Un nettoyage plus fréquent du panier et de la crépine du préfiltre est nécessaire. Si la couche de sable est fortement contaminée, un lavage à contre-courant doit être effectué.

d. Recommandations concernant l'utilisation de la minuterie

En utilisant la fonction « MINUTERIE », vous pouvez programmer la filtration quotidienne de la piscine, par exemple pendant 4 heures chaque matin, ce qui contribue à maintenir une qualité d'eau équilibrée.

Chapitre V : Entretien et maintenance

1. Entretien quotidien du système de filtration sur sable

⚠ WARNING

Avant toute opération de maintenance, assurez-vous de :

Débranchez le cordon d'alimentation ;

Fermez toutes les vannes d'arrêt d'eau ;

Assurez-vous que la poignée du robinet à six voies est en position « FERMÉE ».

a. Procédure de rétrolavage

Le lavage à contre-courant est utilisé pour éliminer la saleté, la graisse et les débris accumulés sur le sable du filtre.

Éteignez la pompe.

Appuyez sur la poignée de la vanne à six voies et tournez-la jusqu'à la position « REVUE À CONTRE-COURANT ».

Assurez-vous que le tuyau d'évacuation est correctement raccordé à l'orifice d'évacuation des eaux usées et dirigé vers une zone de rejet sûre.

Mettez la pompe en marche pour inverser le flux d'eau à travers le lit de sable.

Continuez le lavage à contre-courant jusqu'à ce que l'eau qui s'écoule de l'orifice d'évacuation soit claire et exempte de débris (généralement pendant environ 2 à 3 minutes).

Éteignez la pompe.

b. Procédure de rinçage

Le rinçage a pour but de remettre à niveau le lit de sable après le lavage à contre-courant et d'empêcher les impuretés initiales de se déverser dans le bassin.

Basculez la vanne à six voies sur la position « RINÇAGE ».

Mettez la pompe en marche et laissez-la fonctionner pendant environ 30 à 60 secondes.

Éteignez la pompe.

Remettez la vanne à six voies en position « FILTRE », puis redémarrez la pompe pour rétablir la circulation normale.

Recommandation : Dès que la pression indiquée par le manomètre augmente

de 4 à 6 PSI par rapport à la valeur initiale, effectuez immédiatement une procédure de « lavage à contre-courant + rinçage ».

2. Nettoyage du panier filtrant

Des feuilles, des insectes et des débris peuvent s'accumuler dans le panier du préfiltre et affecter le débit.

Étapes de nettoyage

a . Éteignez la pompe.

b . Tournez la poignée du robinet d'arrêt de la piscine sur la position « FERMÉ ».

c . Tournez le couvercle transparent dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez le panier-filtre.

d . Rincez le panier-filtre à l'eau claire.

e . Inspectez le joint torique pour détecter toute fissure ou détérioration et remplacez-le si nécessaire.

f . Réinstallez le panier-filtre et fixez solidement le couvercle du collecteur.

g . Ouvrez la vanne d'arrêt et démarrez la pompe pour vérifier l'absence de fuites.

3. Drainage

Si le système n'est pas utilisé pendant une période prolongée ou s'il doit être déplacé, videz l'eau du réservoir du filtre :

Ouvrez la vanne de vidange inférieure (19), attendez que toute l'eau se soit écoulée, puis fermez fermement la vanne.

4. Hivernage et entreposage à long terme

⚠ WARNING

Ne pas entreposer la pompe à filtre à sable en cas de gel. L'eau gelée peut provoquer des fissures dans le réservoir, le corps de vanne ou le moteur.

Si la température risque de descendre en dessous de 0 °C (32 °F) en hiver, veillez à vidanger toute l'eau et à ranger la pompe dans une pièce sèche.

Les étapes sont les suivantes :

a . Éteignez et débranchez l'alimentation.

b . Fermez le robinet d'arrêt et débranchez tous les raccords de tuyaux.

c . Ouvrez la vanne de vidange (19) du réservoir du filtre et l'orifice de vidange de la pompe pour vidanger complètement l'eau accumulée.

d . Ouvrez le couvercle du drain et le couvercle du préfiltre, et videz les débris du panier du filtre.

e . Retirez le bloc de vannes à six voies (en option), séchez-le et recouvrez-le d'un sac en plastique pour le protéger de la poussière.

f . Stockez l'ensemble du système dans un endroit sec, à l'abri du gel et de la lumière directe du soleil.

g . Avant de redémarrer, inspectez tous les joints, colliers et corps de vannes pour détecter toute détérioration.

5. Cycle de remplacement des billes filtrantes

Bien que les billes filtrantes puissent être réutilisées pendant de nombreuses années, leurs performances de filtration diminueront en raison du rétrolavage prolongé et de l'impact des agents chimiques.

Fréquence d'utilisation	Cycle de remplacement recommandé
Piscines résidentielles saisonnières (utilisées 3 à 4 mois par an)	Remplacez la bille filtrante tous les 2 à 3 ans.
Piscines utilisées depuis longtemps ou fréquemment	Remplacez la bille filtrante tous les 1 à 2 ans.
Une diminution notable du débit d'eau ou une baisse de l'efficacité de la filtration (le cas échéant)	Remplacez immédiatement les billes filtrantes.

Chapitre VI : Dépannage

Avant toute inspection, veuillez :

Éteignez la pompe et débranchez le cordon d'alimentation ;

Fermez la vanne d'arrêt de la piscine ;

Relâchez la pression du système (ouvrez la vanne de purge d'air ou la vanne de vidange).

Problème	Causes possibles	Solutions
Défaillance du démarrage de la pompe	- La prise d'alimentation est mal insérée ou il n'y a pas de courant à la prise. - Disjoncteur différentiel déclenché - La minuterie n'est pas activée - La protection contre la surchauffe du moteur est activée - Des débris bloquent la pompe - Défaillance du minuteur de type fractionné - Le câblage interne est desserré dans le boîtier électrique - Le moteur ne parvient pas à démarrer le condensateur - Panne du moteur - Les roulements du moteur sont rouillés ou grippés	Vérifiez l'alimentation de la prise et réinitialisez le disjoncteur différentiel. - Redémarrer et rétablir le courant - Vérifier les paramètres de la minuterie - Redémarrez le moteur après son refroidissement. - Nettoyer les débris à l'intérieur de la pompe et du moteur - Retirez le minuteur et branchez la pompe directement à l'alimentation électrique pour la faire fonctionner ; ou remplacez le fusible ; ou contactez le service après-vente. Vérifiez si les bornes du fil de phase, du fil neutre et du condensateur à l'intérieur de la boîte électrique sont desserrées. Si c'est le cas, effectuez le recâblage en suivant les instructions de la vidéo de réparation. - Achetez un condensateur de remplacement présentant les mêmes spécifications ou contactez le service après-vente. - Vérifiez si le moteur est bloqué ou contactez le service après-vente. - Remplacer les roulements
fuite de la vanne de régulation	- La vanne de régulation est réglée entre deux fonctions. - Il y a une fuite d'eau au niveau du joint du couvercle de soupape.	- Réglez la vanne sur la fonction appropriée. - Ouvrez le couvercle de la soupape et nettoyez la zone d'étanchéité.
Le moteur tourne, mais l'eau ne circule pas dans la	- De l'air pénètre dans le système. - La hauteur d'aspiration est	- Vérifiez tous les raccords de tuyaux et assurez-vous que le couvercle du filtre est bien serré.

pompe.	trop élevée et la position est incorrecte. Le panier-filtre n'est pas équipé d'une entrée d'eau.	- Positionnez le système/la pompe à un endroit plus bas. - Mettez la pompe en marche une fois que le panier du filtre est plein d'eau.
La pompe fonctionne, mais l'eau ne circule pas à travers elle.	- Le niveau de l'eau est trop bas. - La vanne d'arrêt n'est pas ouverte - Il y a une fuite d'air dans le tuyau d'aspiration. - Le panier-filtre est bouché.	Assurez-vous que le niveau d'eau de la piscine soit supérieur à la moitié de l'orifice d'aspiration. - Ouvrez la vanne d'arrêt - Inspecter les joints des tuyaux et des raccords - Nettoyez le panier-filtre

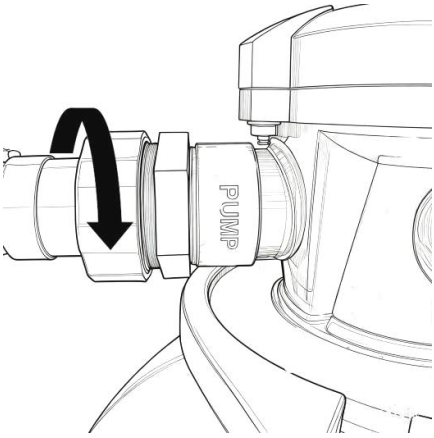
Le sable se déverse dans la piscine	- Les particules de sable sont trop petites. - Le niveau de sable est trop élevé. - Le tuyau de descente et le système de drainage sont cassés.	- Utiliser du sable de silice n° 20 Remplir jusqu'au niveau du tuyau de descente et du système de drainage, ou abaisser la couche de sable aux 2/3 de la hauteur du filtre. - Remplacer les composants endommagés.
Pression plus élevée dans le filtre à sable	- Le lavage à contre-courant est insuffisant. - Les vannes ou les obstructions sont partiellement fermées	- Effectuer un lavage à contre-courant jusqu'à ce que l'eau qui s'écoule soit claire. - Ouvrir les vannes ou supprimer les obstructions dans la conduite de retour.
Le débit de retour vers la piscine a diminué, et la pression du filtre est faible.	- Obstruction de la pompe. - Obstruction dans la conduite d'aspiration de la pompe.	- Démontez et nettoyez la pompe. Nettoyez le panier du filtre à sable/écumoire. - Supprimer les obstructions dans les conduites.
Fuite de la pompe	- Fuite d'eau au niveau de la tête de pompe et du support - Fuite d'eau au niveau du joint mécanique	- Inspectez la tête de pompe pour détecter tout dommage et remplacez le joint torique endommagé par un joint torique identique. - Remplacer le joint mécanique
Bruit ou vibrations excessifs du moteur	L'air pénètre dans l'eau - La turbine est desserrée ou obstruée par des corps étrangers - Les roulements du moteur sont endommagés - Les roulements sont rouillés - L'ensemble de vis de fixation est tordu	- Purger et vérifier la stabilité du débit d'eau - Démonter et inspecter la turbine - Remplacez le bloc moteur ou les roulements si ces derniers sont endommagés. -Remplacer les roulements - Remplacez la vis de connexion - Remplacer le joint mécanique

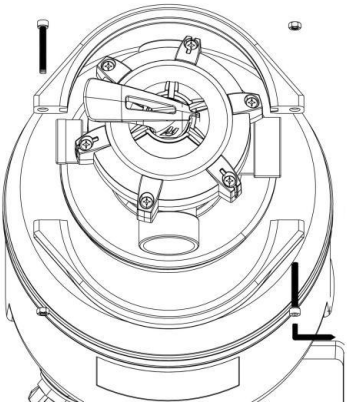
	- Le joint mécanique est usé - Dégradation de la capacité du condensateur de démarrage du moteur	-Achetez un condensateur de remplacement présentant les mêmes spécifications ou contactez le service après-vente.
Fuite d'eau dans le système	- La pince n'est pas serrée - Le joint torique est usé ou manquant Le couvercle de soupape est desserré. - Les impuretés présentes dans le joint du couvercle de soupape peuvent provoquer une usure du joint du collier de serrage de la soupape.	- Inspectez tous les points de connexion - Remplacer le joint torique - Vérifiez que le couvercle de soupape est bien serré. - Nettoyez les impuretés à l'intérieur du collier de serrage de la vanne ou contactez le service après-vente.
La pompe s'arrête automatiquement après quelques minutes de fonctionnement.	- La protection contre les surcharges du moteur est activée - L'approvisionnement en eau est insuffisant ou de l'air pénètre dans le système	- Vérifier le niveau d'eau et le joint d'étanchéité - Refaire l'aération - Redémarrer après refroidissement
Le voyant du minuteur ne s'allume pas.	- Il y a une panne de courant ou une mauvaise connexion - Le circuit du panneau est endommagé	- Vérifiez la prise et le cordon d'alimentation - Veuillez contacter le service après-vente si vous n'avez toujours pas de réponse.

1. Procédure de remplacement de l'ensemble colonne montante et drain inférieur

a . Dévissez les écrous du collier de serrage de la vanne des tuyaux de raccordement d'entrée d'eau/de pompe dans le sens antihoraire.

b . Utilisez un outil pour retirer les vis de fixation du collier de bride, puis retirez le collier de bride.

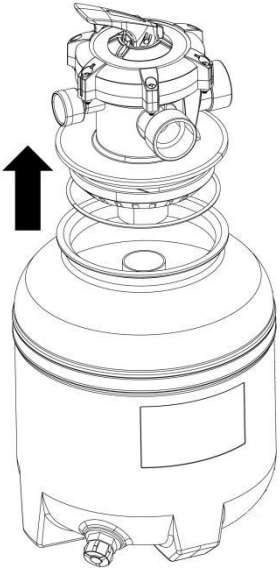


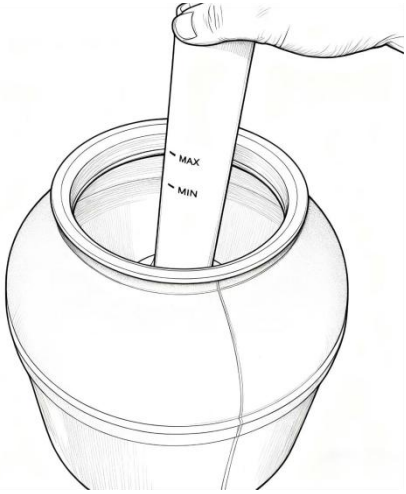


c . Retirez le collier de serrage de la soupape

d . Retirez le tuyau de descente et l'ensemble de drainage inférieur (14)

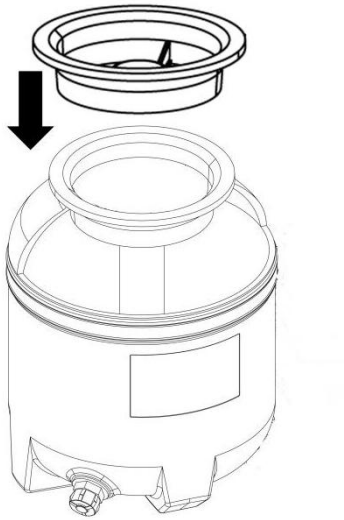
e . Retirez les boules de coton du filtre interne.

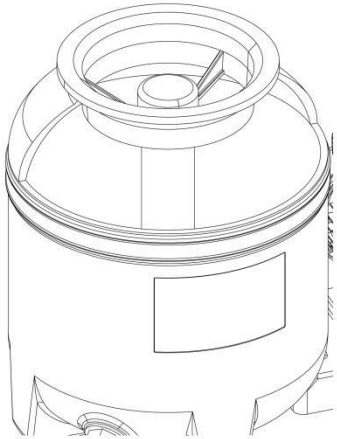




f . Installez un ensemble de tuyau vertical et de drain inférieur qualifié dans le réservoir du filtre, en veillant à ce que l'ensemble de tuyau vertical et de drain inférieur (14) au fond du réservoir du filtre soit correctement installé et centré verticalement.

g . Recouvrez le haut du tuyau vertical et de l'ensemble de drainage inférieur avec le bouclier anti-sable (12).



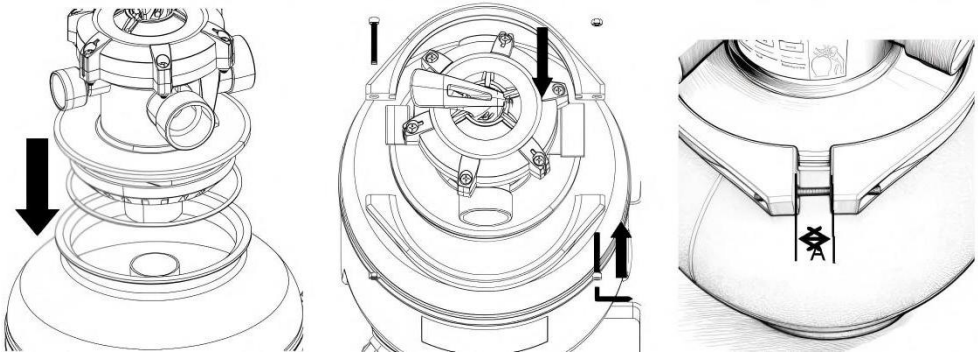


h . Placez les boules de coton (sable) dans l'aquarium. Lorsqu'elles atteignent environ la moitié de la hauteur de l'aquarium, retirez le couvercle anti-sable (12), répartissez uniformément les boules de coton (sable) avec vos mains et ajoutez un peu d'eau propre pour former une couche tampon afin d'atténuer les chocs ultérieurs. Replacez ensuite le couvercle anti-sable et continuez d'ajouter lentement les boules de coton (sable).

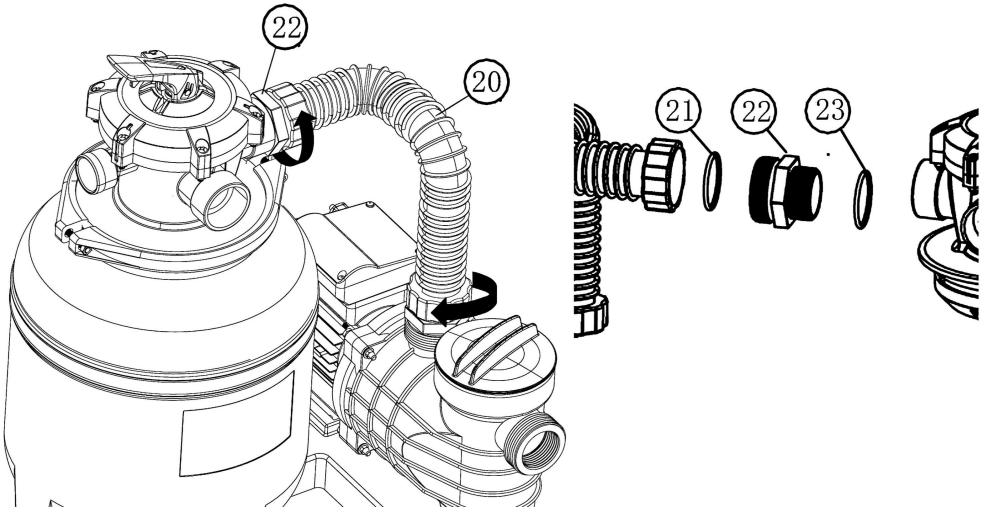
i. Retirez le bouclier anti-sable (12) et lissez la surface à la main.

j. Placez lentement la pince de la vanne sur le dessus du seau à sable et assurez-vous que le tuyau de dérivation à sa base est inséré avec précision dans l'ouverture supérieure des joints de l'ensemble du tuyau vertical et du drain inférieur (14).

k. Installez le collier de serrage à bride et fixez-le avec des vis, en respectant la taille de serrage. < 18 mm (A).



l. Installez le tuyau de raccordement et serrez les joints dans le sens horaire. Terminez le remplacement du tuyau de descente et du drain de fond.



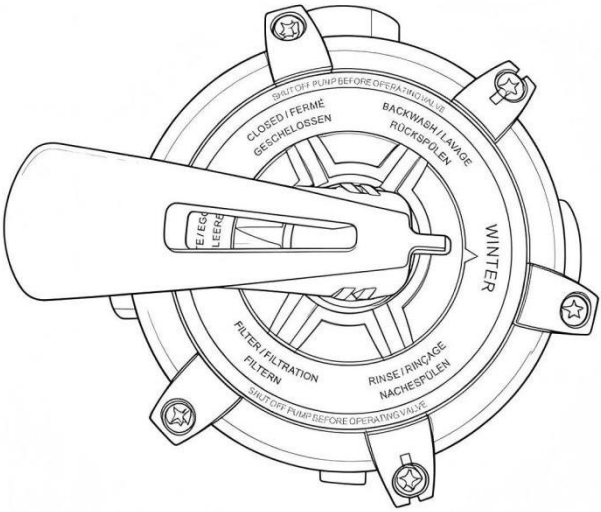
2. Nettoyez le couvercle de soupape.

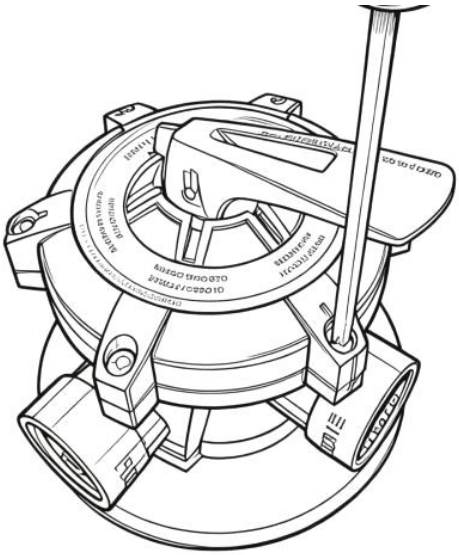
⚠ WARNING

Avant d'ouvrir le couvercle de la vanne, purgez le système de filtration et basculez la vanne à six voies sur la position « HIVER ».

a . Coupez l'alimentation de la pompe et basculez la vanne multivoies sur la position « HIVER ».

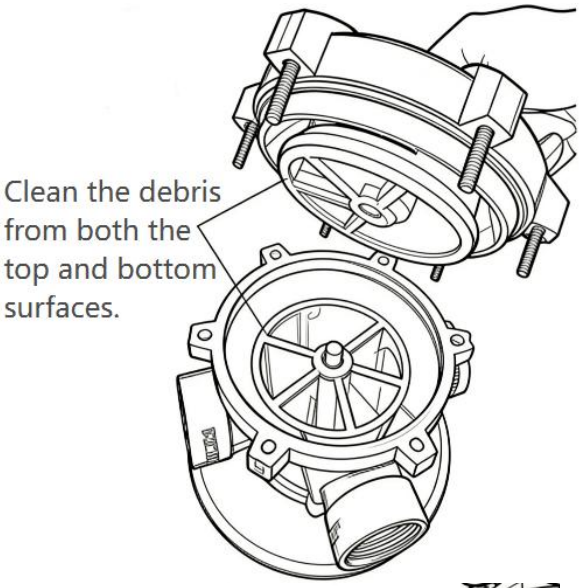
b . Dévissez les vis de fixation du couvercle de soupape.

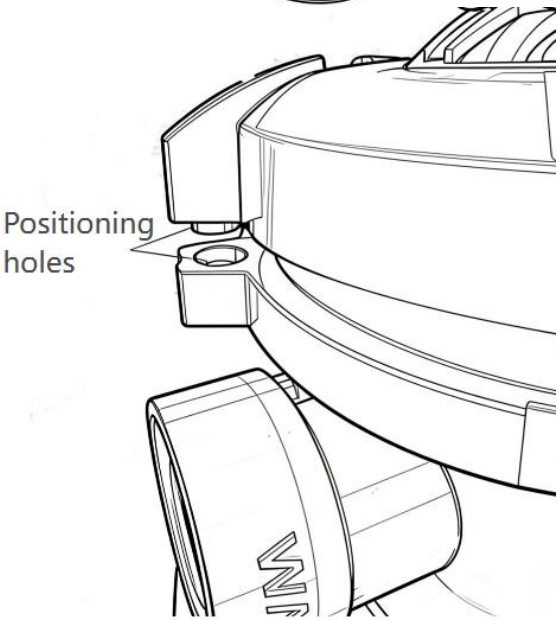




c . Ouvrez le couvercle de soupape et nettoyez les débris collés au joint du couvercle de soupape et au corps de soupape.

d . Remontez le couvercle de soupape et serrez les vis. Remarque : alignez-le avec les trous de positionnement (le cas échéant) lors de l'installation.





Chapitre VII : Problèmes courants liés à la qualité de l'eau et solutions

Contrôler régulièrement la qualité de l'eau (pH, teneur en chlore, alcalinité et dureté) est essentiel pour maintenir une piscine propre et claire.

Les paramètres idéaux de qualité de l'eau sont les suivants :

valeur du pH : 7,2–7,6

Chlore libre : 1,0 à 3,0 ppm

Alcalinité : 100–150 ppm

Dureté calcique : 200 à 400 ppm

Problème	Cause possible	Solutions
Eau trouble ou blanchâtre	- Le temps de filtration est insuffisant - Le sable du filtre est obstrué - Les produits chimiques sont dosés en excès ou mal mélangés.	- Lancer le système de lavage à contre-courant - Prolonger la durée de filtration quotidienne - Ajuster le pH et la teneur en chlore
Eau verte ou prolifération d'algues	- La teneur en chlore est insuffisante - La filtration est insuffisante - L'exposition au soleil est excessive ou la température de l'eau est trop élevée	Augmenter la dose de chlore et frotter les parois de la piscine - Filtration continue pendant plus de 12 heures - Utiliser un algicide
Odeur d'eau ou mousse	- La valeur du pH est trop basse - Il y a contamination organique (due à la graisse ou à la transpiration).	- Ajuster le pH entre 7,2 et 7,6. - Augmenter le chlore et effectuer un traitement choc
Murs de piscine glissants et verts	Des algues se développent dans la piscine. - La teneur en chlore est insuffisante	- Nettoyer les parois et le fond de la piscine Augmentez la teneur en chlore et filtrez pendant 12 heures ou plus.
eau jaune ou brune	- Les ions de fer, de manganèse ou métalliques sont en excès	- Des agents d'élimination des métaux sont utilisés - Effectuer un contre-lavage et remplacer l'eau par de l'eau fraîche.
irritation des yeux ou de la peau	- La valeur du pH est trop élevée ou trop basse - La teneur en chlore combiné (chloramines) est trop élevée	- Ajuster la valeur du pH -Effectuer un traitement choc au chlore

Forte odeur de chlore	- La teneur réelle en chlore est trop faible (en raison d'un excès de chlore combiné).	- Ajouter des agents de chloration choc pour décomposer les chloramines
effet de filtration médiocre	- Les sables sont anciens, agglomérés ou contaminés par du pétrole	- Remplacez le coton filtrant - Effectuer un lavage à contre-courant régulier

Chapitre VIII : Consignes de sécurité aquatique

⚠ WARNING

- Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves, voire la mort.
- Ne jamais laisser les enfants s'approcher de la piscine ou du matériel de pompage sans surveillance.
- Toutes les activités à la piscine doivent être supervisées par un adulte responsable.
- Ne placez pas de pompes, de systèmes de filtration à sable ou d'équipements électriques dans ou à proximité de la piscine.
- Les équipements électriques doivent se trouver à au moins 1,8 mètre (6 pieds) de la piscine.
- Assurez-vous que les prises de courant sont équipées d'un disjoncteur différentiel.
- Testez régulièrement la fonction GFCI (appuyez sur le bouton « TEST » pour vérifier le déclenchement, puis sur « RESET » pour rétablir le fonctionnement).
- Ne touchez pas, ne déplacez pas et n'ouvrez pas le système de filtration pendant que la pompe est en marche.
- Un flux d'eau à haute pression à l'intérieur de la pompe peut provoquer l'éclatement du couvercle ou créer des risques d'aspiration.
- Maintenez la zone de l'équipement sèche et propre.
- Ne laissez pas de serviettes, de jouets ou autres débris s'accumuler près des cordons d'alimentation.
- Maintenir une bonne qualité de l'eau et un bon niveau de désinfection.
- L'eau contaminée peut favoriser la prolifération de bactéries ou provoquer des infections.
- Tenez-vous à l'écart de l'orifice d'aspiration !
- Les cheveux, les vêtements ou des parties du corps peuvent être aspirés, provoquant une suffocation ou une noyade.
- N’entrez pas dans la piscine si la protection de l’orifice d’aspiration est endommagée ou manquante.
- N’utilisez pas d’appareils électriques ni la piscine pendant les orages.

- Les mineurs et les personnes à mobilité réduite ne doivent pas utiliser la piscine sans surveillance.
- Installez une clôture de protection et des panneaux d'avertissement autour de la piscine.
- Il est recommandé d'installer des barrières de sécurité ou des verrous de portail conformément à la réglementation locale.

Fabricant : Ningbo HongTong Motor Co., Ltd

Ajouter : No.28 Rongda Road, Lizhou Street, Yuyao Ningbo, Zhejiang 315400 CHINE

Fabriqué en Chine

FC	Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

(Language: German)

VEVOR

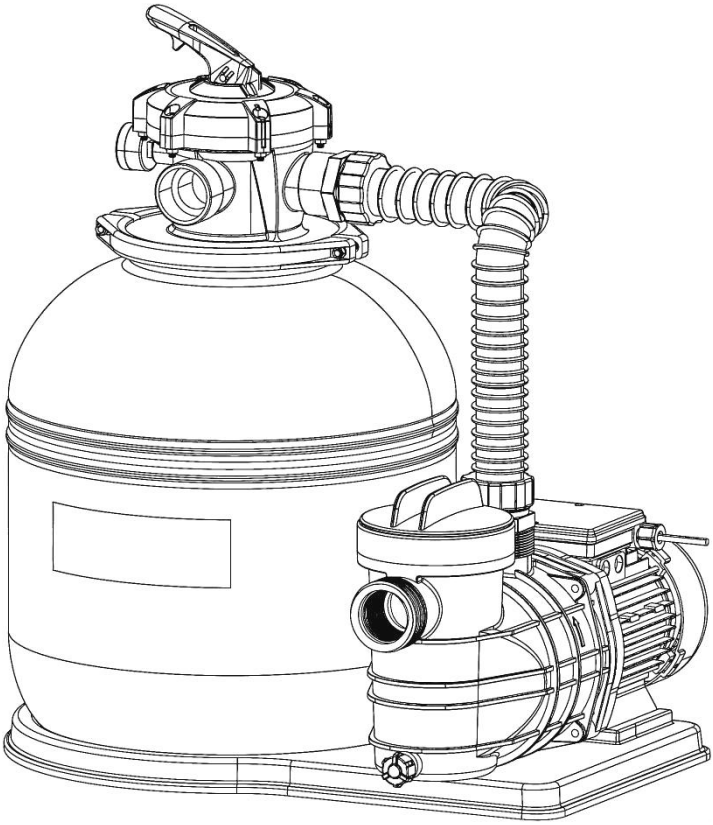
Upgrade · The Home Creator Way

Sandfiltersystem

Modell: HCP550A-F , HCP750A-F

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Modell: HCP550A-F , HCP750A-F



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden.

Inhaltsverzeichnis

KAPITEL I: WICHTIGE WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE 3

KAPITEL II: REFERENZDIAGRAMM UND TEILELISTE 7

KAPITEL III: INSTALLATION DES SANDFILTERS 9

KAPITEL IV: BEDIENUNGSANLEITUNG 14

KAPITEL V: WARTUNG UND PFLEGE 24

KAPITEL VI: FEHLERBEHEBUNG 27

KAPITEL VII: HÄUFIGE PROBLEME MIT DER WASSERQUALITÄT UND LÖSUNGEN 35

KAPITEL VIII: ANWEISUNGEN ZUR WASSERSICHERHEIT 37

Kapitel I: WICHTIGE WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

⚠ DANGER

Bei unsachgemäßer Installation und Verwendung dieses Sandfilters besteht die Gefahr schwerer Körperverletzungen oder des Todes.

⚠ DANGER

Poolbetreiber und Poolbesitzer müssen diese Warnhinweise und alle Anweisungen vor der Verwendung dieses Sandfilters lesen.

⚠ WARNING

Dieser Sandfilter ist für den Einsatz in Schwimmbädern vorgesehen.

⚠ WARNING

Die meisten Bundesstaaten und Kommunen regeln den Bau, die Installation und den Betrieb von öffentlichen Schwimmbädern und Whirlpools sowie den Bau von privaten Schwimmbädern und Whirlpools. Es ist wichtig, diese Vorschriften einzuhalten, da viele davon die Installation und Nutzung dieses Sandfilters direkt regeln. Weitere Informationen erhalten Sie bei den zuständigen Bau- und Gesundheitsbehörden.

⚠ WARNING

Um das Verletzungsrisiko zu verringern, dürfen Kinder dieses Produkt nicht benutzen. Beaufsichtigen Sie Kinder bei der Benutzung des Produkts stets sorgfältig.

Kinder und Menschen mit Behinderungen müssen sich von diesem Sandfilter und seinen Stromkabeln fernhalten.

Verlegen Sie das Netzkabel nicht im Boden. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht durch Rasenmäher, Heckenscheren und andere Geräte beschädigt wird.

Beschädigte Netzkabel (falls vorhanden) müssen umgehend ausgetauscht werden.

Bitte vergewissern Sie sich vor dem Anschluss an die Stromversorgung, dass die Parameter auf dem Typenschild des Produkts mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmen.

Um Schäden an der Anlage oder Verletzungen zu vermeiden, schalten Sie die

Pumpe vor dem Ändern der Ventilstellung immer aus.

Der auf dem Filterbehälter angegebene maximale Betriebsdruck darf nicht überschritten werden.

Lesen und befolgen Sie vor der Installation dieses Produkts alle Warnhinweise und Anweisungen in dieser Anleitung. Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen, Tod oder Sachschäden führen.

⚠ WARNING

BEVOR WIR MIT DER ARBEIT AM SANDFILTER BEGINNEN!

Entlüftung: Drücken Sie den Griff des Steuerventils nach unten, um die Luft abzulassen.

Hinweis: Es ist wichtig, diesen Vorgang jedes Mal zu wiederholen, wenn Sie die Pumpe nach der Winterfestmachung, Wartung und Rückspülung wieder in Betrieb nehmen.

⚠ CAUTION

Komponenten wie Filtersysteme, Pumpen und Heizungen müssen so positioniert sein, dass sie von kleinen Kindern nicht als Zugang zum Pool genutzt werden können.

⚠ WARNING

Vor dem Anschluss an die Stromversorgung müssen alle elektrischen Geräte an einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) angeschlossen werden. Andernfalls besteht die Gefahr eines schweren oder gar tödlichen Stromschlags.

Löst der FI-Schutzschalter aus, deutet dies auf einen Stromleck hin. Stellen Sie die Nutzung sofort ein und kontaktieren Sie einen qualifizierten Techniker zur Überprüfung.

Verwenden Sie keinen Fehlerstromschutzschalter (LS-Schalter) anstelle eines Fehlerstromschutzschalters (FI-Schalter), da dieser die Sicherheit des Personals nicht gewährleisten kann.

⚠ WARNING

Um gefährliche oder gar tödliche Stromschläge zu vermeiden, schalten Sie vor Arbeiten an elektrischen Verbindungen alle elektrischen Geräte stromlos.

Vor dem Auseinandernehmen, Reinigen, Warten oder Einstellen des Produkts

muss immer der Netzstecker gezogen werden.

Stecken oder ziehen Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen oder während Sie im Wasser stehen.

⚠ CAUTION

Dieser Sandfilter ist ausschließlich für die Verwendung mit platzsparenden Pools vorgesehen. Verwenden Sie ihn nicht für fest installierte Pools. Platzsparende Pools sind so konstruiert, dass sie sich leicht demontieren und wieder zusammenbauen lassen, während fest installierte Pools im Erdreich oder in einem Gebäude so gebaut werden, dass sie nicht ohne Weiteres demontiert werden können.

⚠ CAUTION

Komponenten wie Filtersysteme, Pumpen und Heizungen müssen so positioniert sein, dass sie von kleinen Kindern nicht als Zugang zum Pool genutzt werden können.

Der hohe Druck im Sandfilter kann durch eine Trennung der Tanks zu schweren Verletzungen oder erheblichen Sachschäden führen.

Lassen Sie den gesamten Druck ab und lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie mit der Arbeit am Sandfilter beginnen.

Wird die Filterklemme unter Druck eingestellt, muss die Ventilklemme gelöst werden, um schwere Verletzungen oder größere Sachschäden zu vermeiden.

GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS ODER ELEKTROTSCHLAGS:

Die Pumpe benötigt einen hohen Druck, der zu Stromschlägen, Verbrennungen oder zum Tod führen kann.

BEVOR WIR AN DER PUMPE ARBEITEN!

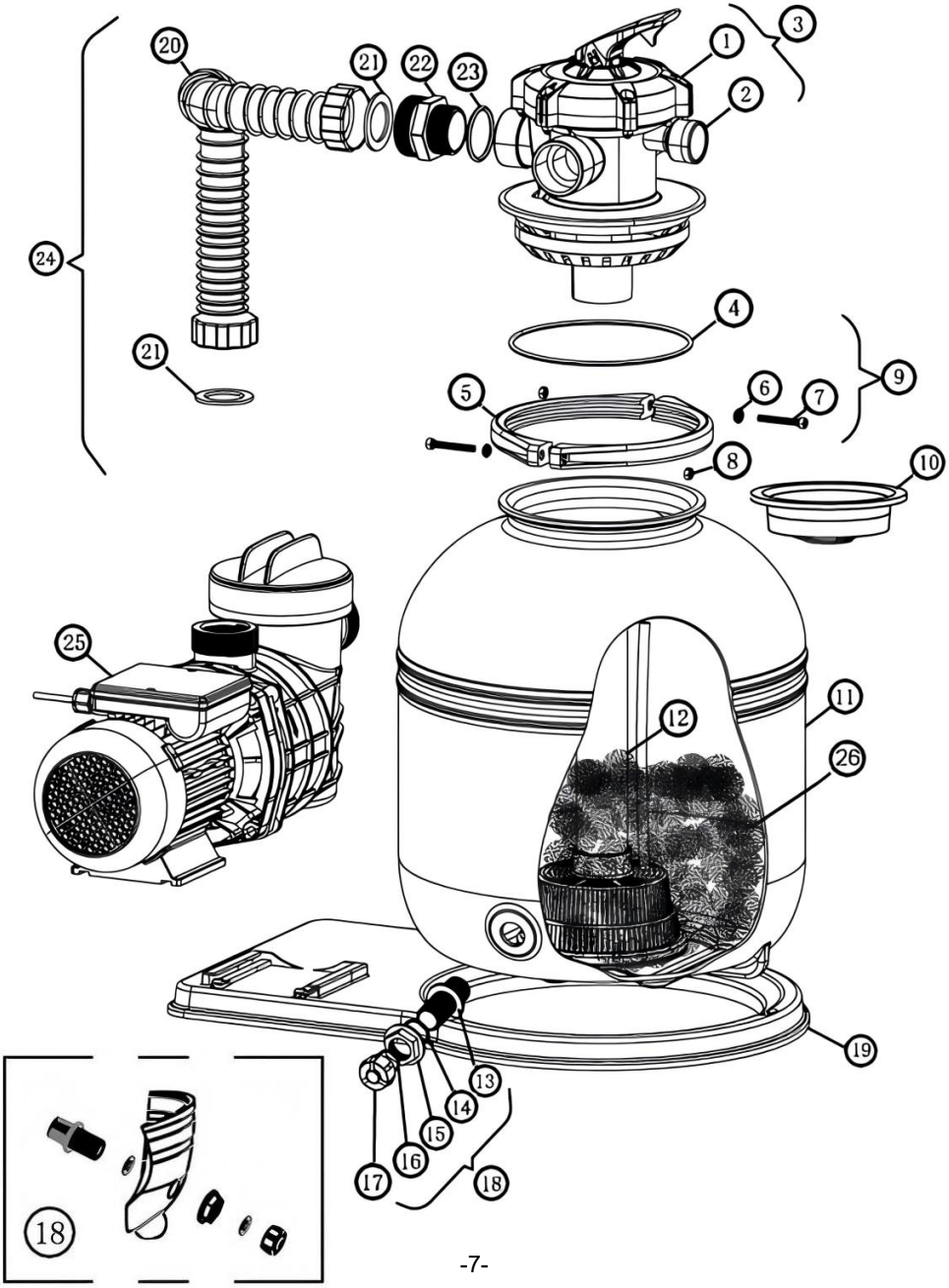
Vor Wartungsarbeiten an der Poolpumpe muss die Stromzufuhr am Sicherungsautomaten stets unterbrochen werden. Andernfalls besteht die Gefahr tödlicher oder schwerer Verletzungen für die Wartungskraft, Poolbenutzer oder andere Personen durch Stromschlag.

⚠ WARNING

Eine Pool- oder Spa-Pumpe muss von einem qualifizierten Fachmann gemäß den nationalen Elektrovorschriften und allen geltenden lokalen Bestimmungen und Verordnungen installiert werden. Eine unsachgemäße Installation kann eine elektrische Gefährdung darstellen, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen von Poolbenutzern, Installateuren oder anderen Personen durch Stromschlag führen und auch Sachschäden verursachen kann.

Kapitel II: Referenzdiagramm und Teileliste

Bevor Sie das Produkt zusammenbauen, nehmen Sie sich bitte ein paar Minuten Zeit, um den Verpackungsinhalt zu überprüfen und sich mit allen Teilen vertraut zu machen.



Nummer	Beschreibung	Menge
1	Ventilklemme (vorinstalliert)	1
2	Manometer (vorinstalliert)	1
3	Ventilbaugruppe (vorinstalliert)	1
4	O-Ring, Ventil (vorinstalliert)	1
5	Flanschklemme (vorinstalliert)	2
6	Flache Unterlegscheibe (vorinstalliert)	2
7	Schraube (vorinstalliert)	2
8	Mutter (vorinstalliert)	2
9	Klemmvorrichtung (vorinstalliert)	1
10	Sandschild	1
11	Filtertank	1
12	Steigrohr- und Unterlaufentwässerungsbaugruppe (vorinstalliert)	1
13	Ablaufhahn (vorinstalliert)	1
14	O-Ring, Stopfen (vorinstalliert)	1
15	Ablassmutter (vorinstalliert)	1
16	O-Ring, Ablassmutter (vorinstalliert)	1
17	Ablassmutter (vorinstalliert)	1
18	Ablaufset (vorinstalliert)	1
19	Feste Basis	1
20	Verbindungsrohr	1
21	O-Ring, Verbindungsrohr	2
22	Adapter (vorinstalliert)	2
23	O-Ring, Adapter (vorinstalliert)	2
24	Verbindungsrohrbaugruppe	1
25	Wasserpumpe	1
26	Filterkugel (vorinstalliert)	1

Kapitel III: Installation des Sandfilters

Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen sorgfältig, bevor Sie versuchen, Ihre Pumpen- und Sandfilteranlage zu installieren, zu bedienen oder zu warten.

Ihr Hochleistungs-Sandfilter ist darauf ausgelegt, klares, sprudelndes Wasser zu produzieren und bei Installation, Betrieb und Wartung gemäß dieser Anleitung jahrelang mit minimalem Wartungsaufwand zu funktionieren.

Ihr Filtersystem verwendet spezielle Filterwatte, um Schmutzpartikel aus dem Poolwasser zu entfernen. Die Filterwatte wird als Hauptfiltermedium in den Filterbehälter gefüllt. Das Poolwasser, das Schwebstoffe enthält, wird durch das Rohrsystem gepumpt und vom Filtersteuerventil automatisch zum oberen Teil des Filterbehälters geleitet. Beim Durchströmen des Filtersandes werden die Schmutzpartikel vom Sandbett zurückgehalten und herausgefiltert. Das gereinigte Poolwasser fließt vom Boden des Filterbehälters durch das Steigrohr zurück zum Ventil oben am Filter, von wo es über die Rohrleitungen oder Schläuche wieder in den Pool zurückgeleitet wird.

Nach einer gewissen Zeit erhöht der im Filter angesammelte Schmutz den Durchflusswiderstand, wodurch der Wasserdurchfluss nachlässt. Dann ist es Zeit, den Filter zu reinigen (rückzuspülen). Befindet sich das Steuerventil in der Rückspülposition, wird die Wasserströmung im Filter automatisch umgekehrt. Das Wasser fließt nun zum Boden des Tanks, durch den Sand und spült so den zuvor zurückgehaltenen Schmutz und Ablagerungen über die Abwasserleitung aus. Sobald der Filter rückgespült (gereinigt) ist, wird das Steuerventil manuell wieder in den Modus „Spülfilter“ gestellt, um die normale Filterung fortzusetzen.

Nehmen Sie alle Einzelteile vorsichtig aus dem Karton und prüfen Sie sie auf sichtbare Beschädigungen. Sollten Kartons oder Teile beschädigt sein, kontaktieren Sie den Verkäufer oder das Transportunternehmen.

⚠ WARNING

Verstopfungen der Sauganschlüsse können zu schweren oder gar tödlichen Ertrinkungsunfällen führen. Um das Verletzungsrisiko zu verringern, dürfen Kinder dieses Produkt nicht benutzen.

⚠ WARNING

Arbeiten Sie niemals an der Pumpe, solange sie läuft oder an das Stromnetz angeschlossen ist. Hochspannung kann schwere oder tödliche Verletzungen verursachen. Installieren Sie am Stromanschluss dieser Pumpe stets einen geeigneten Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter). Erden Sie den Motor unbedingt, bevor Sie ihn an eine Wechselstromquelle anschließen. Andernfalls besteht die Gefahr eines schweren oder tödlichen Stromschlags. Erden Sie

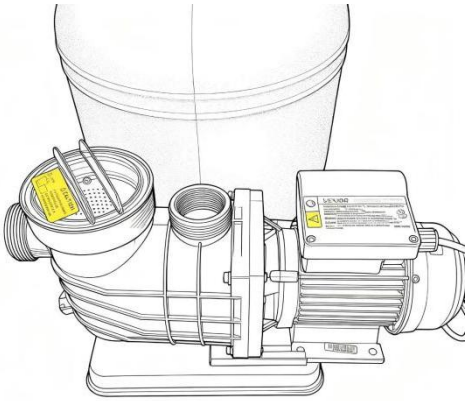
den Motor NICHT an einer Gasleitung.

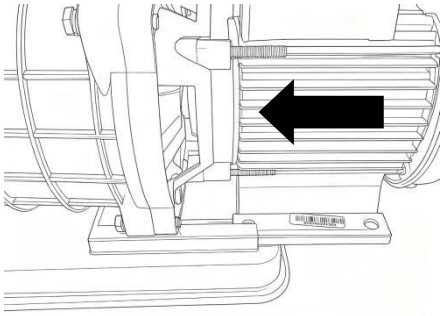
Installationsschritte des Sandfilters:

⚠ WARNING

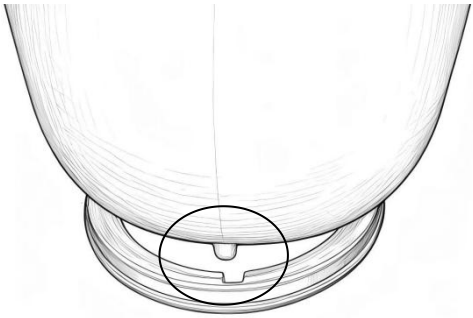
Eine unsachgemäße Installation des Wassertankventils und der Klemmvorrichtung kann dazu führen, dass sich Ventil und Klemme lösen, was schwere Verletzungen, Sachschäden oder sogar den Tod zur Folge haben kann.

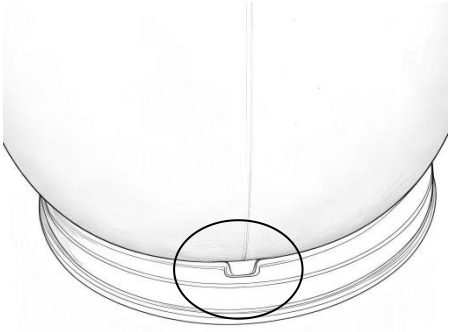
1. **Pumpeninstallation:** Setzen Sie die Pumpe (25) entsprechend der Einbaurichtung in den Pumpensockel (19) ein, wie im Installationsdiagramm des Filtertanks dargestellt:





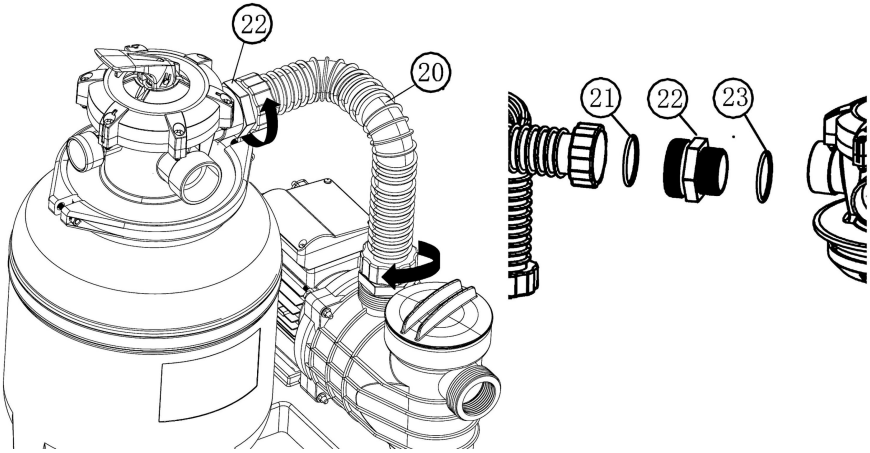
Die Positionierungslöcher am Boden des Filterbehälters (11) werden mit den Verdrehsicherungsstiften am Pumpensockel (19) gemäß der im Diagramm gezeigten Installationsmethode verbunden.





2. Installieren Sie den Schlauch zwischen Pumpe und Filter:

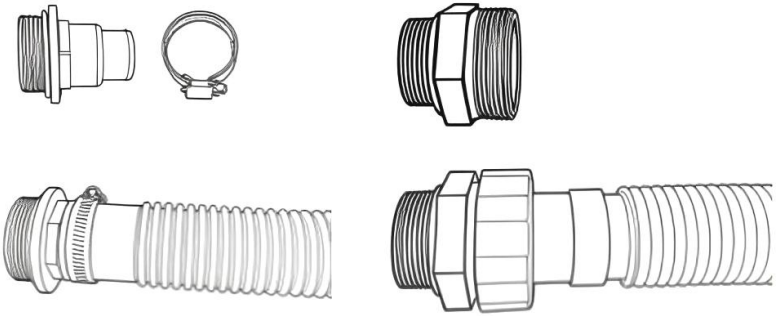
Vor der Installation den Adapter (2 2) im Uhrzeigersinn festziehen. Anschließend den Pumpenausgang mithilfe des Filterschlauchs (2 0) mit dem Einlass des Sechswegeventils (Position PUMPE) verbinden. Bei der Installation die Unterlegscheibe (21) auflegen und die Anschlussmuttern im Uhrzeigersinn festziehen. Vor dem Festziehen darauf achten, dass die Unterlegscheibe gleichmäßig sitzt, um Undichtigkeiten an der Verbindung zu vermeiden.



3. Verbindung zum Pool herstellen :

Wählen Sie zunächst die passenden Anschlussstücke. Wenn beispielsweise ein schlauchloser Anschluss für die Verbindung vom Pool zum Sandfilter verwendet wird, verwenden Sie Schlauch Nr. 1 für die Ein- und Auslassöffnungen.

Wenn für die Verbindung vom Pool zum Sandfilter ein Schlauch mit Muttern verwendet wird, verwenden Sie Schlauch Nr. 2 für die Einlass- und Auslassöffnungen.



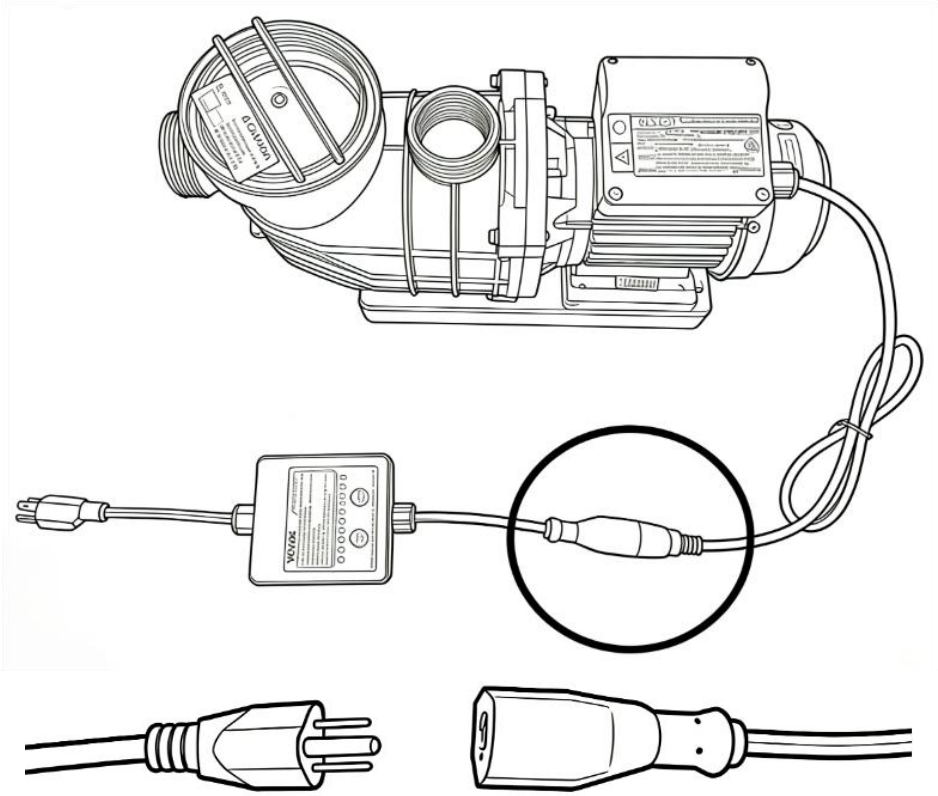
1. Schlauchverschraubungen 2. Gewinderohrverschraubungen

Verbinden Sie den Poolanschlussschlauch (Auslaufschlauch) mit dem Auslass-/Rücklaufanschluss des Sechswegeventils und stellen Sie sicher, dass die Schlauchmutter fest angezogen ist.

Schließen Sie den Poolanschlussschlauch (Zulaufschlauch) an den Einlassanschluss der Schwimmbadpumpe an und vergewissern Sie sich, dass die Schlauchmutter fest angezogen ist. Der Abwasseranschluss (ABWASSER) des Sechswegeventils sollte mit einem Abflussrohr verbunden werden, um die Reinigung des Filterbehälters und die Entsorgung von Abfällen zu erleichtern. Verwenden Sie hierfür einen geeigneten Abflussanschluss mit Schlauch oder Rohr (nicht im Lieferumfang enthalten). Entfernen Sie die Abflusskappe, bevor Sie die Abwasserleitungen oder das Abwasserrohr anschließen.

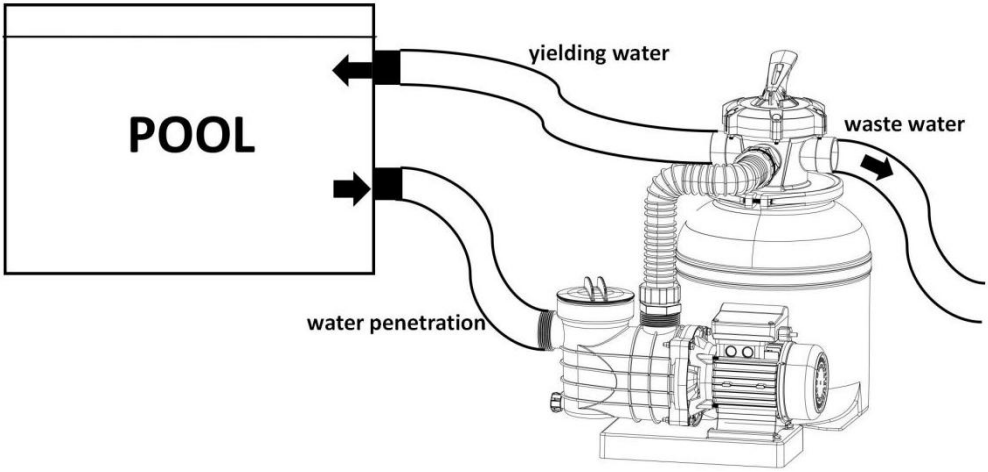
Die Sandfilterpumpe ist bereit, mit der Filterung des Schwimmbeckens zu beginnen.

4. Schließen Sie die externe Zeitschaltuhr an. Stecken Sie den Pumpenstecker in die Buchse der externen Zeitschaltuhr.



Installationsvoraussetzungen für die Pumpe:

- Installieren Sie die Pumpe auf einem festen, ebenen und vibrationsfreien Untergrund.
- Die Pumpe darf nicht Feuchtigkeit, Regen, Überschwemmungen oder Frost ausgesetzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass für die Wartungsarbeiten ausreichend Platz, Beleuchtung und Belüftung vorhanden sind.
- Stellen Sie sicher, dass der Motor ausreichend belüftet wird, um die Wärme abzuführen. Platzieren Sie ihn nicht in einer geschlossenen oder feuchten Umgebung.



Wasserpumpe	Modell	HCP550A-F	HCP750A-F
	Nennspannung	Wechselstrom 120 V, 60 Hz 0,75 PS	Wechselstrom 120 V, 60 Hz 1,0 PS
	Aktuell	5,0 A	6,5A
	Maximale Hubhöhe	38 Fuß	43 Fuß
	Maximaler Durchfluss	3500 GPH	4400 GPH
	Schutzart	TYP 3	
	Isolationsklasse	F	

Hauptfilter	Sandfilterdurchmesser	14 Zoll	16 Zoll
	Effektive Filtrationsfläche	0,09 m²	0,13 m²
	Sandfilterkapazität	29 l	42 l
	Art der benötigten Medien	#20 Quarzsand/Baumwollkugeln (werkseitig vorinstalliert)	
	Gewicht der benötigten Medien	27 kg/1,5 kg	39 kg/2,5 kg
	Maximaler Betriebsdruck	35 psi	

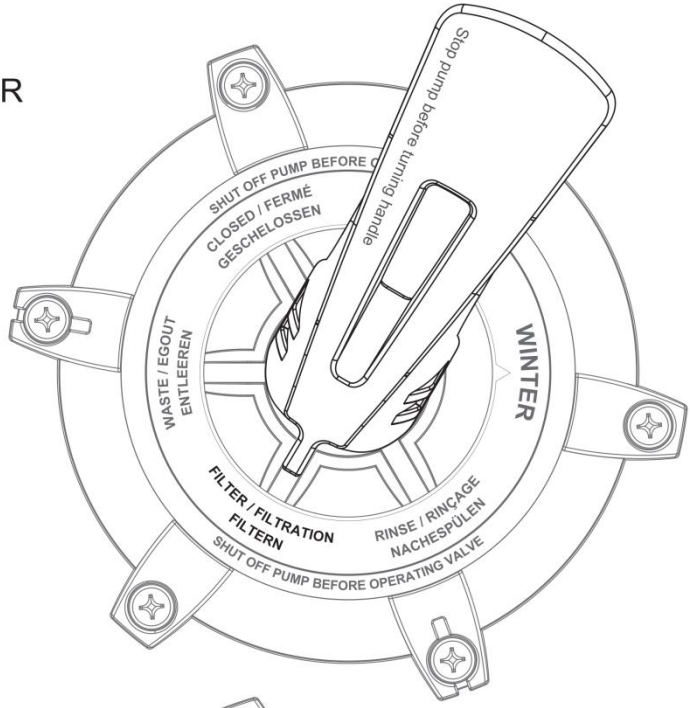
Kapitel IV: Bedienungsanleitung

1. Funktion des Sechswegeventils und Wasserflussrichtung

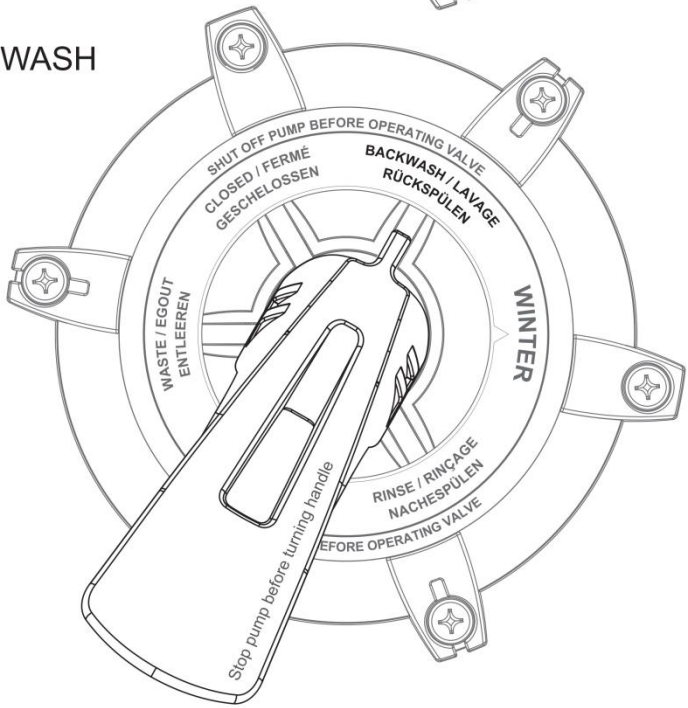
Ventilposition	Funktionsbeschreibung	Wasserflussrichtung
FILTER	Tägliche Filtration und regelmäßiges Absaugen des Schwimmbeckens	Von der Pumpe → durch die Filterkugeln → zurück ins Becken
Rückspülung	Spülen Sie die Filterkugeln rückwärts, um Verunreinigungen aus dem Filtermedium zu entfernen.	Von der Pumpe → durch die Filterkugeln in umgekehrter Richtung → zum Abfallanschluss.
SPÜLEN	Spülen Sie die Filterkugeln vor der Inbetriebnahme gründlich ab oder richten Sie sie nach dem Rückspülen aus.	Von der Pumpe → durch die Filterkugeln → zum Ablassanschluss.
ABFALL	Leiten Sie die direkte Entwässerung ein, senken Sie den Wasserstand oder umgehen Sie den Filter während der Schlammabsaugung.	Von der Pumpe → direkt zum Abfallanschluss (ohne die Filterkugeln zu passieren).
WINTER	Pumpe abstellen und alle Ventile zum Einwintern öffnen.	

GESCHLOSSEN	Alle Zuflüsse schließen. Diese Einstellung nicht verwenden, während die Pumpe in Betrieb ist.	------

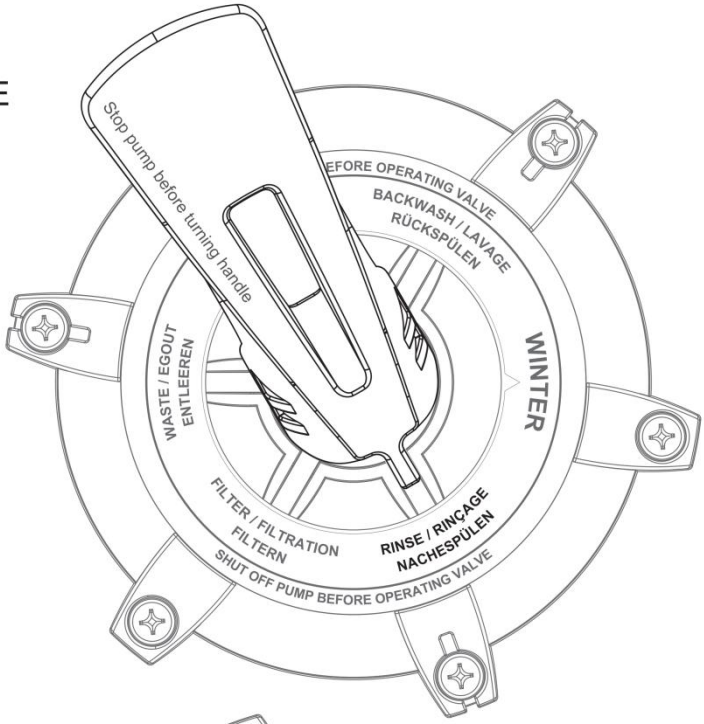
FILTER



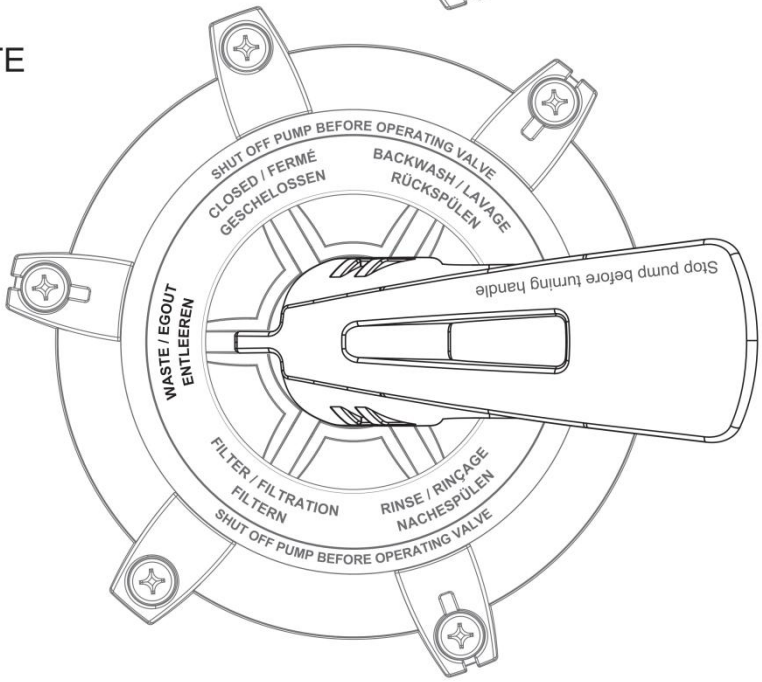
BACKWASH



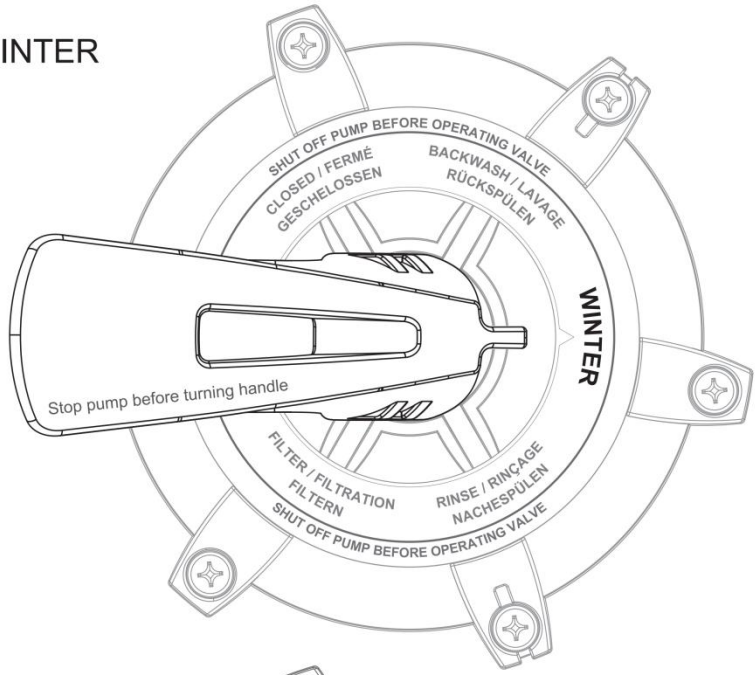
RINSE


Stop pump before turning handle
EFORE OPERATING VALVE
BACKWASH / LAVAGE
RÜCKSPÜLEN
WINTER
WASTE / EGOUT
ENTLEEREN
FILTER / FILTRATION
FILTERN
RINSE / RINÇAGE
NACHESPÜLEN
SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE

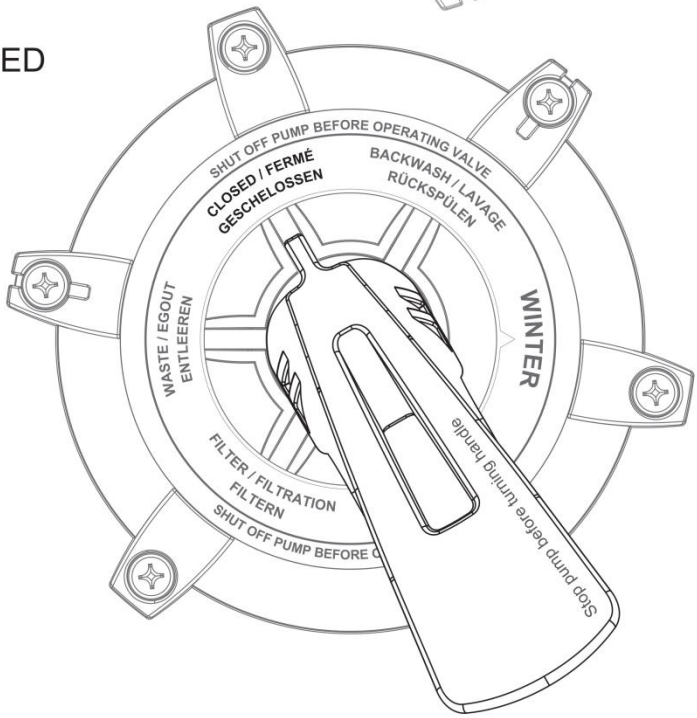
WASTE


SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE
CLOSED / FERMÉ
GESCHELOSSEN
BACKWASH / LAVAGE
RÜCKSPÜLEN
Stop pump before turning handle
WASTE / EGOUT
ENTLEEREN
FILTER / FILTRATION
FILTERN
RINSE / RINÇAGE
NACHESPÜLEN
SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE

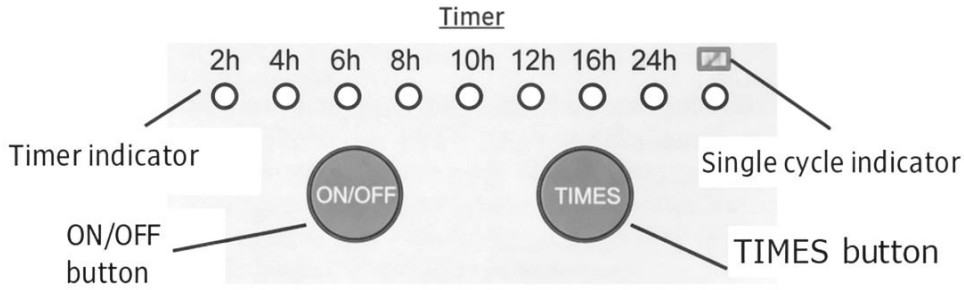
WINTER



CLOSED



2. Bedienungsanleitung für den Timer



Zeitschalter: Um die Zeit einzustellen, muss die Pumpe mit dem Schalter ausgeschaltet werden.

Es gibt zwei Betriebsmodi: den kontinuierlichen Modus und den Einzelzyklusmodus.

Dauermodus:

Um den gewünschten Betriebszyklus einzustellen, drücken Sie die Timer-Taste. Die Kontrollleuchte durchläuft die Modi 2 Stunden, 4 Stunden, 6 Stunden, 8 Stunden, 10 Stunden, 12 Stunden, 16 Stunden und 24 Stunden. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um den Zyklus zu starten. Die Pumpe beginnt dann zu arbeiten. Der integrierte Timer startet den Countdown.

Die Anzahl der Stunden, die jeden Tag zur gleichen Zeit ausgewählt werden. Wenn Sie beispielsweise den Timer auf 4 Stunden einstellen und um 8:00 Uhr die [EIN]-Taste drücken, Die Pumpe läuft 4 Stunden lang und schaltet sich um 12:00 Uhr ab; die Kontrollleuchte hört dann auf zu blinken.

Die Pumpe startet täglich um 8:00 Uhr für einen weiteren 4-Stunden-Zyklus.

Einzelzyklusmodus:

Halten Sie die Timer-Taste etwa 5 Sekunden lang gedrückt. Die Einzelzyklus-Anzeige erlischt und der Timer wechselt in den Einzelzyklus-Modus. Um die gewünschte Laufzeit einzustellen, halten Sie die Timer-Taste erneut gedrückt. Die Kontrollleuchte durchläuft die Stufen 2, 4, 6, 8, 10 , 12, 16 und 24 Stunden. Im Einzelzyklus-Modus läuft die Pumpe nach dem Drücken der Starttaste für die eingestellte Zeit und schaltet sich automatisch ab. Sie ist erst wieder einsatzbereit, nachdem der Timer zurückgesetzt wurde.

Wenn der Timer beispielsweise im Einzelzyklusmodus auf 4 Stunden eingestellt ist, stoppt die Pumpe nach 4 Stunden Laufzeit automatisch und startet erst wieder, wenn der Timer zurückgesetzt wird.

Wenn die Kontrollleuchte für den Einzelzyklus leuchtet, halten Sie die Timer-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um wieder in den Dauerbetrieb zu wechseln.

3. Erste Inbetriebnahme

a. Reinigen Sie den Pool, bevor Sie ihn mit Wasser befüllen. Zu viel Schmutz und große Partikel können die Pumpe und den Sandfilter beschädigen.

b. Stellen Sie sicher, dass alle Saug- und Abwasserleitungen des Pools geöffnet sind, damit das Wasser ungehindert vom Pool in die Abwasserleitung fließen kann. Stellen Sie das Steuerventil auf Rückspülung.

c. Prüfen Sie, ob alle Gewindeverbindungen fest sitzen.

d. Prüfen Sie, ob der Filtertank mit Wasser gefüllt ist (stellen Sie sicher, dass der Schlauch mit Wasser gefüllt ist, falls kein Filterkorb vorhanden ist).

Den Pumpendeckel festziehen.

⚠ CAUTION

Führen Sie keinen Probelauf am Sandfilter durch.

e. Stellen Sie das Ventil auf „SPÜLEN“. Stellen Sie sicher, dass alle Saug- und Abwasserleitungen des Pools geöffnet sind, damit das Wasser ungehindert vom Pool in die Abwasserleitung fließen kann. Halten Sie Abstand zum Sandfilter und starten Sie die Pumpe. Lassen Sie die Pumpe 2 Minuten laufen.

f. Schalten Sie die Pumpe aus und stellen Sie das Ventil auf „FILTER“. Stellen Sie sicher, dass alle Saug- und Rücklaufleitungen des Pools geöffnet sind, damit das Wasser ungehindert in den Pool fließen kann. Halten Sie Abstand zum Sandfilter und schalten Sie die Pumpe ein.

g. Der Sandfilter hat den Filtrationszyklus gestartet. Stellen Sie sicher, dass Wasser in den Pool zurückfließt, und notieren Sie sich den Betriebsdruck, wenn der Filter sauber ist.

h. Überprüfen Sie das System auf Wasserlecks. Falls ein Leck gefunden wird, schalten Sie die Pumpe ab, bevor Sie das Leck beheben.

i. Da der Filter Schmutz und Verunreinigungen aus dem Poolwasser entfernt, führt die Ansammlung von Ablagerungen zu einem Anstieg des Filterdrucks und einer Verringerung des Durchflusses. Sobald der Manometerwert 4–6 psi über dem oben genannten Wert für einen sauberen Filter liegt, muss der Filter rückgespült werden.

4. Reinigung

a. Der Filter eines neuen Pools sollte nach etwa 48 Betriebsstunden rückgespült und gereinigt werden, um Gipsstaub und/oder Bauschutt zu entfernen.

b. Es gibt drei verschiedene Möglichkeiten, um festzustellen, wann der Filter rückgespült werden muss.

Die genaueste Methode zur Überprüfung von Poolsystemen mit Durchflussmesser ist die Rückspülung, sobald der Durchfluss um 30 % gegenüber dem ursprünglichen Durchfluss (eines sauberen Filters) gesunken ist. Betrug der ursprüngliche Durchfluss beispielsweise 60 GPM, sollte der Filter rückgespült werden, sobald der Durchfluss auf 40 GPM (also um etwa 20 GPM bzw. 30 %) reduziert ist.

Ein subjektiverer und weniger genauer Indikator ist die Beobachtung der Wassermenge, die aus den in der Beckenwand befindlichen Durchflussdüsen austritt. Sobald eine Verringerung des Wasserdurchflusses festgestellt wird, sollte der Sandfilter umgehend rückgespült werden.

Der am häufigsten verwendete, aber weniger genaue Indikator ist das Rückspülen, wenn der Messwert des Filtermanometers um 4-6 PSI über den Ausgangswert (eines sauberen Filters) ansteigt.

c. Es ist wichtig, den Filter nicht nur nach einem festgelegten Zeitplan , beispielsweise alle drei Tage, rückzuspülen. Zu häufiges Rückspülen führt zu einer verminderten Filterleistung. Faktoren wie Wetterbedingungen, Starkregen, Staub, Pollen und die Wassertemperatur beeinflussen die Häufigkeit des Rückspülens. Mit der Zeit werden Sie diese Einflüsse bei der Nutzung Ihres Pools feststellen.

d. Um Schäden an Pumpe und Filter zu vermeiden und einen ordnungsgemäßen Betrieb des Systems zu gewährleisten, reinigen Sie das Pumpensieb und die Skimmerkörbe regelmäßig.

e. Wenn der Anlaufdruck nach der Rückspülung des Filters zu irgendeinem Zeitpunkt 4 bis 6 PSI höher als der normale Anlaufdruck ist, ist es an der Zeit, eine chemische Reinigung durchzuführen.

5. Rückspülverfahren für den Filter

Vor dem Ändern der Ventilstellung muss die Pumpe immer ausgeschaltet werden.

a. Das Verändern der Ventilstellung bei laufender Pumpe kann das Steuerventil beschädigen, was zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen kann.

b. Stellen Sie sicher, dass die Saug- und Abwasserleitungen offen sind, damit das Wasser ungehindert aus dem Becken fließen und über die Abwasserleitung abfließen kann.

c. Den Filter vollständig entleeren und dann die Pumpe starten.

d. Spülen Sie den Filter etwa 3 bis 5 Minuten lang rückwärts oder bis das Rückspülwasser sauber ist.

e. Die Pumpe abstellen und das Ventil in die Position "SPÜLEN" stellen.

f. Den Filter vollständig entleeren und dann die Pumpe starten.

g. Spülen Sie den Sandfilter etwa 30 Sekunden lang aus.

h. Die Pumpe abstellen und das Ventil auf die Position "FILTER" stellen.

i. Stellen Sie sicher, dass die Rücklaufleitung des Pools geöffnet ist, damit das Wasser ungehindert vom Filter zurück in den Pool fließen kann.

j. Entleeren Sie den Filter vollständig und schalten Sie dann die Pumpe ein.

k. Der Filter hat seinen Filterzyklus gestartet. Prüfen Sie, ob das Wasser in den Pool zurückfließt, und notieren Sie sich den Filterdruck, wenn der Filter sauber ist.

l. Der Filterdruck in Schritt 11 darf den ursprünglich beim Start des Filters gemessenen Druck nicht überschreiten. Liegt der Druck nach der Rückspülung 4 bis 6 PSI über dem Ausgangsdruck, muss das Sandbett chemisch gereinigt werden.

6. Den Filter winterfest machen

In Regionen mit winterlichen Minustemperaturen müssen Poolgeräte winterfest gemacht werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

a. Den Sandfilter rückspülen.

⚠ WARNING

Wenn Wasser im System gefriert, wird das System beschädigt und es können Wasserschäden/Überschwemmungen und Sachschäden auftreten.

b. Nach dem Rückspülen die Pumpe abstellen und den Ventilgriff in die Position „WINTER“ stellen.

⚠ CAUTION

Das Mehrwegeventil sollte während der Stillstandszeiten in der Position „WINTER“ belassen werden. Andernfalls kann das System beschädigt werden, was zu Wasserschäden am Gebäude führen kann.

c. Entfernen Sie den Ablassdeckel am Boden des Filterbehälters und lassen Sie ihn über den Winter abgenommen. Entleeren Sie den Filterbehälter vollständig.

d. Pumpe entleeren und winterfest machen.

e. Alle entsprechenden Systemleitungen entleeren.

Empfohlener Poolbetriebsplan

Poolkapazität (Kubikmeter/Gallonen)	Pumpenmodell	Empfohlene tägliche Betriebszeit (Stunden)
≤ 8 m³ (≤ 2.100 gal)	HCP550A-F	3-5 Stunden
8–12 m³ (2.100–3.200 gal)	HCP550A-F	5-7 Stunden
12-18 m³ (3.200 – 4.800 gal)	HCP750A-F	8-10 Stunden
≥18 m³ (≥4.800 gal)	HCP750A-F	10-12 Stunden

7. Zusätzliche Betriebsempfehlungen

a. Temperaturfaktoren

Hohe Temperaturen fördern das Wachstum von Bakterien und Algen. Bei einer Wassertemperatur über 30 °C (86 °F) sollte die Filterzeit um 30 % verlängert werden.

b. Schwimmerbelastung

Nach mehrmaliger Nutzung wird empfohlen, das Filtersystem sofort für 6–8 Stunden laufen zu lassen und gegebenenfalls Chlor nachzufüllen.

c. Umgebung mit mehr Sand und Laub

Eine häufigere Reinigung des Vorfilterkorbs und des Siebs ist erforderlich. Bei starker Verschmutzung der Sandschicht sollte eine Rückspülung durchgeführt werden.

d. Empfehlungen zur Timer-Nutzung

Bei Verwendung der Funktion „TIMER“ können Sie die tägliche Filtration des Pools programmieren, zum Beispiel so, dass sie jeden Morgen 4 Stunden läuft, was dazu beiträgt, eine ausgeglichene Wasserqualität aufrechtzuerhalten.

Kapitel V: Wartung und Pflege

1. Tägliche Wartung des Sandfiltersystems

⚠ WARNING

Vor der Durchführung jeglicher Wartungsarbeiten ist Folgendes zu beachten:

Ziehen Sie den Netzstecker;

Alle Wasserabsperrventile schließen;

Stellen Sie sicher, dass sich der Griff des Sechswegeventils in der Position „GESCHLOSSEN“ befindet.

a. Rückspülverfahren

Durch Rückspülung werden angesammelter Schmutz, Fett und Ablagerungen aus dem Filtersand entfernt.

Schalten Sie die Pumpe aus.

Drücken Sie den Griff des Sechswegeventils nach unten und drehen Sie ihn in die Position „RÜCKSPÜLEN“.

Stellen Sie sicher, dass der Abflussschlauch korrekt an den Abflussanschluss angeschlossen und zu einem sicheren Abflussbereich geführt ist.

Starten Sie die Pumpe, um die Wasserströmung durch das Sandbett umzukehren.

Spülen Sie so lange rückwärts, bis das aus dem Abflussrohr austretende Wasser klar und frei von Ablagerungen ist (normalerweise etwa 2-3 Minuten).

Schalten Sie die Pumpe aus.

b. Spülvorgang

Das Spülen dient dazu, das Sandbett nach dem Rückspülen wieder zu ebnen und zu verhindern, dass die ursprünglichen Verunreinigungen in den Pool gelangen.

Schalten Sie das Sechswegeventil auf die Position „SPÜLEN“.

Die Pumpe einschalten und etwa 30-60 Sekunden laufen lassen.

Schalten Sie die Pumpe aus.

Schalten Sie das Sechswegeventil wieder in die Position „FILTER“ und starten Sie dann die Pumpe neu, um die normale Zirkulation wiederherzustellen.

Empfehlung: Sobald der Manometerwert um 4-6 PSI gegenüber dem Ausgangswert ansteigt, führen Sie umgehend eine Rückspülung durch.

2. Reinigung des Filterkorbs

Blätter, Insekten und Schmutz können sich im Vorfilterkorb ansammeln und die Durchflussrate beeinträchtigen.

Reinigungsschritte

a . Schalten Sie die Pumpe aus.

b . Drehen Sie den Griff des Pool-Absperrventils in die Position „GESCHLOSSEN“.

c . Drehen Sie die transparente Abdeckung gegen den Uhrzeigersinn und entnehmen Sie den Filterkorb.

d . Spülen Sie den Filterkorb mit sauberem Wasser aus.

e . Prüfen Sie den O-Ring auf Risse oder Beschädigungen und ersetzen Sie ihn gegebenenfalls.

f . Setzen Sie den Filterkorb wieder ein und befestigen Sie die Abdeckung des Auffangbehälters fest.

g . Öffnen Sie das Absperrventil und starten Sie die Pumpe, um auf Undichtigkeiten zu prüfen.

3. Entwässerung

Wenn das System längere Zeit nicht benutzt wird oder versetzt werden muss, lassen Sie das Wasser im Filtertank ab:

Öffnen Sie das untere Ablassventil (19), warten Sie, bis das gesamte Wasser abgelaufen ist, und schließen Sie das Ventil fest.

4. Winterfestmachung und Langzeitlagerung

⚠ WARNING

Lagern Sie die Sandfilterpumpe nicht bei Frost. Gefrorenes Wasser kann zu Rissen im Tank, Ventilkörper oder Motor führen.

Falls die Temperatur im Winter unter 0 °C (32 °F) sinken kann, muss unbedingt das gesamte Wasser abgelassen und die Pumpe in einem trockenen Raum gelagert werden.

Die Schritte sind wie folgt:

a . Schalten Sie das Netzteil aus und ziehen Sie den Netzstecker.

b . Schließen Sie das Absperrventil und trennen Sie alle Schlauchverbindungen.

c . Öffnen Sie das Ablassventil (19) des Filterbehälters und den Ablassanschluss der Pumpe, um das angesammelte Wasser vollständig abzulassen.

d . Öffnen Sie den Ablaufdeckel und den Vorfilterdeckel und leeren Sie den Filterkorb von Ablagerungen.

e . Die Sechswegeventilbaugruppe (optional) ausbauen, trocknen und mit einer Plastiktüte abdecken, um sie vor Staub zu schützen.

f . Lagern Sie das gesamte System an einem trockenen, frostfreien Ort und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung.

g . Vor der Wiederinbetriebnahme sind alle Dichtungen, Klemmen und Ventilkörper auf Beschädigungen zu überprüfen.

5. Austauschzyklus der Filterkugeln

Obwohl die Filterkugeln viele Jahre lang wiederverwendet werden können, nimmt ihre Filterleistung aufgrund der verlängerten Rückspülung und der Einwirkung von Chemikalien ab.

Nutzungshäufigkeit	Empfohlener Austauschzyklus
Saisonale Pools in Wohnhäusern (Nutzung 3-4 Monate pro Jahr)	Tauschen Sie die Filterkugel alle 2-3 Jahre aus.
Lange oder häufig genutzte Pools	Tauschen Sie die Filterkugel alle 1-2 Jahre aus.
Ein merklicher Rückgang des Wasserdurchflusses oder eine verminderte Filtrationseffizienz (falls vorhanden)	Filterkugeln sofort austauschen

Kapitel VI: Fehlerbehebung

Bitte beachten Sie vor jeder Inspektion Folgendes:

Schalten Sie die Pumpe aus und ziehen Sie den Netzstecker;

Schließen Sie das Absperrventil des Pools;

Systemdruck abbauen (Entlüftungsventil oder Ablassventil öffnen).

Problem	Mögliche Ursachen	Lösungen
Die Pumpe startet nicht.	Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt oder die Steckdose liefert keinen Strom. - FI-Schutzschalter ausgelöst Der Timer ist nicht aktiviert. Der Motorüberhitzungsschutz ist aktiviert. - Ablagerungen blockieren die Pumpe - Ausfall des Split-Timers Die interne Verkabelung im Verteilerkasten ist lose. Der Motor startet den Kondensator nicht. - Motorausfall - Die Motorlager sind verrostet oder festgefressen	- Steckdosenstrom prüfen und FI-Schutzschalter zurücksetzen - Neustart und Wiederherstellung der Stromversorgung - Timer-Einstellungen prüfen - Starten Sie den Motor neu, nachdem er abgekühlt ist. - Entfernen Sie Ablagerungen im Inneren der Pumpe und des Motors. - Entfernen Sie den Zeitschaltuhr und schließen Sie die Pumpe direkt an die Stromversorgung an, um sie zu betreiben; oder tauschen Sie die Sicherung aus; oder wenden Sie sich an den Kundendienst. Prüfen Sie, ob die Anschlüsse für den stromführenden Leiter, den Neutralleiter und den Kondensator im Verteilerkasten locker sind. Falls ja, führen Sie die Neuverkabelung gemäß dem Reparaturvideo durch. Kaufen Sie einen Ersatzkondensator mit den gleichen Spezifikationen oder wenden Sie sich an den Kundendienst. - Prüfen Sie, ob der Motor blockiert ist, oder wenden Sie sich an den Kundendienst. - Lager austauschen
Leckage des Regelventils	- Das Steuerventil ist zwischen zwei Funktionen eingestellt. - An der Dichtung des Ventildeckels tritt Wasser aus.	- Stellen Sie das Ventil auf die richtige Funktion ein. - Ventildeckel öffnen und Dichtbereich reinigen
Der Motor läuft, aber es fließt kein Wasser durch die	- Luft dringt in das System ein. - Die Saughöhe ist zu hoch und die Position ist falsch.	- Überprüfen Sie alle Schlauch-/Rohrverbindungen und stellen Sie sicher, dass der Siebdeckel fest angezogen ist.

Pumpe.	Der Filterkorb ist nicht mit einem Wassereinlass ausgestattet.	- Positionieren Sie das System/die Pumpe an einer tieferen Stelle. - Schalten Sie die Pumpe ein, nachdem der Filterkorb mit Wasser gefüllt ist.
Die Pumpe läuft, aber es fließt kein Wasser durch die Pumpe.	Der Wasserstand ist zu niedrig. Das Absperrventil ist nicht geöffnet - Es gibt ein Luftleck im Saugrohr. - Der Filterkorb ist verstopft.	Stellen Sie sicher, dass der Wasserstand im Pool über der Hälfte des Ansaugstutzens liegt. - Öffnen Sie das Absperrventil - Schlauch- und Verbindungsdichtungen prüfen Reinigen Sie den Filterkorb

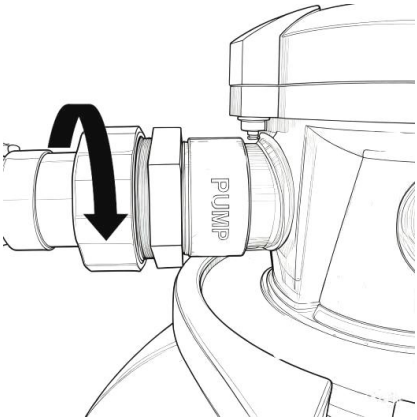
Sand rieselt in den Pool	Die Sandkörner sind zu klein. Der Sandpegel ist zu hoch. - Die Steigleitung und die Unterlaufentwässerung sind defekt.	- Verwenden Sie Quarzsand Nr. 2O -- Füllen Sie bis zur Markierung des Steigrohrs und der Unterdrainage auf oder senken Sie die Sandschicht auf 2/3 der Filterhöhe ab. - Beschädigte Bauteile ersetzen.
Höherer Druck im Sandfilter	- Die Rückspülung ist unzureichend. - Ventile oder Verstopfungen sind teilweise geschlossen	- Rückspülen, bis das austretende Wasser klar ist. - Ventile öffnen oder Verstopfungen in der Rücklaufleitung beseitigen.
Der Rückfluss zum Becken verringerte sich, und der Filterdruck war niedrig.	- Verstopfung in der Pumpe. - Verstopfung in der Saugleitung zur Pumpe.	- Die Pumpe zerlegen und reinigen. Reinigen Sie den Sandfilter-/Skimmerkorb. - Hindernisse in den Leitungen beseitigen.
Pumpenleckage	- Wasserleckage am Pumpenkopf und an der Halterungsdichtung - Wasserleck an der Gleitringdichtung	- Prüfen Sie den Pumpenkopf auf Beschädigungen und ersetzen Sie den beschädigten O-Ring durch den passenden. - Ersetzen Sie die Gleitringdichtung.
übermäßige Motorgeräusche oder Vibrationen	- Luft gelangt ins Wasser - Das Laufrad ist locker oder durch Fremdkörper verstopft.	- Entlüften und Wasserdurchflussstabilität prüfen

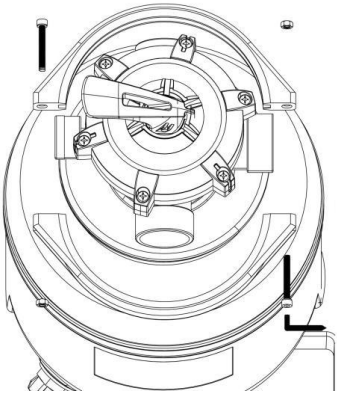
	Die Motorlager sind beschädigt Die Lager sind verrostet Die Verbindungsschraubenbaugruppe ist verdreht. Die Gleitringdichtung ist verschlissen. - Kapazitätsabfall des Anlaufkondensators	- Das Laufrad zerlegen und überprüfen - Ersetzen Sie die Motoreinheit oder die Lager, falls die Lager beschädigt sind. -Ersetzen Sie die Lager - Die Verbindungsschraube ersetzen - Ersetzen Sie die Gleitringdichtung. Kaufen Sie einen Ersatzkondensator mit denselben Spezifikationen oder wenden Sie sich an den Kundendienst.
Wasserleckage im System	Die Klemme ist nicht festgezogen. - Der O-Ring ist gealtert oder fehlt. - Der Ventildeckel ist locker Verunreinigungen in der Ventildeckeldichtung können zu Verschleiß an der Ventilklemmdichtung führen.	- Überprüfen Sie alle Verbindungspunkte - O-Ring ersetzen - Prüfen Sie, ob der Ventildeckel fest angezogen ist. - Entfernen Sie Verunreinigungen im Inneren der Ventilklemme oder wenden Sie sich an den Kundendienst.
Die Pumpe schaltet sich nach einigen Minuten automatisch ab.	Der Motorüberlastungsschutz ist aktiviert. - Die Wasserzufuhr ist unzureichend oder Luft dringt in das System ein	- Wasserstand und Dichtungsring prüfen - Die Luft wieder abführen - Nach dem Abkühlen neu starten
Timer-Kontrollleuchte leuchtet nicht	Es liegt ein Stromausfall oder eine schlechte Verbindung vor. - Die Schalttafel ist beschädigt	- Überprüfen Sie die Steckdose und das Netzkabel. - Sollten Sie weiterhin keine Antwort erhalten, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

1. Austauschverfahren für die Steigrohr- und Unterlaufbaugruppe

a . Die Muttern der Ventilschellen an den Wasserzulauf-/Pumpenanschlussrohren gegen den Uhrzeigersinn abschrauben

b . Verwenden Sie ein Werkzeug, um die Befestigungsschrauben der Flanschklemme zu entfernen und die Flanschklemme abzunehmen.

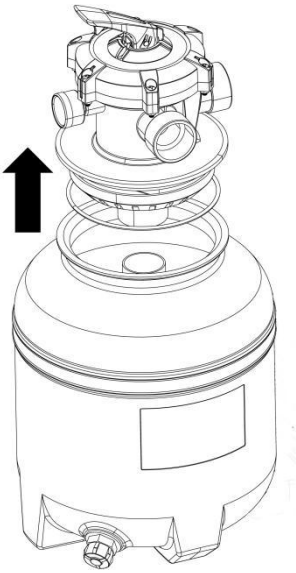


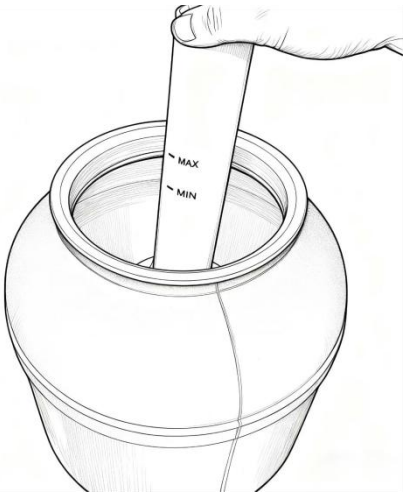


c . Ventilklemme entfernen

d . Entfernen Sie das Steigrohr und die Unterlaufentwässerungsbaugruppe (14).

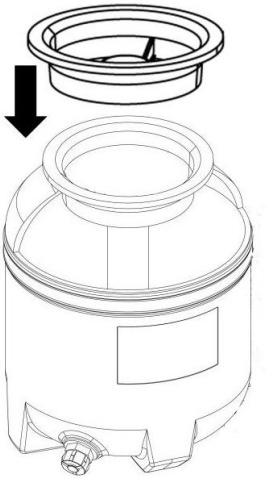
e . Entfernen Sie die Wattebäusche im inneren Filter.

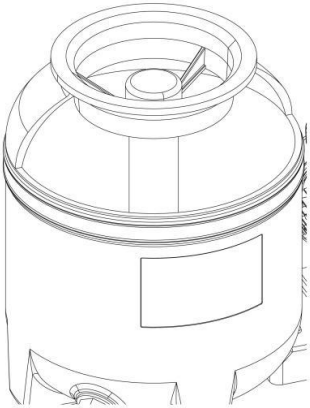




f . Installieren Sie eine geeignete Steigrohr- und Unterlaufbaugruppe in den Filtertank und achten Sie darauf, dass die Steigrohr- und Unterlaufbaugruppe (14) am Boden des Filtertanks korrekt installiert und vertikal zentriert ist.

G . Decken Sie die Oberseite des Steigrohrs und der Unterdrainage mit dem Sandschutz (12) ab.



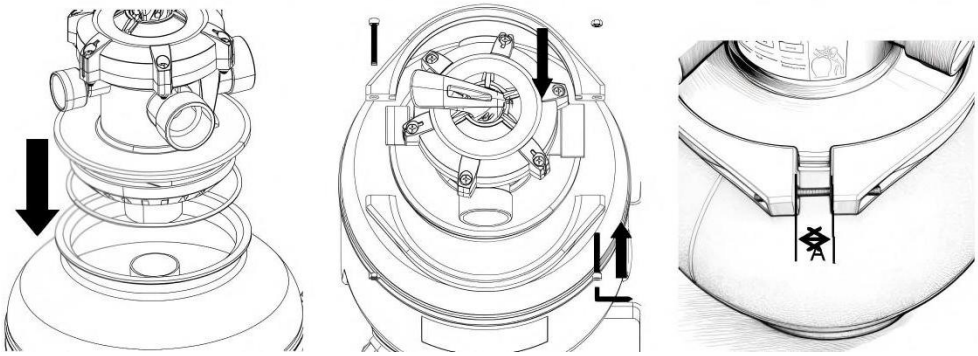


h . Geben Sie die Watteballchen (Sand) in den Tank. Sobald die Watteballchen (Sand) etwa die Hälfte der Tankhöhe erreicht haben, entfernen Sie den Sandschutz (12), verteilen Sie die Watteballchen (Sand) gleichmäßig mit den Händen und geben Sie etwas sauberes Wasser hinzu, um eine Pufferschicht zu bilden und so weitere Stöße abzufedern. Setzen Sie anschließend den Sandschutz wieder ein und füllen Sie den Tank langsam mit weiteren Watteballchen (Sand) auf.

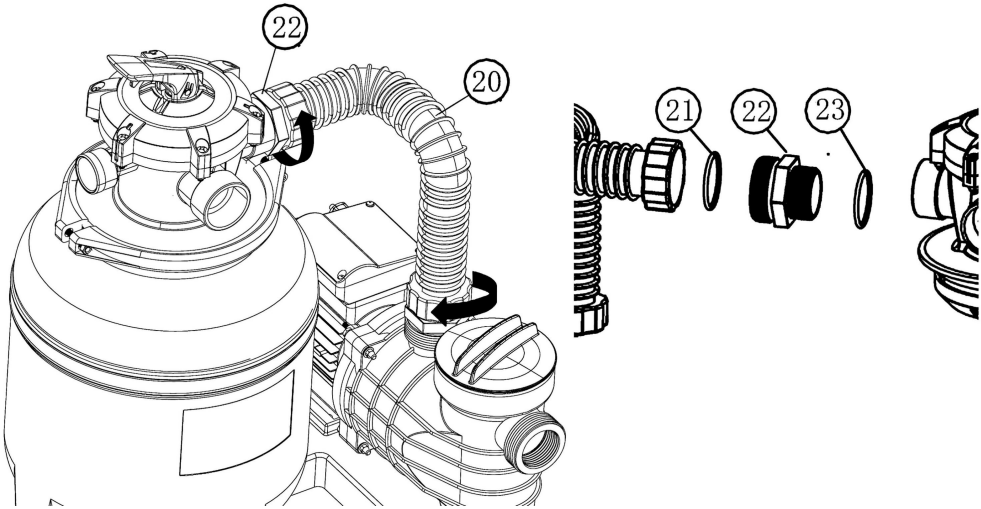
i. Entfernen Sie den Sandschutz (12) und glätten Sie die Oberfläche von Hand.

j. Setzen Sie die Ventilschelle langsam auf die Oberseite des Sandeimers und achten Sie darauf, dass das Bypassrohr an seiner Basis genau in die obere Öffnung der Verbindungsstücke der Steigrohr- und Unterdrainagebaugruppe (14) eingeführt wird.

k. Montieren Sie die Flanschklemme und befestigen Sie sie mit Schrauben entsprechend der Klemmgröße. < 18 mm (A).



l. Das Verbindungsrohr montieren und die Verbindungen im Uhrzeigersinn festziehen. Den Austausch des Steigrohrs und der Unterlaufentwässerung abschließen.



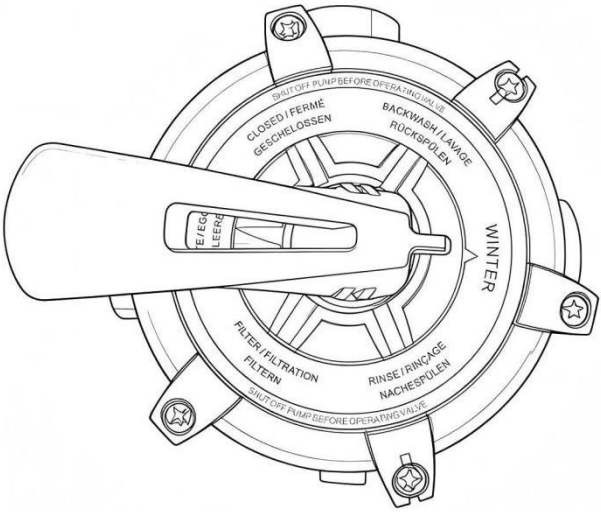
2. Reinigen Sie den Ventildeckel.

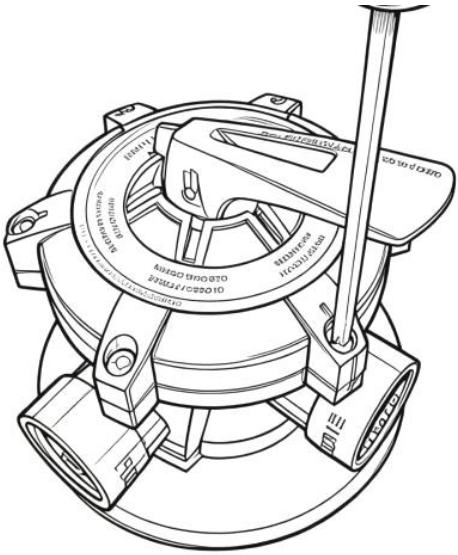
⚠ WARNING

Vor dem Öffnen des Ventildeckels muss das Filtersystem entlüftet und das Sechswegeventil in die Position „WINTER“ geschaltet werden.

a . Schalten Sie die Stromzufuhr zur Pumpe ab und stellen Sie das Mehrwegeventil auf die Position „WINTER“.

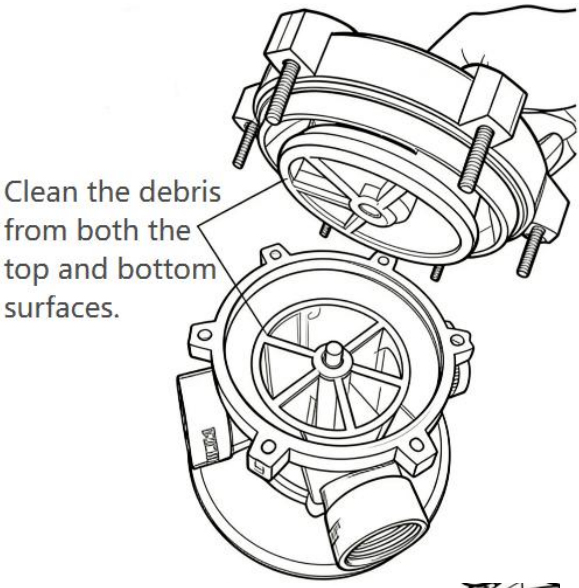
b . Die Befestigungsschrauben des Ventildeckels lösen.

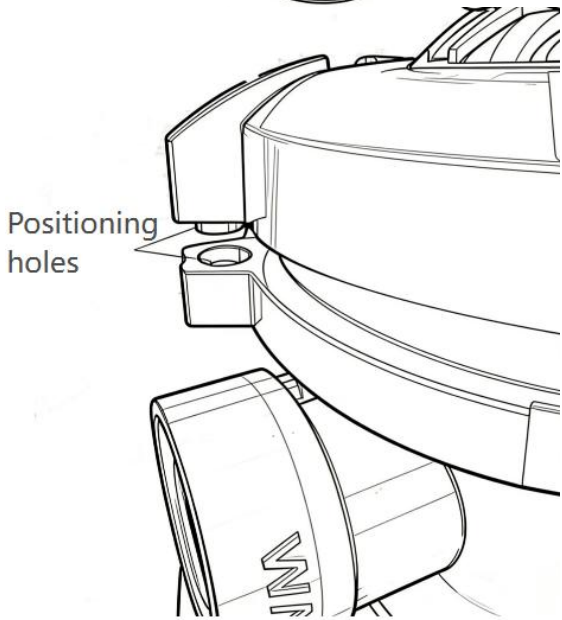




c . Öffnen Sie den Ventildeckel und entfernen Sie alle Ablagerungen, die an der Ventildeckeldichtung und am Ventilkörper haften.

d . Bringen Sie den Ventildeckel wieder an und ziehen Sie die Schrauben fest. Hinweis: Achten Sie bei der Montage auf die Ausrichtung an den Positionierungslöchern (falls vorhanden).





Kapitel VII: Häufige Probleme mit der Wasserqualität und Lösungen

Die regelmäßige Überprüfung der Wasserqualität (pH-Wert, Chlorgehalt, Alkalität und Härte) ist der Schlüssel zur Erhaltung eines sauberen und klaren Pools.

Die idealen Wasserqualitätsparameter sind wie folgt:

pH-Wert: 7,2–7,6

Freies Chlor: 1,0–3,0 ppm

Alkalinität: 100–150 ppm

Calciumhärte: 200–400 ppm

Problem	Mögliche Ursache	Lösungen
Trübes oder weißliches Wasser	Die Filtrationszeit ist unzureichend Der Filtersand ist verstopft Die Chemikalien sind entweder zu hoch dosiert oder falsch gemischt.	- Rückspülsystem aktivieren - Verlängerung der täglichen Filtrationszeit - pH-Wert und Chlorgehalt anpassen
Grünes Wasser oder Algenwachstum	Der Chlorgehalt ist unzureichend Die Filtration ist unzureichend - Die Sonneneinstrahlung ist zu hoch oder die Wassertemperatur zu hoch	- Chlordosierung erhöhen und Poolwände gründlich reinigen - Kontinuierlich filtern für über 12 Stunden - Algizid verwenden
Wassergeruch oder Schaum	Der pH-Wert ist zu niedrig - Es liegt eine organische Verunreinigung vor (durch Fett oder Schweiß).	- Stellen Sie den pH-Wert auf 7,2 - 7,6 ein. - Chlorgehalt erhöhen und Schockbehandlung durchführen
Rutschige und grüne Poolwände	Im Pool wachsen Algen. Der Chlorgehalt ist unzureichend	- Poolwände und -boden schrubben - Erhöhen Sie den Chlorgehalt und filtern Sie mindestens 12 Stunden lang.
Gelbes oder braunes Wasser	- Eisen-, Mangan- oder Metallionen sind im Überschuss vorhanden	- Es werden Metallentfernungsmittel verwendet - Rückspülen und durch Frischwasser ersetzen
Augen- oder Hautreizung	Der pH-Wert ist zu hoch oder zu niedrig Der Gehalt an gebundenem	- Stellen Sie den pH-Wert ein. - Führen Sie eine Chlor-Schockbehandlung durch

	Chlor (Chloraminen) ist zu hoch	
Starker Chlorgeruch	- Der tatsächliche Chlorgehalt ist zu niedrig (aufgrund eines Überschusses an gebundenem Chlor).	- Zur Zersetzung von Chloraminen Schockchlorierungsmittel zugeben
Schlechte Filtrationswirkung	- Sande sind gealtert, verklumpt oder mit Öl verunreinigt.	- Filterwatte austauschen - Regelmäßige Rückspülungen durchführen

Kapitel VIII: Anweisungen zur Wassersicherheit

⚠ WARNING

- Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- Kinder dürfen sich niemals unbeaufsichtigt dem Pool oder den Pumpen nähern.
- Alle Aktivitäten im Poolbereich müssen von einem verantwortlichen Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Pumpen, Sandfiltersysteme und elektrische Geräte dürfen nicht im oder in der Nähe des Pools aufgestellt werden.
- Elektrische Geräte müssen mindestens 1,8 Meter (6 Fuß) vom Pool entfernt sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdosen mit Fehlerstromschutzschaltern (FI-Schaltern) ausgestattet sind.
- Testen Sie regelmäßig die GFCI-Funktion (drücken Sie die Taste „TEST“, um zu prüfen, ob der FI-Schutzschalter ausgelöst hat, und drücken Sie dann „RESET“, um den Zustand wiederherzustellen).
- Das Filtersystem darf bei laufender Pumpe weder berührt, bewegt noch geöffnet werden.
- Ein hoher Wasserdruck im Inneren der Pumpe kann zum Bersten des Deckels oder zu Ansauggefahren führen.
- Halten Sie den Gerätebereich trocken und sauber.
- Handtücher, Spielzeug oder anderer Unrat dürfen nicht in der Nähe der Stromkabel gelagert werden.
- Gute Wasserqualität und Desinfektionsmaßnahmen sicherstellen.
- Verunreinigtes Wasser kann Bakterienwachstum fördern oder Infektionen verursachen.
- Halten Sie sich vom Ansauganschluss fern!
- Haare, Kleidung oder Körperteile können eingesaugt werden, was zum Ersticken oder Ertrinken führen kann.
- Betreten Sie den Pool nicht, wenn die Sauganschlussabdeckung beschädigt ist oder fehlt.
- Benutzen Sie während Gewittern keine elektrischen Geräte oder den Pool.

- Minderjährige oder Personen mit eingeschränkter Mobilität dürfen den Pool nicht unbeaufsichtigt benutzen.
- Installieren Sie einen Schutzzaun und Warnschilder rund um den Pool.
- Es wird empfohlen, Sicherheitsbarrieren oder Torschlösser gemäß den örtlichen Vorschriften zu installieren.

Hersteller: Ningbo HongTong Motor Co., Ltd.

Hinzufügen: Nr. 28 Rongda Road, Lizhou Street, Yuyao Ningbo, Zhejiang 315400 CHINA

In China hergestellt

FC	Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

(Language: Italy)

VEVOR

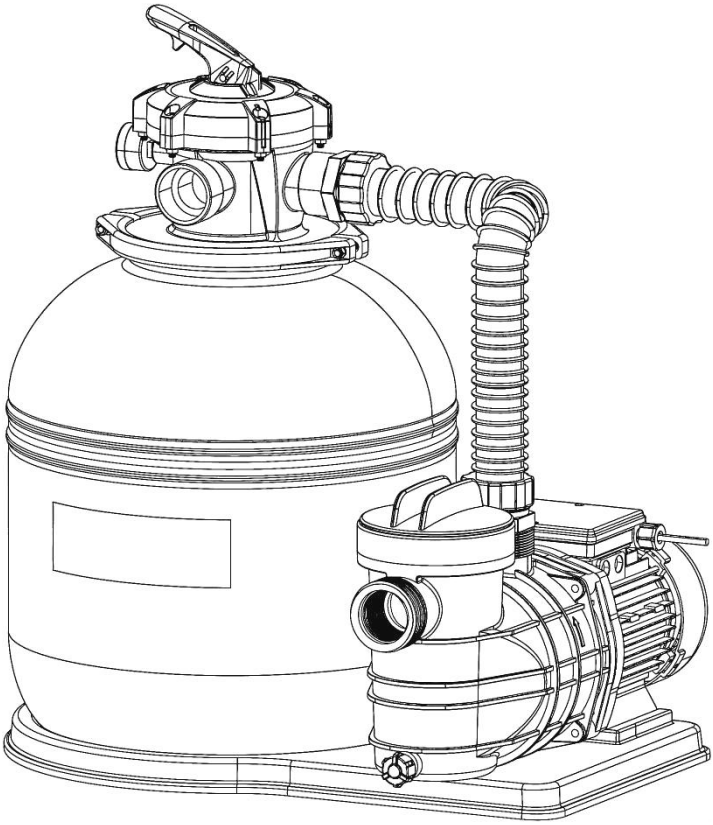
Upgrade · The Home Creator Way

Sistema di filtraggio a sabbia

Modello: HCP550A-F , HCP750A-F

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Modello: HCP550A-F , HCP750A-F



Queste sono le istruzioni originali. Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva la piena interpretazione del proprio manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Non vi informeremo più in caso di aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

Sommario

CAPITOLO I: AVVERTENZE IMPORTANTI E SICUREZZA 3

CAPITOLO II: DIAGRAMMA DI RIFERIMENTO ED ELENCO DELLE PARTI 7

CAPITOLO III: INSTALLAZIONE DEL FILTRO A SABBIA 9

CAPITOLO IV: ISTRUZIONI PER L'USO 14

CAPITOLO V: MANUTENZIONE E CURA 23

CAPITOLO VI: RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 27

CAPITOLO VII: PROBLEMI COMUNI RELATIVI ALLA QUALITÀ DELL'ACQUA E SOLUZIONI 35

CAPITOLO VIII: ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA IN ACQUA 37

Capitolo I: AVVERTENZE IMPORTANTI E SICUREZZA

⚠ DANGER

Se il filtro a sabbia non viene installato e utilizzato correttamente, si possono verificare gravi lesioni personali o la morte.

⚠ DANGER

Gli operatori e i proprietari di piscine devono leggere queste avvertenze e tutte le istruzioni prima di utilizzare questo filtro a sabbia.

⚠ WARNING

Questo filtro a sabbia è destinato all'uso in piscine.

⚠ WARNING

La maggior parte dei codici statali e locali regolamenta la costruzione, l'installazione e il funzionamento di piscine e spa pubbliche, nonché la costruzione di piscine e spa residenziali. È importante rispettare questi codici, molti dei quali regolano direttamente l'installazione e l'utilizzo di questo filtro a sabbia. Consultare i codici edilizi e sanitari locali per ulteriori informazioni.

⚠ WARNING

Per ridurre il rischio di lesioni, non permettere ai bambini di utilizzare questo prodotto. Supervisionare attentamente l'uso da parte dei bambini in ogni momento.

I bambini e le persone con disabilità devono stare lontani da questo filtro a sabbia e dai suoi cavi di alimentazione.

Non interrare il cavo di alimentazione. Posizionare il cavo di alimentazione in modo da evitare utilizzi impropri da parte di tosaerba, tagliasiepi e altre attrezzature.

Sostituire immediatamente i cavi di alimentazione danneggiati (se presenti).

Prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica, assicurarsi che i parametri indicati sulla targhetta del prodotto corrispondano alla tensione di rete locale.

Spegnere sempre la pompa prima di modificare la posizione delle valvole, per evitare danni all'apparecchiatura o lesioni personali.

Non superare la pressione massima di esercizio indicata sul serbatoio del filtro.

Prima di installare questo prodotto, leggere e seguire tutte le avvertenze e le istruzioni contenute in questa Guida. La mancata osservanza di queste avvertenze e istruzioni può causare lesioni gravi, morte o danni materiali.

⚠ WARNING

PRIMA DI LAVORARE SUL FILTRO A SABBIA!

Scarico dell'aria: premere verso il basso la maniglia della valvola di controllo per rilasciare l'aria.

Nota: è importante ripetere questa operazione ogni volta che si avvia la pompa dopo la messa a punto per l'inverno, la manutenzione e il controlavaggio.

⚠ CAUTION

Componenti quali il sistema di filtraggio, le pompe e i riscaldatori devono essere posizionati in modo da impedire che vengano utilizzati come mezzo di accesso alla piscina da parte dei bambini piccoli.

⚠ WARNING

Prima di collegare l'alimentazione, collegare a terra tutte le apparecchiature elettriche tramite un interruttore differenziale (GFCI). In caso contrario, si potrebbero verificare scosse elettriche gravi o mortali.

Se il GFCI scatta, significa che c'è una perdita elettrica. Interrompere immediatamente l'uso e contattare un tecnico qualificato per un controllo.

Non utilizzare alcun interruttore differenziale (ALCI) al posto di un GFCI, poiché non può garantire la sicurezza del personale.

⚠ WARNING

Per evitare scosse elettriche pericolose o mortali, spegnere tutte le apparecchiature elettriche prima di lavorare sui collegamenti elettrici.

Scollegare sempre il cavo di alimentazione prima di smontare, pulire, sottoporre a manutenzione o regolare il prodotto.

Non collegare o scollegare il cavo di alimentazione con le mani bagnate o mentre si è immersi nell'acqua.

⚠ CAUTION

Questo filtro a sabbia è destinato esclusivamente all'uso con piscine riponibili. Non utilizzarlo con piscine installate in modo permanente. La piscina riponibile è costruita in modo da poter essere facilmente smontata per lo stoccaggio e

rimontata mantenendone l'integrità originale, mentre la piscina installata in modo permanente è costruita nel terreno o in un edificio in modo da non poter essere facilmente smontata per lo stoccaggio.

⚠ CAUTION

Componenti quali il sistema di filtraggio, le pompe e i riscaldatori devono essere posizionati in modo da impedire che vengano utilizzati come mezzo di accesso alla piscina da parte dei bambini piccoli.

L'alta pressione del filtro a sabbia può causare gravi lesioni o ingenti danni materiali a causa della separazione del serbatoio.

Prima di intervenire sul filtro a sabbia, rilasciare tutta la pressione e leggere le istruzioni.

Se il morsetto del filtro viene regolato sotto pressione, il morsetto della valvola deve essere separato per evitare lesioni gravi o danni materiali ingenti.

RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA O ELETTROCUZIONE:

La pompa richiede un'elevata pressione, che potrebbe causare scosse elettriche, ustioni o morte.

PRIMA DI LAVORARE SULLA POMPA!

Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione sulla pompa, scollegare sempre l'alimentazione elettrica dalla pompa tramite l'interruttore

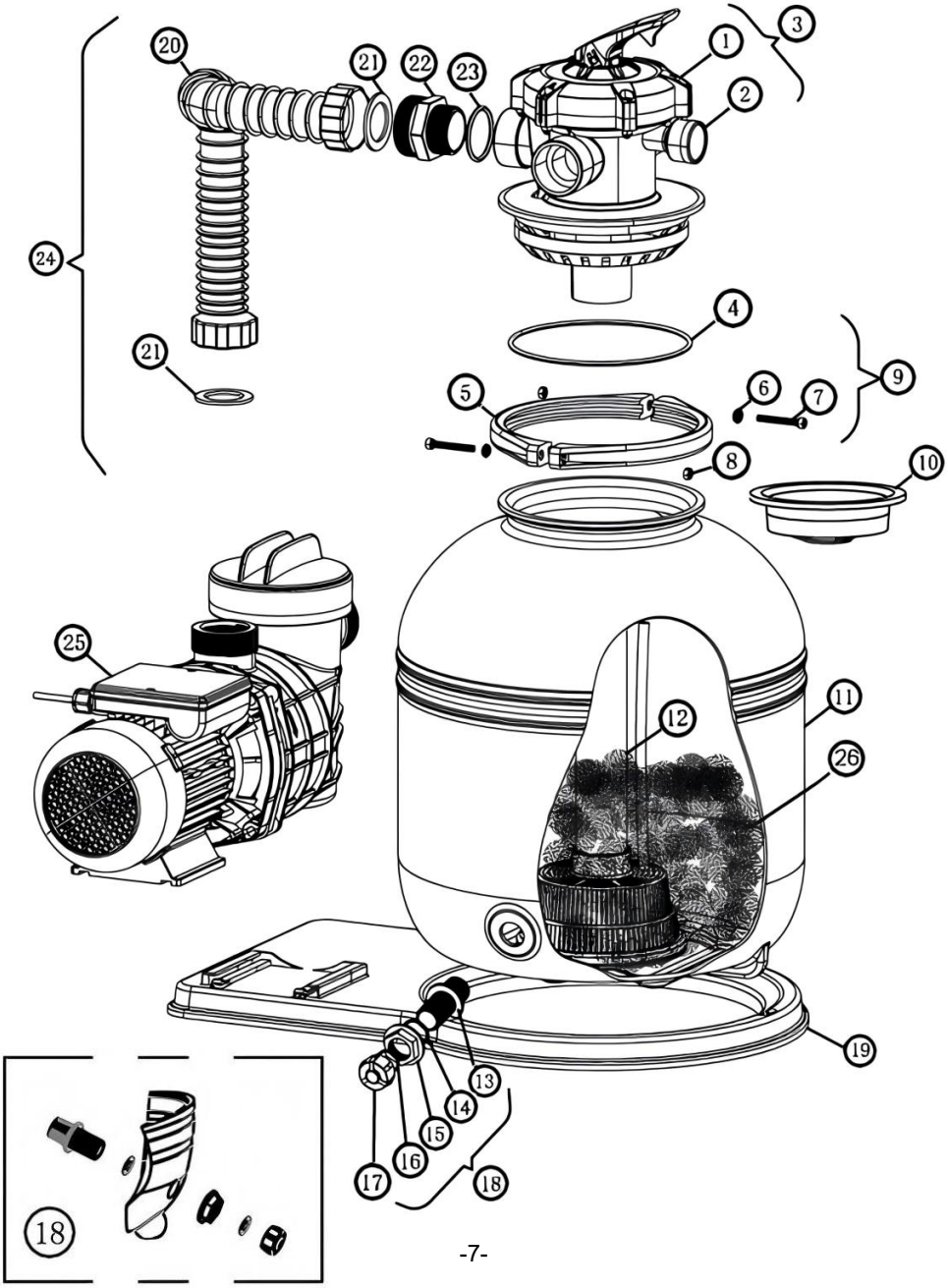
automatico. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni gravi o mortali al personale addetto all'assistenza, agli utenti della piscina o ad altri a causa di scosse elettriche.

⚠ WARNING

Una pompa per piscina o spa deve essere installata da un professionista qualificato in materia di manutenzione di piscine e spa, in conformità con il Codice Elettrico Nazionale e con tutte le normative e le ordinanze locali applicabili. Un'installazione non corretta può comportare un rischio elettrico che potrebbe causare morte o lesioni gravi agli utenti della piscina, agli installatori o ad altri a causa di scosse elettriche, oltre a causare danni alla proprietà.

Capitolo II: Diagramma di riferimento ed elenco delle parti

Prima di montare il prodotto, dedica qualche minuto a controllare il contenuto della confezione e a familiarizzare con tutti i componenti.



Numero	Descrizione	Quantità
1	Morsetto valvola (preinstallato)	1
2	Manometro (preinstallato)	1
3	Gruppo valvola (preinstallato)	1
4	O-ring, valvola (preinstallata)	1
5	Morsetto flangiato (preinstallato)	2
6	Rondella piatta (preinstallata)	2
7	Vite (preinstallata)	2
8	Dado (preinstallato)	2
9	Gruppo morsetto (preinstallato)	1
10	Scudo di sabbia	1
11	Serbatoio del filtro	1
12	Gruppo tubo di scarico e scarico inferiore (preinstallato)	1
13	Rubinetto di scarico (preinstallato)	1
14	O-ring, tappo (preinstallato)	1
15	Dado di scarico (preinstallato)	1
16	O-ring, dado di scarico (preinstallato)	1
17	Dado di scarico (preinstallato)	1
18	Kit di scarico (preinstallato)	1
19	Base fissa	1
20	Tubo di collegamento	1
21	O-ring, tubo di collegamento	2
22	Adattatore (preinstallato)	2
23	O-ring, adattatore (preinstallato)	2
24	Gruppo tubi di collegamento	1
25	Pompa dell'acqua	1
26	Filtro a sfera (preinstallato)	1

Capitolo III: Installazione del filtro a sabbia

Leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di tentare di installare, utilizzare o manutenere il sistema di pompaggio e filtro a sabbia.

Il filtro a sabbia ad alta portata è progettato per produrre acqua limpida e frizzante e per funzionare per anni con una manutenzione minima, se installato, utilizzato e sottoposto a manutenzione in conformità con queste istruzioni.

Il sistema di filtrazione utilizza speciali palline di cotone filtrante per rimuovere le particelle di sporco dall'acqua della piscina. Le palline di cotone filtrante vengono caricate nel serbatoio del filtro come mezzo principale per la rimozione dello sporco. L'acqua della piscina, che contiene particelle di sporco in sospensione, viene pompata attraverso il sistema di tubazioni e viene automaticamente indirizzata dalla valvola di controllo del filtro verso la parte superiore del serbatoio del filtro. Mentre l'acqua della piscina viene pompata attraverso la sabbia del filtro, le particelle di sporco vengono intrappolate dal letto di sabbia e filtrate. L'acqua della piscina pulita scorre dal fondo del serbatoio del filtro, risale attraverso il tubo di scarico, fino alla valvola sulla parte superiore del filtro, dove l'acqua pulita viene restituita alla piscina attraverso le tubazioni o i tubi flessibili.

Dopo un certo periodo di tempo, lo sporco accumulato nel filtro crea una resistenza al flusso, che diminuisce. Ciò significa che è il momento di pulire il filtro (controlavaggio). Con la valvola di controllo in posizione di controlavaggio, il flusso d'acqua viene automaticamente invertito attraverso il filtro, in modo da essere diretto verso il fondo del serbatoio, attraverso la sabbia, espellendo lo sporco e i detriti precedentemente intrappolati dalla linea di scarico. Una volta che il filtro è stato sottoposto a controlavaggio (pulizia) dallo sporco, la valvola di controllo viene rimessa manualmente in sequenza in modalità "Risciacquo-Filtro" per riprendere il normale filtraggio.

Estrarre con cautela tutti i singoli componenti dalla scatola e ispezionarli per verificare la presenza di eventuali danni visibili. Se le scatole o i componenti risultano danneggiati, contattare il venditore o la compagnia di trasporto.

⚠ WARNING

L'ostruzione dei raccordi di aspirazione può causare lesioni gravi o mortali dovute all'annegamento. Per ridurre il rischio di lesioni, non consentire ai bambini di utilizzare questo prodotto.

⚠ WARNING

Non lavorare mai sulla pompa mentre è in funzione o è ancora collegata all'alimentazione. L'alta tensione può causare lesioni gravi o mortali. Un interruttore differenziale (GFCI) adeguato deve essere sempre installato sulla

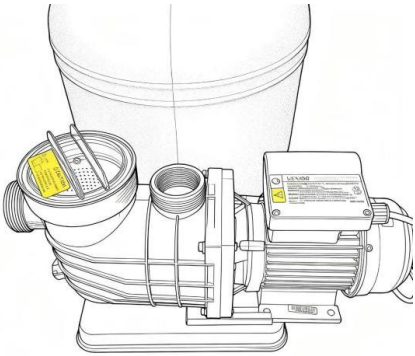
fonte di alimentazione di questa pompa. Assicurarsi di mettere a terra il motore prima di collegarlo a una fonte di alimentazione elettrica CA. La mancata messa a terra del motore può causare rischi di scosse elettriche gravi o mortali. NON collegare a terra una tubazione di alimentazione del gas.

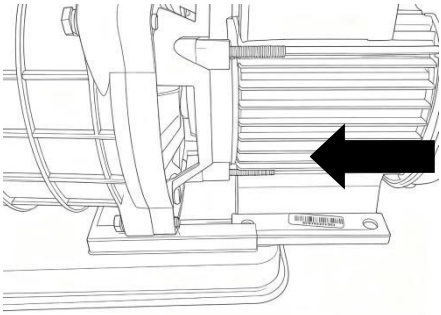
Fasi di installazione del filtro a sabbia:

⚠ WARNING

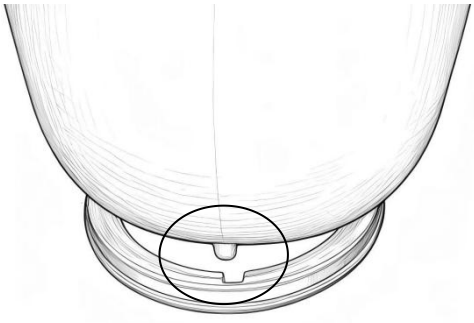
Un'installazione non corretta della valvola del serbatoio dell'acqua e del gruppo morsetto può causare il distacco della valvola e del morsetto, con conseguenti lesioni gravi, danni alla proprietà o persino la morte.

1. **Installazione della pompa:** Inserire la pompa (25) nella base della pompa (19) secondo la direzione di installazione, come mostrato nello schema di installazione del serbatoio del filtro:



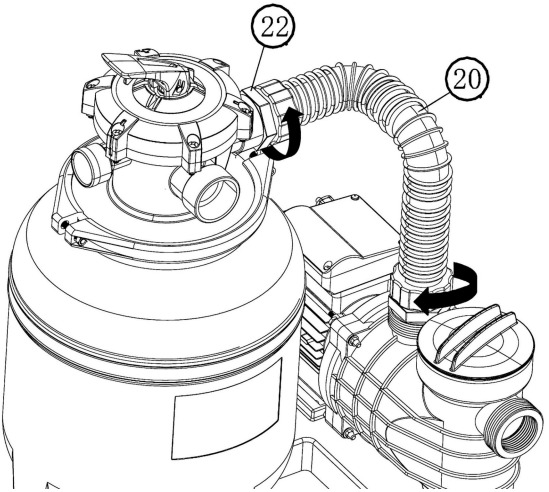


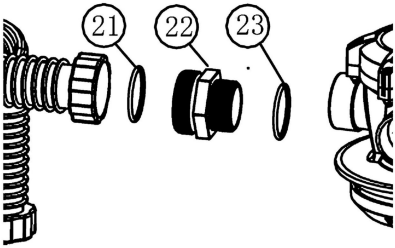
Agganciare i fori di posizionamento sul fondo del serbatoio del filtro (11) con i perni di bloccaggio antirotazione sulla base della pompa (19), con il metodo di installazione mostrato nel diagramma.



2. Installare la pompa sul tubo del filtro:

Prima dell'installazione, serrare l'adattatore (2 2) in senso orario. Quindi, utilizzare la pompa sul tubo del filtro (2 0) per collegare l'uscita della pompa alla porta di ingresso della valvola a sei vie (in posizione PUMP). Durante l'installazione, posizionare la rondella piana (21) e serrare i dadi di collegamento in senso orario. Assicurarsi che la rondella piana sia posizionata uniformemente prima di serrare per evitare perdite dal collegamento.

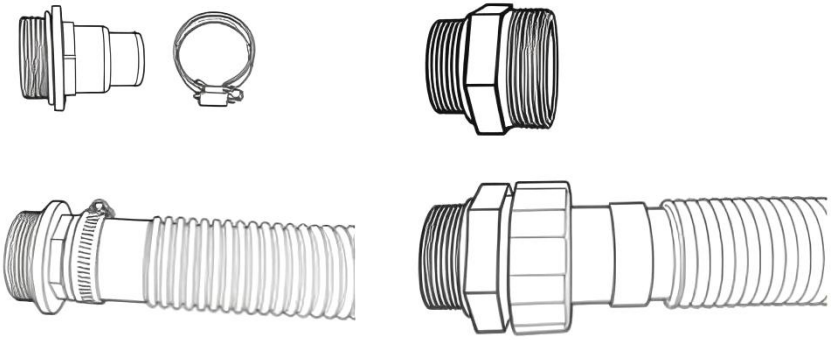




3. Connettiti al Pool :

Per prima cosa, scegli i raccordi di collegamento appropriati. Ad esempio, se si utilizza un tubo flessibile senza dado per il collegamento dalla piscina al filtro a sabbia, utilizzare il tubo flessibile n. 1 per le porte di ingresso e uscita.

Se per il collegamento dalla piscina al filtro a sabbia si utilizza un tubo flessibile con dadi, utilizzare il tubo flessibile n. 2 per le porte di ingresso e di uscita.



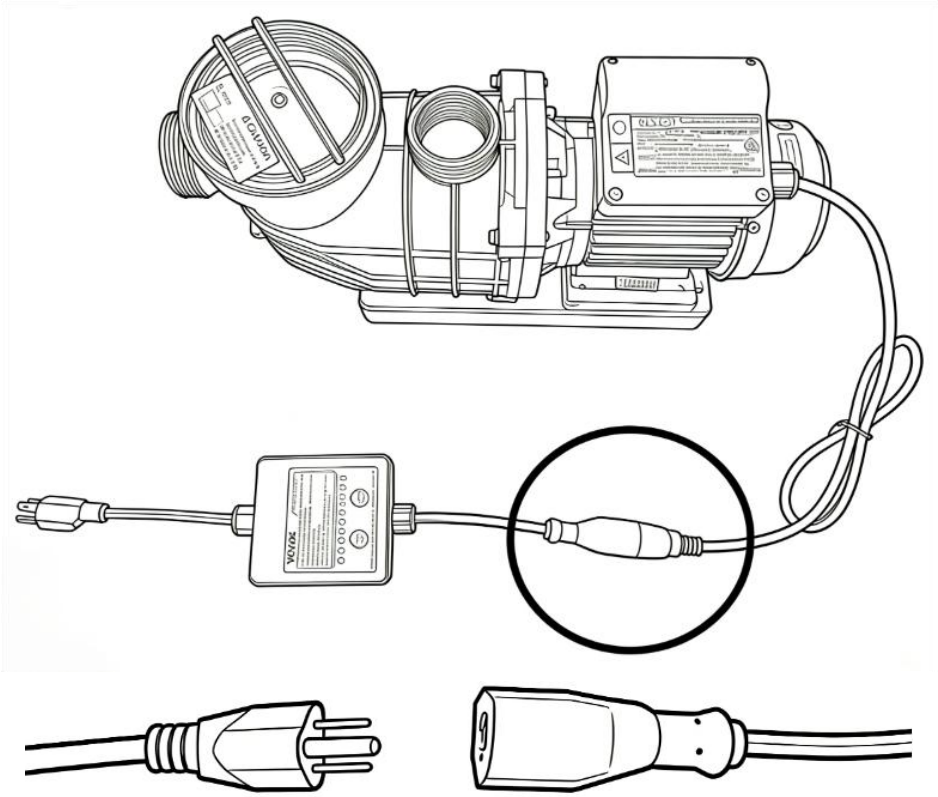
1. Raccordi per tubi flessibili 2. Raccordi per tubi filettati

Collegare il tubo di collegamento della piscina (tubo di uscita) alla porta di uscita/porta di RITORNO della valvola a sei vie e assicurarsi che il dado del tubo sia ben serrato.

Collegare il tubo di collegamento della piscina (tubo di ingresso) alla porta di ingresso della pompa della piscina e assicurarsi che il dado del tubo sia saldamente serrato. L'uscita di scarico/porta WASTE sulla valvola a sei vie deve essere collegata a un tubo di scarico per facilitare la pulizia interna e lo smaltimento dei rifiuti dal serbatoio del filtro. Utilizzare un raccordo di scarico adatto con un tubo flessibile o una tubazione (non in dotazione). Rimuovere il tappo di scarico prima di collegare le linee di scarico o il tubo di scarico.

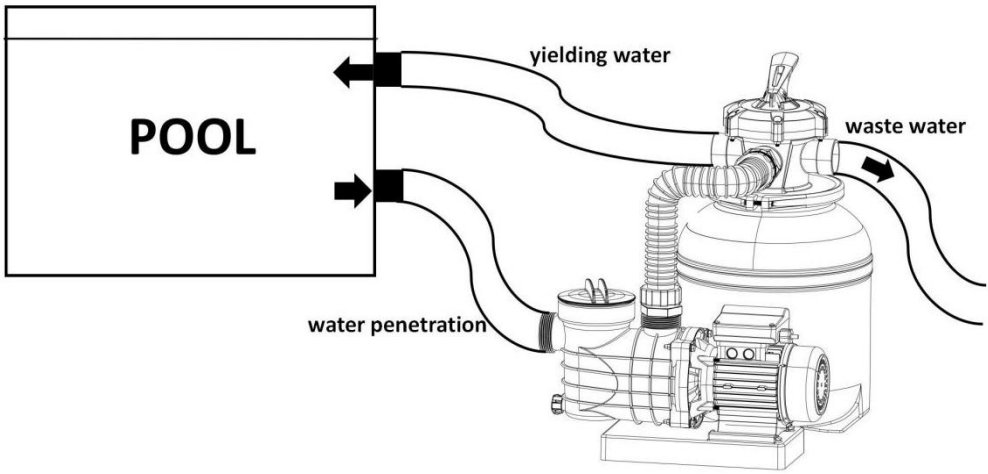
La pompa filtro a sabbia è pronta per iniziare a filtrare la piscina.

4. Collegare il componente del timer esterno. Inserire la spina della pompa nella presa femmina del timer esterno.



Requisiti di installazione per la pompa:

- Installare la pompa su una base solida, piana e priva di vibrazioni.
- Tenere la pompa lontana da umidità, pioggia, inondazioni o zone ghiacciate.
- Garantire spazio, illuminazione e condizioni di ventilazione sufficienti per la manutenzione.
- Assicurarsi che il motore possa ventilare liberamente per la dissipazione del calore. Non posizionarlo in un ambiente chiuso o umido.



Pompa dell'acqua	Modello	HCP550A-F	HCP750A-F
	Tensione nominale	AC120V, 60Hz 0,75 CV	AC120V, 60Hz 1,0 CV
	Attuale	5.0A	6,5A
	Portata massima	38 piedi	43 piedi
	Portata massima	3500 GPH	4400 GPH
	Protezione dall'ingresso	TIPO 3	
	Classe di isolamento	F	

Filtro principale superiore	Diametro del filtro a sabbia	14"	16"
	Area di filtrazione effettiva	0,09 m²	0,13 m²
	Capacità del filtro a sabbia	29L	42L
	Tipo di supporto richiesto	#20 Palline di sabbia silicea/cotone (preinstallate in fabbrica)	
	Peso del supporto richiesto	27 kg/1,5 kg	39 kg/2,5 kg
	Pressione massima di esercizio	35 psi	

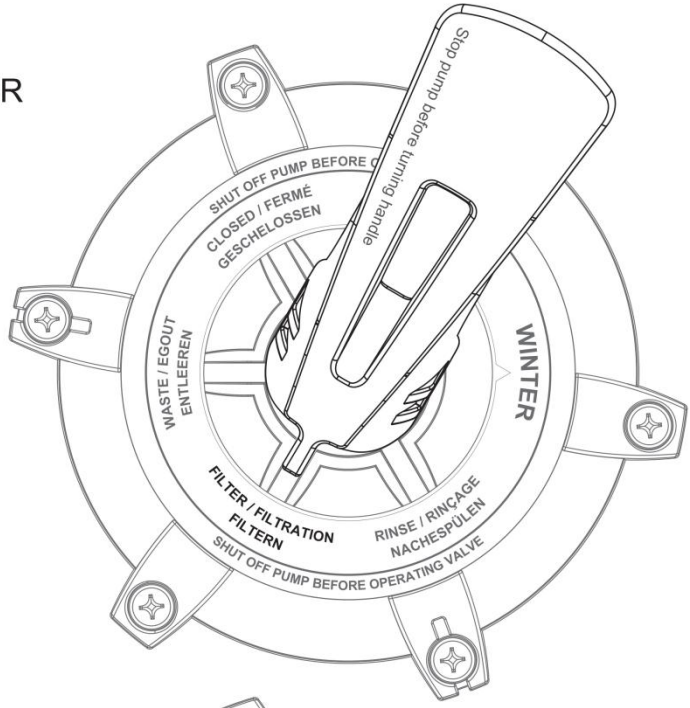
Capitolo IV: Istruzioni per l'uso

1. Funzione della valvola a sei vie e direzione del flusso dell'acqua

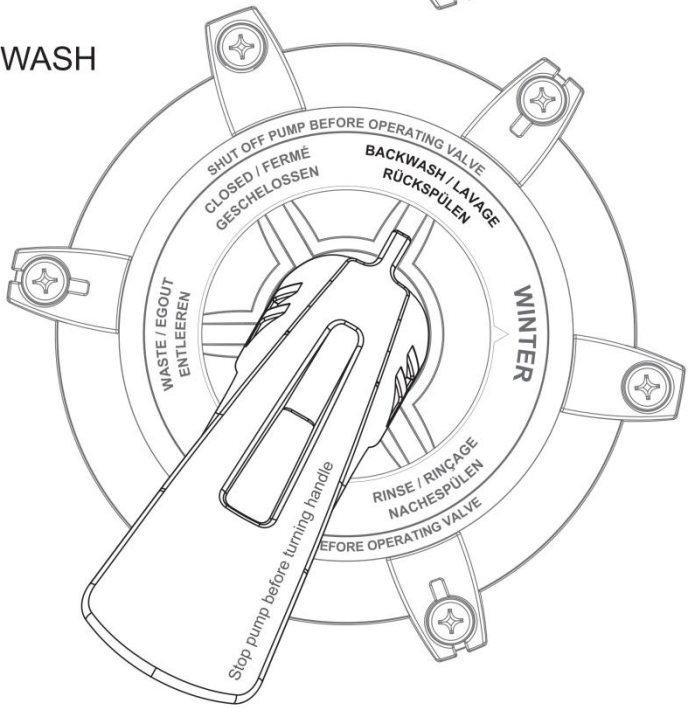
Posizione della valvola	Descrizione della funzione	Direzione del flusso dell'acqua
FILTRO	Filtrazione giornaliera e pulizia di routine dell'aspirapolvere della piscina	Dalla pompa → attraverso le sfere filtranti → ritorno alla piscina
LAVAGGIO A CONTROLAVAGGIO	Eseguire il controlavaggio delle sfere filtranti per rimuovere le impurità dal mezzo filtrante	Dalla pompa → attraverso le sfere filtranti in senso inverso →fino alla porta di scarico.
RISCIACQUO	Sciacquare le sfere filtranti prima dell'avvio oppure livellarle dopo il controlavaggio.	Dalla pompa → attraverso le sfere filtranti → alla porta di drenaggio.
SCIUPARE	Avviare il drenaggio diretto, abbassare i livelli dell'acqua o bypassare il filtro durante l'aspirazione dei fanghi.	Dalla pompa → direttamente alla porta di scarico (senza passare attraverso le sfere del filtro).
INVERNO	Arrestare la pompa e	

	aprire tutte le valvole per la messa a punto invernale.	
CHIUSO	Chiudere tutti i flussi. Non utilizzare questa impostazione mentre la pompa è in funzione	------

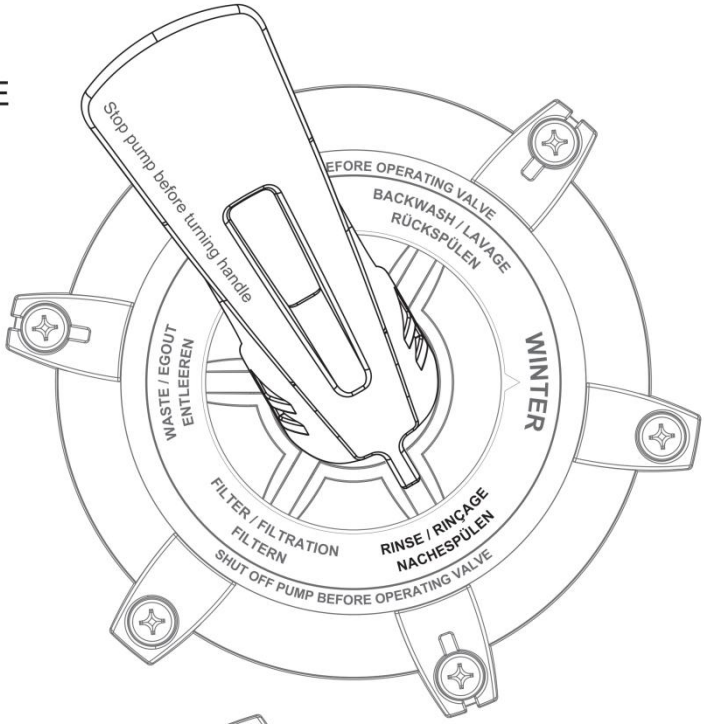
FILTER



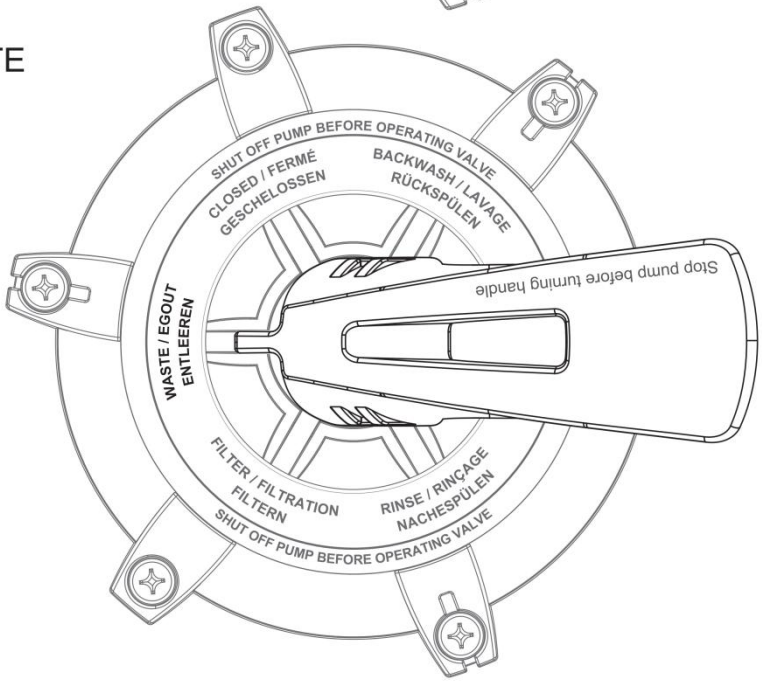
BACKWASH



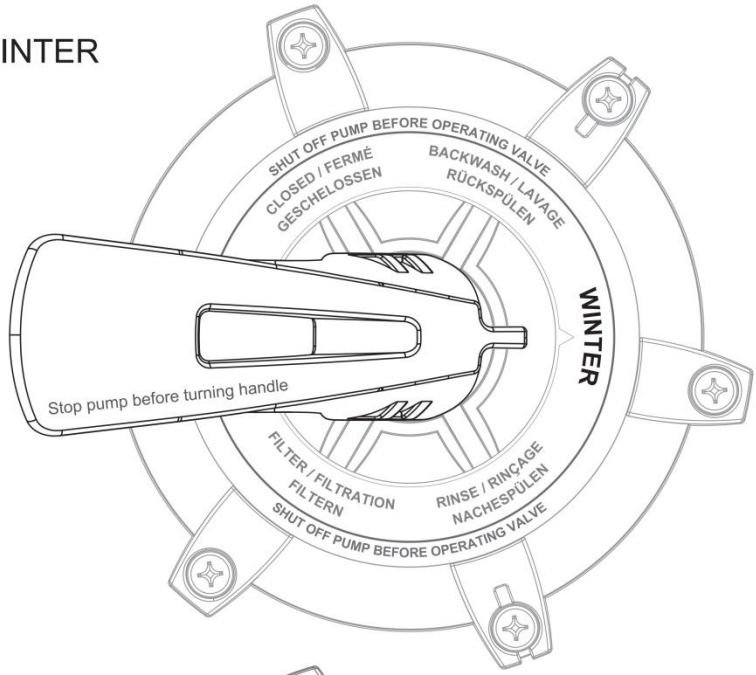
RINSE


Stop pump before turning handle
EFORE OPERATING VALVE
BACKWASH / LAVAGE
RÜCKSPÜLEN
WINTER
WASTE / EGOUT
ENTLEEREN
FILTER / FILTRATION
FILTERN
RINSE / RINÇAGE
NACHESPÜLEN
SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE

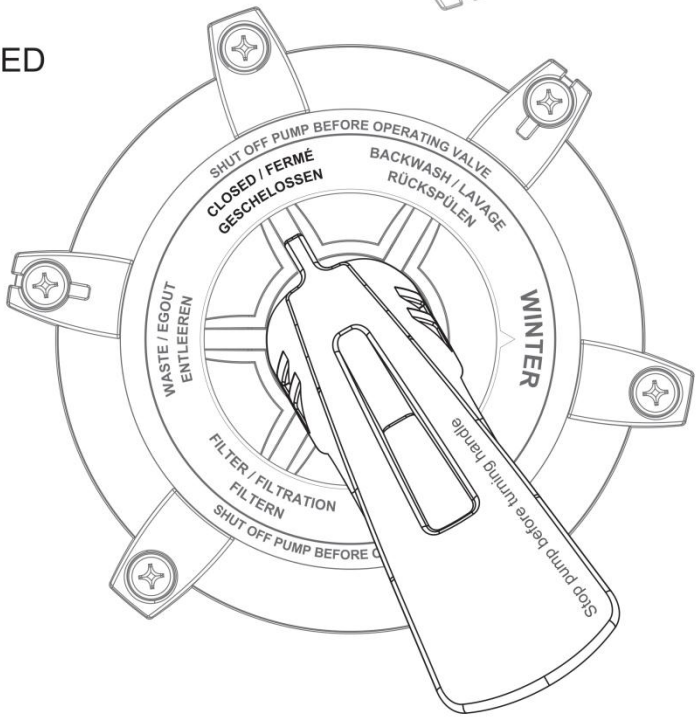
WASTE


SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE
CLOSED / FERMÉ
GESCHELOSSEN
BACKWASH / LAVAGE
RÜCKSPÜLEN
Stop pump before turning handle
WASTE / EGOUT
ENTLEEREN
FILTER / FILTRATION
FILTERN
RINSE / RINÇAGE
NACHESPÜLEN
SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE

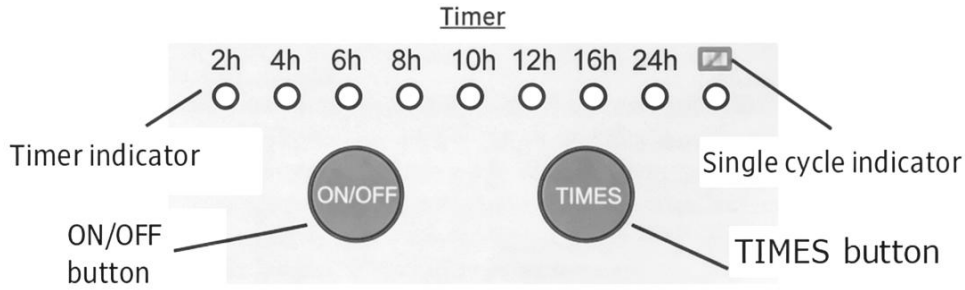
WINTER



CLOSED



2. Istruzioni per l'uso del timer



Pulsante Ora: per regolare l'ora, la pompa deve essere spenta tramite il pulsante dell'interruttore.

Esistono due modalità di funzionamento: la modalità continua e la modalità a ciclo singolo.

Modalità continua:

Per impostare il ciclo di funzionamento desiderato, premere il pulsante del timer. La spia luminosa lampeggerà per 2 ore, 4 ore, 6 ore, 8 ore, 10 ore, 12 ore, 16 ore e 24 ore. Premere il pulsante ON/OFF per avviare il ciclo e la pompa inizierà a funzionare. Il timer integrato inizierà il conteggio.

il numero di ore selezionate alla stessa ora ogni giorno. Ad esempio, se si imposta il timer su 4 ore e si preme il pulsante [ON] alle 8:00 la pompa funzionerà per 4 ore e si fermerà alle 12:00 e la spia luminosa smetterà di lampeggiare.

La pompa si riavvierà ogni giorno alle 8:00 per un altro ciclo di 4 ore.

Modalità ciclo singolo:

Tenere premuto il pulsante del timer per circa 5 secondi: la spia del ciclo singolo si spegnerà e il timer passerà alla modalità ciclo singolo. Per impostare il tempo di funzionamento desiderato, tenere premuto il pulsante del timer; la spia lampeggerà ciclicamente tra 2 ore, 4 ore, 6 ore, 8 ore, 10 ore, 12 ore, 16 ore e 24 ore. In modalità ciclo singolo, dopo aver premuto il pulsante di avvio, la pompa funzionerà per il tempo impostato e si arresterà automaticamente. Non funzionerà più finché il timer non verrà reimpostato.

Ad esempio, se il timer è impostato su 4 ore nella modalità ciclo singolo, la pompa si arresterà automaticamente dopo aver funzionato per 4 ore e non si riavvierà finché il timer non verrà reimpostato.

Quando la spia del ciclo singolo è accesa, tenere premuto il pulsante del timer per 5 secondi per tornare alla modalità continua.

3. Avvio iniziale

a. Pulire la piscina prima di riempirla d'acqua. Sporco eccessivo e particelle di grandi dimensioni possono danneggiare la pompa e il filtro a sabbia.

b. Assicurarsi che tutte le linee di aspirazione e di scarico della piscina siano aperte in modo che l'acqua possa fluire liberamente dalla piscina alla linea di scarico. Impostare la valvola di controllo in posizione di CONTROLAVAGGIO.

c. Verificare che tutti i collegamenti filettati siano ben serrati.

d. Verificare che il serbatoio del filtro sia pieno d'acqua (assicurarsi che il tubo sia pieno d'acqua se non è presente il cestello del filtro).

Serrare il coperchio della pompa.

⚠ CAUTION

Non effettuare una prova di funzionamento del filtro a sabbia.

e. Impostare la valvola in posizione "RISCIACQUO". Assicurarsi che tutte le linee di aspirazione e scarico della piscina siano aperte in modo che l'acqua possa fluire liberamente dalla piscina alla linea di SCARICO. Allontanarsi dal filtro a sabbia e avviare la pompa. Far funzionare la pompa per 2 minuti.

f. Spegnere la pompa e impostare la valvola in posizione "FILTRO". Assicurarsi che tutte le linee di aspirazione e di ritorno della piscina siano aperte in modo che l'acqua possa fluire liberamente da e verso la piscina. Allontanarsi dal filtro a sabbia e avviare la pompa.

g. Il filtro a sabbia ha avviato il ciclo di filtrazione. Assicurarsi che l'acqua ritorni in piscina e prendere nota della pressione di esercizio quando il filtro è pulito.

h. Controllare che non vi siano perdite d'acqua nel sistema. Se si riscontra una perdita, spegnere la pompa prima di ripararla.

i. Man mano che il filtro rimuove sporco e impurità dall'acqua della piscina, l'accumulo causerà un aumento della pressione del filtro e una diminuzione della portata. Quando la lettura del manometro è di 4-6 psi superiore alla lettura del filtro pulito sopra indicata, è il momento di effettuare il controlavaggio del filtro.

4. Pulizia

a. Il filtro di una piscina nuova deve essere sottoposto a controlavaggio e pulito dopo circa 48 ore di funzionamento per eliminare polvere di intonaco e/o detriti di costruzione.

b. Esistono tre modi diversi per identificare quando il filtro necessita di un controlavaggio.

L'indicatore più accurato per i sistemi di piscine dotati di misuratore di portata è il controlavaggio quando la portata diminuisce del 30% rispetto alla portata originale (di un filtro pulito). Ad esempio, se la portata originale era di 60 GPM, il filtro dovrebbe essere sottoposto a controlavaggio quando la portata si riduce a 40 GPM (ovvero, di circa 20 GPM o del 30%).

Un indicatore più soggettivo e meno accurato è osservare la quantità d'acqua che scorre dai direzionali di flusso situati sulla parete della piscina. Non appena si nota una riduzione del flusso d'acqua, il filtro a sabbia deve essere immediatamente sottoposto a controlavaggio.

L'indicatore più comunemente utilizzato, ma meno accurato, è il controlavaggio quando la lettura del manometro del filtro aumenta di 4-6 PSI rispetto alla lettura iniziale (di un filtro pulito).

c. È importante non effettuare il controlavaggio del filtro solo a intervalli regolari , ad esempio ogni tre giorni. È inoltre importante notare che un controlavaggio troppo frequente può causare una filtrazione scadente. Fattori come le condizioni meteorologiche, forti piogge, polvere o polline e la temperatura dell'acqua influiscono sulla frequenza del controlavaggio. Utilizzando la piscina, imparerai a riconoscere questi fattori.

d. Per evitare danni alla pompa e al filtro e per il corretto funzionamento del sistema, pulire regolarmente il filtro della pompa e i cestelli dello skimmer.

e. Se, in qualsiasi momento, la pressione di avvio dopo il controlavaggio del filtro indica un valore da 4 a 6 PSI superiore alla normale pressione di avvio, è il momento di eseguire una procedura di pulizia chimica.

5. Procedura di controlavaggio del filtro

Spegnere sempre la pompa prima di modificare la posizione delle valvole.

a. La modifica della posizione della valvola mentre la pompa è in funzione può danneggiare la valvola di controllo, con conseguente rischio di gravi lesioni personali o danni alla proprietà.

b. Assicurarsi che le linee di aspirazione e di scarico siano aperte in modo che l'acqua possa uscire liberamente dalla piscina e defluire dalla linea di scarico.

c. Svuotare completamente il filtro e quindi avviare la pompa.

d. Eseguire il controlavaggio del filtro per circa 3-5 minuti o finché l'acqua del controlavaggio non risulta pulita.

e. Arrestare la pompa e impostare la valvola sulla posizione "RISCIACQUO".

f. Svuotare completamente il filtro e quindi avviare la pompa.

g. Sciacquare il filtro a sabbia per circa 30 secondi.

h. Arrestare la pompa e impostare la valvola in posizione "FILTER".

i. Assicurarsi che la linea di ritorno della piscina sia aperta in modo che l'acqua possa fluire liberamente dal filtro e tornare alla piscina.

j. Svuotare completamente il filtro e quindi avviare la pompa.

k. Il filtro ha ora iniziato il suo ciclo di filtrazione. Verificare che l'acqua ritorni in piscina e prendere nota della pressione del filtro quando è pulito.

l. La pressione del filtro indicata nel passaggio 11 non deve superare la pressione inizialmente rilevata sul filtro al momento dell'avvio. Se, dopo il controlavaggio, la pressione è superiore di 4-6 PSI rispetto alla condizione iniziale, sarà necessario pulire chimicamente il letto di sabbia.

6. Preparazione del filtro per l'inverno

Nelle zone in cui le temperature invernali sono gelide, le attrezzature della piscina devono essere preparate per l'inverno per proteggerle da eventuali danni.

a. Eseguire il controlavaggio del filtro a sabbia.

⚠ WARNING

Lasciare che l'acqua congeli nel sistema danneggerà il sistema e causerà potenziali danni causati dall'acqua/allagamenti e potenziali danni alla proprietà.

b. Dopo il controlavaggio, spegnere la pompa e spostare la maniglia della valvola in posizione “INVERNO”.

⚠ CAUTION

La valvola multiporta deve essere lasciata in posizione "INVERNO" durante la stagione di chiusura. In caso contrario, il sistema potrebbe danneggiarsi e causare danni materiali dovuti a perdite d'acqua.

c. Rimuovere il tappo di scarico sul fondo del serbatoio del filtro e lasciarlo aperto durante l'inverno. Svuotare completamente il serbatoio del filtro.

d. Svuotare la pompa e prepararla per l'inverno.

e. Svuotare tutte le tubazioni appropriate del sistema.

Programma di funzionamento della piscina consigliato

Capacità della piscina (Metri cubi/Galloni)	Modello di pompa	Tempo di funzionamento giornaliero consigliato (ore)
≤ 8 m³ (≤ 2.100 galloni)	HCP550A-F	3-5 ore
8–12 m³ (2.100–3.200 galloni)	HCP550A-F	5-7 ore
12-18 m³ (3.200 – 4.800 galloni)	HCP750A-F	8-10 ore
≥18 m³ (≥4.800 galloni)	HCP750A-F	10-12 ore

7. Ulteriori raccomandazioni operative

a. Fattori di temperatura

Le alte temperature favoriscono la proliferazione di batteri e alghe. Quando la temperatura dell'acqua supera i 30 °C (86 °F), il tempo di filtrazione deve essere aumentato del 30%.

b. Carico del nuotatore

Dopo più utilizzi, si consiglia di far funzionare immediatamente il sistema di filtraggio per 6-8 ore e di reintegrare il cloro secondo necessità.

c. Ambiente con più sabbia e foglie

È necessaria una pulizia più frequente del cestello e del filtro prefiltro. Se lo strato di sabbia è gravemente contaminato, è necessario effettuare un controlavaggio.

d. Raccomandazioni per l'utilizzo del timer

Utilizzando la funzione "TIMER", è possibile programmare la filtrazione giornaliera della piscina, ad esempio attivandola per 4 ore ogni mattina, il che aiuta a mantenere una qualità dell'acqua equilibrata.

Capitolo V: Manutenzione e cura

1. Manutenzione giornaliera del sistema di filtraggio a sabbia

⚠ WARNING

Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione, assicurarsi di:

Scollegare il cavo di alimentazione;

Chiudere tutte le valvole di intercettazione dell'acqua;

Assicurarsi che la maniglia della valvola a sei vie sia in posizione "CHIUSA".

a. Procedura di controlavaggio

Il controlavaggio viene utilizzato per rimuovere lo sporco, il grasso e i detriti accumulati dalla sabbia del filtro.

Spegnere la pompa.

Premere verso il basso la maniglia della valvola a sei vie e ruotarla in posizione "CONTROLAVAGGIO".

Assicurarsi che il tubo di scarico sia correttamente collegato alla porta di scarico e indirizzato verso un'area di scarico sicura.

Avviare la pompa per invertire il flusso dell'acqua attraverso il letto di sabbia.

Continuare il controlavaggio finché l'acqua che fuoriesce dalla porta di scarico non è limpida e priva di detriti (solitamente per circa 2-3 minuti).

Spegnere la pompa.

b. Procedura di risciacquo

Lo scopo del risciacquo è quello di livellare nuovamente il letto di sabbia dopo il controlavaggio e impedire che le impurità iniziali defluiscano nella piscina.

Portare la valvola a sei vie in posizione "RISCIACQUO".

Avviare la pompa e lasciarla funzionare per circa 30-60 secondi.

Spegnere la pompa.

Riportare la valvola a sei vie in posizione "FILTER", quindi riavviare la pompa per ripristinare la normale circolazione.

Raccomandazione: ogni volta che la lettura del manometro aumenta di 4-6 PSI rispetto al valore iniziale, eseguire immediatamente una procedura di "Controlavaggio + Risciacquo".

2. Pulizia del cestello del filtro

Foglie, insetti e detriti possono accumularsi nel cestello del prefiltro e influire sulla portata.

Fasi di pulizia

a . Spegnere la pompa.

b . Ruotare la maniglia della valvola di arresto della piscina in posizione "CHIUSA".

c . Ruotare il coperchio trasparente in senso antiorario e rimuovere il cestello

del filtro.

d . Sciacquare il cestello del filtro con acqua pulita.

e . Ispezionare l'O-ring per verificare la presenza di crepe o deterioramenti e sostituirlo se necessario.

f . Reinstallare il cestello del filtro e fissare saldamente il coperchio del collettore.

g . Aprire la valvola di intercettazione e avviare la pompa per verificare la presenza di perdite.

3. Drenaggio

Se il sistema non viene utilizzato per un periodo prolungato o deve essere spostato, svuotare l'acqua nel serbatoio del filtro:

Aprire la valvola di scarico inferiore (19), attendere che tutta l'acqua sia fuoriuscita e chiudere bene la valvola.

4. Preparazione per l'inverno e stoccaggio a lungo termine

⚠ WARNING

Non conservare la pompa filtro a sabbia in condizioni di gelo. L'acqua ghiacciata può causare la rottura del serbatoio, del corpo valvola o del motore.

Se in inverno la temperatura scende sotto gli 0 °C (32 °F), assicurarsi di drenare tutta l'acqua e di riporre la pompa in un luogo asciutto.

I passaggi sono i seguenti:

a . Spegnere e scollegare l'alimentatore.

b . Chiudere la valvola di intercettazione e scollegare tutti i collegamenti dei tubi flessibili.

c . Aprire la valvola di scarico (19) del serbatoio del filtro e la porta di scarico della pompa per drenare completamente l'acqua accumulata.

d . Aprire il coperchio di scarico e il coperchio del prefiltro e svuotare il cestello del filtro dai detriti.

e . Rimuovere il gruppo valvola a sei vie (opzionale), asciugarlo e coprirlo con un sacchetto di plastica per evitare che si impolveri.

f . Conservare l'intero sistema in un luogo asciutto, al riparo dal gelo e dalla luce solare diretta.

g . Prima di riavviare, ispezionare tutte le guarnizioni, i morsetti e i corpi valvola per verificare che non siano deteriorati.

5. Ciclo di sostituzione delle sfere filtranti

Sebbene le sfere filtranti possano essere riutilizzate per molti anni, la loro efficienza di filtrazione diminuirà a causa del controlavaggio prolungato e dell'impatto degli agenti chimici.

Frequenza di utilizzo	Ciclo di sostituzione consigliato
Piscine stagionali residenziali (utilizzate 3-4 mesi all'anno)	Sostituire la sfera del filtro ogni 2-3 anni
Piscine utilizzate a lungo o frequentemente	Sostituire la sfera del filtro ogni 1-2 anni
Una diminuzione evidente del flusso d'acqua o un calo dell'efficienza di filtrazione (se presente)	Sostituire immediatamente le sfere filtranti

Capitolo VI: Risoluzione dei problemi

Prima di qualsiasi ispezione, si prega di:

Spegnere la pompa e scollegare il cavo di alimentazione;

Chiudere la valvola di intercettazione della piscina;

Scaricare la pressione del sistema (aprire la valvola di sfiato dell'aria o la valvola di scarico).

Problema	Possibili cause	Soluzioni
Mancato avviamento della pompa	- La spina di alimentazione non è inserita correttamente o non c'è corrente nella presa - Interruttore differenziale scattato - Il timer non è attivato - La protezione contro il surriscaldamento del motore è attivata - I detriti bloccano la pompa - Guasto del timer di tipo split - Il cablaggio interno è allentato nella scatola elettrica - Il motore non riesce ad avviare il condensatore - Il motore si guasta - I cuscinetti del motore sono arrugginiti o bloccati	- Controllare l'alimentazione della presa e ripristinare il GFCI - Riavviare e ripristinare l'alimentazione - Controllare le impostazioni del timer - Riavviare il motore dopo che si è raffreddato - Pulisci i detriti all'interno della pompa e del motore - Rimuovere il timer diviso e collegare la pompa direttamente all'alimentazione per il funzionamento; oppure sostituire il fusibile; oppure contattare il centro di assistenza post-vendita - Controllare che i terminali del filo di fase, del filo neutro e del condensatore all'interno della scatola elettrica non siano allentati. In tal caso, ricollegare i cavi seguendo le istruzioni del video di riparazione. - Acquistare un condensatore sostitutivo con le stesse specifiche o contattare il centro di assistenza post-vendita - Verificare se il motore è bloccato o contattare il centro di assistenza post-vendita - Sostituire i cuscinetti
Perdita della valvola di controllo	- La valvola di controllo è impostata tra due funzioni. - C'è una perdita d'acqua nella guarnizione del coperchio della valvola.	- Impostare la valvola sulla funzione corretta. - Aprire il coperchio della valvola e pulire la zona di tenuta
Il motore è in funzione, ma	- L'aria entra nel sistema.	- Controllare tutti i collegamenti dei tubi/tubi e assicurarsi che il coperchio

l'acqua non scorre attraverso la pompa	- L'altezza di aspirazione è troppo elevata e la posizione non è corretta. Il cestello del filtro non è dotato di ingresso per l'acqua.	del filtro sia ben serrato. - Posizionare il sistema/pompa in un punto più basso. - Avviare la pompa dopo che il cestello del filtro è pieno d'acqua.
La pompa è in funzione ma non scorre acqua attraverso la pompa	- Il livello dell'acqua è troppo basso. - La valvola di intercettazione non è aperta - C'è una perdita d'aria nel tubo di aspirazione. - Il cestello del filtro è intasato.	Assicurarsi che il livello dell'acqua della piscina sia superiore alla metà della porta di aspirazione. - Aprire la valvola di intercettazione - Ispezionare le guarnizioni del tubo flessibile e del connettore - Pulire il cestello del filtro

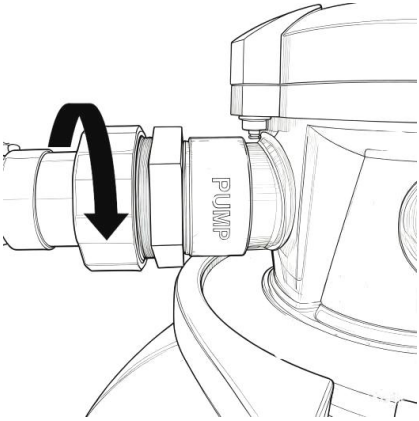
La sabbia scorre verso la piscina	- Le particelle di sabbia sono troppo piccole. - Il livello della sabbia è troppo alto. - Il tubo di scarico e il gruppo di scarico inferiore sono rotti.	- Utilizzare sabbia silicea n. 2O -- Riempire fino alla scala del tubo di scarico e del gruppo di drenaggio inferiore o abbassare lo strato di sabbia a 2/3 dell'altezza del filtro - Sostituire i componenti danneggiati.
Maggiore pressione nel filtro a sabbia	- Il controlavaggio è insufficiente. - Le valvole o i blocchi sono parzialmente chiusi	- Eseguire il controlavaggio finché l'acqua che fuoriesce non diventa limpida. - Aprire le valvole o rimuovere le ostruzioni nella linea di ritorno.
Flusso di ritorno alla piscina ridotto e bassa pressione del filtro	- Ostruzione nella pompa. - Ostruzione nella linea di aspirazione della pompa.	- Smontare e pulire la pompa. Pulire il filtro a sabbia/cestello dello skimmer. - Rimuovere gli ostacoli nelle linee.
Perdita della pompa	- Perdita d'acqua nella testa della pompa e nella chiusura della staffa - Perdita d'acqua nella tenuta meccanica	- Ispezionare la testa della pompa per verificare la presenza di danni e sostituire l'O-ring danneggiato con l'O-ring corrispondente - Sostituire la tenuta meccanica
Rumore o vibrazioni eccessivi del motore	- L'aria entra nell'acqua - La girante è allentata o ostruita da oggetti estranei - I cuscinetti del motore sono danneggiati - I cuscinetti sono arrugginiti - Il gruppo vite di collegamento è attorcigliato - La tenuta meccanica è usurata	- Sfiatare e controllare la stabilità del flusso dell'acqua - Smontare e ispezionare la girante - Sostituire il gruppo motore o i cuscinetti se i cuscinetti sono danneggiati -Sostituire i cuscinetti - Sostituire la vite di collegamento - Sostituire la tenuta meccanica - Acquistare un condensatore

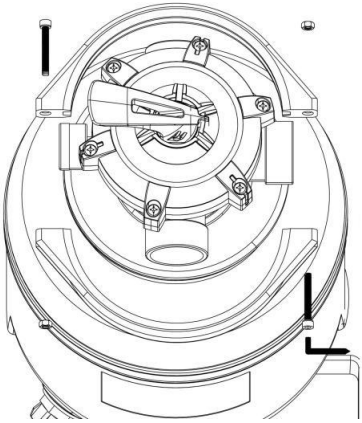
	- Decadimento della capacità del condensatore di avviamento del motore	sostitutivo con le stesse specifiche o contattare il centro di assistenza post-vendita
Perdita d'acqua nel sistema	- Il morsetto non è serrato - L'O-ring è invecchiato o mancante - Il coperchio della valvola è allentato - Le impurità nella guarnizione del coperchio della valvola possono causare l'usura della guarnizione del morsetto della valvola	- Ispezionare tutti i punti di collegamento - Sostituire l'O-ring - Verificare che il coperchio della valvola sia serrato - Pulire le impurità all'interno del morsetto della valvola o contattare il centro di assistenza post-vendita
La pompa si arresta automaticamente dopo alcuni minuti di funzionamento	- La protezione da sovraccarico del motore è attivata - L'alimentazione idrica è insufficiente o l'aria entra nel sistema	- Controllare il livello dell'acqua e l'anello di tenuta - Risfiatare l'aria - Riavviare dopo il raffreddamento
La spia del timer non è accesa	- C'è un'interruzione di corrente o una connessione scadente - Il circuito del pannello è danneggiato	- Controllare la presa e il cavo di alimentazione - Se non si riceve ancora risposta, contattare il centro di assistenza post-vendita.

1. Procedura di sostituzione del tubo di scarico e del gruppo di drenaggio inferiore

a . Svitare i dadi dei tubi di collegamento ingresso acqua/POMPA del morsetto della valvola in senso antiorario

b . Utilizzare uno strumento per rimuovere le viti di fissaggio del morsetto della flangia e rimuovere il morsetto della flangia

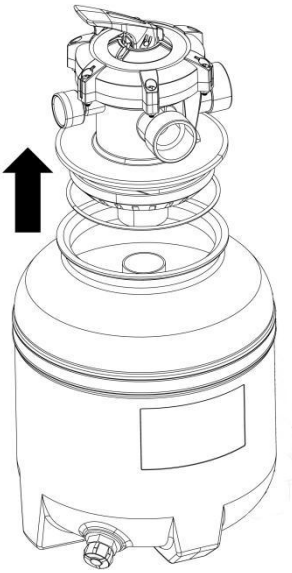


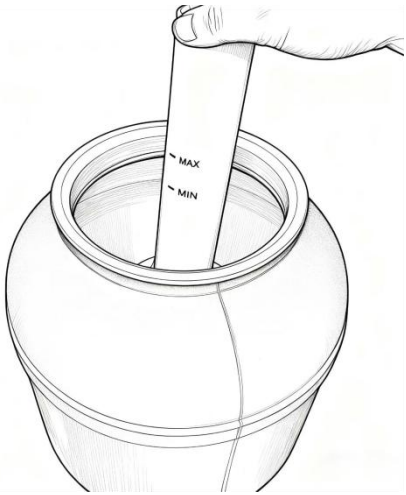


c . Rimuovere il morsetto della valvola

d . Rimuovere il tubo di scarico e il gruppo di drenaggio inferiore (14)

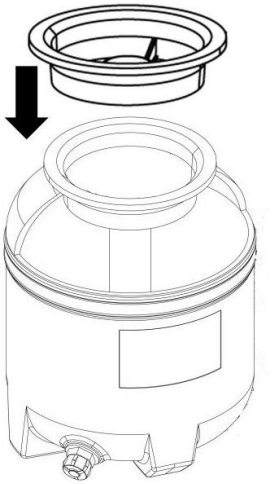
e . Rimuovere le palline di cotone del filtro interno.

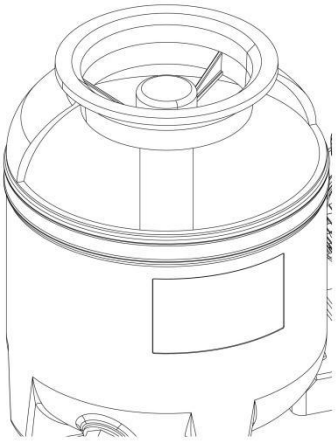




f . Installare un gruppo tubo verticale e di drenaggio inferiore qualificato nel serbatoio del filtro, assicurandosi che il gruppo tubo verticale e di drenaggio inferiore (14) sul fondo del serbatoio del filtro sia installato correttamente e centrato verticalmente.

G . Coprire la parte superiore del tubo di scarico e del gruppo di drenaggio inferiore con la protezione antisabbia (12).



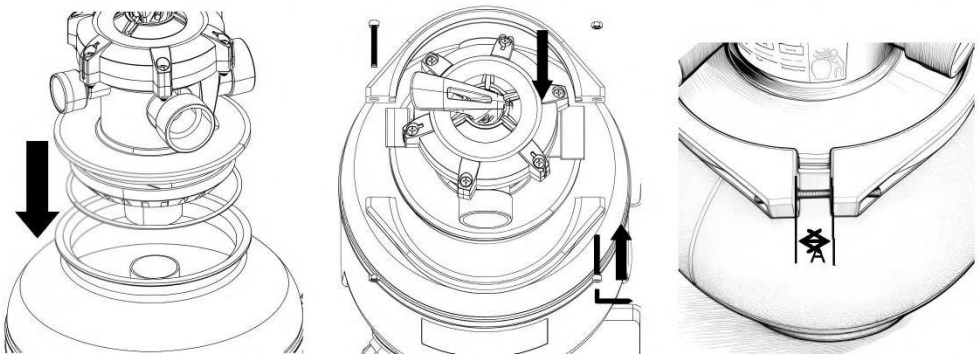


h . Inserire i batuffoli di cotone (sabbia) nel serbatoio. Quando i batuffoli di cotone (sabbia) raggiungono circa metà dell'altezza del serbatoio, rimuovere il parasabbia (12), distribuire uniformemente i batuffoli di cotone (sabbia) con le mani e aggiungere una piccola quantità di acqua pulita per formare uno strato tampone che riduca gli impatti successivi. Quindi riposizionare il parasabbia e continuare ad aggiungere lentamente i batuffoli di cotone (sabbia).

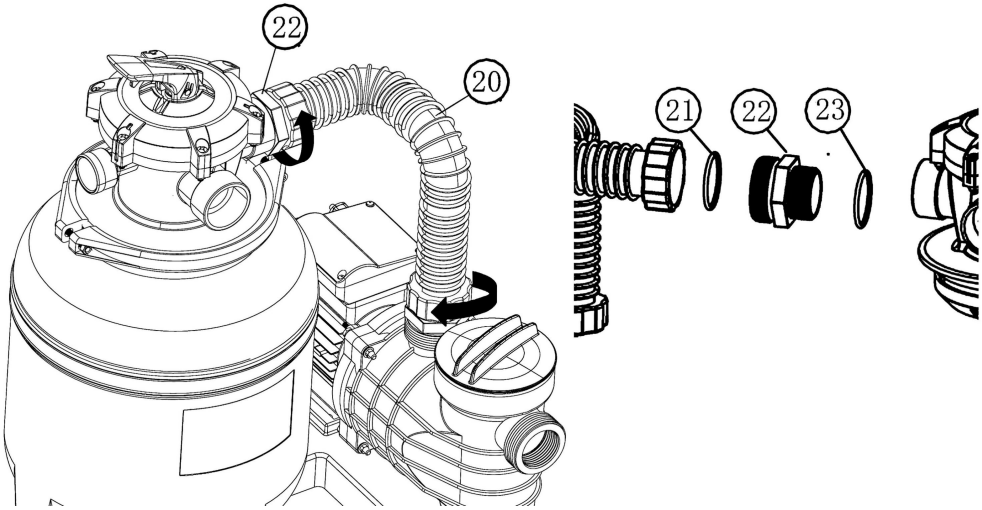
i. Rimuovere la protezione antisabbia (12) e lisciare la superficie manualmente.

j. Posizionare lentamente il morsetto della valvola sulla parte superiore del secchio della sabbia e assicurarsi che il tubo di bypass alla sua base sia inserito correttamente nell'apertura superiore dei giunti del tubo di scarico e del gruppo di drenaggio inferiore (14).

k. Installare il morsetto della flangia e fissarlo con viti, con la dimensione di serraggio < 18 mm (A).



l. Installare il tubo di collegamento e serrare i giunti in senso orario. Completare la sostituzione del tubo di scarico e del gruppo di drenaggio inferiore.



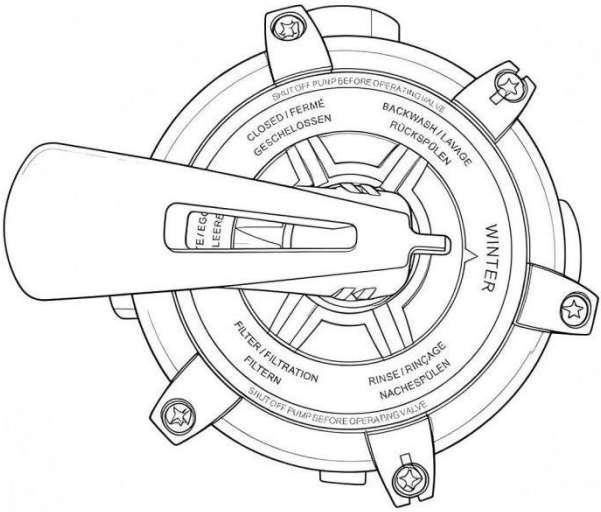
2. Pulire il coperchio della valvola.

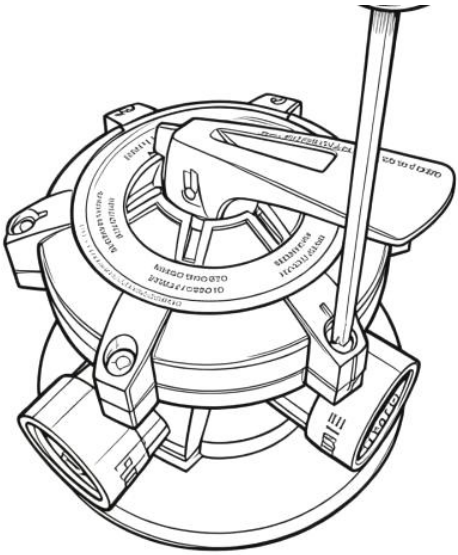
⚠ WARNING

Prima di aprire il coperchio della valvola, sfiatare il sistema di filtraggio e portare la valvola a sei vie in posizione "INVERNO".

a . Spegnere la pompa e portare la valvola multiporta in posizione "INVERNO".

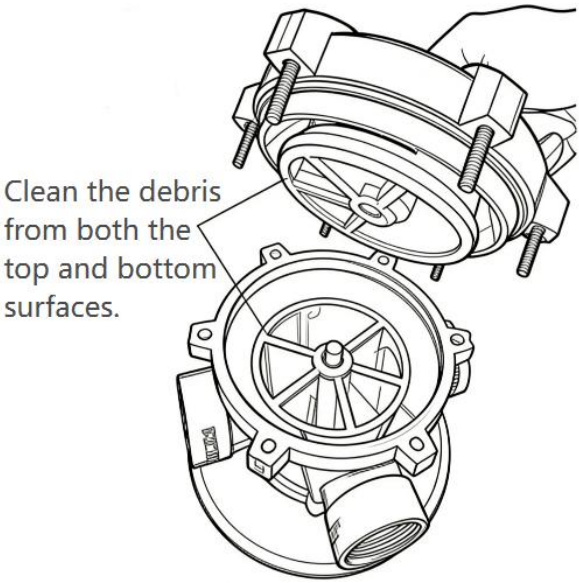
b . Svitare le viti di fissaggio del coperchio della valvola.

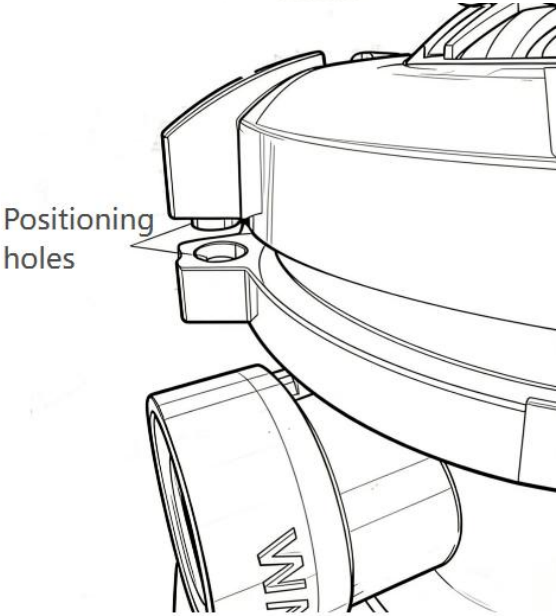




c . Aprire il coperchio della valvola e pulire eventuali detriti attaccati alla guarnizione del coperchio della valvola e al corpo della valvola.

d . Reinstallare il coperchio della valvola e serrare le viti. Nota: allineare con i fori di posizionamento (se presenti) durante l'installazione.





Capitolo VII: Problemi comuni relativi alla qualità dell'acqua e soluzioni

Controllare regolarmente la qualità dell'acqua (valore pH, contenuto di cloro, alcalinità e durezza) è fondamentale per mantenere la piscina pulita e limpida.

I parametri ideali per la qualità dell'acqua sono i seguenti:

Valore del pH: 7,2–7,6

Cloro libero: 1,0–3,0 ppm

Alcalinità: 100–150 ppm

Durezza del calcio: 200–400 ppm

Problema	Possibile causa	Soluzioni
Acqua torbida o biancastra	- Il tempo di filtrazione è insufficiente - La sabbia del filtro è intasata - I prodotti chimici sono dosati in modo eccessivo o miscelati in modo improprio	- Avviare il sistema di controlavaggio - Prolungare il tempo di filtrazione giornaliero - Regolare il valore del pH e il contenuto di cloro
Acqua verde o crescita di alghe	- Il contenuto di cloro è insufficiente - La filtrazione è inadeguata - L'esposizione alla luce solare è eccessiva o la temperatura dell'acqua è troppo alta	- Aumentare il dosaggio del cloro e strofinare le pareti della piscina - Filtrazione continua per oltre 12 ore - Utilizzare un algicida
Odore di acqua o schiuma	- Il valore del pH è troppo basso - C'è contaminazione organica (dovuta a grasso o sudore)	- Regolare il valore del pH a 7,2 - 7,6 - Aumentare il cloro ed effettuare un trattamento shock
Pareti della piscina scivolose e verdi	- Le alghe crescono nella piscina - Il contenuto di cloro è insufficiente	- Strofinare le pareti e il pavimento della piscina - Aumentare il contenuto di cloro e filtrare per 12 ore o più
Acqua gialla o marrone	- Ferro, manganese o ioni metallici sono eccessivi	- Vengono utilizzati agenti per la rimozione dei metalli - Lavare e sostituire con acqua fresca
Irritazione degli occhi o della pelle	- Il valore del pH è troppo alto o troppo basso - Il contenuto di cloro combinato (clorammine) è troppo elevato	- Regolare il valore del pH -Eseguire un trattamento shock al cloro
Forte odore di cloro	- Il contenuto effettivo di cloro è	- Aggiungere agenti di clorazione

	troppo basso (a causa dell'eccessivo cloro combinato)	shock per scomporre le clorammine
Scarso effetto filtrante	- Le sabbie sono invecchiate, agglomerate o contaminate dal petrolio	- Sostituire il filtro in cotone - Eseguire un controlavaggio regolare

Capitolo VIII: Istruzioni per la sicurezza in acqua

⚠ WARNING

- La mancata osservanza di queste istruzioni di sicurezza può provocare lesioni gravi o mortali.
- Non permettere mai ai bambini di avvicinarsi alla piscina o all'attrezzatura della pompa senza supervisione.
- Tutte le attività in piscina devono essere supervisionate da un adulto responsabile.
- Non posizionare pompe, sistemi di filtraggio a sabbia o altre apparecchiature elettriche nella piscina o nelle sue vicinanze.
- Le apparecchiature elettriche devono essere posizionate ad almeno 1,8 metri di distanza dalla piscina.
- Assicurarsi che le prese siano dotate di interruttore differenziale.
- Verificare regolarmente la funzione GFCI (premere il pulsante "TEST" per verificare l'attivazione, quindi premere "RESET" per ripristinare).
- Non toccare, spostare o aprire il sistema di filtrazione mentre la pompa è in funzione.
- Il flusso d'acqua ad alta pressione all'interno della pompa può causare la rottura del coperchio o creare rischi di aspirazione.
- Mantenere l'area dell'attrezzatura asciutta e pulita.
- Non accumulare asciugamani, giocattoli o altri detriti vicino ai cavi di alimentazione.
- Mantenere una buona qualità dell'acqua e uno stato di disinfezione adeguato.
- L'acqua contaminata può generare batteri o causare infezioni.
- State lontani dalla porta di aspirazione!
- Capelli, vestiti o parti del corpo potrebbero essere risucchiati, causando soffocamento o annegamento.
- Non entrare in piscina se la protezione della porta di aspirazione è danneggiata o mancante.
- Non utilizzare apparecchiature elettriche o la piscina durante i temporali.
- I minorenni e le persone con mobilità ridotta non devono utilizzare la piscina senza supervisione.

- Installare una recinzione protettiva e cartelli di avvertimento attorno alla piscina.
- Si raccomanda di installare barriere di sicurezza o serrature per cancelli in conformità con le normative locali.

Produttore: Ningbo HongTong Motor Co., Ltd

Aggiungi: No.28 Rongda Road, Lizhou Street, Yuyao Ningbo, Zhejiang 315400 CINA

Made in China

FC	Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

(Language: Spanish)

VEVOR

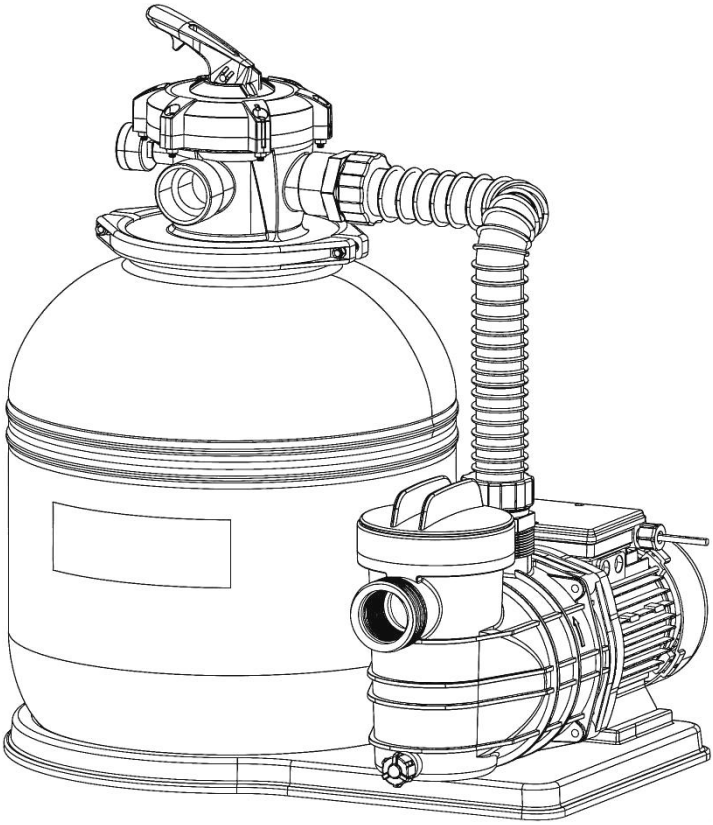
Upgrade · The Home Creator Way

Sistema de filtro de arena

Modelo: HCP550A-F , HCP750A-F

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Modelo: HCP550A-F , HCP750A-F



Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar su manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que no le informemos si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

Tabla de contenido

CAPÍTULO I: ADVERTENCIA IMPORTANTE Y SEGURIDAD 3

CAPÍTULO II: DIAGRAMA DE REFERENCIA Y LISTA DE PIEZAS 7

CAPÍTULO III: INSTALACIÓN DEL FILTRO DE ARENA 9

CAPÍTULO IV: INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO 14

CAPÍTULO V: MANTENIMIENTO Y CUIDADO 24

CAPÍTULO VI: SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 27

CAPÍTULO VII: PROBLEMAS COMUNES DE CALIDAD DEL AGUA Y SOLUCIONES 35

CAPÍTULO VIII: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN EL AGUA 37

Capítulo I: ADVERTENCIA IMPORTANTE Y SEGURIDAD

⚠ DANGER

Se pueden producir lesiones corporales graves o la muerte si este filtro de arena no se instala y utiliza correctamente.

⚠ DANGER

Los operadores y propietarios de piscinas deben leer estas advertencias y todas las instrucciones antes de utilizar este filtro de arena.

⚠ WARNING

Este filtro de arena está diseñado para su uso en aplicaciones de piscinas.

⚠ WARNING

La mayoría de los códigos estatales y locales regulan la construcción, instalación y operación de piscinas y spas públicos, así como la construcción de piscinas y spas residenciales. Es importante cumplir con estos códigos, muchos de los cuales regulan directamente la instalación y el uso de este filtro de arena. Consulte los códigos locales de construcción y salud para obtener más información.

⚠ WARNING

Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños utilicen este producto. Supervise atentamente su uso en todo momento.

Los niños y las personas con discapacidades deben mantenerse alejados de este filtro de arena y sus cables de alimentación.

No entierre el cable de alimentación. Ubíquelo para evitar el maltrato con cortadoras de césped, cortasetos y otros equipos.

Reemplace los cables de alimentación dañados (si los hay) inmediatamente.

Antes de conectarlo a la fuente de alimentación, asegúrese de que los parámetros de la placa de identificación del producto coincidan con el voltaje de la red local.

Siempre apague la bomba antes de cambiar la posición de la válvula, para evitar daños al equipo o lesiones personales.

No exceda la presión máxima de trabajo indicada en el tanque del filtro.

Antes de instalar este producto, lea y siga todas las advertencias e instrucciones de esta guía. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones podría provocar lesiones graves, la muerte o daños materiales.

⚠ WARNING

¡ANTES DE TRABAJAR EN EL FILTRO DE ARENA!

Liberación de aire: presione hacia abajo la manija de la válvula de control para liberar el aire.

Nota: Es importante repetir esta operación cada vez que arranque la bomba después del invernaje, el mantenimiento y el retrolavado.

⚠ CAUTION

Los componentes como el sistema de filtración, bombas y calentadores deben colocarse de manera que se evite que sean utilizados como medio de acceso a la piscina por parte de niños pequeños.

⚠ WARNING

Antes de conectar la alimentación, conecte a tierra todos los equipos eléctricos mediante un interruptor diferencial (GFCI). De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica grave o mortal.

Si el GFCI se dispara, indica una fuga eléctrica. Deje de usarlo inmediatamente y contacte a un técnico cualificado para que lo inspeccione.

No utilice ningún interruptor de circuito por fuga de electricidad (ALCI) en lugar de un GFCI, ya que no puede proteger la seguridad del personal.

⚠ WARNING

Para evitar descargas eléctricas peligrosas o fatales, apague todos los equipos eléctricos antes de trabajar en las conexiones eléctricas.

Desenchufe siempre el cable de alimentación antes de desmontar, limpiar, realizar mantenimiento o ajustar el producto.

No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas o mientras esté parado en el agua.

⚠ CAUTION

Este filtro de arena es para uso exclusivo en piscinas almacenables. No lo utilice en piscinas de instalación permanente. La piscina almacenable está diseñada para desmontarse fácilmente para su almacenamiento y volver a

montarse, mientras que la piscina de instalación permanente está construida sobre el suelo o en un edificio, de modo que no se pueda desmontar fácilmente para su almacenamiento.

⚠ CAUTION

Los componentes como el sistema de filtración, bombas y calentadores deben colocarse de manera que se evite que sean utilizados como medio de acceso a la piscina por parte de niños pequeños.

La alta presión del filtro de arena puede provocar lesiones graves o daños importantes a la propiedad debido a la separación del tanque.

Libere toda la presión y lea las instrucciones antes de trabajar en el filtro de arena.

Si la abrazadera del filtro se ajusta bajo presión, la abrazadera de la válvula debe separarse para evitar lesiones graves o daños importantes a la propiedad.

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O ELECTROCUCIÓN:

La bomba requiere alta presión, lo que puede provocar descargas eléctricas, quemaduras o la muerte.

¡ANTES DE TRABAJAR EN LA BOMBA!

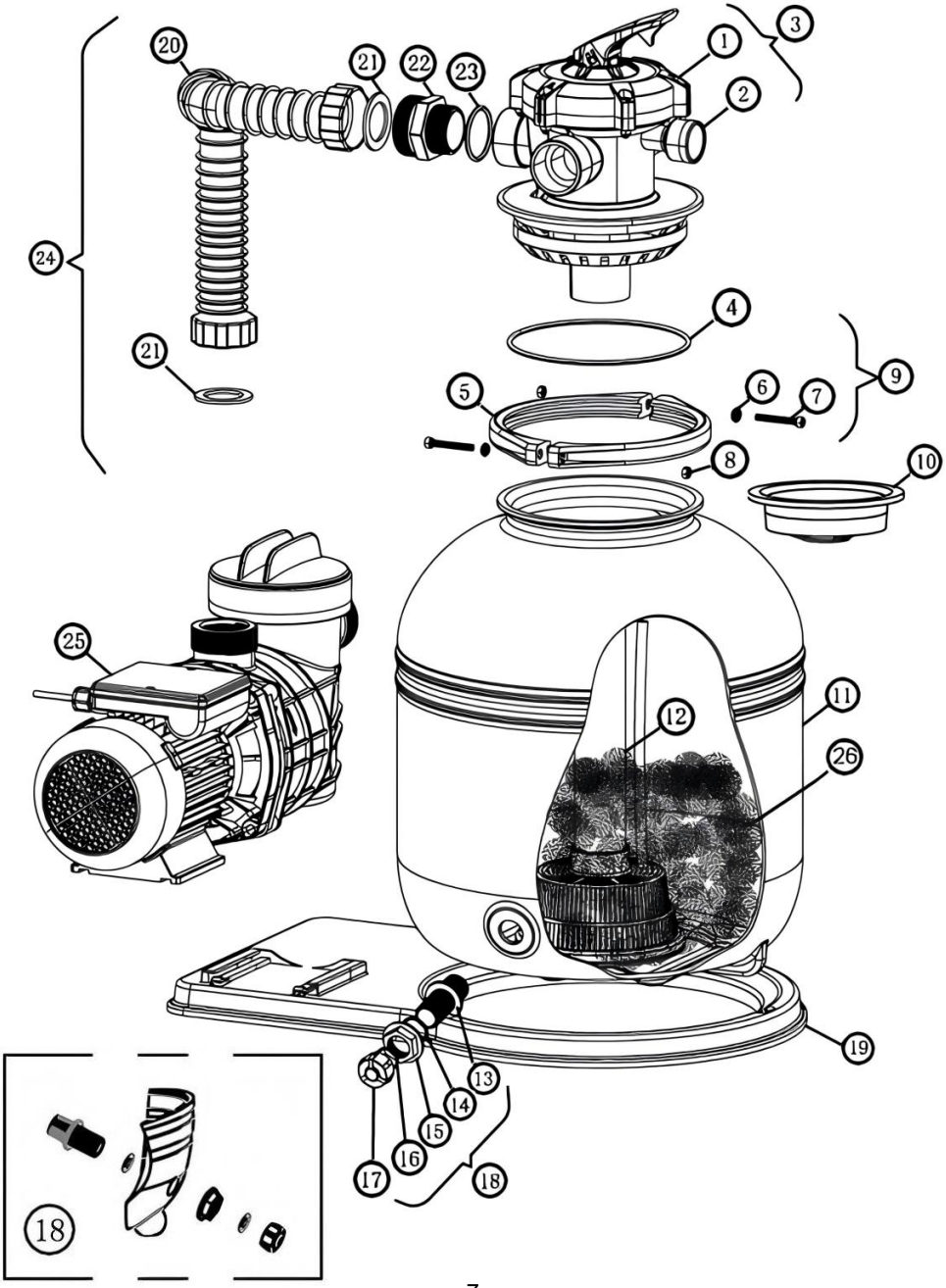
Desconecte siempre la alimentación de la bomba de la piscina desde el disyuntor antes de realizar cualquier mantenimiento. De lo contrario, podría causar la muerte o lesiones graves al personal de mantenimiento, a los usuarios de la piscina o a otras personas debido a una descarga eléctrica.

⚠ WARNING

La instalación de una bomba de piscina o spa debe ser realizada por un profesional cualificado en mantenimiento de piscinas y spas, de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y todos los códigos y ordenanzas locales aplicables. Una instalación incorrecta puede generar un riesgo eléctrico que podría causar la muerte o lesiones graves a los usuarios de la piscina, instaladores u otras personas debido a una descarga eléctrica, además de causar daños materiales.

Capítulo II: Diagrama de referencia y lista de piezas

Antes de ensamblar el producto, tómese unos minutos para verificar el contenido del embalaje y familiarizarse con todas las piezas.



Número	Descripción	Cantidad
1	Abrazadera de válvula (preinstalada)	1
2	Manómetro (preinstalado)	1
3	Conjunto de válvulas (preinstalado)	1
4	Junta tórica, válvula (preinstalada)	1
5	Abrazadera de brida (preinstalada)	2
6	Arandela plana (preinstalada)	2
7	Tornillo (preinstalado)	2
8	Tuerca (preinstalada)	2
9	Conjunto de abrazadera (preinstalado)	1
10	Escudo de arena	1
11	Tanque de filtro	1
12	Conjunto de tubo vertical y desagüe inferior (preinstalado)	1
13	Grifo de drenaje (preinstalado)	1
14	Junta tórica, tapón (preinstalado)	1
15	Tuerca de drenaje (preinstalada)	1
16	Junta tórica, tuerca de drenaje (preinstalada)	1
17	Tuerca de drenaje (preinstalada)	1
18	Kit de drenaje (preinstalado)	1
19	Base fija	1
20	Tubo de conexión	1
21	Junta tórica, tubo de conexión	2
22	Adaptador (preinstalado)	2
23	Junta tórica, adaptador (preinstalado)	2
24	Conjunto de tubería de conexión	1
25	Bomba de agua	1
26	Bola de filtro (preinstalada)	1

Capítulo III: Instalación del filtro de arena

Lea y comprenda todas las instrucciones antes de intentar instalar, operar o realizar mantenimiento a su bomba y al sistema de filtro de arena.

Su filtro de arena de alto rendimiento está diseñado para producir agua clara y cristalina y funcionar durante años con un mínimo de mantenimiento cuando se instala, opera y mantiene de acuerdo con estas instrucciones.

Su sistema de filtración utiliza bolitas de algodón especiales para eliminar las partículas de suciedad del agua de la piscina. Estas bolitas se introducen en el tanque del filtro como principal medio de eliminación de suciedad. El agua de la piscina, que contiene partículas de suciedad en suspensión, se bombea a través del sistema de tuberías y la válvula de control del filtro la dirige automáticamente a la parte superior del tanque. Al bombear el agua a través de la arena del filtro, las partículas de suciedad quedan atrapadas en el lecho de arena y se filtran. El agua limpia de la piscina fluye desde el fondo del tanque, sube por el tubo vertical y regresa a la válvula en la parte superior del filtro, donde se devuelve a la piscina a través de las tuberías o mangueras.

Después de un tiempo, la suciedad acumulada en el filtro genera resistencia al flujo y este disminuye. Esto significa que es hora de limpiarlo (contralavado). Con la válvula de control en la posición de contralavado, el flujo de agua se invierte automáticamente a través del filtro, dirigiéndolo hacia el fondo del tanque, a través de la arena, y expulsando la suciedad y los residuos previamente atrapados por la línea de desagüe. Una vez que el filtro se haya limpiado de suciedad, la válvula de control se vuelve a secuenciar manualmente al modo "Enjuague-Filtro" para reanudar el filtrado normal.

Retire con cuidado todos los componentes de la caja e inspecciónelos para detectar cualquier daño visible. Si las cajas o las piezas están dañadas, contacte al vendedor o a la empresa de transporte.

⚠ WARNING

El bloqueo de las conexiones de succión puede causar lesiones graves o mortales por ahogamiento. Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños utilicen este producto.

⚠ WARNING

Nunca trabaje en la bomba mientras esté en funcionamiento o conectada a la corriente. El alto voltaje puede causar lesiones graves o mortales. Siempre debe instalarse un interruptor diferencial (GFCI) adecuado en la fuente de alimentación de esta bomba. Asegúrese de conectar el motor a tierra antes de conectarlo a una fuente de alimentación de CA. No conectar el motor a tierra puede causar descargas eléctricas graves o mortales. NO lo conecte a tierra a

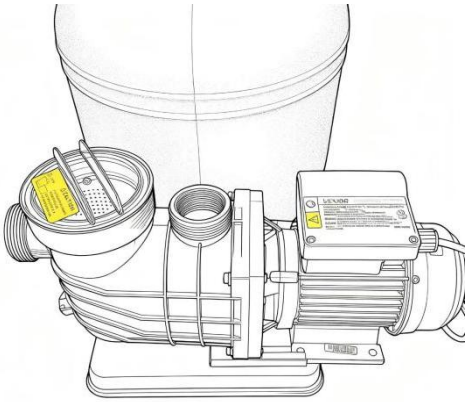
una tubería de suministro de gas.

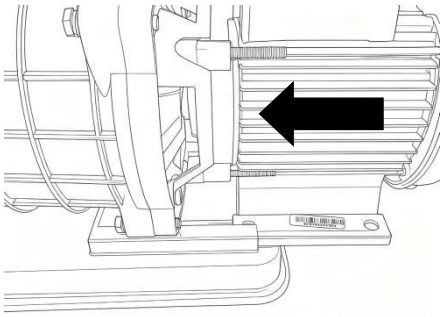
Pasos de instalación del filtro de arena:

⚠ WARNING

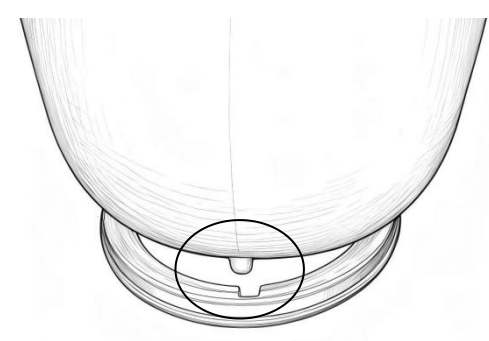
La instalación incorrecta de la válvula del tanque de agua y del conjunto de abrazadera puede provocar que la válvula y la abrazadera se desprendan, lo que puede provocar lesiones graves, daños a la propiedad o incluso la muerte.

1. **Instalación de la bomba:** Inserte la bomba (25) en la base de la bomba (19) de acuerdo con la dirección de instalación, como se muestra en el diagrama de instalación del tanque del filtro:



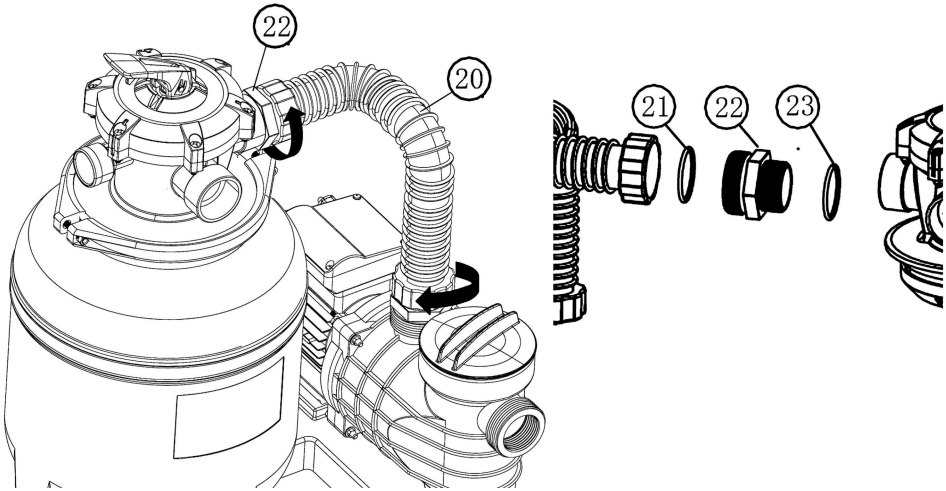


Encaje los orificios de ubicación en la parte inferior del tanque del filtro (11) con los pasadores de bloqueo antirrotación en la base de la bomba (19), con el método de instalación que se muestra en el diagrama.



2. Instale la bomba en la manguera del filtro:

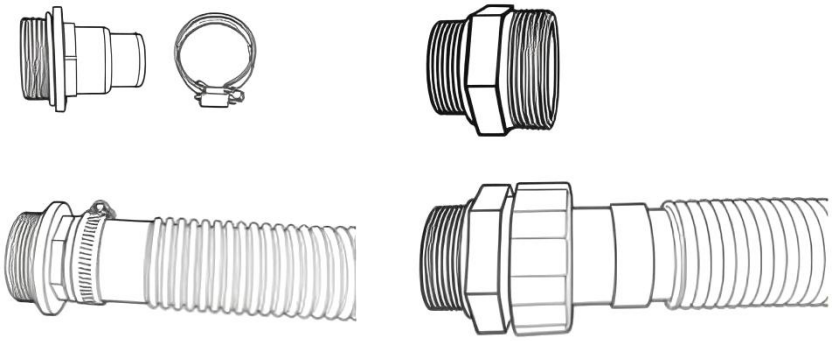
Antes de la instalación, apriete el adaptador (2 2) en sentido horario. A continuación, utilice la manguera de la bomba al filtro (2 0) para conectar la salida de la bomba al puerto de entrada de la válvula de seis vías (en la posición BOMBA). Durante la instalación, coloque la arandela plana (21) y apriete las tuercas de conexión en sentido horario. Asegúrese de que la arandela plana esté colocada uniformemente antes de apretarla para evitar fugas en la conexión.



3. Conéctese a la piscina :

Primero, elija los accesorios de conexión adecuados. Por ejemplo, si se utiliza una manguera sin tuerca para la conexión de la piscina al filtro de arena, utilice la manguera n.° 1 para las conexiones de entrada y salida.

Si se utiliza una manguera con tuercas para la conexión de la piscina al filtro de arena, utilice la manguera n.° 2 para los puertos de entrada y salida.



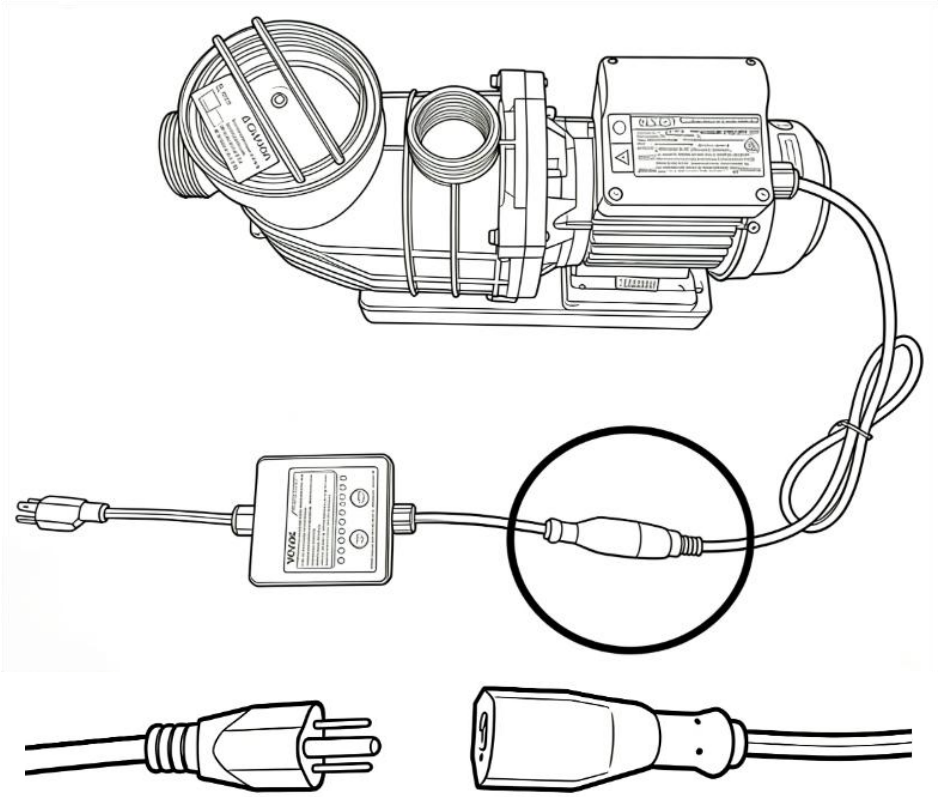
1. Accesorios de manguera 2. Accesorios de tubería roscados

Conecte la manguera de conexión de la piscina (manguera de salida) al puerto de salida/puerto de RETORNO de la válvula de seis vías y asegúrese de que la tuerca de la manguera esté bien apretada.

Conecte la manguera de conexión de la piscina (manguera de entrada) a la entrada de la bomba de la piscina y asegúrese de que la tuerca de la manguera esté bien apretada. El puerto de desagüe de la válvula de seis vías debe estar conectado a un tubo de drenaje para facilitar la limpieza interna y la eliminación de residuos del tanque del filtro. Utilice un accesorio de drenaje adecuado con una manguera o tubo (no incluido). Retire el tapón de drenaje antes de conectar las líneas o el tubo de desagüe.

La bomba de filtro de arena está lista para comenzar a filtrar la piscina.

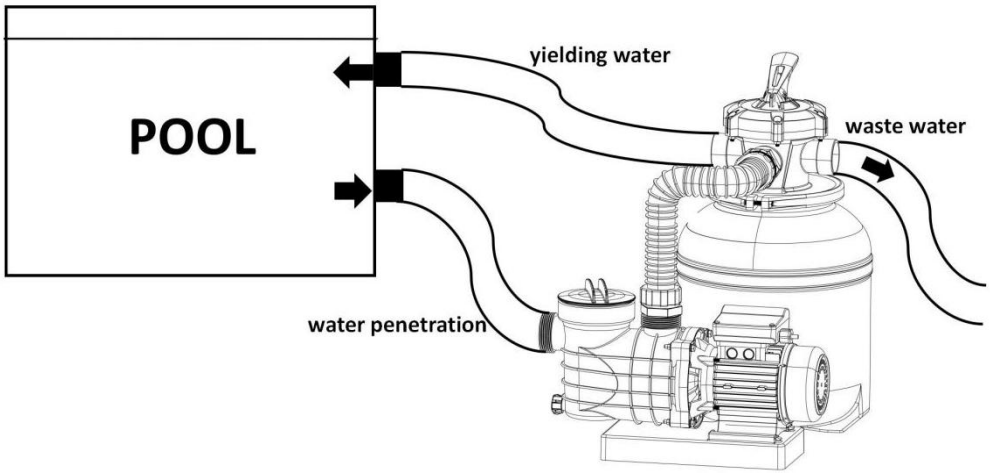
4. Conecte el temporizador externo. Inserte el enchufe de la bomba en el conector hembra del temporizador externo.



Requisitos de instalación de la bomba:

- Instale la bomba sobre una base firme, nivelada y sin vibraciones.
- Mantenga la bomba alejada de la humedad, la lluvia, inundaciones o zonas heladas.
- Garantizar condiciones suficientes de espacio, iluminación y ventilación para el mantenimiento.

Asegúrese de que el motor tenga ventilación adecuada para disipar el calor. No lo coloque en un ambiente cerrado o húmedo.



Bomba de agua	Modelo	HCP550A-F	HCP750A-F
	Tensión nominal	CA 120 V, 60 Hz 0,75 CV	CA 120 V, 60 Hz 1.0 CV
	Actual	5.0A	6,5 A
	Elevación máxima	38 pies	43 pies
	Caudal máximo	3500 GPH	4400 galones por hora
	Protección de entrada	TIPO 3	
	Clase de aislamiento	F	

Filtro principal superior	Diámetro del filtro de arena	14”	16”
	Área de filtración efectiva	0,09 m2	0,13 m2
	Capacidad del filtro de arena	29 litros	42 litros
	Tipo de medio requerido	#20 Bolas de algodón y arena de sílice (preinstaladas en la fábrica)	
	Peso del medio requerido	27 kg/1,5 kg	39 kg/2,5 kg
	Presión máxima de trabajo	35 psi	

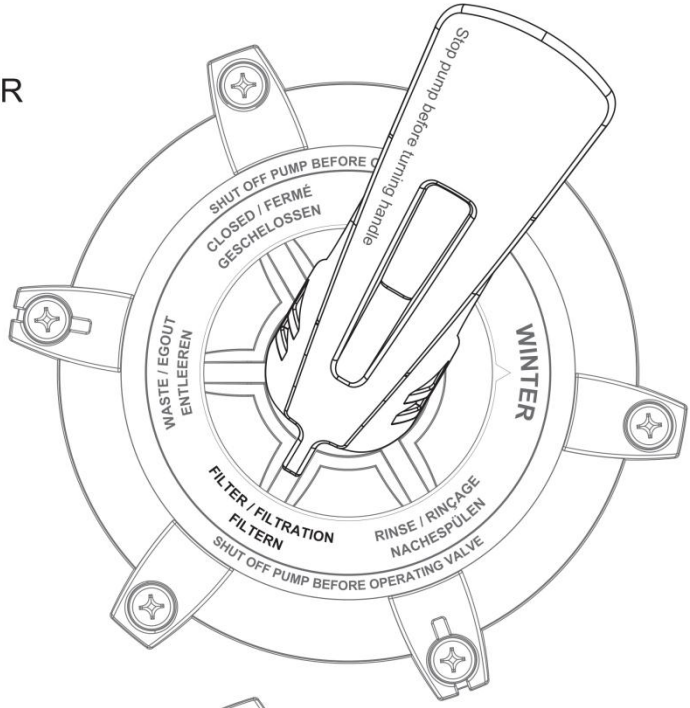
Capítulo IV: Instrucciones de funcionamiento

1. Función de la válvula de seis vías y dirección del flujo de agua

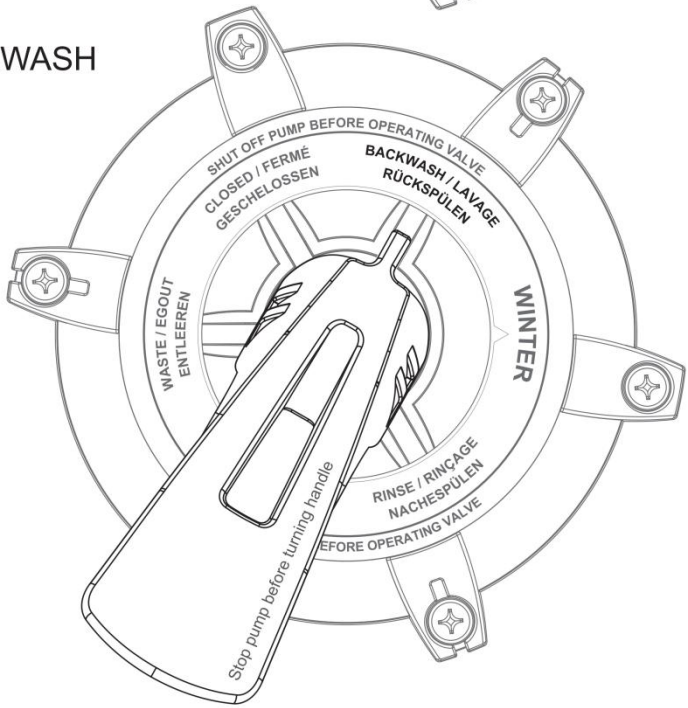
Posición de la válvula	Descripción de la función	Dirección del flujo de agua
FILTRAR	Filtración diaria y aspiración rutinaria de la piscina	Desde la bomba → pasando por las bolas filtrantes → de vuelta a la piscina
RESACA	Lavar a contracorriente las bolas del filtro para eliminar las impurezas del medio filtrante.	Desde la bomba → a través de las bolas de filtro en sentido inverso → hasta el puerto de desechos.
ENJUAGAR	Enjuague las bolas del filtro inicialmente antes de la puesta en marcha, o nivele las bolas del filtro después del retrolavado.	Desde la bomba → a través de las bolas filtrantes → hasta el puerto de drenaje.
DESPERDICIAR	Inicie el drenaje directo, baje los niveles de agua o evite el filtro durante la succión de lodos.	Desde la bomba → directamente al puerto de desechos (sin pasar por las bolas filtrantes).
INVIERNO	Detenga la bomba y abra todas las válvulas para	

	preparar el vehículo para el invierno.	
CERRADO	Cierre todos los flujos. No utilice este ajuste mientras la bomba esté en funcionamiento.	------

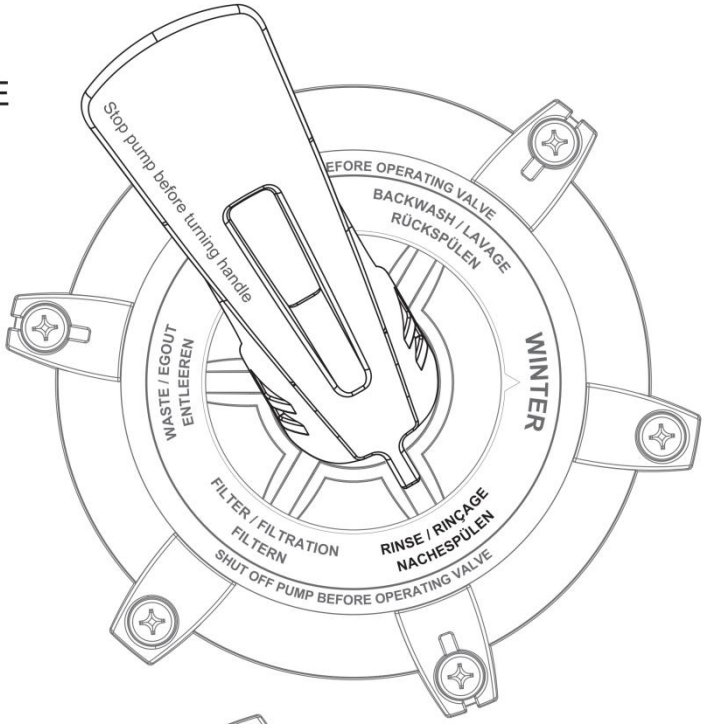
FILTER



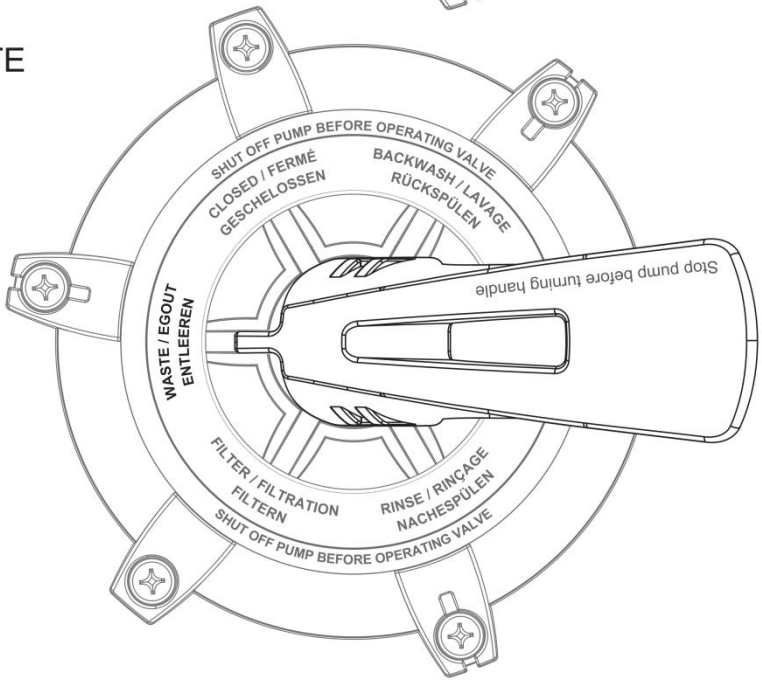
BACKWASH



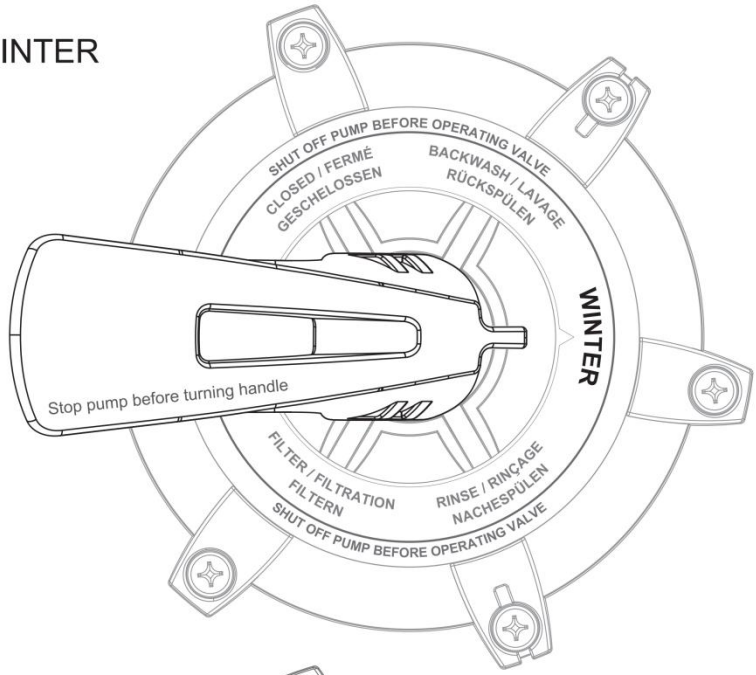
RINSE


Stop pump before turning handle
EFORE OPERATING VALVE
BACKWASH / LAVAGE
RÜCKSPÜLEN
WINTER
WASTE / EGOUT
ENTLEEREN
FILTER / FILTRATION
FILTERN
RINSE / RINÇAGE
NACHESPÜLEN
SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE

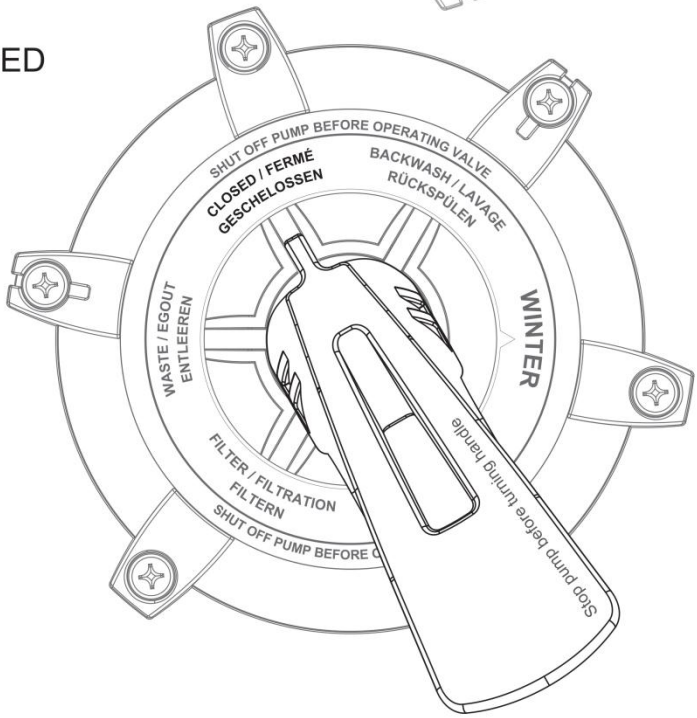
WASTE


SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE
CLOSED / FERMÉ
GESCHELOSSEN
BACKWASH / LAVAGE
RÜCKSPÜLEN
Stop pump before turning handle
WASTE / EGOUT
ENTLEEREN
FILTER / FILTRATION
FILTERN
RINSE / RINÇAGE
NACHESPÜLEN
SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE

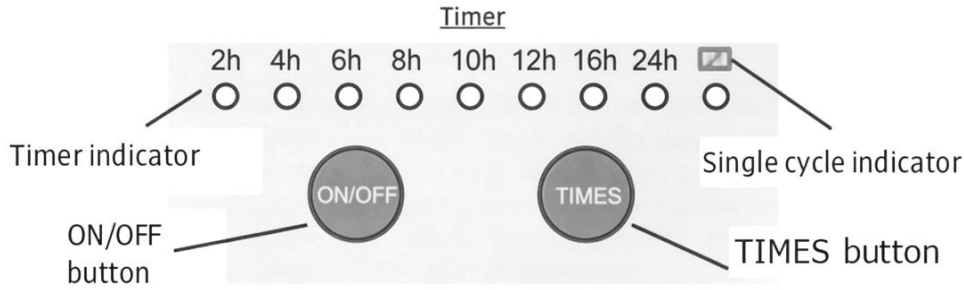
WINTER



CLOSED



2. Instrucciones de funcionamiento del temporizador



Botón de tiempo: Para ajustar el tiempo, la bomba debe apagarse con el botón del interruptor.

Hay dos modos de funcionamiento: el modo continuo y el modo de ciclo único.

Modo continuo:

Para configurar el ciclo de funcionamiento deseado, presione el botón del temporizador. La luz indicadora alternará entre 2 horas, 4 horas, 6 horas, 8 horas, 10 horas, 12 horas, 16 horas y 24 horas. Presione el botón de encendido/apagado para iniciar el ciclo y la bomba comenzará a funcionar. El temporizador integrado empezará a contar.

El número de horas seleccionadas a la misma hora todos los días. Por ejemplo, si configura el temporizador a 4 horas y pulsa el botón [ON] a las 8:00 La bomba funcionará durante 4 horas y se detendrá a las 12:00, y la luz indicadora dejará de parpadear.

La bomba se reiniciará diariamente a las 8:00 para otro ciclo de 4 horas.

Modo de ciclo único:

Mantenga presionado el botón del temporizador durante unos 5 segundos; el indicador de ciclo único se apagará y el temporizador cambiará al modo de ciclo único. Para configurar el tiempo de funcionamiento deseado, mantenga presionado el botón del temporizador; la luz indicadora alternará entre 2 horas, 4 horas, 6 horas, 8 horas, 10 horas, 12 horas, 16 horas y 24 horas. En el modo de ciclo único, después de presionar el botón de inicio, la bomba funcionará durante el tiempo establecido y se detendrá automáticamente. No volverá a funcionar hasta que se restablezca el temporizador.

Por ejemplo, si el temporizador está configurado en 4 horas en el modo de ciclo único, la bomba se detendrá automáticamente después de funcionar durante 4 horas y no se reiniciará hasta que se reinicie el temporizador.

Cuando la luz de ciclo único esté encendida, presione y mantenga presionado

el botón del temporizador durante 5 segundos para volver al modo continuo.

3. Puesta en marcha inicial

a. Limpie la piscina antes de llenarla de agua. El exceso de suciedad y partículas grandes puede dañar la bomba y el filtro de arena.

b. Asegúrese de que todas las líneas de succión y desagüe de la piscina estén abiertas para que el agua fluya libremente desde la piscina hasta la línea de desagüe. Coloque la válvula de control en la posición de retrolavado.

c. Compruebe que todas las conexiones roscadas estén bien apretadas.

d. Verifique si el tanque del filtro está lleno de agua (asegúrese de que la manguera esté llena de agua si no hay canasta de filtro).

Apriete la tapa de la bomba.

⚠ CAUTION

No realice una prueba en el filtro de arena.

e. Coloque la válvula en la posición "ENJUAGUE". Asegúrese de que todas las líneas de succión y desagüe de la piscina estén abiertas para que el agua fluya libremente desde la piscina hasta la línea de DESAGÜE. Aléjese del filtro de arena y encienda la bomba. Haga funcionar la bomba durante 2 minutos.

f. Apague la bomba y coloque la válvula en la posición "FILTRO". Asegúrese de que todas las líneas de succión y retorno de la piscina estén abiertas para que el agua fluya libremente desde y hacia la piscina. Manténgase alejado del filtro de arena y encienda la bomba.

g. El filtro de arena ha iniciado el ciclo de filtración. Asegúrese de que el agua regrese a la piscina y observe la presión de funcionamiento cuando el filtro esté limpio.

h. Revise el sistema para detectar fugas de agua. Si encuentra una fuga, apague la bomba antes de repararla.

i. A medida que el filtro elimina la suciedad y las impurezas del agua de la piscina, la acumulación provocará un aumento de la presión del filtro y una disminución del flujo. Cuando la lectura del manómetro sea de 4 a 6 psi superior a la lectura del filtro limpio indicada anteriormente, es momento de realizar un retrolavado del filtro.

4. Limpieza

a. El filtro de una piscina nueva debe lavarse a contracorriente y limpiarse después de aproximadamente 48 horas de funcionamiento para eliminar

el polvo de yeso o los residuos de construcción.

b. Hay tres formas diferentes de identificar cuándo es necesario un retrolavado del filtro.

El indicador más preciso de sistemas de piscina con medidor de caudal es el retrolavado cuando el caudal disminuye un 30 % con respecto al caudal original (de un filtro limpio). Por ejemplo, si el caudal original era de 60 GPM, el filtro debe retrolavarse cuando el caudal se reduzca a 40 GPM (es decir, aproximadamente 20 GPM o 30 %).

Un indicador más subjetivo y menos preciso es observar la cantidad de agua que fluye por los direccionales de flujo ubicados en la pared de la piscina. Si se observa una reducción en el flujo de agua, se debe retrolavar el filtro de arena inmediatamente.

El indicador más comúnmente utilizado, pero menos preciso, es el retrolavado, cuando la lectura del manómetro del filtro aumenta entre 4 y 6 PSI respecto de la lectura inicial (de un filtro limpio).

c. Es importante no lavar el filtro a contracorriente solo de forma periódica , por ejemplo, cada tres días. También es importante tener en cuenta que lavarlo a contracorriente con demasiada frecuencia provoca una filtración deficiente. Factores como las condiciones climáticas, las lluvias intensas, el polvo o el polen, y la temperatura del agua afectan la frecuencia del lavado a contracorriente. A medida que use su piscina, se dará cuenta de estas influencias.

d. Para evitar daños a la bomba y al filtro y para el correcto funcionamiento del sistema, limpie periódicamente el filtro de la bomba y las cestas del skimmer.

e. Si, en cualquier momento, la presión de inicio después del retrolavado del filtro indica entre 4 y 6 PSI más alta que la presión de inicio normal, es hora de realizar un procedimiento de limpieza química.

5. Procedimiento de retrolavado del filtro

Siempre apague la bomba antes de cambiar la posición de la válvula.

a. Cambiar la posición de la válvula mientras la bomba está funcionando puede dañar la válvula de control, lo que puede causar lesiones graves o daños a la propiedad.

b. Asegúrese de que las líneas de succión y de desechos estén abiertas para que el agua pueda salir libremente de la piscina y fluir por la línea de desechos.

c. Drene completamente el filtro y luego ponga en marcha la bomba.

d. Lave el filtro a contracorriente durante aproximadamente 3 a 5 minutos o hasta que el agua de retrolavado esté limpia.

e. Detenga la bomba y coloque la válvula en la posición "ENJUAGUE".

f. Drene completamente el filtro y luego ponga en marcha la bomba.

g. Enjuague el filtro de arena durante aproximadamente 30 segundos.

h. Detenga la bomba y coloque la válvula en la posición "FILTRO".

i. Asegúrese de que la línea de retorno de la piscina esté abierta para que el agua pueda fluir libremente desde el filtro y regresar a la piscina.

j. Drene completamente el filtro y luego ponga en marcha la bomba.

k. El filtro ha comenzado su ciclo de filtrado. Verifique que el agua regrese a la piscina y observe la presión del filtro cuando esté limpio.

l. La presión del filtro indicada en el paso 11 no debe exceder la presión inicial del filtro al arrancarlo. Si, después del retrolavado, la presión es de 4 a 6 PSI superior a la inicial, será necesario realizar una limpieza química del lecho de arena.

6. Preparación del filtro para el invierno

En áreas donde las temperaturas invernales son gélidas, el equipo de la piscina debe estar preparado para el invierno para protegerlo contra daños.

a. Lavar a contracorriente el filtro de arena.

⚠ WARNING

Permitir que el agua se congele en el sistema dañará el sistema y provocará posibles daños por agua/inundaciones y posibles daños a la propiedad.

b. Después del retrolavado, apague la bomba y mueva la manija de la válvula a la posición “INVIERNO”.

⚠ CAUTION

La válvula multipuerto debe dejarse en la posición "INVIERNO" durante la temporada de inactividad. De lo contrario, el sistema podría sufrir daños, lo que podría causar daños materiales por fugas de agua.

c. Retire la tapa de drenaje de la parte inferior del tanque del filtro y déjela destapada durante el invierno. Vacíe completamente el tanque del filtro.

d. Drene y prepare la bomba para el invierno.

e. Drene todas las tuberías correspondientes del sistema.

Horario recomendado de funcionamiento de la piscina

Capacidad de la piscina (Metros cúbicos/galones)	Modelo de bomba	Tiempo de funcionamiento diario recomendado (horas)
≤ 8 m³ (≤ 2100 galones)	HCP550A-F	3-5 horas
8–12 m³ (2100–3200 galones)	HCP550A-F	5-7 horas
12-18 m³ (3200 – 4800 galones)	HCP750A-F	8-10 horas
≥18 m³ (≥4800 galones)	HCP750A-F	10-12 horas

7. Recomendaciones operativas adicionales

a. Factores de temperatura

Las altas temperaturas favorecen el crecimiento de bacterias y algas. Cuando la temperatura del agua supera los 30 °C (86 °F), el tiempo de filtración debe incrementarse en un 30 %.

b. Carga del nadador

Después de varios usos, se recomienda hacer funcionar inmediatamente el sistema de filtración durante 6 a 8 horas y reponer el cloro según sea necesario.

c. Ambiente con más arena y hojas

Se requiere una limpieza más frecuente de la canasta del prefiltro y del filtro. Si la capa de arena está muy contaminada, se debe realizar un retrolavado.

d. Recomendaciones para el uso del temporizador

Si utiliza la función "TIMER", puede programar la filtración diaria de la piscina, por ejemplo, durante 4 horas todas las mañanas, lo que ayuda a mantener una calidad del agua equilibrada.

Capítulo V: Mantenimiento y cuidado

1. Mantenimiento diario del sistema de filtrado de arena

⚠ WARNING

Antes de realizar cualquier mantenimiento, asegúrese de:

Desconecte el cable de alimentación;

Cierre todas las válvulas de cierre de agua;

Asegúrese de que la manija de la válvula de seis vías esté en la posición "CERRADA".

a. Procedimiento de retrolavado

El retrolavado se utiliza para eliminar la suciedad, la grasa y los residuos acumulados en la arena del filtro.

Apague la bomba.

Presione hacia abajo la manija de la válvula de seis vías y gírela a la posición "RETROLAVADO".

Asegúrese de que la manguera de drenaje esté conectada correctamente al puerto de desechos y dirigida a un área de descarga segura.

Ponga en marcha la bomba para invertir el flujo de agua a través del lecho de arena.

Continúe lavando a contracorriente hasta que el agua que sale del puerto de desechos esté limpia y libre de residuos (generalmente durante aproximadamente 2 a 3 minutos).

Apague la bomba.

b. Procedimiento de enjuague

El propósito del enjuague es volver a nivelar el lecho de arena después del retrolavado y evitar que las impurezas iniciales fluyan a la piscina.

Cambie la válvula de seis vías a la posición “ENJUAGUE”.

Ponga en marcha la bomba y déjela funcionar durante unos 30 a 60 segundos.

Apague la bomba.

Vuelva la válvula de seis vías a la posición "FILTRO" y luego reinicie la bomba para reanudar la circulación normal.

Recomendación: Siempre que la lectura del manómetro aumente de 4 a 6 PSI desde el valor inicial, realice inmediatamente un procedimiento de

“Retrolavado + Enjuague”.

2. Limpieza de la cesta del filtro

Hojas, insectos y residuos pueden acumularse en la canasta del prefiltro y afectar el caudal.

Pasos de limpieza

a . Apague la bomba.

b . Gire la manija de la válvula de cierre de la piscina a la posición "CERRADO".

c . Gire la tapa transparente en sentido contrario a las agujas del reloj y retire la cesta del filtro.

d . Enjuague la cesta del filtro con agua limpia.

e . Inspeccione la junta tórica para detectar grietas o deterioro y reemplácela si es necesario.

f . Vuelva a instalar la cesta del filtro y fije firmemente la tapa del colector.

g . Abra la válvula de cierre y ponga en marcha la bomba para comprobar si hay fugas.

3. Drenaje

Si el sistema no se utiliza durante un período prolongado o es necesario moverlo, drene el agua del tanque del filtro:

Abra la válvula de drenaje inferior (19), espere hasta que se haya drenado toda el agua y cierre la válvula herméticamente.

4. Preparación para el invierno y almacenamiento a largo plazo

⚠ WARNING

No almacene la bomba de filtro de arena en condiciones de congelación. El agua congelada puede agrietar el tanque, el cuerpo de la válvula o el motor.

Si la temperatura puede descender por debajo de 0 °C (32 °F) en invierno, asegúrese de drenar toda el agua y guardar la bomba en un lugar seco.

Los pasos son los siguientes:

a . Apague y desenchufe la fuente de alimentación.

b . Cierre la válvula de cierre y desconecte todas las conexiones de la manguera.

c . Abra la válvula de drenaje (19) del tanque del filtro y el puerto de drenaje de la bomba para drenar completamente el agua acumulada.

d . Abra la tapa de drenaje y la tapa del prefiltro y vacíe los residuos de la canasta del filtro.

e . Retire el conjunto de la válvula de seis vías (opcional), séquelo y cúbralo con una bolsa de plástico para evitar el polvo.

f . Guarde todo el sistema en un lugar seco y libre de heladas, lejos de la luz solar directa.

g . Antes de reiniciar, inspeccione todos los sellos, abrazaderas y cuerpos de válvulas para detectar deterioro.

5. Ciclo de reemplazo de las bolas filtrantes

Aunque las bolas de filtro se pueden reutilizar durante muchos años, su rendimiento de filtración disminuirá debido al retrolavado prolongado y al impacto de agentes químicos.

Frecuencia de uso	Ciclo de reemplazo recomendado
Piscinas residenciales de temporada (utilizadas 3-4 meses al año)	Reemplace la bola del filtro cada 2-3 años
Piscinas de uso prolongado o frecuente	Reemplace la bola del filtro cada 1-2 años
Una disminución notable en el flujo de agua o una disminución en la eficiencia de filtración (si la hay)	Reemplace las bolas de filtro inmediatamente

Capítulo VI: Solución de problemas

Antes de cualquier inspección, por favor:

Apague la bomba y desenchufe el cable de alimentación;

Cierre la válvula de cierre de la piscina;

Libere la presión del sistema (abra la válvula de liberación de aire o la válvula de drenaje).

Problema	Posibles causas	Soluciones
Fallo al arrancar la bomba	- El enchufe de alimentación no está insertado correctamente o no hay corriente en la toma - Se disparó el GFCI - El temporizador no está activado - La protección contra sobrecalentamiento del motor está activada - Los escombros bloquean la bomba - Fallo del temporizador de tipo dividido - El cableado interno está suelto en la caja eléctrica. - El motor no consigue arrancar el condensador. - El motor falla - Los cojinetes del motor están oxidados o agarrotados.	- Verifique la alimentación del enchufe y reinicie el GFCI - Reiniciar y restaurar la energía - Verificar la configuración del temporizador - Reinicie el motor después de que se enfríe. - Limpiar los residuos del interior de la bomba y del motor. - Retire el temporizador dividido y conecte la bomba directamente a la fuente de alimentación para su funcionamiento; o reemplace el fusible; o comuníquese con el centro de servicio posventa. - Compruebe si los terminales de fase, neutro y condensador dentro de la caja eléctrica están sueltos. De ser así, recablee según el video de reparación. - Compre un condensador de repuesto de las mismas especificaciones o comuníquese con el centro de servicio posventa. - Verifique si el motor está agarrotado o contacte con el centro de servicio postventa. - Reemplazar los cojinetes
Fuga de la válvula de control	- La válvula de control se establece entre dos funciones. - Hay una fuga de agua en el sello de la tapa de la válvula.	- Ajuste la válvula a la función correcta. - Abra la tapa de la válvula y limpie el área de sellado.
El motor está funcionando, pero no fluye agua a través de	- Está entrando aire al sistema. - La altura de succión es	- Verifique todas las conexiones de mangueras y tuberías y asegúrese de que la tapa del filtro esté bien

la bomba	demasiado alta y la posición es incorrecta. La cesta del filtro no está equipada con una entrada de agua.	apretada. - Coloque el sistema/bomba en un lugar más bajo. - Ponga en marcha la bomba después de que el cesto del filtro esté lleno de agua.
La bomba está funcionando pero no fluye agua a través de ella	-El nivel del agua es demasiado bajo. - La válvula de cierre no está abierta - Hay una fuga de aire en la tubería de succión. - El cesto del filtro está obstruido.	Asegúrese de que el nivel del agua de la piscina esté por encima de la mitad del puerto de succión. - Abra la válvula de cierre - Inspeccione los sellos de la manguera y del conector. - Limpiar la cesta del filtro

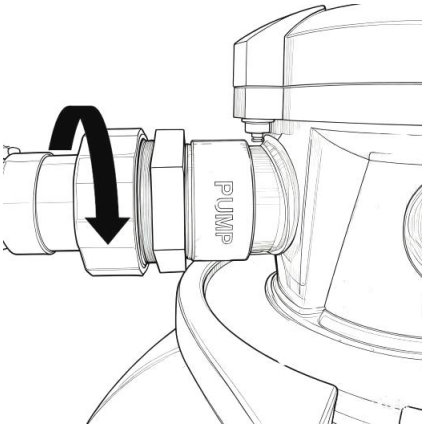
La arena fluye hacia la piscina.	- Las partículas de arena son demasiado pequeñas. -El nivel de arena es demasiado alto. - El conjunto de tubo vertical y desagüe está roto.	- Utilice arena de sílice #2O -- Llene hasta la escala del tubo vertical y el conjunto de drenaje inferior o baje la capa de arena a 2/3 de la altura del filtro - Reemplazar los componentes dañados.
Mayor presión en el filtro de arena	- El retrolavado es insuficiente. - Las válvulas o bloqueos están parcialmente cerrados	- Realizar un retrolavado hasta que el agua que sale quede clara. - Abrir válvulas o eliminar obstrucciones en la línea de retorno.
El flujo de retorno a la piscina disminuye y la presión del filtro es baja.	- Obstrucción en la bomba. - Obstrucción en la línea de succión a la bomba.	- Desmontar y limpiar la bomba. Limpie la cesta del filtro de arena/skimmer. - Eliminar obstrucciones en las líneas.
Fuga de la bomba	- Fuga de agua en el cabezal de la bomba y cierre del soporte. - Fuga de agua en el sello mecánico	- Inspeccione el cabezal de la bomba para detectar daños y reemplace el dañado con la junta tórica correspondiente. - Reemplazar el sello mecánico
Ruido o vibración excesivos del motor	- El aire entra en el agua. - El impulsor está suelto u obstruido por objetos extraños - Los cojinetes del motor están dañados. - Los cojinetes están oxidados - El conjunto de tornillo de conexión está torcido	- Ventilar y comprobar la estabilidad del flujo de agua. - Desmontar e inspeccionar el impulsor. - Reemplace el conjunto del motor o los cojinetes si los cojinetes están dañados. -Reemplazar los cojinetes

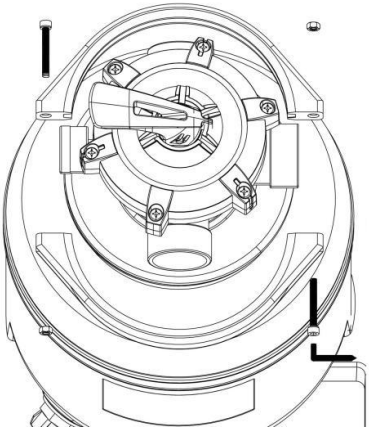
	- El sello mecánico está desgastado - Caída de la capacitancia del condensador de arranque del motor	- Reemplace el tornillo de conexión - Reemplazar el sello mecánico -Compre un condensador de repuesto de las mismas especificaciones o comuníquese con el centro de servicio posventa.
Fuga de agua en el sistema	- La abrazadera no está apretada - La junta tórica está envejecida o falta - La tapa de la válvula está suelta - Las impurezas en el sello de la tapa de la válvula pueden provocar desgaste en el sello de la abrazadera de la válvula.	- Inspeccione todos los puntos de conexión - Reemplazar la junta tórica - Verifique que la tapa de la válvula esté bien apretada - Limpie las impurezas dentro de la abrazadera de la válvula o comuníquese con el centro de servicio posventa.
La bomba se detiene automáticamente después de funcionar durante unos minutos.	- La protección contra sobrecarga del motor está activada - El suministro de agua es insuficiente o entra aire en el sistema	- Verificar el nivel del agua y el anillo de sellado. - Re-ventilar el aire - Reiniciar después de enfriarse
La luz indicadora del temporizador no está encendida	- Hay un corte de energía o una mala conexión - El circuito del panel está dañado	- Compruebe el enchufe y el cable de alimentación. - Comuníquese con el centro de servicio posventa si aún no hay respuesta.

1. Procedimiento de reemplazo del conjunto de tubería vertical y desagüe inferior

a . Desatornille las tuercas de la abrazadera de la válvula de las tuberías de conexión de entrada de agua/BOMBA en sentido antihorario.

b . Utilice una herramienta para quitar los tornillos de fijación de la abrazadera de la brida y retire la abrazadera de la brida.

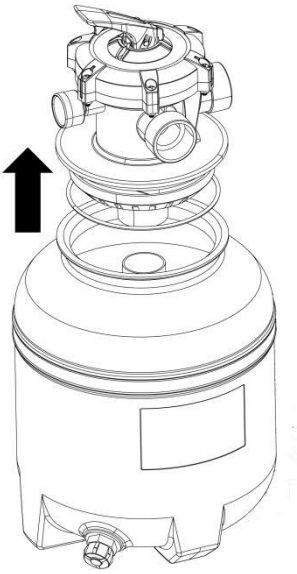


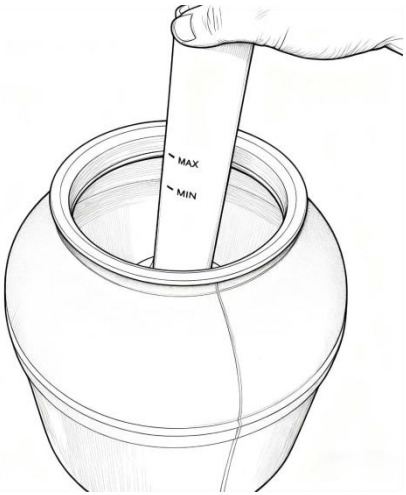


c . Retire la abrazadera de la válvula.

d . Retire el tubo vertical y el conjunto de drenaje inferior (14)

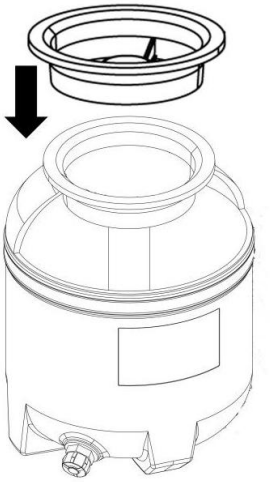
mi . Retire las bolas de algodón del filtro interno.

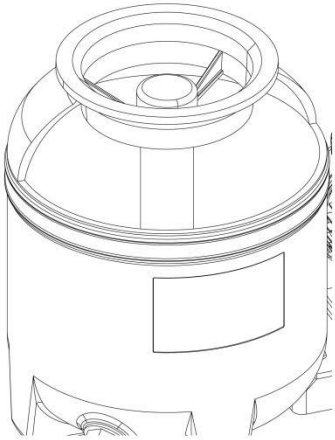




f . Instale un conjunto de tubo vertical y drenaje inferior calificado en el tanque del filtro, asegurándose de que el conjunto de tubo vertical y drenaje inferior (14) en la parte inferior del tanque del filtro esté instalado correctamente y centrado verticalmente.

gramo . Cubra la parte superior del tubo vertical y el conjunto de drenaje inferior con el protector de arena (12).



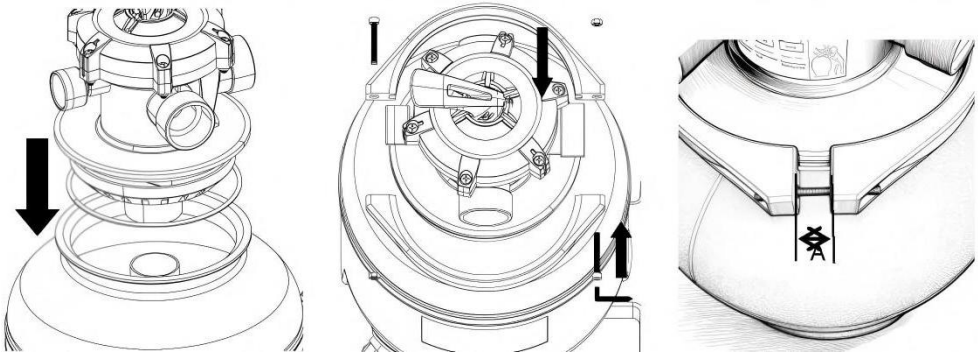


h . Coloque las bolitas de algodón (arena) en el tanque. Cuando alcancen aproximadamente la mitad de la altura del tanque, retire el protector de arena (12), extiéndalas uniformemente con las manos y agregue un poco de agua limpia para formar una capa amortiguadora que reduzca los impactos posteriores. Luego, vuelva a colocar el protector de arena y continúe agregando bolitas de algodón (arena) lentamente.

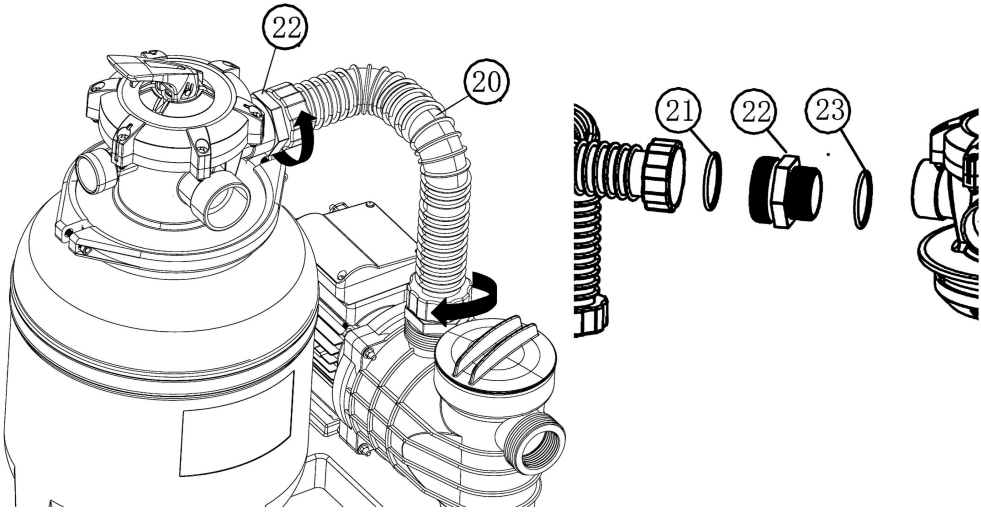
i. Retire el protector de arena (12) y alise la superficie con la mano.

j. Coloque lentamente la abrazadera de la válvula en la parte superior del cubo de arena y asegúrese de que el tubo de derivación en su base esté insertado con precisión en la abertura superior de las juntas del tubo vertical y el conjunto de drenaje inferior (14).

k. Instale la abrazadera de brida y fíjela con tornillos, con el tamaño de sujeción <18 mm (A).



l. Instale el tubo de conexión y apriete las juntas en sentido horario. Termine de reemplazar el tubo vertical y el conjunto de drenaje inferior.



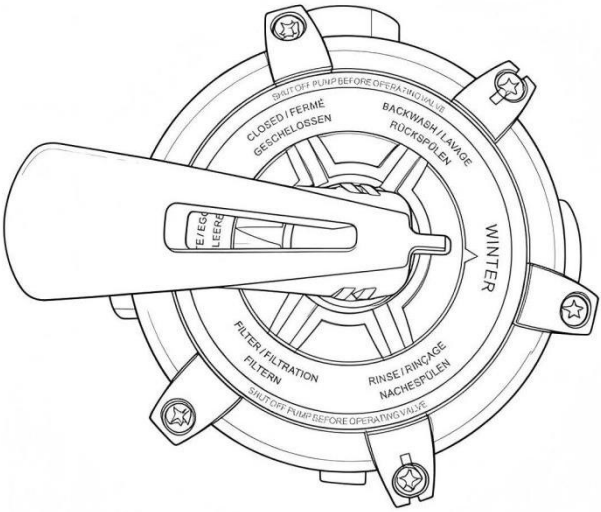
2. Limpie la tapa de la válvula.

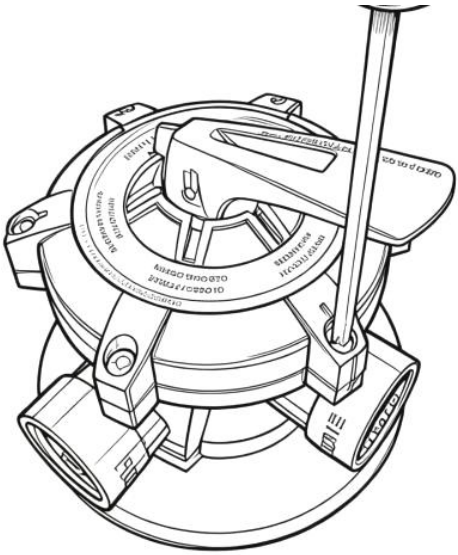
⚠ WARNING

Antes de abrir la tapa de la válvula, ventile el sistema de filtración y cambie la válvula de seis vías a la posición "INVIERNO".

a . Apague la bomba y coloque la válvula multipuerto en la posición "INVIERNO".

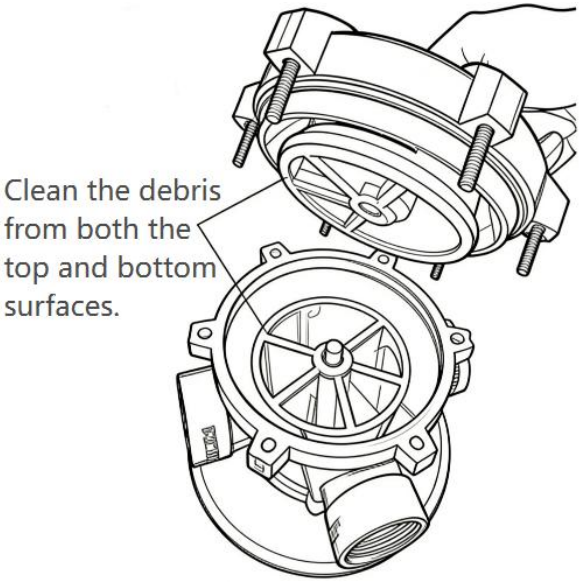
b . Desatornille los tornillos de fijación de la tapa de la válvula.

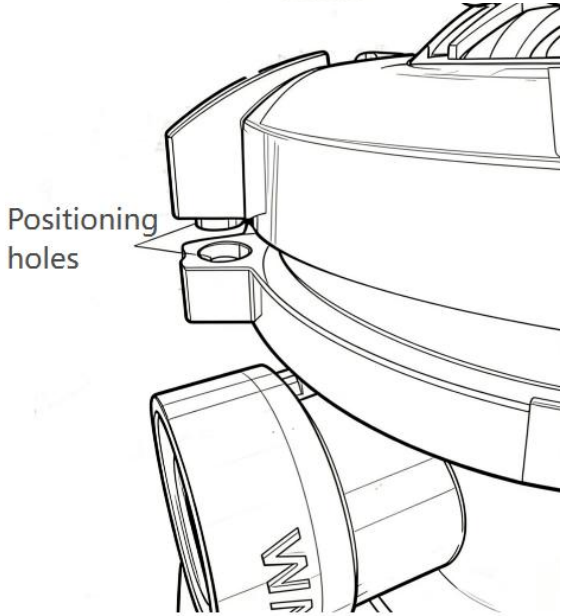




c . Abra la tapa de la válvula y limpie cualquier residuo pegado a la junta de la tapa de la válvula y al cuerpo de la válvula.

d . Vuelva a colocar la tapa de la válvula y apriete los tornillos. Nota: Alinee con los orificios de posicionamiento (si los hay) durante la instalación.





Capítulo VII: Problemas comunes de calidad del agua y soluciones

Probar periódicamente la calidad del agua (valor de pH, contenido de cloro, alcalinidad y dureza) es clave para mantener una piscina limpia y cristalina.

Los parámetros ideales de calidad del agua son los siguientes:

Valor de pH: 7,2–7,6

Cloro libre: 1,0–3,0 ppm

Alcalinidad: 100–150 ppm

Dureza del calcio: 200–400 ppm

Problema	Posible causa	Soluciones
Agua turbia o blanquecina	- El tiempo de filtración es insuficiente - La arena del filtro está obstruida - Los productos químicos están en dosis excesivas o la mezcla es inadecuada	- Iniciar el sistema de retrolavado - Ampliar el tiempo de filtración diaria - Ajustar el valor del pH y el contenido de cloro.
Agua verde o crecimiento de algas	- El contenido de cloro es insuficiente - La filtración es inadecuada - La exposición a la luz solar es excesiva o la temperatura del agua es demasiado alta.	- Aumentar la dosis de cloro y fregar las paredes de la piscina. - Filtrar continuamente durante más de 12 horas - Utilizar alguicida
Olor a agua o espuma	- El valor del pH es demasiado bajo - Hay contaminación orgánica (por grasa, sudor)	- Ajuste el valor de pH a 7,2 – 7,6 - Aumentar el cloro y realizar un tratamiento de choque.
Paredes de piscina resbaladizas y verdes	- Las algas crecen en la piscina. - El contenido de cloro es insuficiente	- Fregar las paredes y el suelo de la piscina. - Aumente el contenido de cloro y filtre durante 12 horas o más.
Agua amarilla o marrón	- Hay exceso de iones de hierro, manganeso o metales.	- Se utilizan agentes de eliminación de metales. - Lavar a contracorriente y reemplazar con agua dulce.
Irritación de los ojos o la piel	- El valor del pH es demasiado alto o demasiado bajo - El contenido de cloro combinado (cloraminas) es	- Ajustar el valor del pH -Realizar tratamiento de choque con cloro

	demasiado alto	
Fuerte olor a cloro	- El contenido real de cloro es demasiado bajo (debido al exceso de cloro combinado)	- Añadir agentes clorantes de choque para descomponer las cloraminas.
Efecto de filtración deficiente	- Las arenas están envejecidas, aglomeradas o contaminadas por petróleo.	- Reemplazar el filtro de algodón - Realizar retrolavados regulares

Capítulo VIII: Instrucciones de seguridad en el agua

⚠ WARNING

- El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad puede provocar lesiones graves o la muerte.
- Nunca permita que los niños se acerquen a la piscina o al equipo de bombeo sin supervisión.
- Todas las actividades en la piscina deben ser supervisadas por un adulto responsable.
- No coloque bombas, sistemas de filtros de arena ni ningún equipo eléctrico dentro o cerca de la piscina.
- Los equipos eléctricos deben estar al menos a 6 pies (1,8 metros) de distancia de la piscina.
- Asegúrese de que los enchufes estén equipados con GFCI.
- Pruebe periódicamente la función GFCI (presione el botón "TEST" para verificar si se dispara y luego presione "RESET" para restaurar).
- No toque, mueva ni abra el sistema de filtración mientras la bomba esté funcionando.
- El flujo de agua a alta presión dentro de la bomba puede provocar que la cubierta reviente o crear riesgos de succión.
- Mantenga el área del equipo seca y limpia.
- No apile toallas, juguetes u otros residuos cerca de los cables de alimentación.
- Mantener una buena calidad del agua y un buen estado de desinfección.
- El agua contaminada puede generar bacterias o causar infecciones.
- ¡Manténgase alejado del puerto de succión!
- El cabello, la ropa o partes del cuerpo pueden ser succionados y causar asfixia o ahogamiento.
- No entre a la piscina si el protector del puerto de succión está dañado o falta.
- No utilice equipos eléctricos ni la piscina durante tormentas eléctricas.
- Los menores de edad o personas con movilidad reducida no deben utilizar la piscina sin supervisión.
- Instalar vallas protectoras y señales de advertencia alrededor de la piscina.

- Se recomienda instalar barreras de seguridad o cerraduras de acuerdo con las regulaciones locales.

Fabricante: Ningbo HongTong Motor Co., Ltd.

Dirección: No.28 Rongda Road, Lizhou Street, Yuyao Ningbo, Zhejiang 315400 CHINA

Hecho en china

FC	Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

(Language: Polish)

VEVOR

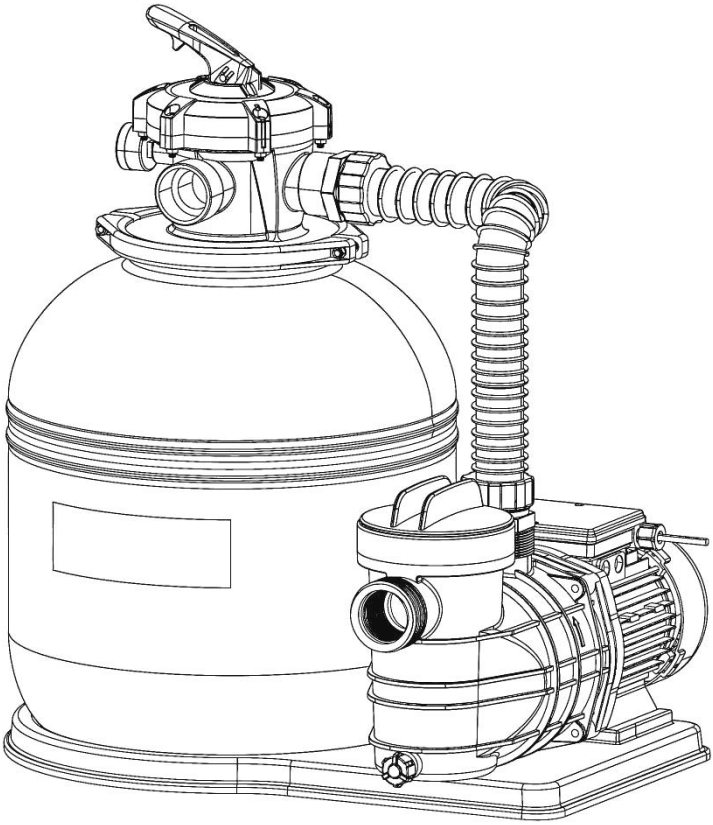
Upgrade · The Home Creator Way

System filtrów piaskowych

Model: HCP550A-F , HCP750A-F

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Model: HCP550A-F , HCP750A-F



To jest oryginalna instrukcja. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z całą instrukcją. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od otrzymanego produktu. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

Spis treści

ROZDZIAŁ I: WAŻNE OSTRZEŻENIE I BEZPIECZEŃSTWO 3

ROZDZIAŁ II: SCHEMAT REFERENCYJNY I LISTA CZĘŚCI 7

ROZDZIAŁ III: MONTAŻ FILTRA PIASKOWEGO 10

ROZDZIAŁ IV: INSTRUKCJA OBSŁUGI 15

ROZDZIAŁ V: KONSERWACJA I PIELĘGNACJA 24

ROZDZIAŁ VI: ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW 28

ROZDZIAŁ VII: TYPOWE PROBLEMY Z JAKOŚCIĄ WODY I ICH ROZWIĄZANIA 36

ROZDZIAŁ VIII: INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA W WODZIE 38

Rozdział I: WAŻNE OSTRZEŻENIE I BEZPIECZEŃSTWO

⚠ DANGER

Nieprawidłowy montaż i użytkowanie filtra piaskowego może spowodować poważne obrażenia ciała, a nawet śmierć.

⚠ DANGER

Operatorzy i właściciele basenów muszą przeczytać te ostrzeżenia i wszystkie instrukcje przed użyciem filtra piaskowego.

⚠ WARNING

Ten filtr piaskowy przeznaczony jest do stosowania w basenach.

⚠ WARNING

Większość przepisów stanowych i lokalnych reguluje budowę, instalację i eksploatację basenów publicznych i spa oraz budowę basenów i spa w obiektach mieszkalnych. Przestrzeganie tych przepisów jest niezwykle ważne, a wiele z nich bezpośrednio reguluje instalację i użytkowanie tego filtra piaskowego. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z lokalnymi przepisami budowlanymi i sanitarnymi.

⚠ WARNING

Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, nie pozwalaj dzieciom korzystać z tego produktu. Zawsze nadzoruj dzieci podczas korzystania z produktu.

Dzieci i osoby niepełnosprawne nie powinny zbliżać się do filtra piaskowego i jego przewodów zasilających.

Nie zakopuj przewodu zasilającego. Zlokalizuj przewód zasilający, aby zapobiec jego uszkodzeniu przez kosiarki do trawy, nożyce do żywopłotów i inne urządzenia.

Natychmiast wymień uszkodzone przewody zasilające (jeśli występują).

Przed podłączeniem do zasilania należy upewnić się, że parametry podane na tabliczce znamionowej produktu odpowiadają napięciu w lokalnej sieci elektrycznej.

Aby zapobiec uszkodzeniu sprzętu lub obrażeniom ciała, przed zmianą położenia zaworu należy zawsze wyłączyć pompę.

Nie należy przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego podanego na zbiorniku filtra.

Przed zainstalowaniem tego produktu należy przeczytać i zastosować się do wszystkich ostrzeżeń i instrukcji zawartych w niniejszym podręczniku. Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń i instrukcji może spowodować poważne obrażenia, śmierć lub uszkodzenie mienia.

⚠ WARNING

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRACY PRZY FILTRIE PIASKOWYM!

Upuszczanie powietrza: Naciśnij uchwyt zaworu sterującego, aby uwolnić powietrze.

Uwaga: Ważne jest, aby powtórzyć tę operację przy każdym uruchomieniu pompy po przygotowaniu jej do zimy, konserwacji i płukaniu wstecznym.

⚠ CAUTION

Elementy takie jak system filtracji, pompy i podgrzewacze muszą być umieszczone w taki sposób, aby uniemożliwić dostęp do basenu małym dzieciom.

⚠ WARNING

Przed podłączeniem do zasilania należy uziemić wszystkie urządzenia elektryczne za pomocą wyłącznika różnicowoprądowego (GFCI). Nieprzestrzeganie tego zalecenia może skutkować poważnym lub śmiertelnym porażeniem prądem elektrycznym.

Jeśli zadziała wyłącznik różnicowoprądowy (GFCI), oznacza to upływ prądu. Natychmiast przerwij użytkowanie i skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem w celu przeprowadzenia inspekcji.

Nie należy stosować wyłącznika różnicowoprądowego (ALCI) zamiast wyłącznika różnicowoprądowego (GFCI), gdyż nie zapewnia on bezpieczeństwa personelu.

⚠ WARNING

Aby uniknąć niebezpiecznego lub śmiertelnego porażenia prądem, przed rozpoczęciem pracy nad połączeniami elektrycznymi należy wyłączyć zasilanie wszystkich urządzeń elektrycznych.

Zawsze odłączaj przewód zasilający przed demontażem, czyszczeniem, konserwacją lub regulacją produktu.

Nie podłączaj ani nie odłączaj przewodu zasilającego mokrymi rękami ani nie stojąc w wodzie.

⚠ CAUTION

Ten filtr piaskowy jest przeznaczony wyłącznie do basenów składanych. Nie należy go używać do basenów montowanych na stałe. Basen składany jest skonstruowany w taki sposób, aby można go było łatwo zdemontować do przechowywania i ponownie złożyć w oryginalnej formie, natomiast basen montowany na stałe jest umieszczony na ziemi lub w budynku, w którym nie można go łatwo zdemontować do przechowywania.

⚠ CAUTION

Elementy takie jak system filtracji, pompy i podgrzewacze muszą być umieszczone w taki sposób, aby uniemożliwić dostęp do basenu małym dzieciom.

Wysokie ciśnienie wytwarzane przez filtr piaskowy może spowodować poważne obrażenia ciała lub duże szkody materialne na skutek oderwania się zbiornika.

Przed rozpoczęciem pracy przy filtrze piaskowym należy całkowicie uwolnić ciśnienie i przeczytać instrukcję.

Jeżeli zacisk filtra jest regulowany pod ciśnieniem, zacisk zaworu należy rozłączyć, aby zapobiec poważnym obrażeniom ciała lub uszkodzeniu mienia.

RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM:

Pompa wymaga wysokiego ciśnienia, co może spowodować porażenie prądem, oparzenia, a nawet śmierć.

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRACY PRZY POMPIE!

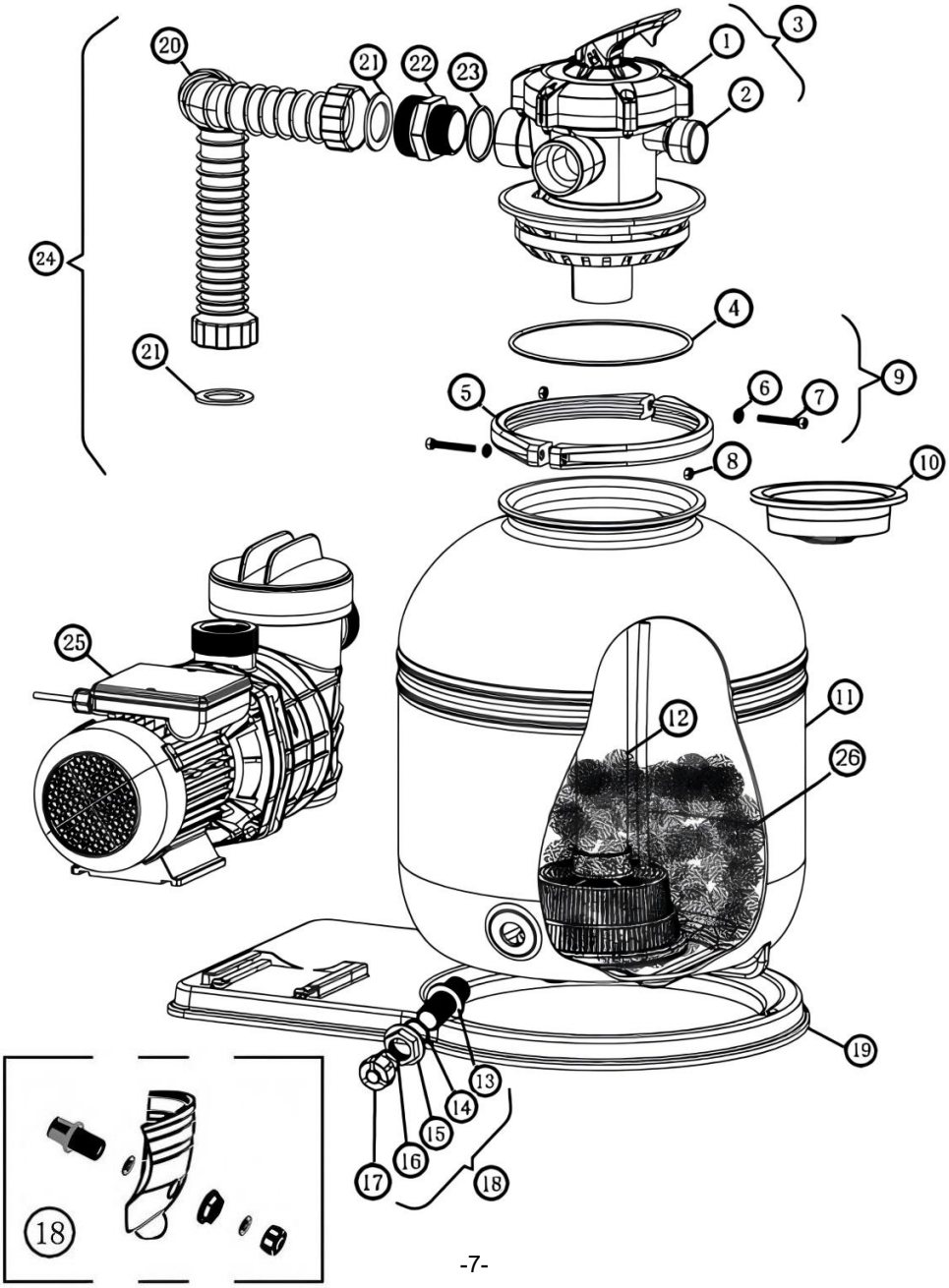
Zawsze odłączaj zasilanie pompy basenowej za pomocą wyłącznika obwodu pompy przed przystąpieniem do jej serwisowania. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować śmierć lub poważne obrażenia osoby serwisującej, użytkowników basenu lub innych osób w wyniku porażenia prądem.

⚠ WARNING

Pompa basenowa lub spa musi zostać zainstalowana przez wykwalifikowanego serwisanta basenów i spa, zgodnie z Krajowym Kodeksem Elektrycznym (National Electrical Code) oraz wszystkimi obowiązującymi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami. Nieprawidłowa instalacja może stworzyć zagrożenie elektryczne, które może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami użytkowników basenu, instalatorów lub innych osób w wyniku porażenia prądem, a także może spowodować uszkodzenie mienia.

Rozdział II: Schemat referencyjny i lista części

Przed przystąpieniem do montażu produktu prosimy o poświęcenie chwili na sprawdzenie zawartości opakowania i zapoznanie się ze wszystkimi częściami.



Numer	Opis	Ilość
1	Zacisk zaworu (wstępnie zainstalowany)	1
2	Manometr (wstępnie zainstalowany)	1
3	Zespół zaworów (wstępnie zainstalowany)	1
4	Pierścień uszczelniający, zawór (wstępnie zainstalowany)	1
5	Zacisk kołnierzowy (wstępnie zainstalowany)	2
6	Podkładka płaska (wstępnie zamontowana)	2
7	Śruba (wstępnie zainstalowana)	2
8	Nakrętka (wstępnie zamontowana)	2
9	Zespół zacisku (wstępnie zainstalowany)	1
10	Tarcza piaskowa	1
11	Zbiornik filtra	1
12	Zestaw rury pionowej i drenażu podziemnego (wstępnie zainstalowany)	1
13	Kran spustowy (wstępnie zainstalowany)	1
14	Pierścień uszczelniający, korek (wstępnie zainstalowany)	1
15	Nakrętka spustowa (wstępnie zamontowana)	1
16	Pierścień uszczelniający, nakrętka spustowa (wstępnie zamontowana)	1
17	Nakrętka spustowa (wstępnie zamontowana)	1
18	Zestaw odpływowy (wstępnie zainstalowany)	1
19	Stała podstawa	1
20	Rura łącząca	1
21	Pierścień uszczelniający, rura łącząca	2
22	Adapter (wstępnie zainstalowany)	2
23	Pierścień uszczelniający, adapter (wstępnie	2

	zainstalowany)	
24	Zespół rur łączących	1
25	Pompa wodna	1
26	Kula filtracyjna (wstępnie zainstalowana)	1

Rozdział III: Montaż filtra piaskowego

Przed przystąpieniem do instalacji, obsługi lub konserwacji pompy i systemu filtra piaskowego należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje.

Filtr piaskowy o dużej wydajności jest przeznaczony do produkcji czystej, lśniącej wody i działa przez wiele lat przy minimalnej konserwacji, jeżeli jest zainstalowany, obsługiwany i konserwowany zgodnie z niniejszymi instrukcjami.

System filtracji wykorzystuje specjalne waciki filtrujące do usuwania zanieczyszczeń z wody w basenie. Waciki filtrujące umieszczane są w zbiorniku filtra, gdzie stanowią główne medium do usuwania zanieczyszczeń. Woda w basenie, zawierająca zawieszone w wodzie cząstki zanieczyszczeń, jest pompowana przez system rur i automatycznie kierowana przez zawór sterujący filtrem do górnej części zbiornika filtra. Podczas pompowania wody przez piasek filtrujący, cząstki zanieczyszczeń są zatrzymywane przez warstwę piasku i filtrowane. Oczyszczona woda w basenie przepływa z dna zbiornika filtra, przez rurę stojącą, z powrotem do zaworu na górze filtra, skąd jest odprowadzana z powrotem do basenu przez rury lub węże.

Po pewnym czasie nagromadzony w filtrze brud powoduje opór przepływu, który maleje. Oznacza to, że nadszedł czas na czyszczenie (płukanie wsteczne) filtra. Gdy zawór sterujący jest ustawiony w pozycji płukania wstecznego, przepływ wody przez filtr jest automatycznie odwracany, kierując się na dno zbiornika, w górę przez piasek, wypłukując wcześniej zatrzymany brud i zanieczyszczenia z przewodu odpływowego. Po przepłukaniu filtra z brudu, zawór sterujący jest ręcznie przełączany w tryb „Płukanie-Filtrowanie”, aby wznowić normalne filtrowanie.

Ostrożnie wyjmij wszystkie elementy z kartonu i sprawdź, czy nie mają widocznych uszkodzeń. Jeśli kartony lub części są uszkodzone, skontaktuj się ze sprzedawcą lub firmą spedycyjną.

⚠ WARNING

Zablokowanie przyłączy ssących może spowodować poważne lub śmiertelne obrażenia w wyniku utonięcia. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, nie należy pozwalać dzieciom na korzystanie z tego produktu.

⚠ WARNING

Nigdy nie należy pracować przy pompie, gdy jest uruchomiona lub gdy zasilanie jest nadal podłączone. Wysokie napięcie może spowodować poważne lub śmiertelne obrażenia. W źródle zasilania pompy należy zawsze zainstalować odpowiedni wyłącznik różnicowoprądowy (GFCI). Przed podłączeniem pompy do źródła zasilania prądem przemiennym należy

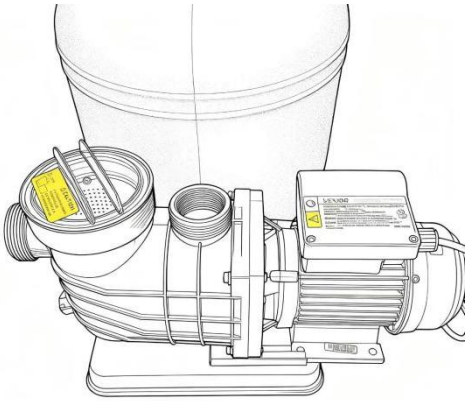
upewnić się, że silnik jest uziemiony. Brak uziemienia silnika może spowodować poważne lub śmiertelne porażenie prądem. NIE WOLNO uziemiać pompy do rurociągu gazowego.

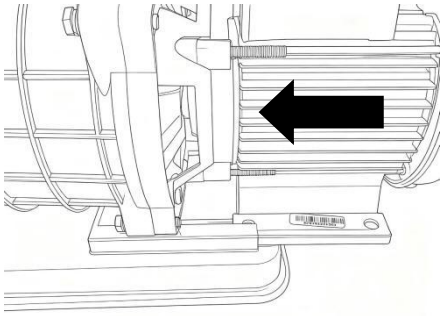
Etapy instalacji filtra piaskowego:

⚠ WARNING

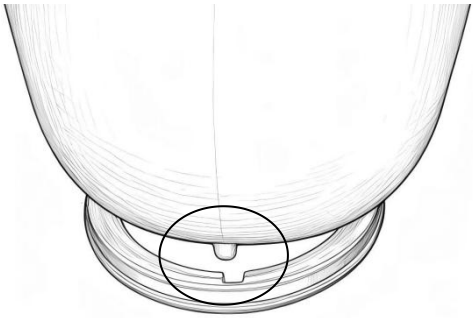
Nieprawidłowy montaż zaworu zbiornika na wodę i zacisku może spowodować odłączenie się zaworu i zacisku, co może skutkować poważnymi obrażeniami, uszkodzeniem mienia, a nawet śmiercią.

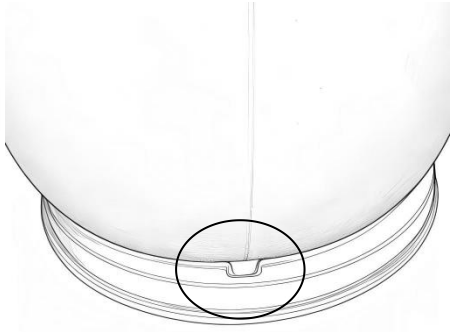
1. **Montaż pompy:** Włóż pompę (25) do podstawy pompy (19) zgodnie z kierunkiem montażu pokazanym na schemacie montażu zbiornika filtra:





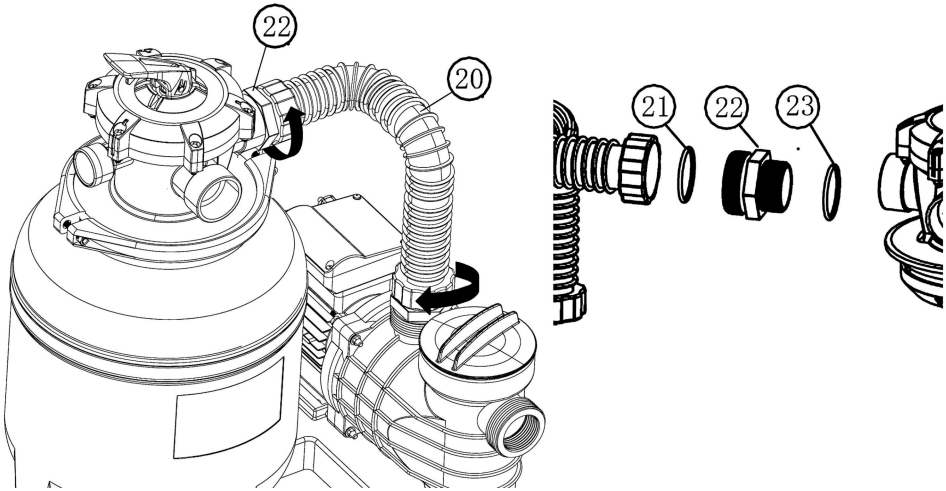
Zatrzaśnij otwory ustalające na spodzie zbiornika filtra (11) za pomocą sworzni blokujących przed obrotem na podstawie pompy (19), stosując metodę montażu pokazaną na schemacie.





2. Zamontuj pompę do węża filtrującego:

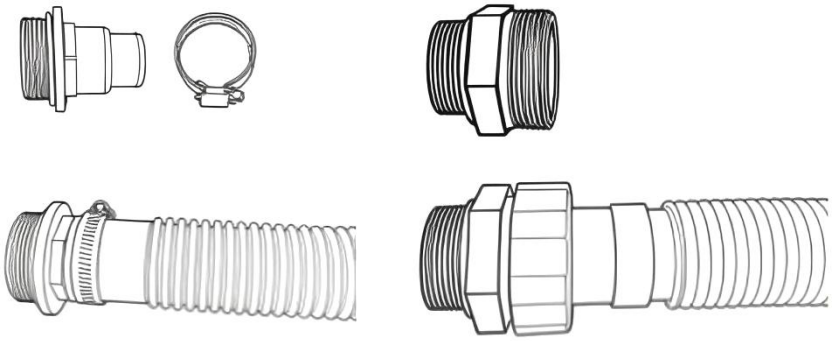
Przed montażem należy najpierw dokręcić adapter (2 2) zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Następnie za pomocą węża pompy (2 0) podłączyć wylot pompy do portu wlotowego zaworu sześciodrożnego (w pozycji „POMPA"). Podczas montażu należy założyć podkładkę płaską (21) i dokręcić nakrętki łączące zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Przed dokręceniem należy upewnić się, że podkładka płaska jest równomiernie ułożona, aby zapobiec wyciekom na połączeniu.



3. Połącz się z basenem :

Najpierw należy wybrać odpowiednie elementy przyłączeniowe. Na przykład, jeśli do połączenia basenu z filtrem piaskowym używany jest wąż bez nakrętek, należy użyć węża nr 1 do przyłączy wlotowych i wylotowych.

Jeżeli do podłączenia basenu do filtra piaskowego używany jest wąż z nakrętkami, do portów wlotowego i wylotowego należy użyć węża nr 2.



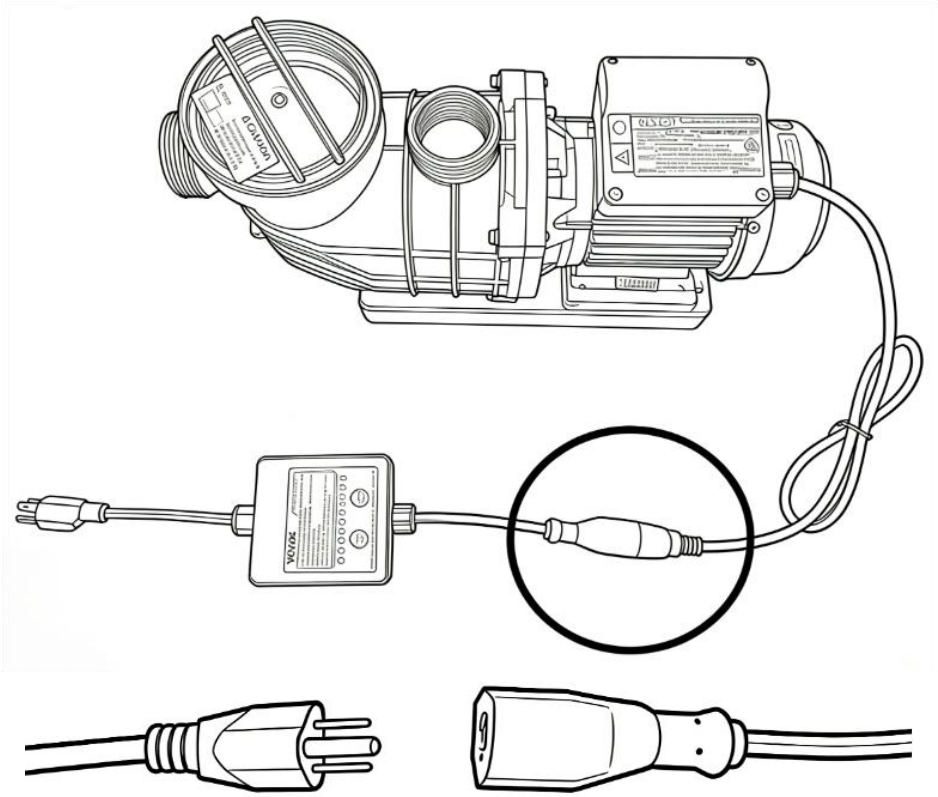
1. Złączki wężowe 2. Złączki gwintowane do rur

Podłącz wąż przyłączeniowy basenu (wąż wylotowy) do portu wylotowego/powrotnego zaworu sześciodrożnego i upewnij się, że nakrętka węża jest mocno dokręcona.

Podłącz wąż przyłączeniowy basenu (wąż wlotowy) do portu wlotowego pompy basenowej i upewnij się, że nakrętka węża jest mocno dokręcona. Wylot ścieków/port WASTE na zaworze sześciodrożnym powinien być podłączony do rury spustowej, aby ułatwić czyszczenie wewnętrzne i usuwanie ścieków ze zbiornika filtra. Użyj odpowiedniego łącznika spustowego z wężem lub rurą (brak w zestawie). Zdejmij korek spustowy przed podłączeniem przewodów odpływowych lub rury odpływowej.

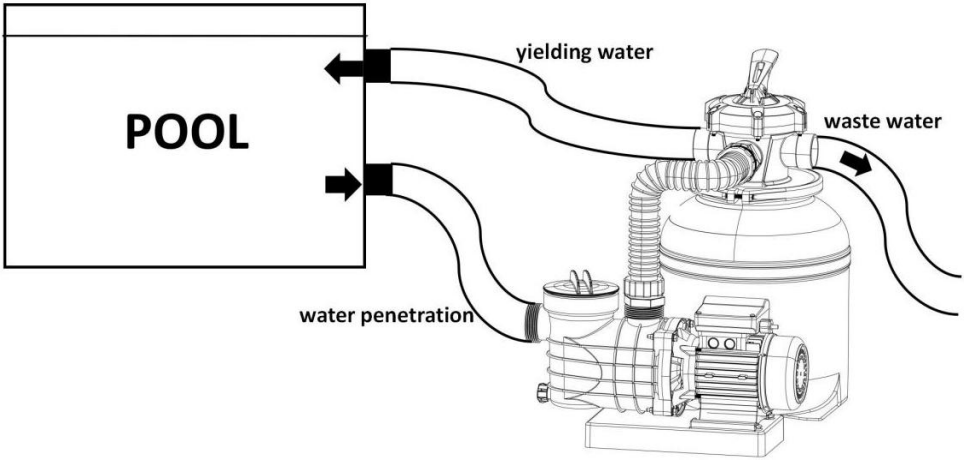
Pompa z filtrem piaskowym jest gotowa do filtrowania wody w basenie.

4. Podłącz zewnętrzny element timera. Włóż wtyczkę pompy do gniazda żeńskiego zewnętrznego timera.



Wymagania instalacyjne pompy:

- Pompę należy zamontować na stabilnym, równym i wolnym od wibracji podłożu.
- Trzymaj pompę z dala od wilgoci, deszczu, powodzi i obszarów zamarzniętych.
- Zapewnij odpowiednią przestrzeń, oświetlenie i wentylację na potrzeby prac konserwacyjnych.
- Upewnij się, że silnik ma zapewnioną swobodną wentylację w celu odprowadzania ciepła. Nie umieszczaj go w zamkniętym lub wilgotnym otoczeniu.



Pompa wodna	Model	HCP550A-F	HCP750A-F
	Napięcie nominalne	Prąd zmienny 120 V, 60 Hz 0,75 KM	Prąd zmienny 120 V, 60 Hz 1,0 KM
	Aktualny	5,0 A	6,5 A
	Maksymalna wysokość podnoszenia	38 stóp	43 stopy
	Maksymalny przepływ	3500 GPH	4400 GPH
	Ochrona przed wnikaniem	TYP 3	
	Klasa izolacji	F	

Górny filtr główny	Średnica filtra piaskowego	14”	16 cali
	Efektywna powierzchnia filtracji	0,09 m³	0,13 m²
	Pojemność filtra piaskowego	29L	42L
	Rodzaj wymaganego nośnika	#20 Piasek krzemionkowy/kulki bawełniane (zamontowane fabrycznie)	
	Waga wymaganego nośnika	27 kg/1,5 kg	39 kg/2,5 kg
	Maksymalne ciśnienie robocze	35 psi	

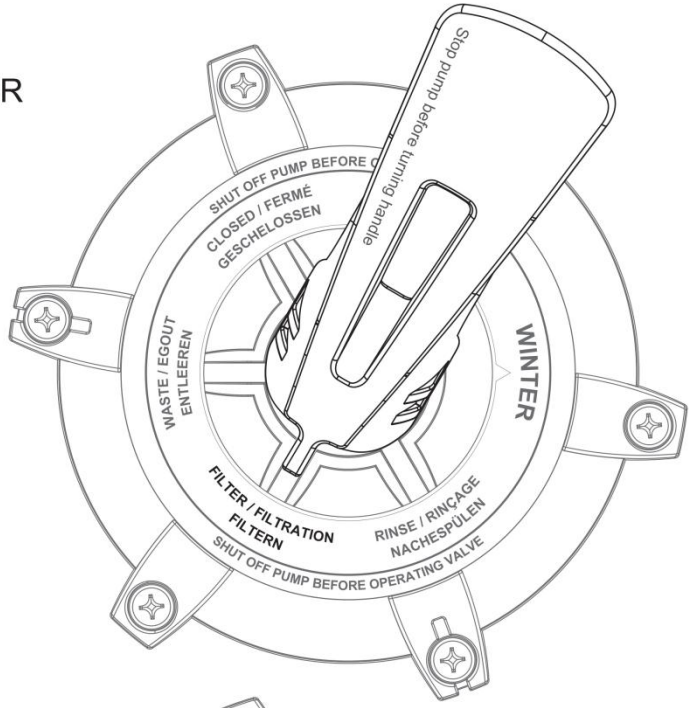
Rozdział IV: Instrukcja obsługi

1. Funkcja zaworu sześciodrogowego i kierunek przepływu wody

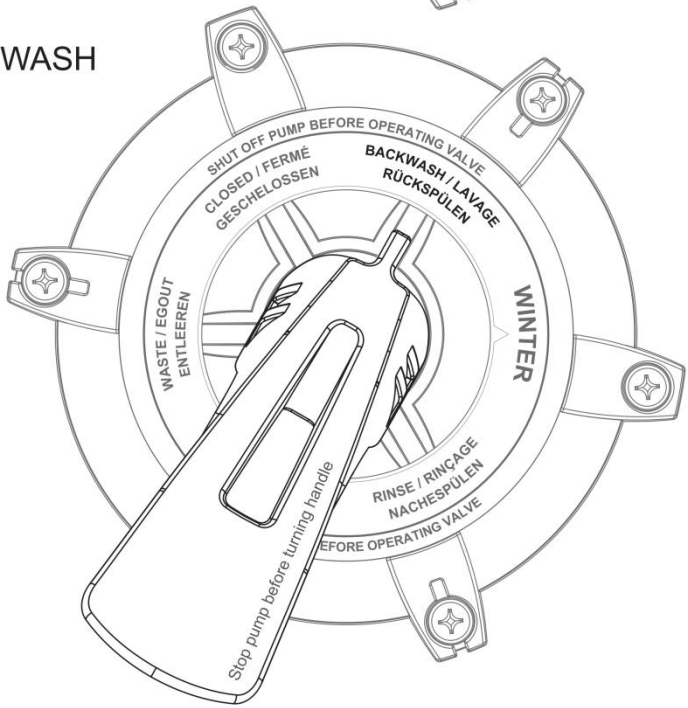
Pozycja zaworu	Opis funkcji	Kierunek przepływu wody
FILTR	Codzienna filtracja i rutynowe odkurzanie basenu	Od pompy → przez kulki filtrujące → z powrotem do basenu
PŁUKANIE WSTECZNE	Przepłucz kulki filtracyjne, aby usunąć zanieczyszczenia z medium filtracyjnego	Od pompy → przez kulki filtrujące w odwrotnym kierunku → do portu odpadowego.
PŁUKANIE	Przed uruchomieniem należy najpierw opłukać kulki filtrujące lub wypoziomować kulki filtrujące po płukaniu wstecznym.	Od pompy → przez kulki filtracyjne → do portu spustowego.
MARNOWAĆ	Zastosuj bezpośredni drenaż, obniż poziom wody lub omiń filtr podczas zasysania osadu.	Z pompy → bezpośrednio do portu odpadowego (bez przechodzenia przez kulki filtrujące).

ZIMA	Zatrzymaj pompę i otwórz wszystkie zawory w celu przygotowania do zimy.	
ZAMKNIĘTE	Zamknij wszystkie przepływy. Nie używaj tego ustawienia, gdy pompa pracuje.	------

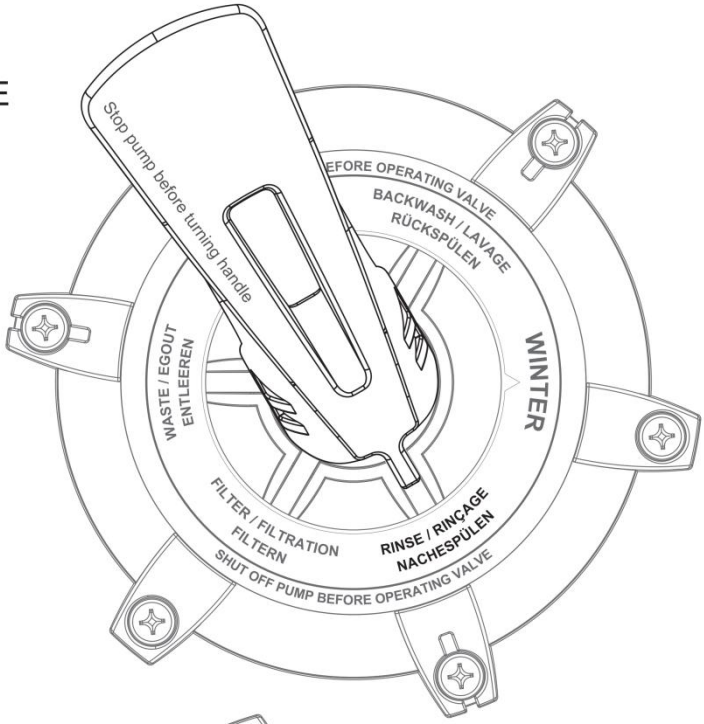
FILTER



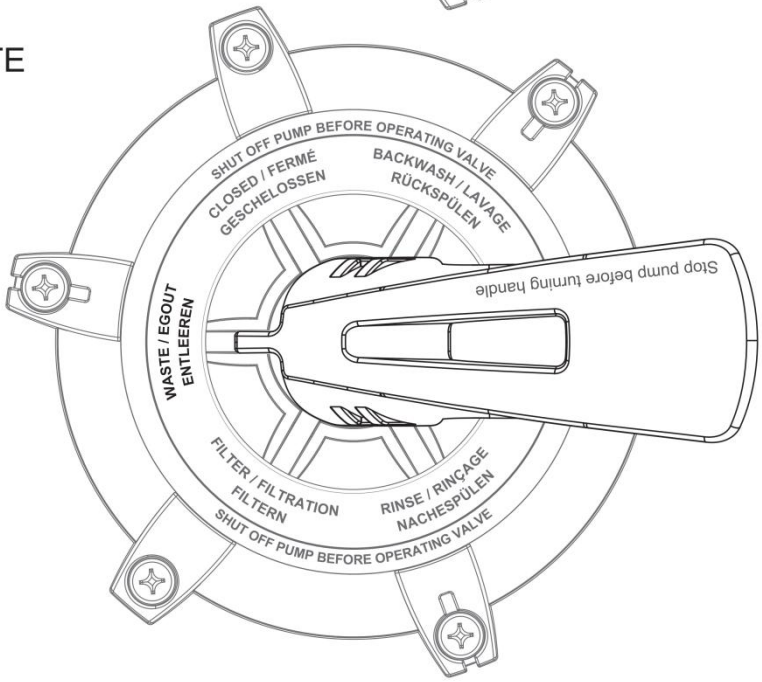
BACKWASH



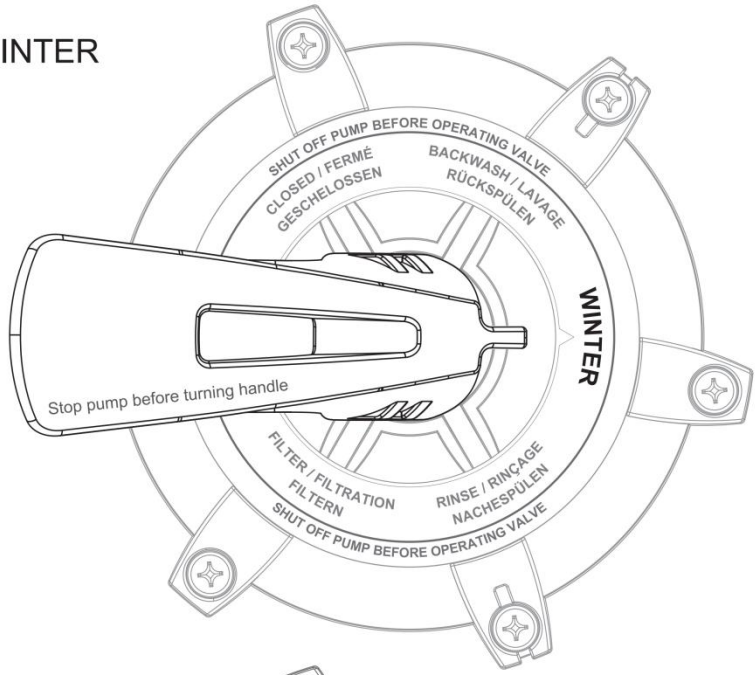
RINSE


Stop pump before turning handle
EFORE OPERATING VALVE
BACKWASH / LAVAGE
RÜCKSPÜLEN
WINTER
WASTE / EGOUT
ENTLEEREN
FILTER / FILTRATION
FILTERN
RINSE / RINÇAGE
NACHESPÜLEN
SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE

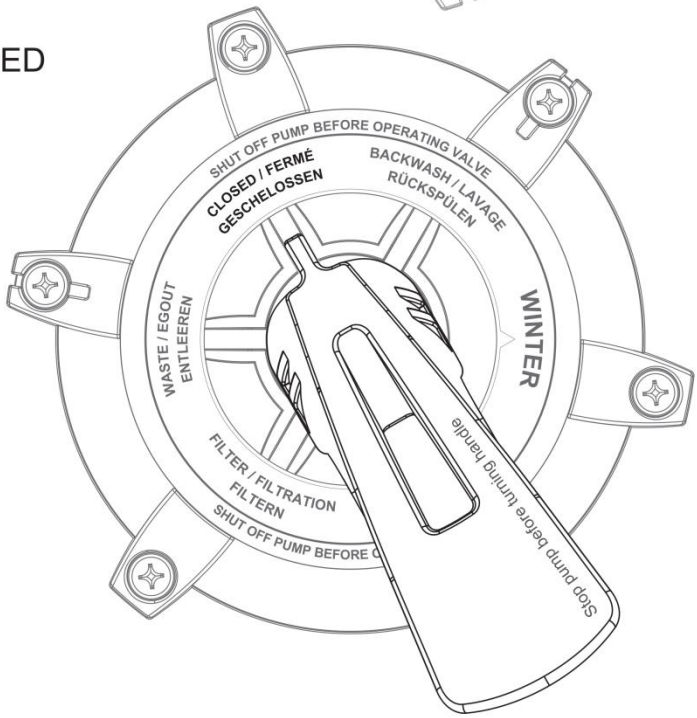
WASTE


SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE
CLOSED / FERMÉ
GESCHELOSSEN
BACKWASH / LAVAGE
RÜCKSPÜLEN
Stop pump before turning handle
WASTE / EGOUT
ENTLEEREN
FILTER / FILTRATION
FILTERN
RINSE / RINÇAGE
NACHESPÜLEN
SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE

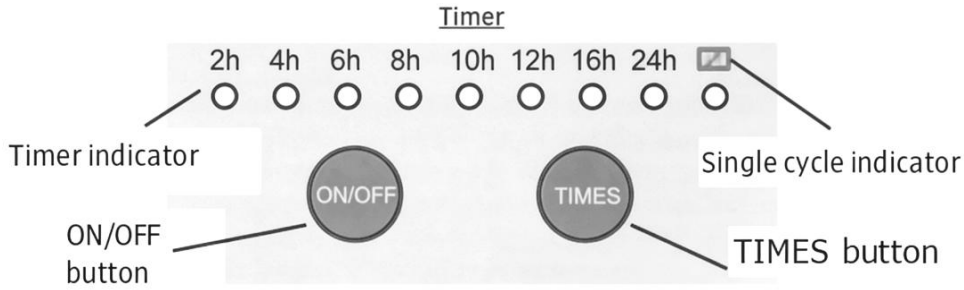
WINTER



CLOSED



2. Instrukcja obsługi timera



Przycisk czasu: Aby ustawić czas, należy wyłączyć pompę za pomocą przycisku przełącznika.

Istnieją dwa tryby pracy: tryb ciągły i tryb pojedynczego cyklu.

Tryb ciągły:

Aby ustawić żądany cykl pracy, naciśnij przycisk timera. Kontrolka będzie się cyklicznie zmieniać co 2 godziny, 4 godziny, 6 godzin, 8 godzin, 10 godzin, 12 godzin, 16 godzin i 24 godziny. Naciśnij przycisk WŁ./WYŁ., aby uruchomić cykl, a pompa rozpocznie pracę. Wbudowany timer rozpocznie odliczanie.

liczba godzin wybranych o tej samej porze każdego dnia. Na przykład, jeśli ustawisz timer na 4 godziny i naciśniesz przycisk [ON] o 8:00 Pompa będzie pracować przez 4 godziny i zatrzyma się o godzinie 12:00, a kontrolka przestanie migać.

Pompa będzie uruchamiana ponownie codziennie o godzinie 8:00 na kolejny 4-godzinny cykl.

Tryb pojedynczego cyklu:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk timera przez około 5 sekund, a kontrolka cyklu pojedynczego zgaśnie, a timer przełączy się w tryb cyklu pojedynczego. Aby ustawić żądany czas pracy, naciśnij i przytrzymaj przycisk timera. Kontrolka będzie cyklicznie migać: 2 godziny, 4 godziny, 6 godzin, 8 godzin, 10 godzin, 12 godzin, 16 godzin i 24 godziny. W trybie cyklu pojedynczego, po naciśnięciu przycisku start, pompa będzie pracować przez ustawiony czas, a następnie automatycznie się zatrzyma. Nie uruchomi się ponownie, dopóki timer nie zostanie zresetowany.

Na przykład, jeśli timer jest ustawiony na 4 godziny w trybie pojedynczego cyklu, pompa automatycznie zatrzyma się po 4 godzinach pracy i nie uruchomi się ponownie, dopóki timer nie zostanie zresetowany.

Gdy włączone jest światło cyklu pojedynczego, naciśnij i przytrzymaj przycisk

timera przez 5 sekund, aby powrócić do trybu ciągłego.

3. Pierwsze uruchomienie

a. Wyczyść basen przed napełnieniem go wodą. Nadmierna ilość brudu i dużych cząstek może uszkodzić pompę i filtr piaskowy.

b. Upewnij się, że wszystkie przewody ssące i ściekowe basenu są otwarte, aby woda mogła swobodnie przepływać z basenu do przewodu ściekowego. Ustaw zawór sterujący w pozycji PŁUKANIE WSTECZNE.

c. Sprawdź, czy wszystkie połączenia gwintowane są dobrze dokręcone.

d. Sprawdź, czy zbiornik filtra jest pełen wody (jeśli nie ma koszyka filtra, upewnij się, że wąż jest pełen wody).

Dokręć pokrywę pompki.

⚠ CAUTION

Nie wykonuj próbnego uruchomienia filtra piaskowego.

e. Ustaw zawór w pozycji „PŁUKANIE". Upewnij się, że wszystkie przewody ssące i odpływowe basenu są otwarte, aby woda mogła swobodnie przepływać z basenu do przewodu ŚCIEKOWEGO. Odsuń się od filtra piaskowego i uruchom pompę. Pozostaw pompę włączoną na 2 minuty.

f. Wyłącz pompę i ustaw zawór w pozycji „FILTR". Upewnij się, że wszystkie przewody ssące i powrotne basenu są otwarte, aby woda mogła swobodnie przepływać z basenu i z powrotem do basenu. Odsuń się od filtra piaskowego i uruchom pompę.

g. Filtr piaskowy rozpoczął cykl filtracji. Upewnij się, że woda powraca do basenu i zanotuj ciśnienie robocze po wyczyszczeniu filtra.

h. Sprawdź system pod kątem wycieków wody. W przypadku wykrycia wycieku, wyłącz pompę przed jego usunięciem.

i. W miarę jak filtr usuwa brud i zanieczyszczenia z wody w basenie, ich nagromadzenie powoduje wzrost ciśnienia w filtrze i zmniejszenie przepływu. Gdy odczyt manometru jest o 4-6 psi wyższy niż odczyt czystego filtra podany powyżej, należy wykonać płukanie wsteczne filtra.

4. Czyszczenie

a. Filtr w nowym basenie należy przepłukać i wyczyścić po około 48 godzinach pracy, aby usunąć pył gipsowy i/lub resztki budowlane.

b. Istnieją trzy różne sposoby, aby określić, kiedy filtr wymaga płukania wstecznego.

Najdokładniejszym wskaźnikiem systemów basenowych z przepływomierzem jest płukanie wsteczne, gdy przepływ spadnie o 30% w stosunku do pierwotnego przepływu (czystego filtra). Na przykład, jeśli pierwotny przepływ wynosił 60 GPM, filtr należy przepłukać wstecznie, gdy przepływ spadnie do 40 GPM (tj. o około 20 GPM lub 30%).

Bardziej subiektywnym i mniej dokładnym wskaźnikiem jest obserwacja ilości wody wypływającej z kierunkowskazów umieszczonych w ścianie basenu. Po zauważeniu spadku przepływu wody, filtr piaskowy należy natychmiast przepłukać.

Najczęściej stosowanym, ale najmniej dokładnym wskaźnikiem jest płukanie wsteczne, gdy wskazanie wskaźnika filtra wzrasta o 4–6 PSI w stosunku do odczytu początkowego (czystego filtra).

c. Ważne jest, aby nie przepłukiwać filtra wyłącznie w określonych odstępach czasu , np. co trzy dni. Należy również pamiętać, że zbyt częste płukanie wsteczne w rzeczywistości prowadzi do słabej filtracji. Czynniki takie jak warunki pogodowe, ulewny deszcz, kurz lub pyłki oraz temperatura wody wpływają na częstotliwość płukania wstecznego. Korzystając z basenu, będziesz świadomy tych wpływów.

d. Aby zapobiec uszkodzeniu pompy i filtra oraz zapewnić prawidłowe działanie systemu, należy regularnie czyścić sitko pompy i koszyki skimmera.

e. Jeżeli w dowolnym momencie po płukaniu wstecznym filtra ciśnienie początkowe jest wyższe o 4–6 PSI od normalnego ciśnienia początkowego, należy wykonać procedurę czyszczenia chemicznego.

5. Procedura płukania wstecznego filtra

Przed zmianą położenia zaworu należy zawsze wyłączyć pompę.

a. Zmiana położenia zaworu podczas pracy pompy może spowodować uszkodzenie zaworu sterującego, co może skutkować poważnymi obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia.

b. Upewnij się, że przewody ssące i odpływowe są otwarte, aby woda mogła swobodnie wypływać z basenu i ściekami.

c. Całkowicie opróżnij filtr i uruchom pompę.

d. Przepłukać filtr przez około 3 do 5 minut lub do momentu, aż woda z płukania będzie czysta.

e. Zatrzymaj pompę i ustaw zawór w pozycji „PŁUKANIE”.

f. Całkowicie opróżnij filtr i uruchom pompę.

g. Płucz filtr piaskowy przez około 30 sekund.

h. Zatrzymaj pompę i ustaw zawór w pozycji „FILTR”.

i. Upewnij się, że linia powrotna basenu jest otwarta, aby woda mogła swobodnie przepływać z filtra z powrotem do basenu.

j. Całkowicie opróżnij filtr i uruchom pompę.

k. Filtr rozpoczął cykl filtrowania. Sprawdź, czy woda powraca do basenu i zanotuj ciśnienie filtra po jego wyczyszczeniu.

l. Ciśnienie filtra w kroku 11 powyżej nie powinno przekraczać ciśnienia pierwotnie zarejestrowanego na filtrze w momencie jego uruchomienia. Jeśli po płukaniu wstecznym ciśnienie jest o 4 do 6 psi wyższe od ciśnienia początkowego, konieczne będzie chemiczne oczyszczenie złoża piaskowego.

6. Zimowanie filtra

W rejonach, w których temperatury zimą spadają poniżej zera, należy zabezpieczyć sprzęt basenowy przed zimą, aby zapobiec jego uszkodzeniom.

a. Przepłukać filtr piaskowy.

⚠ WARNING

Dopuszczenie do zamarznięcia wody w układzie spowoduje jego uszkodzenie i może spowodować szkody wodne/zalewanie i potencjalne szkody materialne.

b. Po zakończeniu płukania wstecznego wyłącz pompę i przestaw uchwyt zaworu w pozycję „ZIMA”.

⚠ CAUTION

Zawór wieloportowy należy pozostawić w pozycji „ZIMA” podczas okresu przestoju. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie systemu, a w konsekwencji straty materialne w wyniku wycieku wody.

c. Zdejmij korek spustowy z dna zbiornika filtra i pozostaw go otwartym na zimę. Całkowicie opróżnij zbiornik filtra.

d. Opróżnij pompę i zabezpiecz ją przed zimą.

e. Opróżnij wszystkie odpowiednie rury układu.

Zalecany harmonogram pracy basenu

Pojemność basenu (Metry sześcienne/Galony)	Model pompy	Zalecany dzienny czas pracy (godziny)
≤ 8 m³ (≤ 2100 gal)	HCP550A-F	3-5 godzin
8–12 m³ (2100 – 3200 gal)	HCP550A-F	5-7 godzin
12-18 m³ (3200 – 4800 galonów)	HCP750A-F	8-10 godzin
≥18 m³ (≥4800 galonów)	HCP750A-F	10-12 godzin

7. Dodatkowe zalecenia operacyjne

a. Czynniki temperaturowe

Wysokie temperatury sprzyjają rozwojowi bakterii i glonów. Gdy temperatura wody przekroczy 30°C (86°F), czas filtracji należy wydłużyć o 30%.

b. Obciążenie pływaka

Po wielokrotnym użyciu zaleca się natychmiastowe uruchomienie systemu filtracji na 6–8 godzin i uzupełnienie chloru w razie potrzeby.

c. Środowisko z większą ilością piasku i liści

Wymagane jest częstsze czyszczenie kosza filtra wstępnego i sita. W przypadku silnego zanieczyszczenia warstwy piasku, należy przeprowadzić płukanie wsteczne.

d. Zalecenia dotyczące korzystania z timera

Jeśli używasz funkcji „TIMER", możesz zaplanować codzienną filtrację wody w basenie, np. przez 4 godziny każdego ranka, co pomaga zachować zrównoważoną jakość wody.

Rozdział V: Konserwacja i pielęgnacja

1. Codzienna konserwacja systemu filtra piaskowego

⚠ WARNING

Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych należy pamiętać o tym, aby:

Odłącz przewód zasilający;

Zamknij wszystkie zawory odcinające wodę;

Upewnij się, że uchwyt zaworu sześciodrożnego jest w pozycji „ZAMKNIĘTY”.

a. Procedura płukania wstecznego

Płukanie wsteczne służy usunięciu nagromadzonego brudu, tłuszczu i zanieczyszczeń z piasku filtracyjnego.

Wyłącz pompę.

Naciśnij uchwyt zaworu sześciodrożnego i obróć go do pozycji „PŁUKANIE WSTECZNE”.

Upewnij się, że wąż spustowy jest prawidłowo podłączony do portu odpływowego i skierowany do bezpiecznego miejsca odpływu.

Uruchom pompę, aby odwrócić przepływ wody przez złoże piasku.

Kontynuuj płukanie wsteczne, aż woda wypływająca z otworu odpływowego będzie czysta i wolna od zanieczyszczeń (zwykle przez około 2–3 minuty).

Wyłącz pompę.

b. Procedura płukania

Celem płukania jest wyrównanie warstwy piasku po płukaniu wstecznym i zapobiegnięcie przedostaniu się pierwotnych zanieczyszczeń do basenu.

Przestaw zawór sześciodrożny w pozycję „PŁUKANIE”.

Uruchom pompę i pozwól jej pracować przez około 30–60 sekund.

Wyłącz pompę.

Przestaw zawór sześciodrożny z powrotem w pozycję „FILTR”, a następnie ponownie uruchom pompę, aby przywrócić normalną cyrkulację.

Zalecenie: Gdy tylko wskazanie manometru wzrośnie o 4–6 PSI od wartości początkowej, należy natychmiast wykonać procedurę „Płukania wstecznego + płukania”.

2. Czyszczenie kosza filtra

Liście, owady i zanieczyszczenia mogą gromadzić się w koszyku filtra wstępnego i wpływać na szybkość przepływu.

Etapy czyszczenia

a . Wyłącz pompę.

b . Obróć uchwyt zaworu odcinającego basen do pozycji „ZAMKNIĘTY”.

c . Obróć przezroczystą pokrywę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij koszyk filtra.

d . Wypłucz koszyk filtra czystą wodą.

e . Sprawdź, czy pierścień uszczelniający nie jest pęknięty lub zużyty i w razie potrzeby wymień go.

f . Zamontuj ponownie koszyk filtra i pewnie zamocuj pokrywę kolektora.

g . Otwórz zawór odcinający i uruchom pompę, aby sprawdzić, czy nie ma wycieków.

3. Drenaż

Jeżeli system nie będzie używany przez dłuższy czas lub będzie musiał zostać przeniesiony, należy spuścić wodę ze zbiornika filtra:

Otwórz dolny zawór spustowy (19), poczekaj, aż cała woda wypłynie, a następnie szczelnie zamknij zawór.

4. Zimowanie i długoterminowe przechowywanie

⚠ WARNING

Nie przechowuj pompy piaskowej w warunkach zamarzania. Zamarznięta woda może spowodować pęknięcie zbiornika, korpusu zaworu lub silnika.

Jeżeli zimą temperatura może spaść poniżej 0°C (32°F), należy pamiętać o spuszczeniu całej wody i przechowywaniu pompy w suchym pomieszczeniu.

Kroki są następujące:

a . Wyłącz i odłącz zasilanie.

b . Zamknij zawór odcinający i odłącz wszystkie połączenia węży.

c . Otwórz zawór spustowy (19) zbiornika filtra i otwór spustowy pompy, aby całkowicie spuścić zgromadzoną wodę.

d . Otwórz pokrywę odpływu i pokrywę filtra wstępnego i usuń zanieczyszczenia z koszyka filtra.

e . Wyjmij zespół zaworu sześciodrożnego (opcjonalnie), wysusz go i przykryj plastikową torbą, aby zapobiec gromadzeniu się kurzu.

f . Cały system należy przechowywać w miejscu suchym, wolnym od mrozu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

g . Przed ponownym uruchomieniem należy sprawdzić, czy wszystkie uszczelki, zaciski i korpusy zaworów nie uległy pogorszeniu.

5. Cykl wymiany kulek filtracyjnych

Mimo że kulki filtracyjne można wykorzystywać przez wiele lat, ich wydajność filtracji zmniejszy się ze względu na długotrwałe płukanie wsteczne i działanie środków chemicznych.

Częstotliwość użytkowania	Zalecany cykl wymiany
Baseny sezonowe mieszkalne (używane 3-4 miesiące w roku)	kulkę filtrującą co 2-3 lata
Baseny używane długo lub często	kulkę filtrującą co 1-2 lata
Zauważalny spadek przepływu wody lub spadek wydajności filtracji (jeśli występuje)	Natychmiast wymień kulki filtrujące

Rozdział VI: Rozwiązywanie problemów

Przed jakąkolwiek kontrolą prosimy:

Wyłącz pompę i odłącz przewód zasilający;

Zamknij zawór odcinający basen;

Uwolnij ciśnienie w układzie (otwórz zawór odpowietrzający lub zawór spustowy).

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Nie można uruchomić pompy	- Wtyczka zasilania nie jest prawidłowo włożona lub w gnieździe nie ma prądu - zadziałał wyłącznik różnicowoprądowy - Timer nie jest aktywowany - Zadziałało zabezpieczenie przed przegrzaniem silnika - Zanieczyszczenia blokują pompę - Awaria timera typu split - Okablowanie wewnętrzne w skrzynce elektrycznej jest luźne - Silnik nie uruchamia kondensatora - Silnik uległ awarii - Łożyska silnika są zardzewiałe lub zatarte	- Sprawdź zasilanie gniazda i zresetuj GFCI - Uruchom ponownie i przywróć zasilanie - Sprawdź ustawienia timera - Ponowne uruchomienie silnika po jego ostygnięciu - Wyczyść zanieczyszczenia wewnątrz pompy i silnika - Wyjmij wyłącznik czasowy i podłącz pompę bezpośrednio do źródła zasilania, aby mogła działać; lub wymień bezpiecznik; lub skontaktuj się z serwisem posprzedażowym - Sprawdź, czy przewód fazowy, przewód neutralny i zaciski kondensatora w skrzynce elektrycznej nie są luźne. Jeśli tak, podłącz je ponownie zgodnie z instrukcją naprawy. - Kup kondensator zamienny o tych samych parametrach lub skontaktuj się z serwisem posprzedażowym - Sprawdź czy silnik nie jest zatarty lub skontaktuj się z serwisem - Wymień łożyska
Nieszczelność zaworu sterującego	- Zawór sterujący jest ustawiony pomiędzy dwiema funkcjami. - Wyciek wody przy uszczelce pokrywy zaworów.	- Ustaw zawór na prawidłową funkcję. - Otwórz pokrywę zaworu i wyczyść obszar uszczelnienia
Silnik pracuje, ale przez pompę nie przepływa woda	- Do układu dostaje się powietrze. - Wysokość ssania jest za duża, a pozycja	- Sprawdź wszystkie połączenia węży/rur i upewnij się, że pokrywa filtra jest dobrze dokręcona. - Umieść układ/pompę niżej.

	nieprawidłowa. Koszyk filtra nie jest wyposażony w dopływ wody.	- Uruchom pompę po napełnieniu kosza filtra wodą.
Pompa działa, ale nie przepływa przez nią woda	- Poziom wody jest zbyt niski. - Zawór odcinający nie jest otwarty - W rurze ssącej występuje nieszczelność. - Koszyk filtra jest zatkany.	Upewnij się, że poziom wody w basenie znajduje się powyżej połowy otworu ssącego. - Otwórz zawór odcinający - Sprawdź uszczelki węży i złączy - Wyczyść koszyk filtra

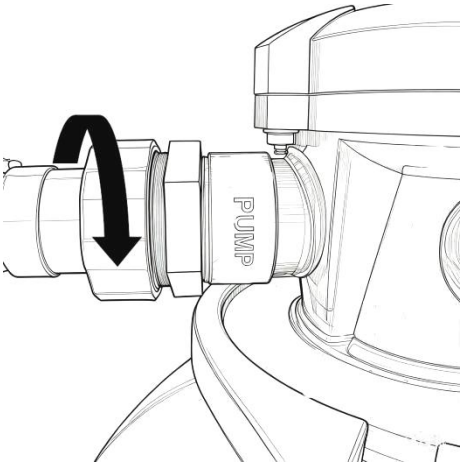
Piasek spływa do basenu	- Cząsteczki piasku są zbyt małe. - Poziom piasku jest za wysoki. - Zespół rury pionowej i drenażu podpodłogowego jest uszkodzony.	- Użyj piasku kwarcowego nr 2O -- Napełnić do poziomu rury pionowej i zespołu drenażu dolnego lub obniżyć warstwę piasku do 2/3 wysokości filtra - Wymień uszkodzone podzespoły.
Wyższe ciśnienie w filtrze piaskowym	- Płukanie wsteczne jest niewystarczające. - Zawory lub blokady są częściowo zamknięte	- Płucz, aż wypływająca woda stanie się czysta. - Otwórz zawory lub usuń przeszkody w linii powrotnej.
Zmniejszony przepływ powrotny do basenu i niskie ciśnienie filtra	- Przeszkoda w pompie. - Przeszkoda w przewodzie ssącym do pompy.	- Rozmontować i wyczyścić pompę. Wyczyść filtr piaskowy/koszyk skimmera. - Usuń przeszkody na liniach.
Wyciek pompy	- Wyciek wody przy głowicy pompy i zamknięciu wspornika - Wyciek wody przy uszczelnieniu mechanicznym	- Sprawdź głowicę pompy pod kątem uszkodzeń i wymień uszkodzoną na pasującą uszczelkę typu O-ring - Wymień uszczelnienie mechaniczne
Nadmierny hałas lub wibracje silnika	- Powietrze dostaje się do wody - Wirnik jest luźny lub zablokowany przez ciała obce - Łożyska silnika są uszkodzone - Łożyska są zardzewiałe - Zespół śrub łączących jest skręcony - Zużyte uszczelnienie mechaniczne - Spadek pojemności kondensatora rozruchowego	- Odpowietrzyć i sprawdzić stabilność przepływu wody - Rozmontować i sprawdzić wirnik - W przypadku uszkodzenia łożysk należy wymienić zespół silnika lub łożyska. -Wymień łożyska - Wymień śrubę łączącą - Wymień uszczelnienie mechaniczne - Kup kondensator zamienny o tych samych parametrach lub skontaktuj się z serwisem posprzedażowym

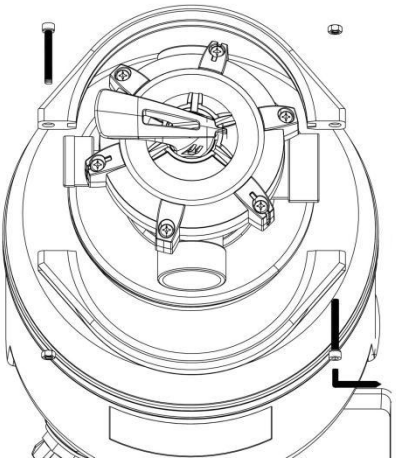
	silnika	
Wyciek wody w układzie	- Zacisk nie jest dokręcony - Pierścień uszczelniający jest stary lub go brakuje - Pokrywa zaworów jest luźna - Zanieczyszczenia w uszczelce pokrywy zaworów mogą powodować zużycie uszczelki zacisku zaworu	- Sprawdź wszystkie punkty połączeń - Wymień pierścień uszczelniający - Sprawdź, czy pokrywa zaworów jest dokręcona - Wyczyść zanieczyszczenia wewnątrz zacisku zaworu lub skontaktuj się z serwisem posprzedażowym
Pompa zatrzymuje się automatycznie po kilku minutach pracy	- Zadziałało zabezpieczenie przeciążeniowe silnika - Niewystarczająca podaż wody lub do układu przedostaje się powietrze	- Sprawdź poziom wody i pierścień uszczelniający - Odpowietrzyć powietrze - Uruchom ponownie po ostygnięciu
Kontrolka timera nie świeci	- Wystąpiła awaria zasilania lub słabe połączenie - Uszkodzony obwód panelu	- Sprawdź gniazdko i przewód zasilający - Jeśli nadal nie ma odpowiedzi, prosimy o kontakt z serwisem,

1. Procedura wymiany zespołu rury pionowej i drenażu podziemnego

a . Odkręcić nakrętki zacisku zaworu wlotu wody/przyłącza pompy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara

b . Za pomocą narzędzia wykręć śruby mocujące zacisk kołnierzowy i zdejmij zacisk kołnierzowy.

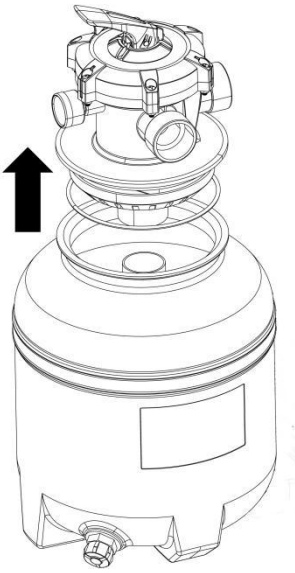


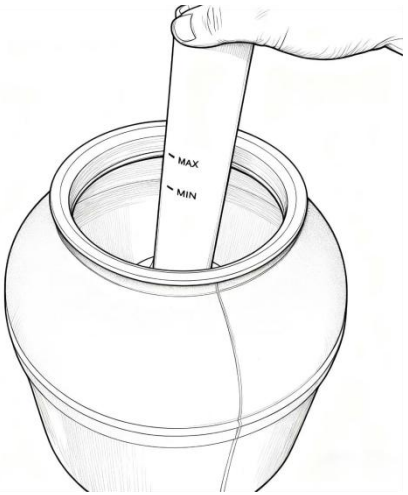


c . Zdejmij zacisk zaworu

d . Zdejmij rurę pionową i zespół odwodnienia dolnego (14)

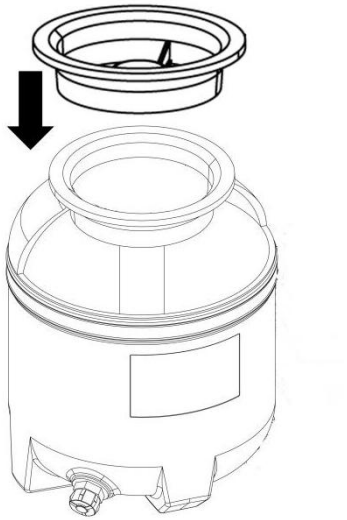
np . Wyjmij wewnętrzne waciki filtrujące.

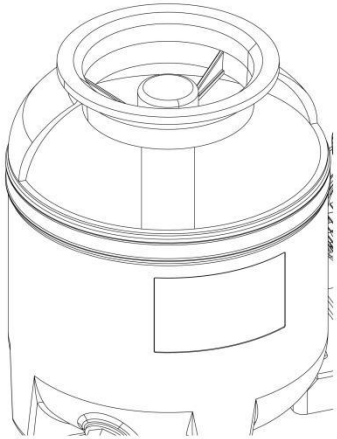




f . Zamontuj w zbiorniku filtra odpowiedni zespół rury stojącej i odpływu dolnego, upewniając się, że zespół rury stojącej i odpływu dolnego (14) na dnie zbiornika filtra jest prawidłowo zainstalowany i wyśrodkowany w pionie.

G . Przykryj górną część rury pionowej i zespołu drenażu dolnego osłoną piaskową (12).



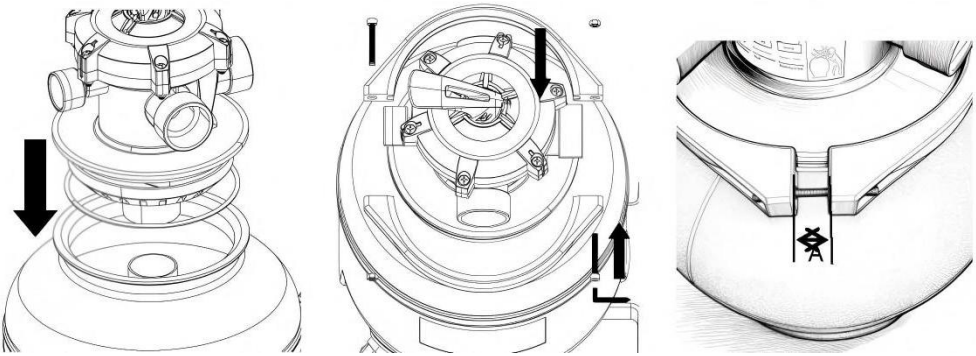


h . Umieść waciki (piasek) w zbiorniku. Gdy waciki (piasek) osiągną około połowę wysokości zbiornika, zdejmij osłonę z piasku (12), równomiernie rozprowadź waciki (piasek) dłońmi i dodaj niewielką ilość czystej wody, aby utworzyć warstwę buforową, która zredukuje późniejsze uderzenia. Następnie załóż osłonę z piasku i powoli dodawaj waciki (piasek).

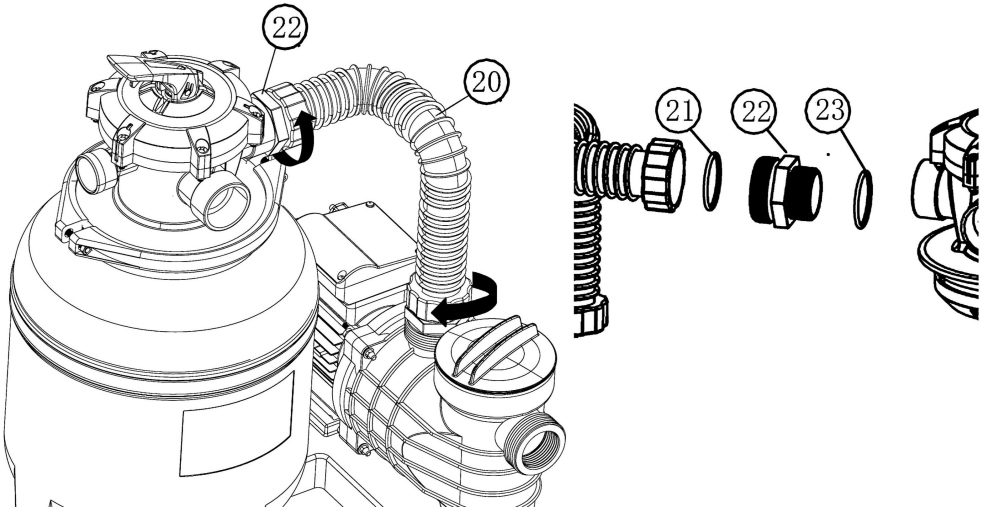
i. Zdjąć osłonę piaskową (12) i wygładzić powierzchnię ręcznie.

j. Powoli umieść zacisk zaworu na górze pojemnika na piasek i upewnij się, że rura obejściowa u jego podstawy jest dokładnie włożona do górnego otworu złączy rury stojącej i zespołu drenażu pod spodem (14).

k. Zamontuj zacisk kołnierzowy i zabezpiecz go śrubami o rozmiarze zacisku < 18 mm (A).



l. Zamontuj rurę przyłączeniową i dokręć złącza zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Zakończ wymianę rury pionowej i zespołu drenażu.



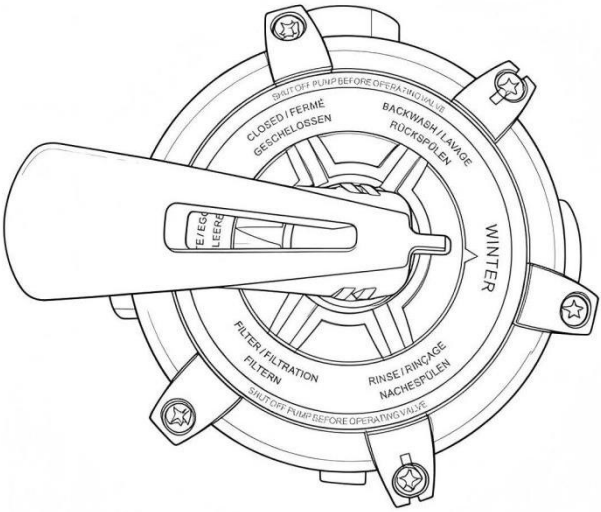
2. Wyczyść pokrywę zaworów.

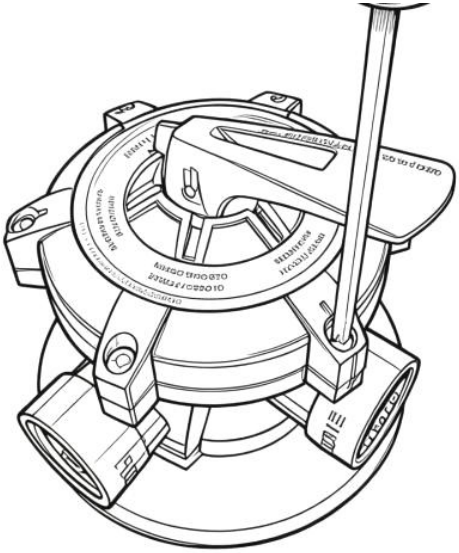
⚠ WARNING

Przed otwarciem pokrywy zaworu należy odpowietrzyć układ filtracji i przełączyć zawór sześciodrożny w pozycję „ZIMA”.

a . Wyłącz zasilanie pompy i przełącz zawór wielodrogowy w pozycję „ZIMA”.

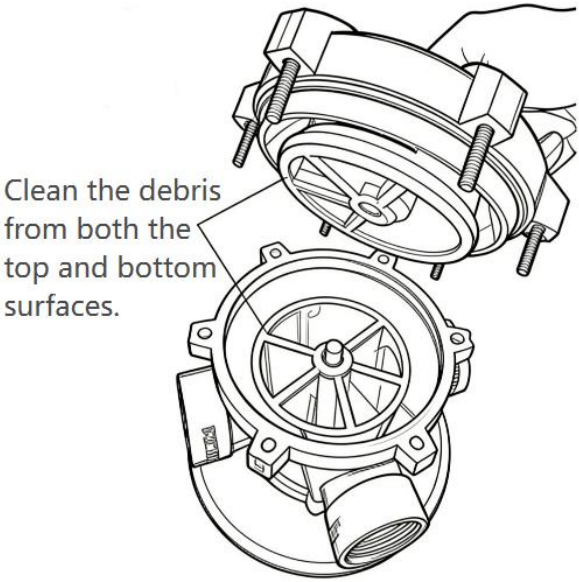
b . Odkręcić śruby mocujące pokrywę zaworów.

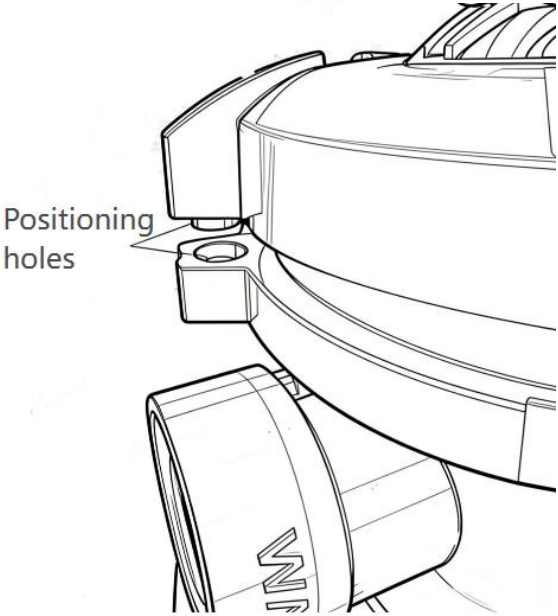




c . Otwórz pokrywę zaworów i wyczyść wszelkie zanieczyszczenia przyklejone do uszczelki pokrywy zaworów i korpusu zaworu.

d . Załóż ponownie pokrywę zaworów i dokręć śruby. Uwaga: Podczas montażu wyrównaj z otworami pozycjonującymi (jeśli występują).





Rozdział VII: Typowe problemy z jakością wody i ich rozwiązania

Regularne badanie jakości wody (wartości pH, zawartości chloru, zasadowości i twardości) jest kluczem do utrzymania czystego i przejrzystego basenu.

Idealne parametry jakości wody są następujące:

Wartość pH: 7,2–7,6

Wolny chlor: 1,0–3,0 ppm

Zasadowość: 100–150 ppm

Twardość wapnia: 200–400 ppm

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązania
Mętna lub biaława woda	- Czas filtracji jest niewystarczający - Piasek filtracyjny jest zatkany - Nadmierna dawka chemikaliów lub niewłaściwe ich mieszanie	- Uruchom system płukania wstecznego - Wydłuża czas filtracji dziennej - Dostosuj wartość pH i zawartość chloru
Zielona woda lub wzrost glonów	- Zawartość chloru jest niewystarczająca - Filtracja jest niewystarczająca - Nadmierne nasłonecznienie lub zbyt wysoka temperatura wody	- Zwiększ dawkę chloru i wyszoruj ściany basenu - Filtrować nieprzerwanie przez ponad 12 godzin - Użyj środka glonobójczego
Zapach wody lub piany	- Wartość pH jest zbyt niska - Występuje zanieczyszczenie organiczne (spowodowane tłuszczem lub potem)	- Dostosuj wartość pH do 7,2 - 7,6 - Zwiększ ilość chloru i wykonaj zabieg szokowy
Śliskie i zielone ściany basenu	- W basenie rosną algi - Zawartość chloru jest niewystarczająca	- Wyszoruj ściany i dno basenu - Zwiększ zawartość chloru i filtruj przez 12 godzin lub dłużej
Żółta lub brązowa woda	- Nadmiar jonów żelaza, manganu lub metali	- Stosowane są środki do usuwania metali - Przepłukać i zastąpić świeżą wodą
Podrażnienie oczu lub skóry	- Wartość pH jest zbyt wysoka lub zbyt niska - Zawartość chloru związanego (chloramin) jest zbyt wysoka	- Dostosuj wartość pH -Wykonaj zabieg szokowy chlorem
Silny zapach chloru	- Rzeczywista zawartość chloru jest zbyt niska (z powodu nadmiernej ilości chloru związanego)	- Dodaj środki chlorujące, aby rozłożyć chloraminy

Słaby efekt filtracji	- Piaski są stare, zbrylone lub zanieczyszczone ropą	- Wymień filtr bawełniany - Regularnie wykonuj płukanie wsteczne

Rozdział VIII: Instrukcje bezpieczeństwa w wodzie

⚠ WARNING

- Nieprzestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom zbliżać się do basenu lub urządzeń pompujących bez nadzoru.
- Wszystkie czynności wykonywane na basenie muszą odbywać się pod nadzorem odpowiedzialnej osoby dorosłej.
- Nie umieszczaj pomp, systemów filtrów piaskowych ani żadnego sprzętu elektrycznego w basenie lub w jego pobliżu.
- Sprzęt elektryczny musi znajdować się w odległości co najmniej 6 stóp (1,8 metra) od basenu.
- Upewnij się, że gniazdka są wyposażone w wyłącznik różnicowoprądowy (GFCI).
- Regularnie testuj działanie wyłącznika różnicowoprądowego (naciśnij przycisk „TEST", aby sprawdzić, czy nastąpiło wyzwolenie, a następnie naciśnij „RESET", aby przywrócić działanie).
- Nie dotykaj, nie przesuwaj ani nie otwieraj systemu filtracji, gdy pompa pracuje.
- Wysokie ciśnienie wody wewnątrz pompy może spowodować pęknięcie pokrywy lub stworzyć zagrożenie zasysania.
- Utrzymuj miejsce, w którym znajduje się sprzęt, w suchości i czystości.
- Nie gromadź ręczników, zabawek ani innych śmieci w pobliżu przewodów zasilających.
- Utrzymuj dobrą jakość wody i odpowiedni stan dezynfekcji.
- Zanieczyszczona woda może sprzyjać rozwojowi bakterii i wywoływać zakażenia.
- Trzymaj się z dala od portu ssącego!
- Włosy, ubranie lub części ciała mogą zostać wciągnięte, powodując uduszenie lub utonięcie.
- Nie wchodź do basenu, jeśli osłona portu ssącego jest uszkodzona lub jej brakuje.
- Nie należy używać urządzeń elektrycznych ani korzystać z basenu podczas burzy.

- Osoby niepełnoletnie i osoby o ograniczonej sprawności ruchowej nie mogą korzystać z basenu bez nadzoru.
- Zainstaluj ogrodzenie ochronne i znaki ostrzegawcze wokół basenu.
- Zaleca się montaż barier bezpieczeństwa lub zamków bram zgodnie z lokalnymi przepisami.

Producent: Ningbo HongTong Motor Co., Ltd

Dodaj: nr 28 Rongda Road, Lizhou Street, Yuyao Ningbo, Zhejiang 315400 CHINY

Wyprodukowano w Chinach

FC	To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) Urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

(Language: Dutch)

VEVOR

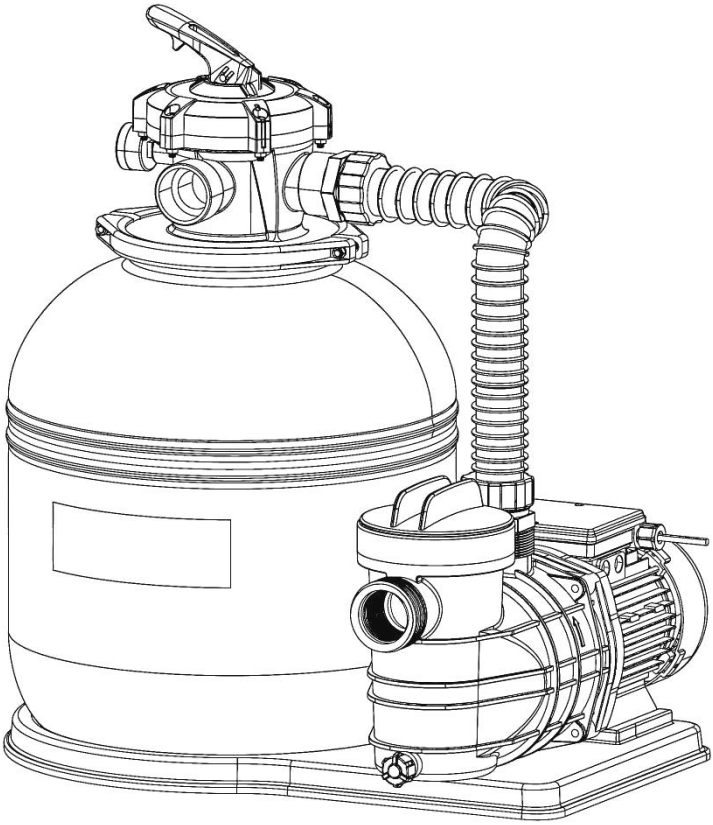
Upgrade · The Home Creator Way

Zandfiltersysteem

Model: HCP550A-F , HCP750A-F

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Model: HCP550A-F , HCP750A-F



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruikershandleiding anders te interpreteren. Het uiterlijk van het product kan afwijken van het product dat u ontvangt. Wij zullen u niet opnieuw informeren over eventuele technologische of software-updates voor ons product.

Inhoudsopgave

HOOFDSTUK I: BELANGRIJKE WAARSCHUWING EN VEILIGHEIDSINSTRUCTIES 3

HOOFDSTUK II: REFERENTIEDIAGRAM EN ONDERDELENLIJST 7

HOOFDSTUK III: INSTALLATIE VAN HET ZANDFILTER 9

HOOFDSTUK IV: GEBRUIKSAANWIJZING 14

HOOFDSTUK V: ONDERHOUD EN VERZORGING 23

HOOFDSTUK VI: PROBLEEMOPLOSSING 27

HOOFDSTUK VII: VEELVOORKOMENDE PROBLEMEN MET DE WATERKWALITEIT EN OPLOSSINGEN DAARVOOR. 35

HOOFDSTUK VIII: INSTRUCTIES VOOR WATERVEILIGHEID 37

Hoofdstuk I: BELANGRIJKE WAARSCHUWING EN VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

⚠ DANGER

Bij onjuiste installatie en gebruik van dit zandfilter kunnen ernstig lichamelijk letsel of zelfs de dood het gevolg zijn.

⚠ DANGER

Zwembadbeheerders en zwembadeigenaren dienen deze waarschuwingen en alle instructies te lezen alvorens dit zandfilter te gebruiken.

⚠ WARNING

Dit zandfilter is bedoeld voor gebruik in zwembaden.

⚠ WARNING

De meeste staats- en lokale regelgevingen reguleren de bouw, installatie en exploitatie van openbare zwembaden en spa's, evenals de bouw van zwembaden en spa's bij woonhuizen. Het is belangrijk om aan deze regels te voldoen, waarvan vele de installatie en het gebruik van dit zandfilter direct reguleren. Raadpleeg uw lokale bouw- en gezondheidsvoorschriften voor meer informatie.

⚠ WARNING

Om het risico op letsel te verkleinen, mogen kinderen dit product niet gebruiken. Houd kinderen te allen tijde nauwlettend in de gaten wanneer ze het product gebruiken.

Kinderen en personen met een beperking moeten uit de buurt blijven van dit zandfilter en de bijbehorende stroomkabels.

Begraaf het netsnoer niet. Zorg ervoor dat het netsnoer op een veilige plek ligt om beschadiging door grasmaaiers, heggenscharen en andere apparatuur te voorkomen.

Vervang beschadigde netsnoeren (indien aanwezig) onmiddellijk.

Controleer voordat u het apparaat op de stroomvoorziening aansluit of de parameters op het typeplaatje overeenkomen met de lokale netspanning.

Schakel de pomp altijd uit voordat u de klepstand wijzigt, om schade aan de apparatuur of persoonlijk letsel te voorkomen.

Overschrijd de maximale werkdruk die op de filtertank is aangegeven niet.

Lees en volg alle waarschuwingen en instructies in deze handleiding voordat u dit product installeert. Het niet opvolgen van deze waarschuwingen en instructies kan leiden tot ernstig letsel, overlijden of materiële schade.

⚠ WARNING

VOORDAT JE AAN HET ZANDFILTER GAAT WERKEN!

Luchtafvoer: Druk de hendel van het regelventiel naar beneden om de lucht te laten ontsnappen.

Let op: Het is belangrijk om deze handeling te herhalen telkens wanneer u de pomp start na het winterklaar maken, onderhoud en terugspoelen.

⚠ CAUTION

Onderdelen zoals het filtersysteem, de pompen en de verwarmingselementen moeten zo geplaatst worden dat jonge kinderen ze niet kunnen gebruiken om bij het zwembad te komen.

⚠ WARNING

Voordat u elektrische apparatuur op het stroomnet aansluit, dient u deze te aarden via een aardlekschakelaar (GFCI). Als u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstige of zelfs dodelijke elektrische schokken.

Als de aardlekschakelaar uitschakelt, duidt dit op een elektrisch lek. Stop onmiddellijk met het gebruik en neem contact op met een gekwalificeerde technicus voor inspectie.

Gebruik geen aardlekschakelaar (ALCI) in plaats van een aardlekschakelaar (GFCI), aangezien deze de veiligheid van personen niet kan waarborgen.

⚠ WARNING

Om gevaarlijke of dodelijke elektrische schokken te voorkomen, dient u de stroom van alle elektrische apparatuur UIT te schakelen voordat u aan elektrische aansluitingen gaat werken.

Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het product demonteert, schoonmaakt, onderhoudt of afstelt.

Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit met natte handen of terwijl u in het water staat.

⚠ CAUTION

Dit zandfilter is uitsluitend bedoeld voor gebruik met verplaatsbare zwembaden. Gebruik het niet met permanent geïnstalleerde zwembaden. Een verplaatsbaar zwembad is zo geconstrueerd dat het gemakkelijk kan worden gedemonteerd voor opslag en weer in elkaar gezet, terwijl een permanent geïnstalleerd zwembad in of op de grond of in een gebouw is gebouwd en niet gemakkelijk kan worden gedemonteerd voor opslag.

⚠ CAUTION

Onderdelen zoals het filtersysteem, de pompen en de verwarmingselementen moeten zo geplaatst worden dat jonge kinderen ze niet kunnen gebruiken om bij het zwembad te komen.

De hoge druk van het zandfilter kan ernstig letsel of grote materiële schade veroorzaken als gevolg van het losraken van de tank.

Ontlast alle druk en lees de instructies voordat u aan het zandfilter gaat werken.

Als de filterklem onder druk wordt afgesteld, moet de ventielklem worden losgemaakt om ernstig letsel of grote materiële schade te voorkomen.

RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK OF ELEKTROCUTIE:

De pomp vereist hoge druk, wat kan leiden tot elektrische schokken, brandwonden of de dood.

VOORDAT U AAN DE POMP GAAT WERKEN!

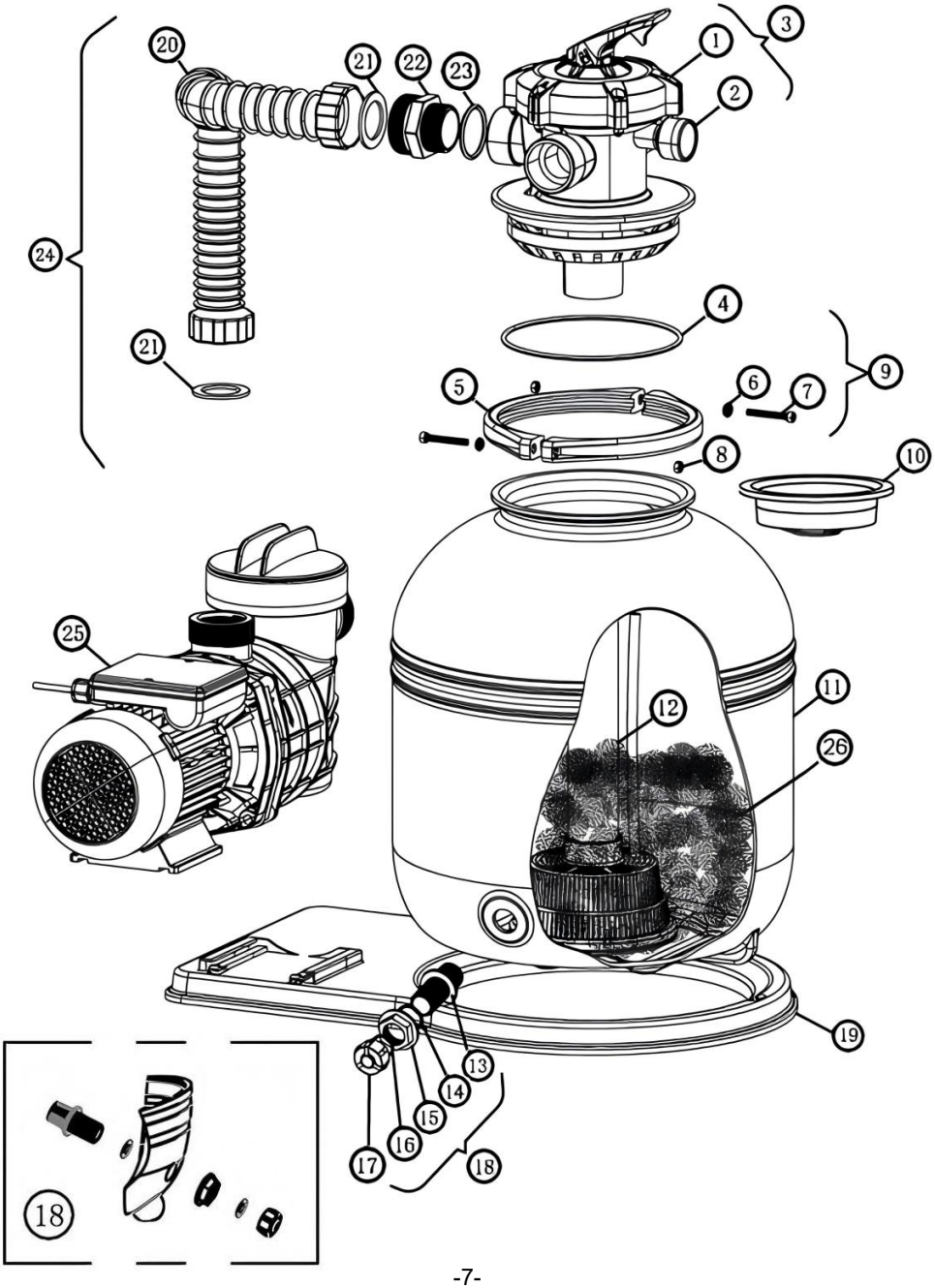
Schakel altijd de stroom naar de zwembadpomp uit bij de stroomonderbreker voordat u onderhoud aan de pomp uitvoert. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot de dood of ernstig letsel van de onderhoudsmonteur, zwembadgebruikers of anderen als gevolg van een elektrische schok.

⚠ WARNING

Een zwembad- of spapomp moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde zwembad- en spa-installateur in overeenstemming met de National Electrical Code en alle toepasselijke lokale voorschriften en verordeningen. Onjuiste installatie kan een elektrisch gevaar opleveren dat kan leiden tot de dood of ernstig letsel van zwembadgebruikers, installateurs of anderen als gevolg van een elektrische schok, en kan ook schade aan eigendommen veroorzaken.

Hoofdstuk II: Referentiediagram en onderdelenlijst

Voordat u het product in elkaar zet, neem dan even de tijd om de inhoud van de verpakking te controleren en vertrouwd te raken met alle onderdelen.



Nummer	Beschrijving	Hoeveelheid
1	Ventielklem (voorgemonteerd)	1
2	Drukmeter (voorgeïnstalleerd)	1
3	Kleppenmechanisme (voorgeïnstalleerd)	1
4	O-ring, ventiel (voorgemonteerd)	1
5	Flensklem (voorgemonteerd)	2
6	Platte ring (voorgeïnstalleerd)	2
7	Schroef (voorgemonteerd)	2
8	Moer (voorgemonteerd)	2
9	Klemconstructie (voorgemonteerd)	1
10	Zandschild	1
11	Filtertank	1
12	Standpijp en onderafvoer (voorgemonteerd)	1
13	Afvoerkraan (voorgeïnstalleerd)	1
14	O-ring, plug (voorgemonteerd)	1
15	Aftapmoer (voorgemonteerd)	1
16	O-ring, aftapmoer (voorgemonteerd)	1
17	Aftapmoer (voorgemonteerd)	1
18	Afvoerset (voorgeïnstalleerd)	1
19	Vaste basis	1
20	Verbindingspijp	1
21	O-ring, verbindingspijp	2
22	Adapter (voorgeïnstalleerd)	2
23	O-ring, adapter (voorgeïnstalleerd)	2
24	Verbindingspijpassemblage	1
25	Waterpomp	1
26	Filterkogel (voorgeïnstalleerd)	1

Hoofdstuk III: Installatie van het zandfilter

Lees en begrijp alle instructies voordat u probeert uw pomp- en zandfiltersysteem te installeren, te bedienen of te onderhouden.

Uw zandfilter met hoge doorstroomsnelheid is ontworpen om helder, sprankelend water te produceren en jarenlang te functioneren met minimaal onderhoud, mits geïnstalleerd, bediend en onderhouden volgens deze instructies.

Uw filtersysteem gebruikt speciale filterwatten om vuildeeltjes uit het zwembadwater te verwijderen. De filterwatten worden in de filtertank geplaatst en vormen het belangrijkste filtermedium. Het zwembadwater, dat zwevende vuildeeltjes bevat, wordt door uw leidingsysteem gepompt en automatisch door de filterregelklep naar de bovenkant van de filtertank geleid. Terwijl het zwembadwater door het filterzand wordt gepompt, worden de vuildeeltjes door het zandbed opgevangen en eruit gefilterd. Het gereinigde zwembadwater stroomt vanaf de bodem van de filtertank via de standpijp terug naar de klep bovenop het filter, waar het schone water via de leidingen of slangen terug in het zwembad wordt gepompt.

Na verloop van tijd zorgt de ophoping van vuil in het filter voor weerstand tegen de waterstroom, waardoor de doorstroming afneemt. Dit betekent dat het tijd is om het filter te reinigen (terugspoelen). Met de regelklep in de terugspoelstand wordt de waterstroom automatisch omgekeerd door het filter, zodat het water naar de bodem van de tank wordt geleid, omhoog door het zand, waardoor het eerder opgevangen vuil en afval via de afvoerleiding wordt weggespoeld. Zodra het filter is teruggespoeld (gereinigd), wordt de regelklep handmatig teruggezet naar de stand "Filter spoelen" om het normale filterproces te hervatten.

Haal alle onderdelen voorzichtig uit de doos en controleer ze op zichtbare schade. Neem contact op met de verkoper of het transportbedrijf als de doos of de onderdelen beschadigd zijn.

⚠ WARNING

Verstopping van de zuigfittingen kan ernstig of zelfs dodelijk letsel door verdrinking veroorzaken. Om het risico op letsel te verminderen, mogen kinderen dit product niet gebruiken.

⚠ WARNING

Werk nooit aan de pomp terwijl deze draait of de stroom nog is aangesloten. Hoge spanning kan ernstig of zelfs dodelijk letsel veroorzaken. Installeer altijd een geschikte aardlekschakelaar (GFCI) bij de stroomvoorziening van deze pomp. Zorg ervoor dat de motor geaard is voordat u deze aansluit op een

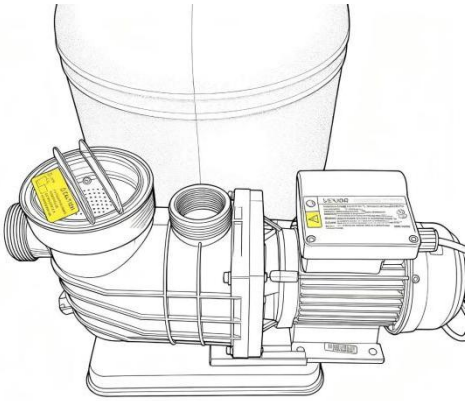
wisselstroomnet. Het niet aarden van de motor kan leiden tot ernstige of zelfs dodelijke elektrische schokken. Sluit de motor NIET aan op een gasleiding.

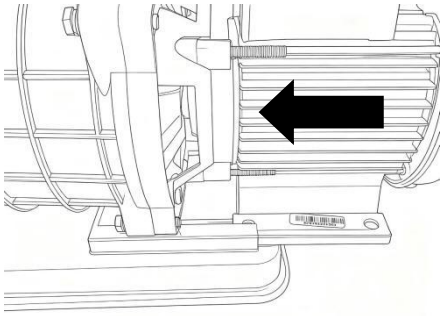
Installatiestappen van het zandfilter:

⚠ WARNING

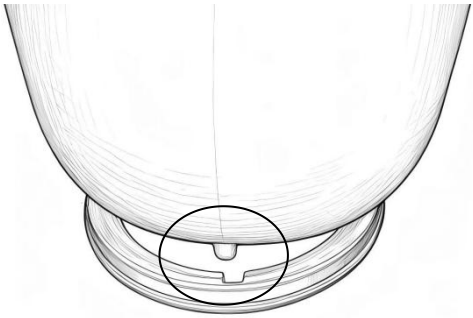
Onjuiste installatie van de watertankklep en de klemconstructie kan ertoe leiden dat de klep en de klem losraken, met ernstig letsel, materiële schade of zelfs de dood tot gevolg.

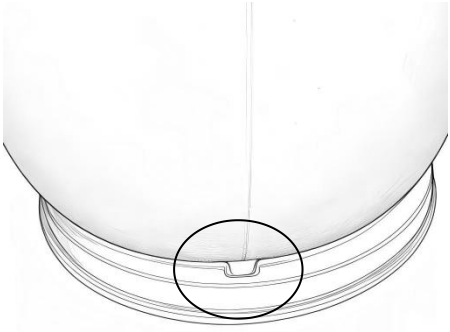
1. **Pompinstallatie:** Plaats de pomp (25) in de pompvoet (19) volgens de installatierichting, zoals weergegeven in het installatieschema van de filtertank:





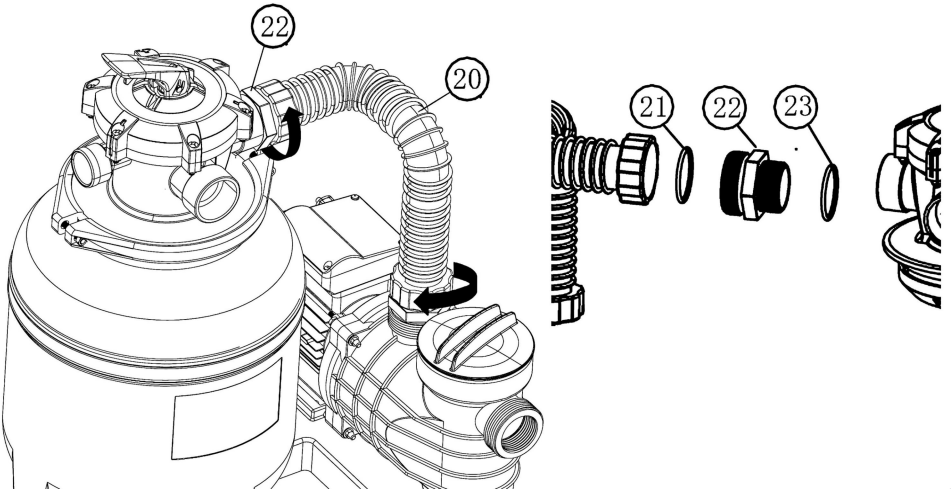
Klik de bevestigingsgaten aan de onderkant van de filtertank (11) vast met de anti-rotatievergrendelingspinnen op de pompbasis (19), volgens de installatiemethode zoals weergegeven in het diagram.





2. Sluit de pomp aan op de filterslang:

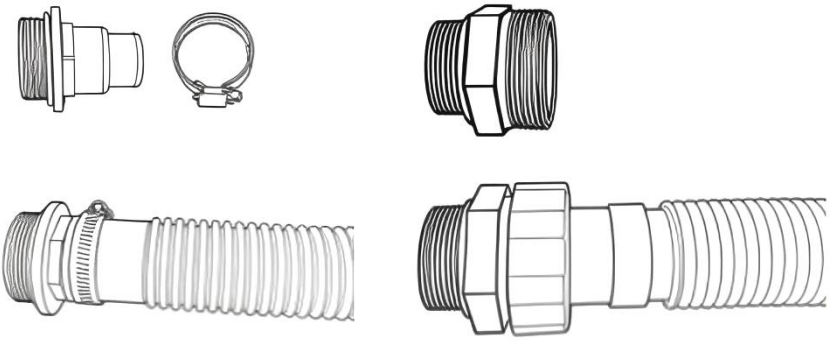
Draai vóór de installatie eerst de adapter (2 2) met de klok mee vast. Gebruik vervolgens de pomp om de filterslang (2 0) aan te sluiten op de inlaatpoort van de zeswegklep (in de PUMP-stand). Plaats tijdens de installatie de platte ring (21) en draai de verbindingsmoeren met de klok mee vast. Zorg ervoor dat de platte ring gelijkmatig geplaatst is voordat u de moeren vastdraait om lekkage bij de verbinding te voorkomen.



3. Verbinden met het zwembad :

Kies eerst de juiste aansluitstukken. Als er bijvoorbeeld een slang zonder moeren wordt gebruikt voor de verbinding tussen het zwembad en het zandfilter, gebruik dan slang nr. 1 voor de inlaat- en uitlaatpoorten.

Als er een slang met moeren wordt gebruikt voor de verbinding tussen het zwembad en het zandfilter, gebruik dan slang nr. 2 voor de inlaat- en uitlaatpoorten.



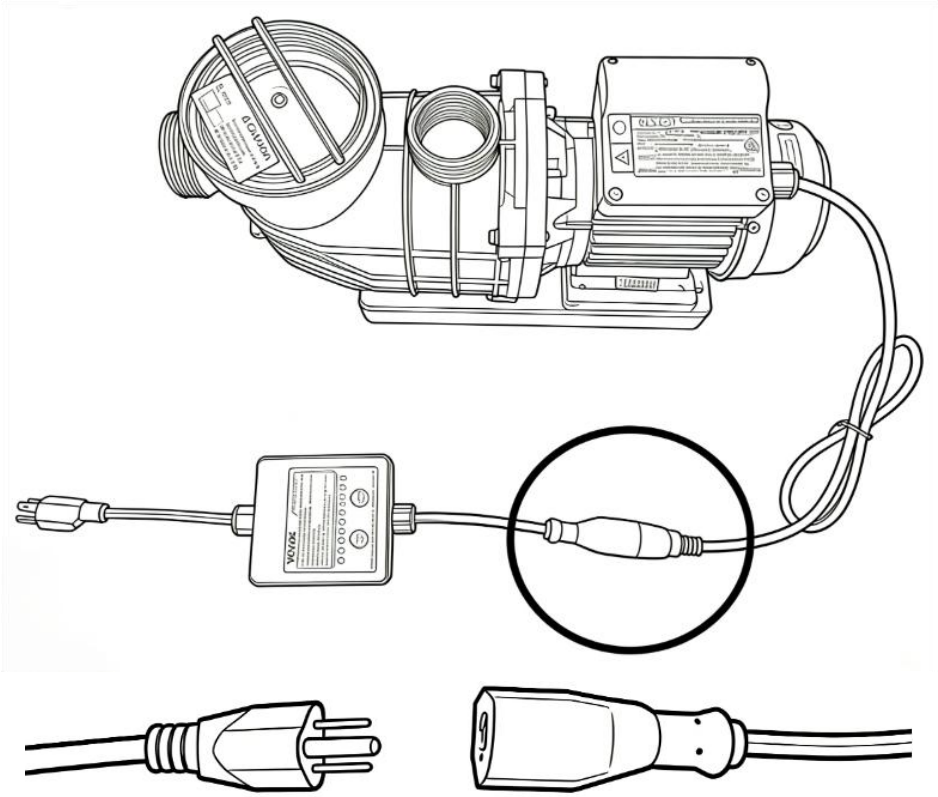
1. Slangkoppelingen 2. Schroefdraadfittingen voor buizen

Sluit de zwembadaansluitslang (afvoerslang) aan op de uitlaatpoort/retourpoort van de zeswegklep en zorg ervoor dat de slangmoer goed vastgedraaid is.

Sluit de aanvoerslang van het zwembad aan op de inlaatpoort van de zwembadpomp en zorg ervoor dat de slangmoer goed vastgedraaid is. De afvoeropening (WASTE-poort) van de zeswegklep moet worden aangesloten op een afvoerbuis om interne reiniging en afvoer van afvalwater uit de filtertank te vergemakkelijken. Gebruik een geschikte afvoerfitting met een slang of buis (niet meegeleverd). Verwijder de aftapdop voordat u de afvoerleidingen of afvoerbuis aansluit.

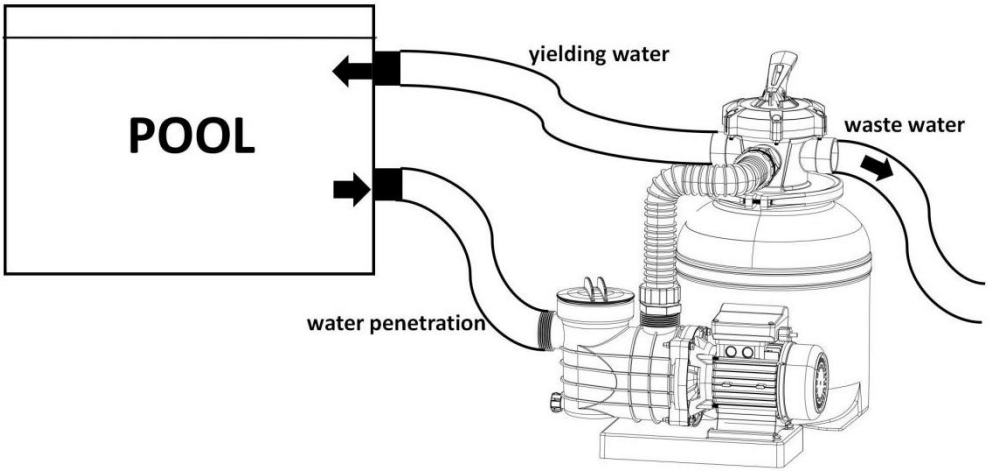
De zandfilterpomp is klaar om het zwembadwater te filteren.

4. Sluit de externe timer aan. Steek de pompstekker in de vrouwelijke connector van de externe timer.



Installatievereisten voor de pomp:

- Plaats de pomp op een stevige, vlakke en trillingsvrije ondergrond.
- Houd de pomp uit de buurt van vocht, regen, overstromingen of vrieskou.
- Zorg voor voldoende ruimte, verlichting en ventilatie voor onderhoudswerkzaamheden.
- Zorg ervoor dat de motor voldoende ventilatie heeft voor warmteafvoer. Plaats de motor niet in een gesloten of vochtige omgeving.



Waterpomp	Model	HCP550A-F	HCP750A-F
	Nominale spanning	AC120V, 60Hz 0,75 pk	AC120V, 60Hz 1,0 pk
	Huidig	5.0A	6.5A
	Maximale hefhoogte	38 voet	43 voet
	Maximale doorstroming	3500 GPH	4400 GPH
	Bescherming tegen indringing	TYPE 3	
	Isolatieklasse	F	

Bovenste hoofdfilter	Diameter van het zandfilter	14”	16”
	Effectief filtratiegebied	0,09 m²	0,13 m²
	Capaciteit van het zandfilter	29L	42L
	Type benodigde media	#20 Silicazand/wattenbolletjes (voorgeïnstalleerd in de fabriek)	
	Gewicht van de benodigde media	27 kg/1,5 kg	39 kg/2,5 kg
	Maximale werkdruk	35 psi	

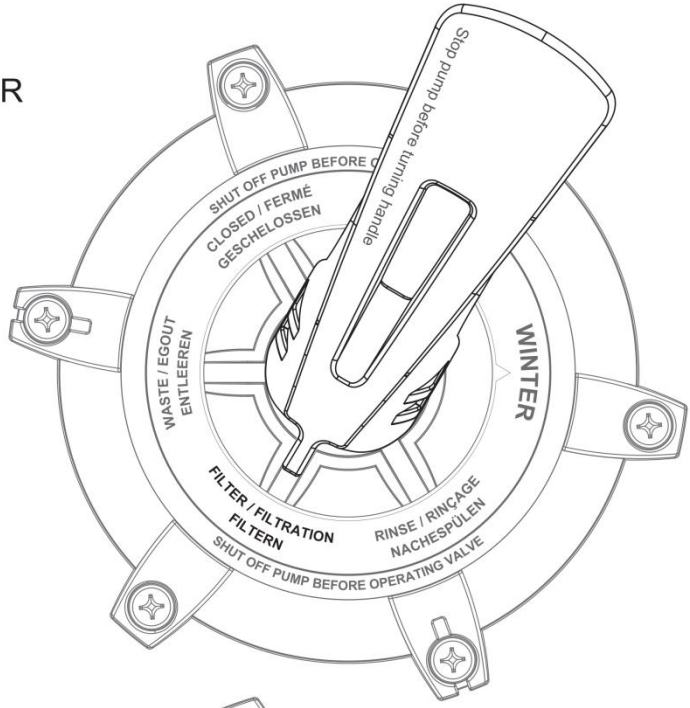
Hoofdstuk IV: Gebruiksaanwijzing

1. Functie van de zeswegklep en richting van de waterstroom

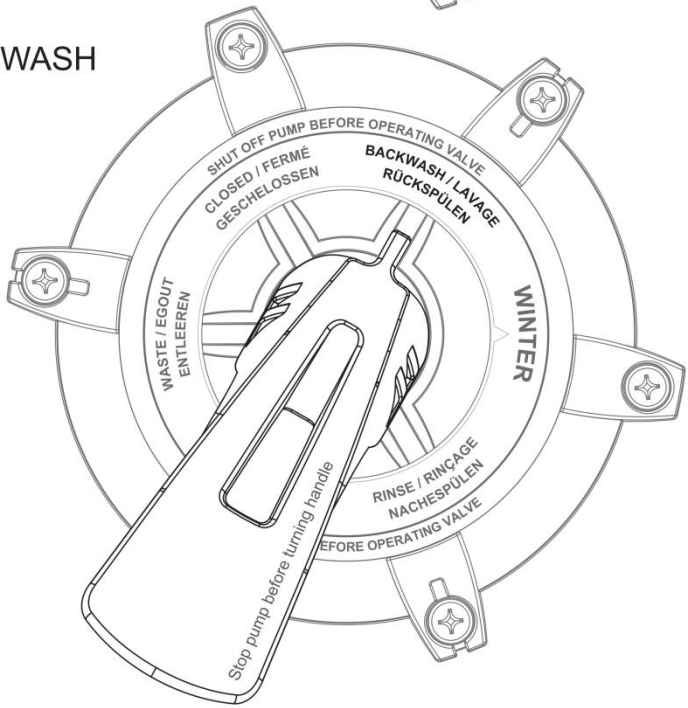
Klepstand	Functiebeschrijving	Richting van de waterstroom
FILTER	Dagelijkse filtratie en routinematig stofzuigen van het zwembad.	Van de pomp → door de filterballen → terug naar het zwembad
TERUGSPOELING	Spoel de filterballen terug om onzuiverheden uit het filtermedium te verwijderen.	Van de pomp → via de filterkogels in omgekeerde richting → naar de afvoerpoort.
AFSPOELEN	Spoel de filterkogels eerst af voordat u het apparaat opstart, of stel de filterkogels na het terugspoelen waterpas.	Van de pomp → via de filterkogels → naar de afvoeropening.
AFVAL	Start de directe afvoer, verlaag het waterpeil of omzeil het filter tijdens het afzuigen van slib.	Van de pomp → rechtstreeks naar de afvoerpoort (zonder door de filterkogels te gaan).
WINTER	Zet de pomp uit en open alle afsluiters voor de winterklaarmaking.	

GESLOTEN	Sluit alle doorstromingen af. Gebruik deze instelling niet terwijl de pomp in werking is.	------

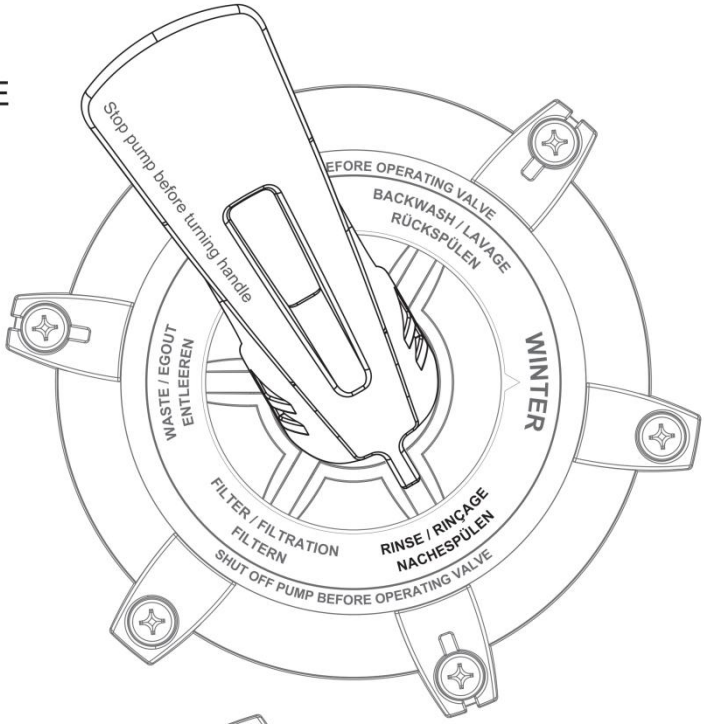
FILTER



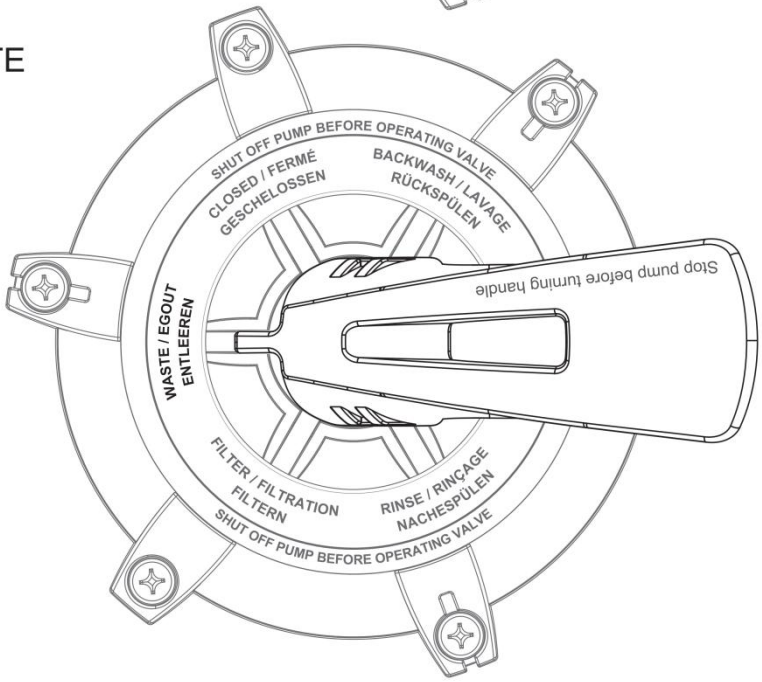
BACKWASH



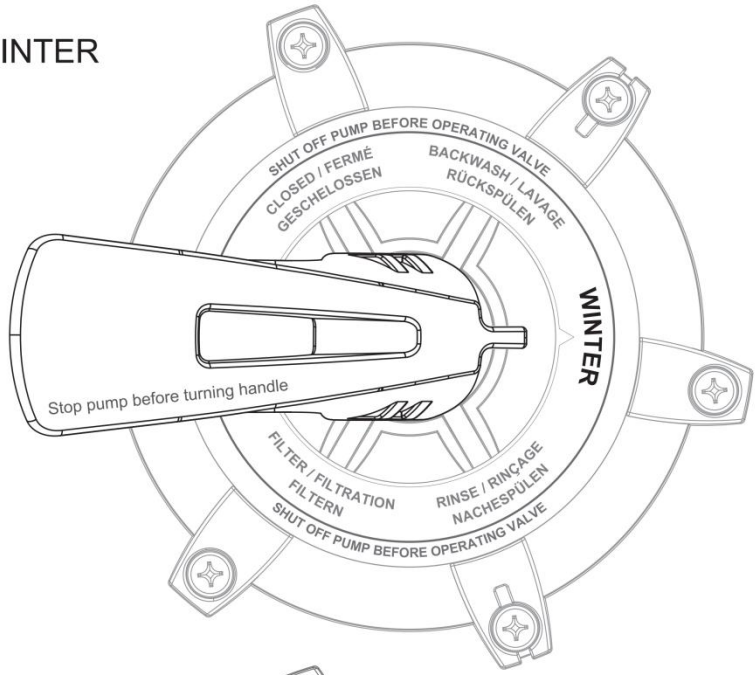
RINSE


Stop pump before turning handle
EFORE OPERATING VALVE
BACKWASH / LAVAGE
RÜCKSPÜLEN
WINTER
WASTE / EGOUT
ENTLEEREN
FILTER / FILTRATION
FILTERN
RINSE / RINÇAGE
NACHESPÜLEN
SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE

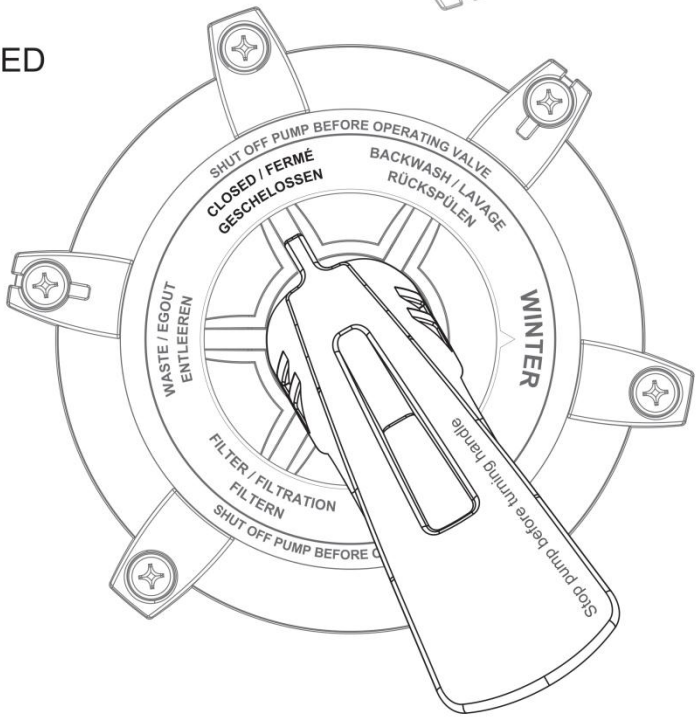
WASTE


SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE
CLOSED / FERMÉ
GESCHELOSSEN
BACKWASH / LAVAGE
RÜCKSPÜLEN
Stop pump before turning handle
WASTE / EGOUT
ENTLEEREN
FILTER / FILTRATION
FILTERN
RINSE / RINÇAGE
NACHESPÜLEN
SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE

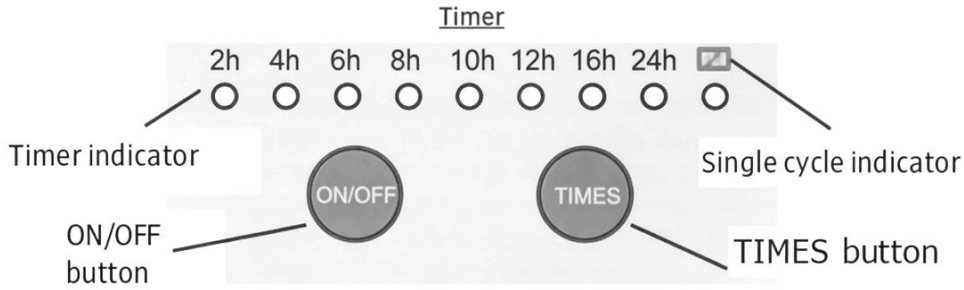
WINTER



CLOSED



2. Gebruiksaanwijzing van de timer



Tijdknop: Om de tijd aan te passen, moet de pomp met de schakelaar worden uitgeschakeld.

Er zijn twee bedrijfsmodi: de continue modus en de modus met één cyclus.

Continue modus:

Om de gewenste werkcyclus in te stellen, drukt u op de timerknop. Het indicatielampje doorloopt de volgende uren: 2 uur, 4 uur, 6 uur, 8 uur. 10 uur, 12 uur, 16 uur en 24 uur. Druk op de AAN/UIT-knop om de cyclus te starten en de pomp begint te werken. De ingebouwde timer begint te tellen.

Het aantal uren dat elke dag op hetzelfde tijdstip is geselecteerd. Als u bijvoorbeeld de timer instelt op 4 uur en om 8:00 uur op de [AAN]-knop drukt, De pomp zal 4 uur draaien en om 12:00 uur stoppen, waarna het indicatielampje stopt met knipperen.

De pomp zal dagelijks om 8:00 uur opnieuw starten voor een cyclus van 4 uur.

Modus met één cyclus:

Houd de timerknop ongeveer 5 seconden ingedrukt. Het indicatielampje voor de enkele cyclus gaat uit en de timer schakelt over naar de modus voor één cyclus. Om de gewenste looptijd in te stellen, houdt u de timerknop ingedrukt. Het indicatielampje doorloopt de volgende tijden: 2 uur, 4 uur, 6 uur, 8 uur, 10 uur, 12 uur, 16 uur en 24 uur. In de modus voor één cyclus draait de pomp na het indrukken van de startknop gedurende de ingestelde tijd en stopt vervolgens automatisch. De pomp start pas weer nadat de timer is gereset.

Als de timer bijvoorbeeld is ingesteld op 4 uur in de modus voor één cyclus, stopt de pomp automatisch na 4 uur draaien en start pas weer op nadat de timer is gereset.

Wanneer het lampje voor de enkelvoudige cyclus brandt, houdt u de timerknop 5 seconden ingedrukt om terug te schakelen naar de continue modus.

3. Eerste opstart

a. Maak het zwembad schoon voordat u het met water vult. Overmatig vuil en grote deeltjes kunnen de pomp en het zandfilter beschadigen.

b. Zorg ervoor dat alle aanzuig- en afvoerleidingen van het zwembad open staan, zodat het water vrij van het zwembad naar de afvoerleiding kan stromen. Zet de regelklep in de terugspoelstand.

c. Controleer of alle schroefverbindingen goed vastzitten.

d. Controleer of het filterreservoir vol water zit (zorg ervoor dat de slang vol water zit als er geen filtermandje is).

Draai het pompdeksel vast.

⚠ CAUTION

Voer geen proefdraai uit op het zandfilter.

e. Zet de klep in de stand "SPOELEN". Zorg ervoor dat alle aanzuig- en afvoerleidingen van het zwembad open staan, zodat het water vrij van het zwembad naar de afvoerleiding kan stromen. Ga uit de buurt van het zandfilter staan en start de pomp. Laat de pomp 2 minuten draaien.

f. Zet de pomp uit en draai de klep naar de stand "FILTER". Zorg ervoor dat alle aanzuig- en retourleidingen van het zwembad open zijn, zodat het water vrij van en naar het zwembad kan stromen. Ga uit de buurt van het zandfilter staan en start de pomp.

g. Het zandfilter is begonnen met de filtratiecyclus. Zorg ervoor dat er water terugstroomt naar het zwembad en noteer de werkdruk wanneer het filter schoon is.

h. Controleer het systeem op waterlekkages. Als er een lekkage wordt gevonden, schakel dan de pomp uit voordat u de lekkage verhelpt.

i. Naarmate het filter vuil en onzuiverheden uit het zwembadwater verwijdert, zal de ophoping ervan de filterdruk verhogen en de doorstroming verlagen. Wanneer de druk op de manometer 4-6 psi hoger is dan de hierboven vermelde waarde bij een schoon filter, is het tijd om het filter terug te spoelen.

4. Schoonmaken

a. Het filter van een nieuw zwembad moet na ongeveer 48 uur gebruik worden teruggespoeld en gereinigd om gipsstof en/of bouwafval te verwijderen.

b. Er zijn drie verschillende manieren om te bepalen wanneer het filter moet worden teruggespoeld.

De meest nauwkeurige indicator voor zwembadsystemen met een debietmeter is het terugspoelen van het filter wanneer de doorstroming met 30% afneemt ten opzichte van de oorspronkelijke doorstroming (van een schoon filter). Als de oorspronkelijke doorstroming bijvoorbeeld 60 GPM was, moet het filter worden teruggespoeld wanneer de doorstroming is gereduceerd tot 40 GPM (dus een afname van ongeveer 20 GPM of 30%).

Een meer subjectieve en minder nauwkeurige indicator is het observeren van de hoeveelheid water die uit de sproeiers in de wand van het zwembad stroomt. Zodra een vermindering van de waterstroom wordt opgemerkt, moet het zandfilter onmiddellijk worden teruggespoeld.

De meest gebruikte, maar minder nauwkeurige indicator is het terugspoelen van het filter wanneer de druk op de filtermanometer met 4-6 PSI hoger is dan de beginwaarde (van een schoon filter).

c. Het is belangrijk om het filter niet alleen op vaste tijden terug te spoelen , bijvoorbeeld om de drie dagen. Het is ook belangrijk om te weten dat te vaak terugspoelen juist leidt tot een slechte filtratie. Factoren zoals weersomstandigheden, hevige regen, stof of pollen en de watertemperatuur beïnvloeden allemaal de frequentie van het terugspoelen. Naarmate u uw zwembad gebruikt, zult u deze invloeden merken.

d. Om schade aan de pomp en het filter te voorkomen en een goede werking van het systeem te garanderen, dient u het pompfilter en de skimmermandjes regelmatig te reinigen.

e. Als de startdruk na het terugspoelen van het filter op enig moment 4 tot 6 PSI hoger is dan de normale startdruk, is het tijd om een chemische reinigingsprocedure uit te voeren.

5. Filterterugspoelprocedure

Schakel de pomp altijd uit voordat u de klepstand wijzigt.

a. Het wijzigen van de klepstand terwijl de pomp draait, kan de regelklep beschadigen, wat ernstig letsel of materiële schade tot gevolg kan hebben.

b. Zorg ervoor dat de zuig- en afvoerleidingen open zijn, zodat het water vrij uit het zwembad kan komen en via de afvoerleiding kan wegstromen.

c. Laat het filter volledig leeglopen en start vervolgens de pomp.

d. Spoel het filter gedurende ongeveer 3 tot 5 minuten terug, of totdat het terugspoelwater schoon is.

e. Zet de pomp uit en draai de klep naar de stand "SPOELEN".

f. Laat het filter volledig leeglopen en start vervolgens de pomp.

g. Spoel het zandfilter gedurende ongeveer 30 seconden af.

h. Zet de pomp uit en draai de klep naar de "FILTER"-stand.

i. Zorg ervoor dat de retourleiding van het zwembad open is, zodat het water vrij van het filter terug naar het zwembad kan stromen.

j. Laat het filter volledig leeglopen en start vervolgens de pomp.

k. Het filter is nu begonnen met zijn filtercyclus. Controleer of het water terugstroomt naar het zwembad en noteer de filterdruk wanneer het filter schoon is.

l. De filterdruk in stap 11 hierboven mag de oorspronkelijke druk die bij de eerste ingebruikname van het filter werd gemeten niet overschrijden. Als de druk na het terugspoelen 4 tot 6 PSI hoger is dan de begindruk, is het noodzakelijk om het zandbed chemisch te reinigen.

6. Je filter winterklaar maken

In gebieden met vrieskou in de winter moet zwembadapparatuur winterklaar gemaakt worden om schade te voorkomen.

a. Spoel het zandfilter terug.

⚠ WARNING

Als water in het systeem bevriest, raakt het systeem beschadigd en kan dit leiden tot waterschade/overstromingen en mogelijke materiële schade.

b. Na het terugspoelen, zet u de pomp uit en draait u de hendel van de klep naar de "WINTER"-stand.

⚠ CAUTION

De meerwegklep moet tijdens de winterstop in de "WINTER"-stand blijven staan. Als u dit niet doet, kan het systeem beschadigd raken en kan er waterschade ontstaan.

c. Verwijder de aftapdop aan de onderkant van het filterreservoir en laat deze er in de winter af. Laat het filterreservoir volledig leeglopen.

d. Tap de pomp af en maak hem winterklaar.

e. Tap alle relevante systeemleidingen af.

Aanbevolen schema voor zwembadgebruik

Zwembadcapaciteit (Kubieke meter/Gallons)	Pompmodel	Aanbevolen dagelijkse gebruiksduur (uren)
≤ 8 m³ (≤ 2.100 gal)	HCP550A-F	3-5 uur
8–12 m³ (2.100–3.200 gal)	HCP550A-F	5-7 uur
12-18 m³ (3.200 – 4.800 gal)	HCP750A-F	8-10 uur
≥18 m³ (≥4.800 gal)	HCP750A-F	10-12 uur

7. Aanvullende operationele aanbevelingen

a. Temperatuurfactoren

Hoge temperaturen bevorderen de groei van bacteriën en algen. Wanneer de watertemperatuur boven de 30 °C (86 °F) komt, moet de filtertijd met 30% worden verlengd.

b. Zwemmerbelasting

Na gebruik door meerdere gebruikers wordt aanbevolen om het filtersysteem direct 6-8 uur te laten draaien en zo nodig chloor bij te vullen.

c. Omgeving met meer zand en bladeren

Vaker reinigen van het voorfiltermandje en de zeef is nodig. Als de zandlaag ernstig vervuild is, moet er teruggespoeld worden.

d. Aanbevelingen voor het gebruik van de timer

Met de timerfunctie kunt u bijvoorbeeld de dagelijkse filtratie van het zwembad inplannen, zodat deze elke ochtend 4 uur draait. Dit helpt om de waterkwaliteit in balans te houden.

Hoofdstuk V: Onderhoud en verzorging

1. Dagelijks onderhoud van het zandfiltersysteem

⚠ WARNING

Voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert, moet u ervoor zorgen dat u:

Haal de stekker uit het stopcontact;

Sluit alle waterafsluiters;

Zorg ervoor dat de hendel van de zeswegklep in de "GESLOTEN" stand staat.

a. Terugspoelprocedure

Terugspoelen wordt gebruikt om opgehoopt vuil, vet en ander afval uit het filterzand te verwijderen.

Schakel de pomp uit.

Druk de hendel van de zeswegklep naar beneden en draai deze naar de stand "TERUGSPOELEN".

Zorg ervoor dat de afvoerslang correct is aangesloten op de afvoeropening en naar een veilige afvoerplaats is gericht.

Start de pomp om de waterstroom door het zandbed om te keren.

Ga door met terugspoelen totdat het water dat uit de afvoeropening stroomt helder en vrij van vuil is (meestal gedurende ongeveer 2-3 minuten).

Schakel de pomp uit.

b. Spoelprocedure

Het doel van het spoelen is om de zandbodem na het terugspoelen opnieuw te egaliseren en te voorkomen dat de aanvankelijke onzuiverheden in het zwembad terechtkomen.

Zet de zeswegklep in de stand "SPOELEN".

Start de pomp en laat deze ongeveer 30-60 seconden draaien.

Schakel de pomp uit.

Zet de zeswegklep terug in de "FILTER"-stand en start vervolgens de pomp opnieuw om de normale circulatie te hervatten.

Aanbeveling: Voer onmiddellijk een "Terugspoelen + Naspoelen"-procedure uit wanneer de druk op de manometer met 4-6 PSI stijgt ten opzichte van de beginwaarde.

2. Reiniging van het filtermandje

Bladeren, insecten en ander vuil kunnen zich ophopen in het voorfiltermandje en de doorstroomsnelheid beïnvloeden.

Schoonmaakstappen

a . Schakel de pomp uit.

b . Draai de hendel van de zwembadafsluiter naar de stand "GESLOTEN".

c . Draai de transparante afdekking tegen de klok in en verwijder het filtermandje.

d . Spoel het filtermandje af met schoon water.

e . Controleer de O-ring op scheuren of slijtage en vervang deze indien

nodig.

f . Plaats het filtermandje terug en bevestig de opvangbakdeksel stevig.

g . Open de afsluitklep en start de pomp om te controleren op lekkages.

3. Afwatering

Als het systeem gedurende langere tijd niet wordt gebruikt of moet worden verplaatst, moet u het water in de filtertank aftappen:

Open de onderste aftapkraan (19), wacht tot al het water is weggelopen en sluit de kraan vervolgens goed af.

4. Winterklaar maken en langdurige opslag

⚠ WARNING

Bewaar de zandfilterpomp niet in vriesomstandigheden. Bevroren water kan leiden tot scheuren in de tank, het ventielhuis of de motor.

Als de temperatuur in de winter onder het vriespunt (0 °C) kan dalen, zorg er dan voor dat al het water wordt afgetapt en dat de pomp in een droge ruimte wordt bewaard.

De stappen zijn als volgt:

a . Schakel de voeding uit en trek de stekker uit het stopcontact.

b . Sluit de afsluitklep en koppel alle slangverbindingen los.

c . Open de aftapkraan (19) van de filtertank en de aftapopening van de pomp om het opgehoopte water volledig af te voeren.

d . Open de afvoerklep en de voorfilterklep en leeg het filtermandje om vuil te verwijderen.

e . Verwijder de zeswegklep (optioneel), droog deze af en dek hem af met een plastic zak om stofophoping te voorkomen.

f . Bewaar het gehele systeem op een droge, vorstvrije plaats, uit de buurt van direct zonlicht.

g . Controleer vóór de herstart alle afdichtingen, klemmen en klephuizen op slijtage.

5. Vervangingscyclus van filterkogels

Hoewel de filterballen jarenlang hergebruikt kunnen worden, zal hun filtervermogen afnemen door herhaaldelijk terugspoelen en de invloed van chemische middelen.

Gebruiksfrequentie	Aanbevolen vervangingscyclus
Zwembaden voor residentieel gebruik die 3-4 maanden per jaar worden gebruikt	Vervang de filterbal elke 2-3 jaar.
Langdurig of frequent gebruikt zwembad	Vervang de filterbal elke 1-2 jaar.
Een merkbare afname van de waterstroom of een daling van de filtratie-efficiëntie (indien aanwezig).	Vervang de filterballen onmiddellijk.

Hoofdstuk VI: Probleemoplossing

Voordat u een inspectie uitvoert, verzoeken wij u het volgende te doen:

Schakel de pomp uit en trek de stekker uit het stopcontact;

Sluit de afsluitklep van het zwembad;

Ontlast het systeem door de ontluchtingsklep of de aftapkraan te openen.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De pomp start niet.	- De stekker zit niet goed in het stopcontact of er staat geen stroom op het stopcontact. - Aardlekschakelaar uitgeschakeld - Timer is niet geactiveerd - De oververhittingsbeveiliging van de motor is geactiveerd - Vuil blokkeert de pomp - Storing in de gesplitste timer - De interne bedrading in de elektrische doos zit los. - De motor start de condensator niet op. - Motorstoring - De motorlagers zijn verroest of vastgelopen.	- Controleer de stroomtoevoer naar het stopcontact en reset de aardlekschakelaar. - Herstart en herstel de stroomvoorziening - Controleer de timerinstellingen - Start de motor opnieuw op nadat deze is afgekoeld. - Reinig het vuil in de pomp en de motor. - Verwijder de splittimer en sluit de pomp rechtstreeks aan op de stroomvoorziening; of vervang de zekering; of neem contact op met de klantenservice. - Controleer of de fasedraad, de nuldraad en de condensatoraansluitingen in de meterkast loszitten. Zo ja, sluit de bedrading dan opnieuw aan volgens de instructies in de reparatievideo. - Koop een vervangende condensator met dezelfde specificaties of neem contact op met de klantenservice. - Controleer of de motor vastgelopen is of neem contact op met de klantenservice. - Vervang de lagers
Lekkage van de regelklep	- De regelklep is ingesteld tussen twee functies. Er is een waterlek bij de afdichting van het kleppendeksel.	- Stel de klep in op de juiste functie. - Open het kleppendeksel en reinig het afdichtingsgebied.
De motor draait, maar er stroomt geen water door de pomp.	Er komt lucht in het systeem. - De zuighoogte is te hoog en de positie is verkeerd.	- Controleer alle slang-/leidingaansluitingen en zorg ervoor dat het deksel van het filter goed vastzit.

	Het filtermandje is niet voorzien van een waterinlaat.	- Plaats het systeem/de pomp op een lagere plek. - Start de pomp zodra het filtermandje vol water zit.
De pomp draait wel, maar er stroomt geen water door de pomp.	Het waterpeil is te laag. - De afsluitklep staat niet open Er is een luchtlek in de zuigleiding. - Het filtermandje is verstopt.	Zorg ervoor dat het waterpeil in het zwembad hoger is dan de helft van de aanzuigopening. - Open de afsluitklep - Controleer de afdichtingen van de slang en de connector. - Reinig het filtermandje

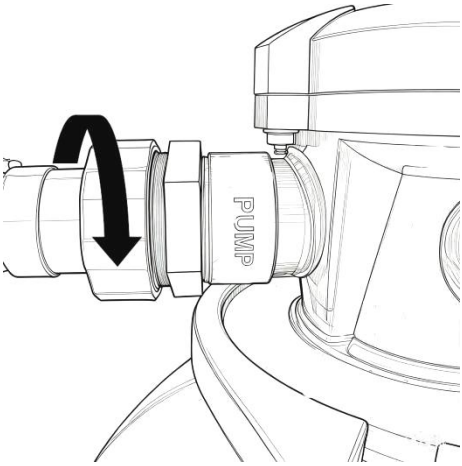
Zand stroomt naar het zwembad.	De zanddeeltjes zijn te klein. - Het zandniveau is te hoog. - De standpijp en de bijbehorende afvoer zijn defect.	- Gebruik silicazand #2O -- Vul tot de hoogte van de standpijp en de onderafvoer, of verlaag de zandlaag tot 2/3 van de filterhoogte. - Vervang beschadigde onderdelen.
Hogere druk in het zandfilter	- Het terugspoelen is onvoldoende. - Kleppen of blokkades zijn gedeeltelijk gesloten	- Spoel terug totdat het uitstromende water helder is. - Open de kleppen of verwijder eventuele obstructies in de retourleiding.
De retourstroom naar het zwembad is verminderd en de filterdruk is laag.	- Verstopping in de pomp. - Verstopping in de zuigleiding naar de pomp.	- Demonteer en reinig de pomp. Maak het mandje van het zandfilter/de eiwitafschuimer schoon. - Verwijder obstakels in de leidingen.
Pomplekkage	- Waterlekkage bij de pompkop en de beugelafsluiting - Waterlekkage bij de mechanische afdichting	- Controleer de pompkop op beschadigingen en vervang de beschadigde O-ring door de bijbehorende. - Vervang de mechanische afdichting
Overmatig motorgeluid of trillingen	- Lucht komt in het water - De waaier zit los of is geblokkeerd door vreemde voorwerpen. De motorlagers zijn beschadigd. - De lagers zijn verroest - De verbindingsschroef is	- Ontlucht en controleer de stabiliteit van de waterstroom - Demonteer en inspecteer de waaier - Vervang de motorunit of de lagers als deze beschadigd zijn. -Vervang de lagers - Vervang de verbindingsschroef

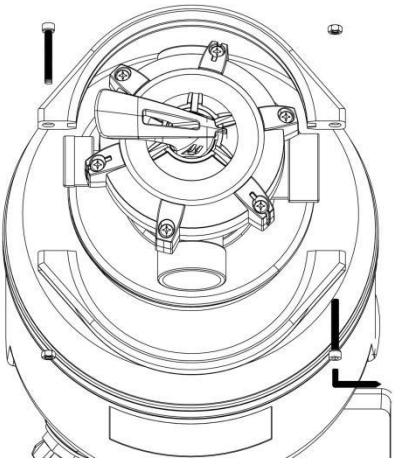
	verdraaid. - De mechanische afdichting is versleten - Capaciteitsafname van de startcondensator van de motor	- Vervang de mechanische afdichting -Koop een vervangende condensator met dezelfde specificaties of neem contact op met de klantenservice.
Waterlekkage in het systeem	- De klem is niet vastgedraaid - De O-ring is verouderd of ontbreekt - Kleppendeksel zit los - Onzuiverheden in de afdichting van het kleppendeksel kunnen slijtage aan de afdichting van de klepklem veroorzaken.	- Controleer alle aansluitpunten - Vervang de O-ring - Controleer of het kleppendeksel goed vastzit. - Reinig de binnenkant van de ventielklem of neem contact op met de klantenservice.
De pomp stopt automatisch na een paar minuten draaien.	De motoroverbelastingsbeveiliging is geactiveerd. - De watertoevoer is onvoldoende of er komt lucht in het systeem.	- Controleer het waterpeil en de afdichtingsring - Ventileer de lucht opnieuw - Herstart na afkoeling
Timer-indicatielampje brandt niet	- Er is een stroomstoring of een slechte verbinding. - De circuitprintplaat is beschadigd	- Controleer het stopcontact en het netsnoer - Neem contact op met de klantenservice als u nog steeds geen reactie ontvangt.

1. Vervangingsprocedure van de standpijp en de onderafvoer

a . Draai de moeren van de klepklem van de waterinlaat-/pompaansluitingen linksom los.

b . Gebruik een gereedschap om de bevestigingsschroeven van de flensklem te verwijderen en verwijder de flensklem.

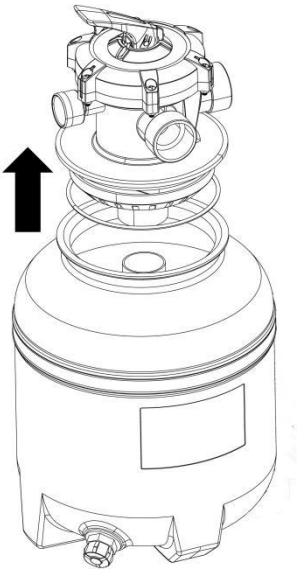


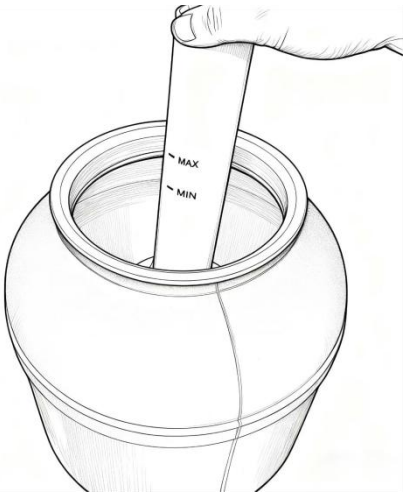


c . Verwijder de ventielklem

d . Verwijder de standpijp en de onderafvoerconstructie (14)

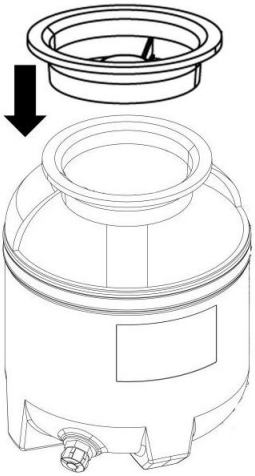
e . Verwijder de wattenbolletjes uit het binnenste filter.

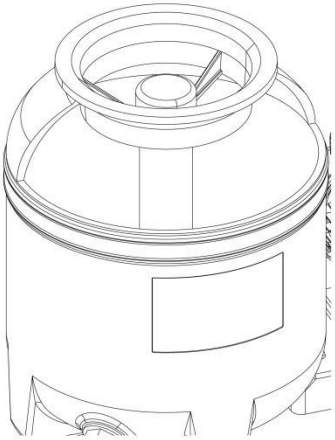




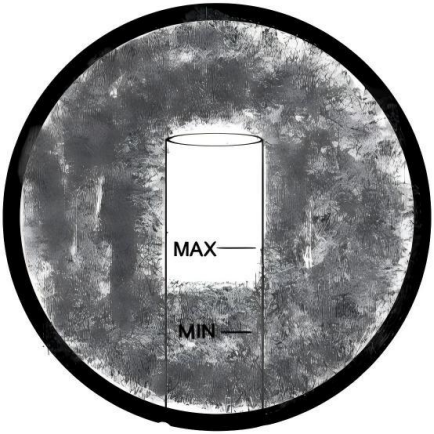
f . Installeer een gekwalificeerde standpijp en onderafvoerconstructie in de filtertank en zorg ervoor dat de standpijp en onderafvoerconstructie (14) aan de onderkant van de filtertank correct zijn geïnstalleerd en verticaal gecentreerd.

G . Bedek de bovenkant van de standpijp en de onderafvoerconstructie met het zandscherm (12).





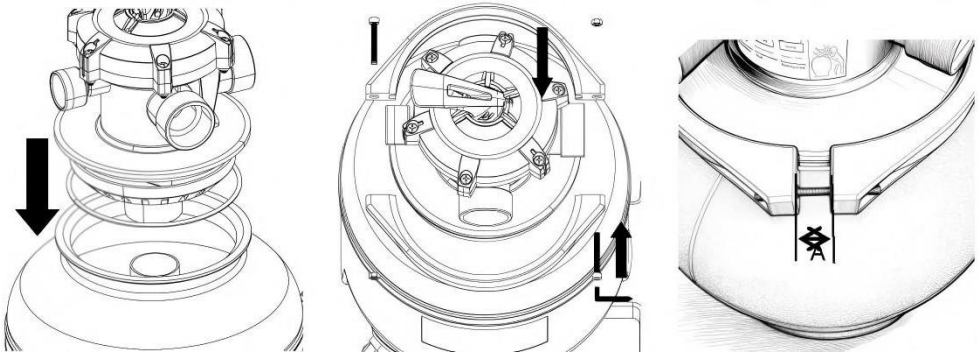
h . Plaats de wattenbolletjes (zand) in de tank. Wanneer de wattenbolletjes (zand) ongeveer de helft van de hoogte van de tank bereiken, verwijder dan het zandscherm (12), verdeel de wattenbolletjes (zand) gelijkmatig met je handen en voeg een kleine hoeveelheid schoon water toe om een bufferlaag te vormen die latere schokken vermindert. Plaats vervolgens het zandscherm terug en ga langzaam door met het toevoegen van wattenbolletjes (zand).



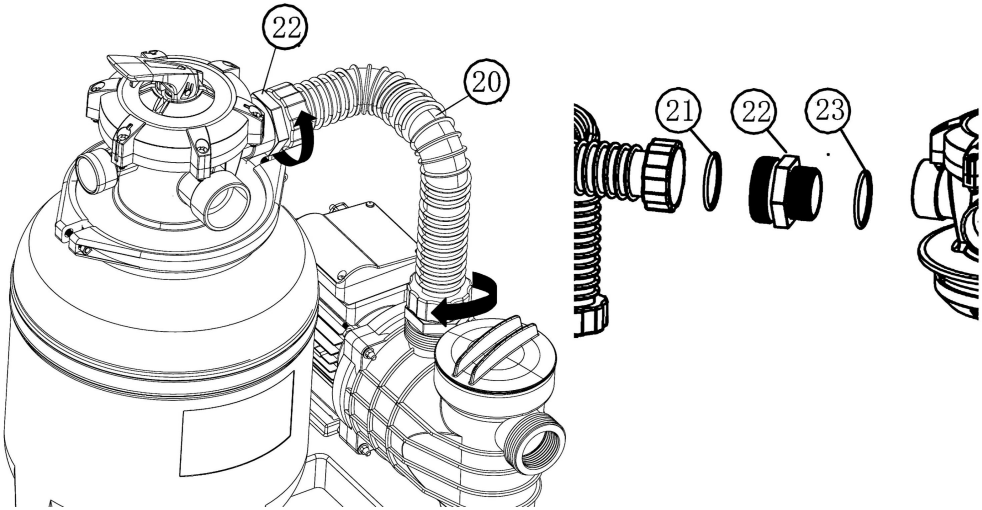
i. Verwijder het zandscherm (12) en strijk het oppervlak met de hand glad.

j. Plaats de ventielklem langzaam op de bovenkant van de zandbak en zorg ervoor dat de bypassbuis aan de basis nauwkeurig in de bovenste opening van de verbindingen van de standpijp en de onderafvoerconstructie (14) wordt gestoken.

k. Installeer de flensklem en zet deze vast met schroeven, met de juiste klemmaat. < 18 mm (A).



l. Installeer de verbindingsbuis en draai de koppelingen met de klok mee vast. Voltooi de vervanging van de standpijp en de onderafvoer.



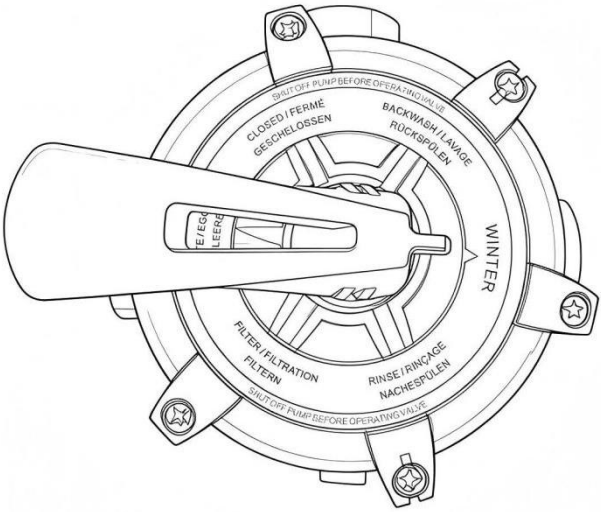
2. Maak het kleppendeksel schoon.

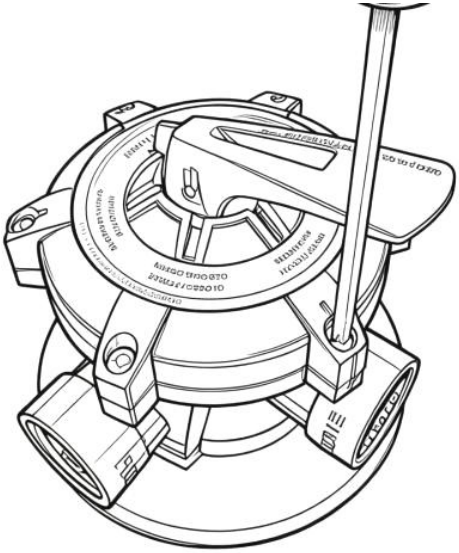
⚠ WARNING

Voordat u het kleppendeksel opent, dient u het filtersysteem te ontluchten en de zeswegklep in de "WINTER"-stand te zetten.

a . Schakel de pomp uit en zet de meerwegklep in de "WINTER"-stand.

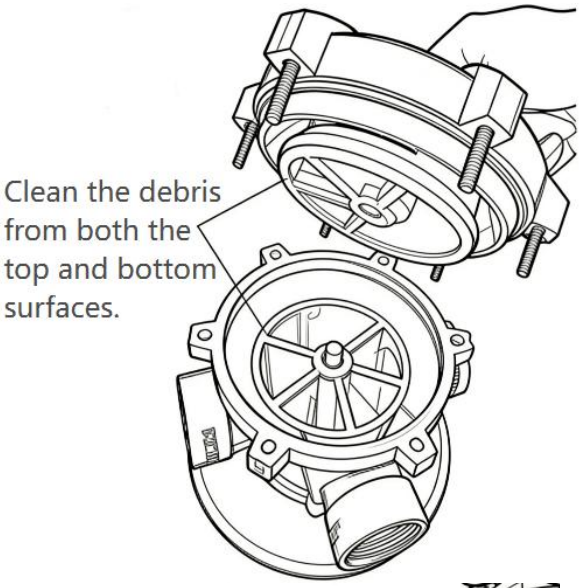
b . Draai de bevestigingsschroeven van het kleppendeksel los.

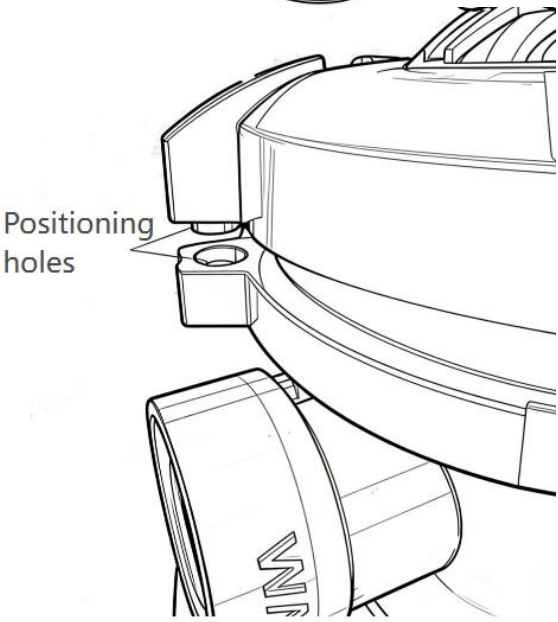




c . Open het kleppendeksel en verwijder eventueel vuil dat aan de kleppendekselpakking en het kleppenhuis vastzit.

d . Plaats het kleppendeksel terug en draai de schroeven vast. Let op: Lijn het deksel uit met de positioneringsgaten (indien aanwezig) tijdens de installatie.





Hoofdstuk VII: Veelvoorkomende problemen met de waterkwaliteit en oplossingen daarvoor.

Regelmatig de waterkwaliteit controleren (pH-waarde, chloorgehalte, alkaliteit en hardheid) is essentieel voor een schoon en helder zwembad.

De ideale waterkwaliteitsparameters zijn als volgt:

pH-waarde: 7,2-7,6

Vrij chloor: 1,0–3,0 ppm

Alkaliteit: 100-150 ppm

Calciumhardheid: 200-400 ppm

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossingen
Troebel of witachtig water	- De filtratietijd is onvoldoende - Het filterzand is verstopt - De chemicaliën zijn te gedoseerd of onjuist gemengd.	- Start het terugspoelsysteem - Verleng de dagelijkse filtertijd - Pas de pH-waarde en het chloorgehalte aan
Groen water of algengroei	- Het chloorgehalte is onvoldoende - De filtratie is ontoereikend - De blootstelling aan zonlicht is te hoog of de watertemperatuur is te hoog	- Verhoog de chloordosering en schrob de zwembadwanden. - Continu filteren gedurende meer dan 12 uur - Gebruik algicide
Watergeur of schuim	- De pH-waarde is te laag - Er is sprake van organische verontreiniging (door vet of zweet).	- Stel de pH-waarde in op 7,2 - 7,6 - Verhoog het chloorgehalte en voer een schokbehandeling uit.
Gladde en groene zwembadwanden	- Er groeit alg in het zwembad - Het chloorgehalte is onvoldoende	- Schrob de wanden en de bodem van het zwembad. - Verhoog het chloorgehalte en filter gedurende 12 uur of langer.
Geel of bruin water	- IJzer, mangaan of metaalionen zijn in overmaat aanwezig	- Metaalverwijderingsmiddelen worden gebruikt - Spoel terug en vul bij met schoon water.
Oog- of huidirritatie	- De pH-waarde is te hoog of te laag - Het gehalte aan gebonden chloor (chloraminen) is te hoog	- Pas de pH-waarde aan -Voer een chloorschokbehandeling uit
Sterke chloorlucht	- Het werkelijke chloorgehalte is te laag (door een te hoog gehalte aan gebonden chloor).	- Voeg schokchloreringsmiddelen toe om chlooraminen af te breken

Slechte filtratie-werking	- Zand is verouderd, samengeklonterd of verontreinigd met olie.	- Vervang het filterkatoen - Voer regelmatig terugspoelen uit

Hoofdstuk VIII: Instructies voor waterveiligheid

⚠ WARNING

- Het niet opvolgen van deze veiligheidsinstructies kan leiden tot ernstig letsel of de dood.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht in de buurt van het zwembad of de pompinstallatie komen.
- Alle activiteiten in het zwembad moeten onder toezicht staan van een verantwoordelijke volwassene.
- Plaats geen pompen, zandfiltersystemen of elektrische apparatuur in of nabij het zwembad.
- Elektrische apparatuur moet zich op minimaal 1,8 meter afstand van het zwembad bevinden.
- Zorg ervoor dat de stopcontacten zijn voorzien van een aardlekschakelaar (GFCI).
- Test regelmatig de aardlekschakelaar (druk op de knop "TEST" om te controleren of deze uitschakelt en druk vervolgens op "RESET" om de uitschakeling te herstellen).
- Raak het filtersysteem niet aan, verplaats het niet en open het niet terwijl de pomp draait.
- Een hoge waterdruk in de pomp kan ervoor zorgen dat het deksel barst of dat er zuigkracht ontstaat.
- Houd de ruimte waar de apparatuur staat droog en schoon.
- Leg geen handdoeken, speelgoed of ander afval in de buurt van de stroomkabels.
- Zorg voor een goede waterkwaliteit en een goede desinfectiestatus.
- Verontreinigd water kan een broedplaats voor bacteriën zijn of infecties veroorzaken.
- Blijf uit de buurt van de zuigopening!
- Haar, kleding of lichaamsdelen kunnen naar binnen gezogen worden, wat verstikking of verdrinking tot gevolg kan hebben.
- Ga niet het zwembad in als de beschermkap van de zuigopening beschadigd of ontbreekt.
- Gebruik geen elektrische apparatuur of het zwembad tijdens onweer.

- Minderjarigen of personen met beperkte mobiliteit mogen het zwembad niet zonder toezicht gebruiken.
- Plaats beschermende omheiningen en waarschuwingsborden rondom het zwembad.
- Het wordt aanbevolen om veiligheidshekken of poortsloten te installeren in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving.

Fabrikant: Ningbo HongTong Motor Co., Ltd

Toevoegen: No.28 Rongda Road, Lizhou Street, Yuyao Ningbo, Zhejiang 315400 CHINA

Gemaakt in China

FC	Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

(Language: Swedish)

VEVOR

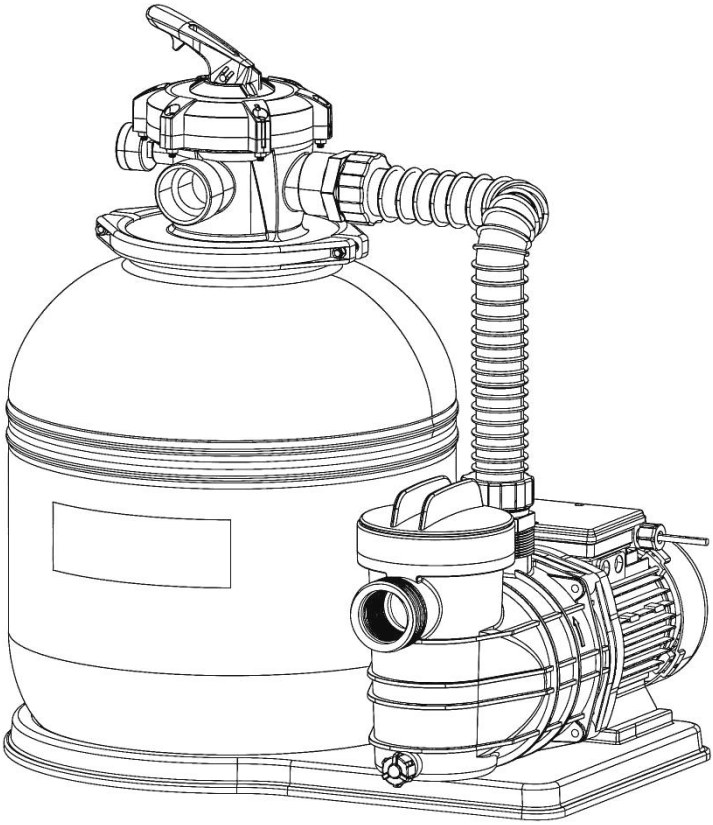
Upgrade · The Home Creator Way

Sandfiltersystem

Modell: HCP550A-F , HCP750A-F

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Modell: HCP550A-F , HCP750A-F



Detta är originalinstruktionerna. Läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

Innehållsförteckning

KAPITEL I: VIKTIGA VARNINGAR OCH SÄKERHET 3

KAPITEL II: REFERENSDIAGRAM OCH LISTA ÖVER DELAR 6

KAPITEL III: INSTALLATION AV SANDFILTER 8

KAPITEL IV: BRUKSANVISNING 13

KAPITEL V: UNDERHÅLL OCH SKÖTSEL 21

KAPITEL VI: FELSÖKNING 24

KAPITEL VII: VANLIGA PROBLEM MED VATTENKVALITETEN OCH LÖSNINGAR 32

KAPITEL VIII: INSTRUKTIONER FÖR VATTENSÄKERHET 33

Kapitel I: VIKTIGA VARNINGAR OCH SÄKERHET

⚠ DANGER

Allvarliga kroppsskador eller dödsfall kan orsakas om detta sandfilter inte installeras och används korrekt.

⚠ DANGER

Pooloperatörer och poolägare måste läsa dessa varningar och alla instruktioner innan de använder detta sandfilter.

⚠ WARNING

Detta sandfilter är avsett för användning i simbassänger.

⚠ WARNING

De flesta statliga och lokala föreskrifter reglerar byggandet, installationen och driften av offentliga pooler och spabad samt byggandet av bostadspooler och spabad. Det är viktigt att följa dessa föreskrifter, av vilka många direkt reglerar installationen och användningen av detta sandfilter. Se dina lokala bygg- och hälsoföreskrifter för mer information.

⚠ WARNING

För att minska risken för skador, låt inte barn använda denna produkt. Övervaka noggrant när barn använder den hela tiden.

Barn och personer med funktionsnedsättning måste hålla sig borta från detta sandfilter och dess strömsladdar.

Gräv inte ner strömsladden. Placera strömsladden så att den inte skadas av gräsklippare, häcksaxar och annan utrustning.

Byt ut skadade strömsladdar (om sådana finns) omedelbart.

Innan du ansluter till strömförsörjningen, se till att parametrarna på produktens namnskylt överensstämmer med den lokala nätspänningen.

Stäng alltid av pumpen innan du ändrar ventilpositioner för att förhindra skador på utrustningen eller personskador.

Överskrid inte det maximala arbetstrycket som anges på filtertanken.

Innan du installerar den här produkten, läs och följ alla varningar och instruktioner i den här guiden. Underlåtenhet att följa dessa varningar och instruktioner kan leda till allvarliga skador, dödsfall eller egendomsskador.

⚠ WARNING

INNAN ARBETE PÅ SANDFILTERET!

Luftutsläpp: Tryck ner kontrollventilens handtag för att släppa ut luften.

Obs: Det är viktigt att upprepa denna operation varje gång du startar pumpen efter vinterförvaring, underhåll och backspolning.

⚠ CAUTION

Komponenter som filtreringssystem, pumpar och värmare måste placeras så att de inte kan användas som ett sätt att komma åt poolen för små barn.

⚠ WARNING

Innan du ansluter till strömförsörjningen, jorda all elektrisk utrustning till en jordfelsbrytare (GFCI). Underlåtenhet att göra detta kan leda till allvarliga eller dödliga elstötar.

Om jordfelsbrytaren löser ut indikerar det en elektrisk läcka. Avbryt omedelbart användningen och kontakta en kvalificerad tekniker för inspektion.

Använd inte någon läckströmsbrytare för apparater i stället för en jordfelsbrytare, eftersom den inte kan skydda personalens säkerhet.

⚠ WARNING

För att undvika farliga eller dödliga elektriska stötar, stäng AV strömmen till all elektrisk utrustning innan du arbetar på elektriska anslutningar.

Dra alltid ur nätsladden innan du demonterar, rengör, underhåller eller justerar produkten.

Anslut eller dra inte ur nätsladden med våta händer eller när du står i vatten.

⚠ CAUTION

Detta sandfilter är endast avsett för förvaringsbara pooler. Använd det inte med permanent installerade pooler. Den förvaringsbara poolen är konstruerad så att den lätt kan demonteras för förvaring och återmonteras till sin ursprungliga integritet, medan den permanent installerade poolen är konstruerad i eller på marken eller i en byggnad så att den inte lätt kan demonteras för förvaring.

⚠ CAUTION

Komponenter som filtreringssystem, pumpar och värmare måste placeras så att de inte kan användas som ett sätt att komma åt poolen för små barn.

Högt tryck från sandfiltret kan orsaka allvarliga skador eller större egendomsskador på grund av att tanken separeras.

Släpp allt tryck och läs instruktionerna innan du arbetar med sandfiltret.

Om filterklämman justeras under tryck bör ventilklämman separeras för att förhindra allvarliga skador eller större egendomsskador.

RISK FÖR ELSTÖT ELLER ELEKTRISK STÖT:

Pumpen kräver högt tryck, vilket kan orsaka elektriska stötar, brännskador eller dödsfall.

INNAN ARBETE PÅ PUMPEN!

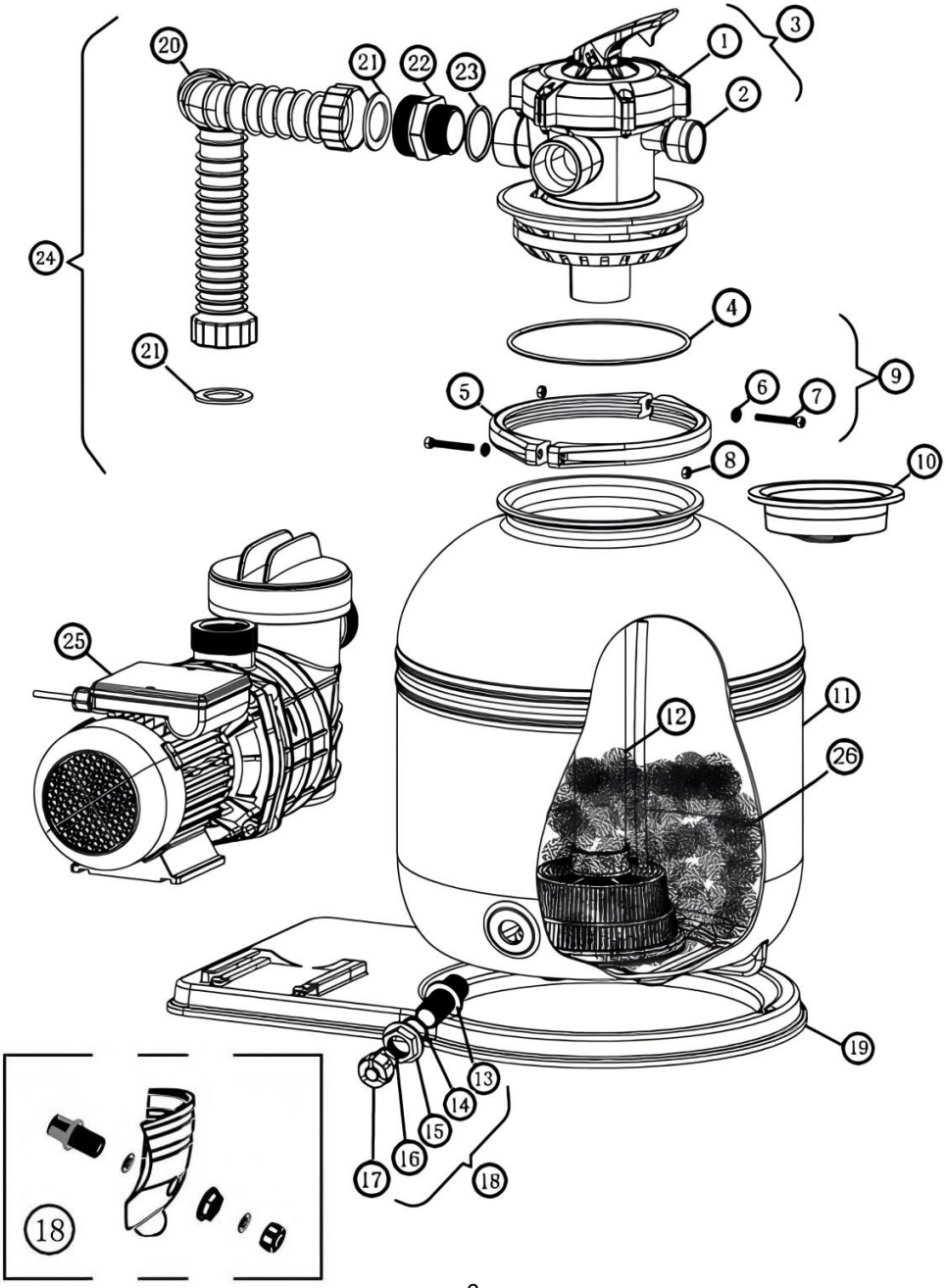
Koppla alltid bort strömmen till poolpumpen vid strömbrytaren från pumpen innan du utför service på pumpen. Underlåtenhet att göra detta kan leda till dödsfall eller allvarliga skador på servicepersonalen, poolanvändare eller andra på grund av elektriska stötar.

⚠ WARNING

En pool- eller spa-pump måste installeras av en kvalificerad pool- och spa-servicepersonal i enlighet med National Electrical Code och alla tillämpliga lokala föreskrifter och förordningar. Felaktig installation kan skapa en elektrisk fara som kan leda till dödsfall eller allvarliga skador för poolanvändare, installatörer eller andra på grund av elektriska stötar och kan även orsaka skador på egendom.

Kapitel II: Referensdiagram och lista över delar

Innan du monterar produkten, vänligen ta några minuter för att kontrollera förpackningens innehåll och bekanta dig med alla delar.



Antal	Beskrivning	Kvantitet
1	Ventilklämma (förinstallerad)	1
2	Tryckmätare (förinstallerad)	1
3	Ventilaggregat (förinstallerat)	1
4	O-ring, ventil (förinstallerad)	1
5	Flänsklämma (förinstallerad)	2
6	Plattbricka (förinstallerad)	2
7	Skruv (förinstallerad)	2
8	Mutter (förinstallerad)	2
9	Klämaggregat (förinstallerat)	1
10	Sandsköld	1
11	Filtertank	1
12	Stativrör och dräneringsaggregat (förinstallerat)	1
13	Avloppskran (förinstallerad)	1
14	O-ring, plugg (förinstallerad)	1
15	Avtappningsmutter (förinstallerad)	1
16	O-ring, dräneringsmutter (förinstallerad)	1
17	Avtappningsmutter (förinstallerad)	1
18	Avloppssats (förinstallerad)	1
19	Fast bas	1
20	Anslutningsrör	1
21	O-ring, anslutningsrör	2
22	Adapter (förinstallerad)	2
23	O-ring, adapter (förinstallerad)	2
24	Anslutningsrörsmontering	1
25	Vattenpump	1
26	Filterkula (förinstallerad)	1

Kapitel III: Installation av sandfilter

Läs och förstå alla instruktioner innan du försöker installera, använda eller underhålla din pump och ditt sandfiltersystem.

Ditt högpresterande sandfilter är konstruerat för att producera klart, kolsyrat vatten och fungera i åratal med minimalt underhåll när det installeras, används och underhålls i enlighet med dessa instruktioner.

Ditt filtreringssystem använder speciella filterbomullstussar för att avlägsna smutspartiklar från poolvattnet. Filterbomullstussarna placeras i filtertanken som huvudsakligt medium för smutsborttagning. Poolvattnet, som innehåller suspenderade smutspartiklar, pumpas genom ditt rörsystem och leds automatiskt av filterreglerventilen till toppen av filtertanken. När poolvattnet pumpas genom filtersanden fångas smutspartiklarna upp av sandbädden och filtreras ut. Det renade poolvattnet rinner från botten av filtertanken, upp genom ståndröret, tillbaka till ventilen ovanpå filtret, där det rena vattnet återförs till poolen via rör eller slangar.

Efter en tid orsakar den ackumulerade smutsen i filtret ett flödesmotstånd, och flödet minskar. Det betyder att det är dags att rengöra (spola tillbaka) filtret. Med styrventilen i backspolningsläge reverseras vattenflödet automatiskt genom filtret så att det leds till botten av tanken, upp genom sanden, och spolar bort den tidigare instängda smutsen och skräpet från avloppsledningen. När filtret har backspolats (rengjorts) från smuts, ställs styrventilen manuellt in i "Sköljfilter"-läget för att återgå till normal filtrering.

Ta försiktigt ut alla enskilda komponenter ur kartongen och kontrollera om det finns några synliga skador. Om kartonger eller delar är skadade, kontakta säljaren eller transportföretaget.

⚠ WARNING

Blockering av sugkopplingar kan orsaka allvarliga eller dödliga skador på grund av drunkning. För att minska risken för skador, låt inte barn använda denna produkt.

⚠ WARNING

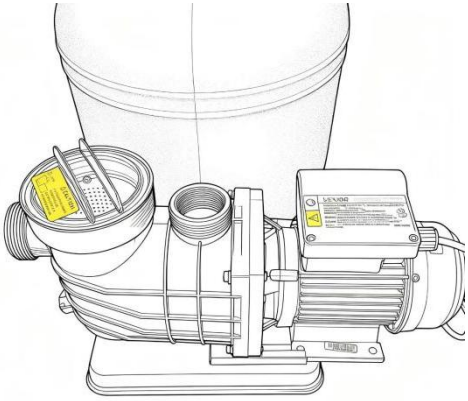
Arbeta aldrig på pumpen medan den är igång eller medan strömmen fortfarande är ansluten. Hög spänning kan orsaka allvarliga eller dödliga skador. En lämplig jordfelsbrytare (GFCI) ska alltid installeras vid pumpens strömförsörjning. Se till att jorda motorn innan du ansluter till en elektrisk växelströmskälla. Underlåtenhet att jorda motorn kan orsaka allvarliga eller dödliga elstötar. JORDA INTE till en gasledning.

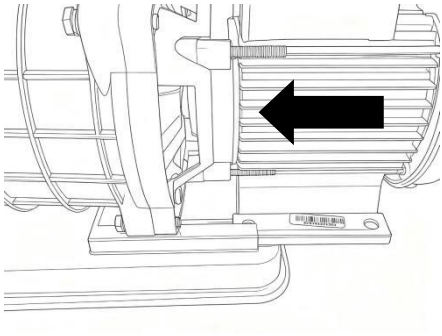
Installationssteg för sandfiltret:

⚠ WARNING

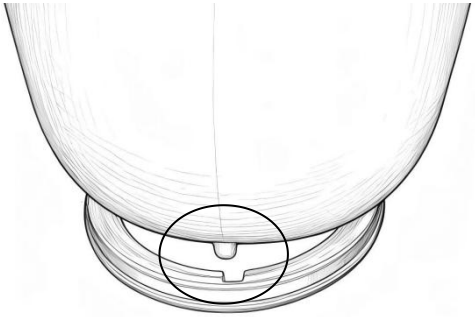
Felaktig installation av vattentankens ventil och klämanordning kan orsaka att ventilen och klämman lossnar, vilket kan leda till allvarliga skador, egendomsskador eller till och med dödsfall.

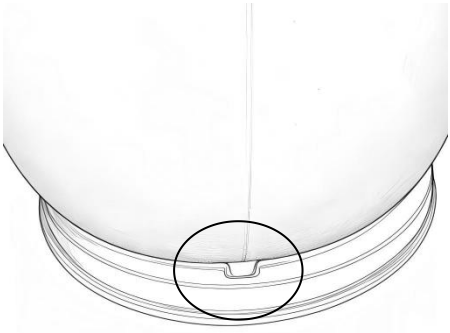
1. **Pumpinstallation:** Sätt in pumpen (25) i pumpbasen (19) enligt installationsanvisningen, som visas i installationsschemat för filtertanken:





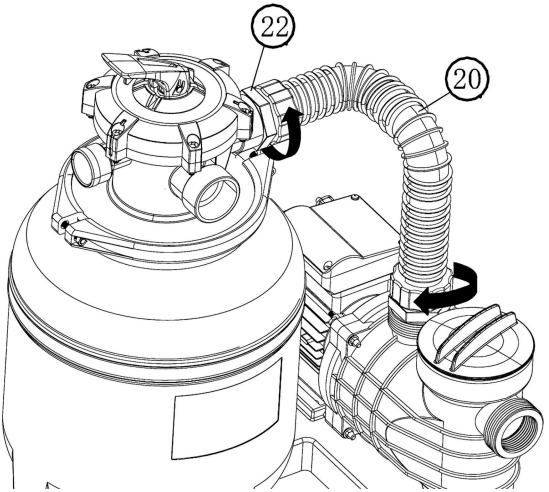
Fäst fästhålen i botten av filtertanken (11) med de rotationssäkra låsstiften på pumpbasen (19), med den installationsmetod som visas i diagrammet.

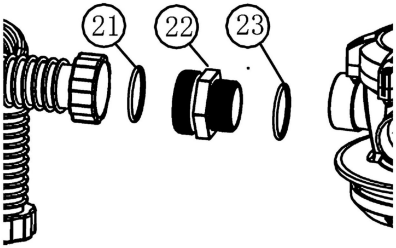




2. Montera pump- till filterslangen:

Före installationen, dra först åt adaptern (2 2) medurs. Använd sedan pumpen till filterslangen (2 0) för att ansluta pumputloppet till inloppsporten på sexvägsventilen (i PUMP-läget). Placera den plana brickan (21) under installationen och dra åt anslutningsmuttrarna medurs. Se till att den plana brickan är jämnt placerad innan du drar åt den för att förhindra läckage vid anslutningen.

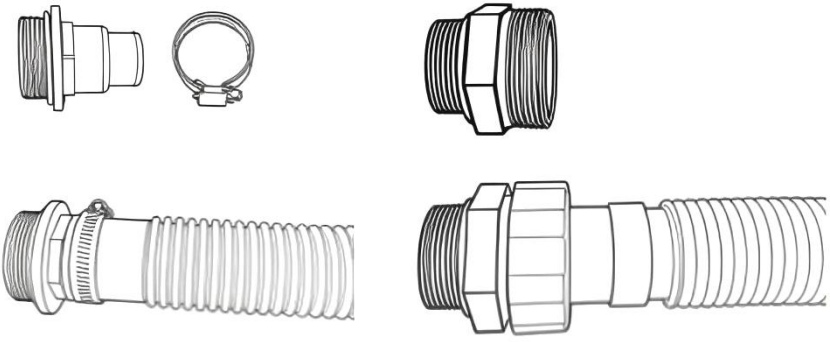




3. Anslut till poolen :

Välj först lämpliga anslutningsdelar. Om till exempel en mutterfri slang används för anslutningen från poolen till sandfiltret, använd slang nr 1 för inlopps- och utloppsportarna.

Om en slang med muttrar används för anslutningen från poolen till sandfiltret, använd slang nr 2 för inlopps- och utloppsportarna.



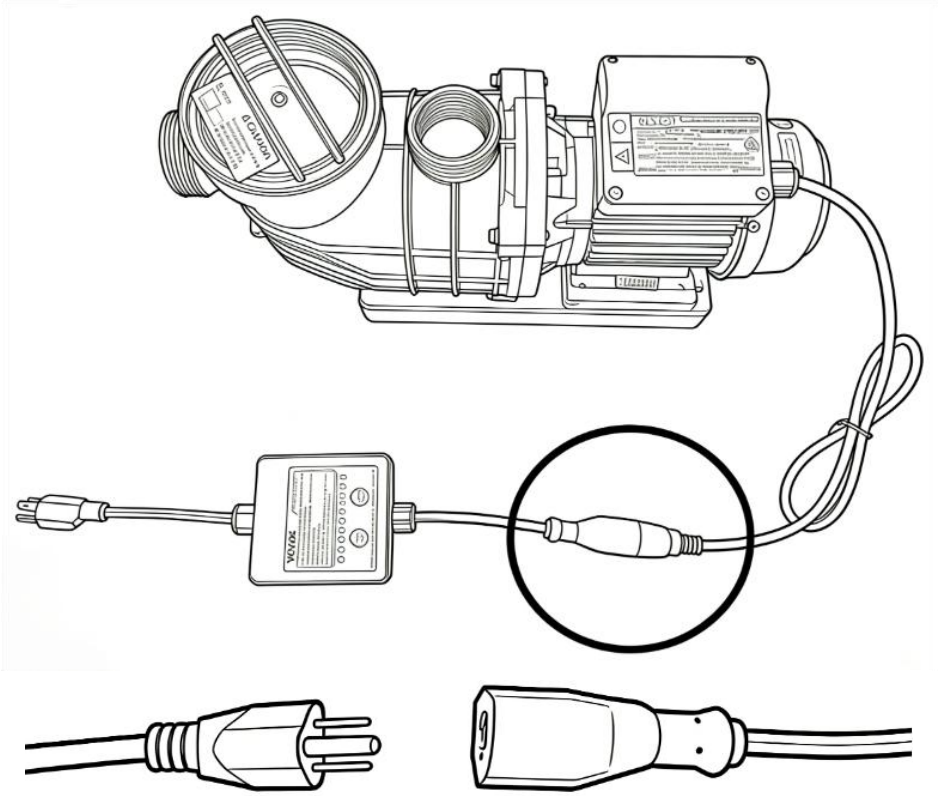
1. Slangkopplingar 2. Gängade rörkopplingar

Anslut poolens anslutningsslang (utloppsslang) till utloppsporten/RETURporten på sexvägsventilen och se till att slangmuttern är ordentligt åtdragen.

Anslut poolens anslutningsslang (inloppsslang) till poolpumpens inloppsport och se till att slangmuttern är ordentligt åtdragen.
Avloppsutloppet/AVFALLsporten på sexvägsventilen ska anslutas till ett avloppsrör för att underlätta invändig rengöring och avfallshantering från filtertanken. Använd en lämplig avloppskoppling med slang eller rör (medföljer ej). Ta bort avloppslocket innan du ansluter avloppsledningarna eller avloppsröret.

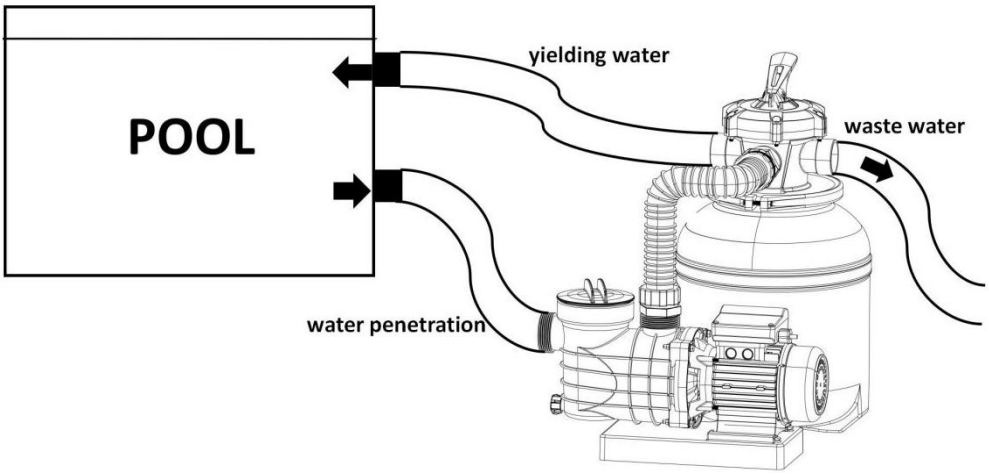
Sandfilterpumpen är redo att börja filtrera simbassängen.

4. Anslut den externa timerkomponenten. Sätt i pumpens kontakt i honkontakten på den externa timern.



Installationskrav för pumpen:

- Installera pumpen på ett fast, jämnt och vibrationsfritt underlag.
- Håll pumpen borta från fukt, regn, översvämningar eller frostskador.
- Säkerställ tillräckligt utrymme, belysning och ventilation för underhåll.
- Se till att motorn kan ventileras fritt för värmeavledning. Placera den inte i en sluten eller fuktig miljö.



Vattenpump	Modell	HCP550A-F	HCP750A-F
	Nominell spänning	AC120V, 60Hz 0,75 hk	AC120V, 60Hz 1,0 hk
	Nuvarande	5,0A	6,5A
	Max lyft	38 fot	14 meter
	Maxflöde	3500 GPH	4400 GPH
	Inträngningsskydd	TYP 3	
	Isoleringsklass	F	

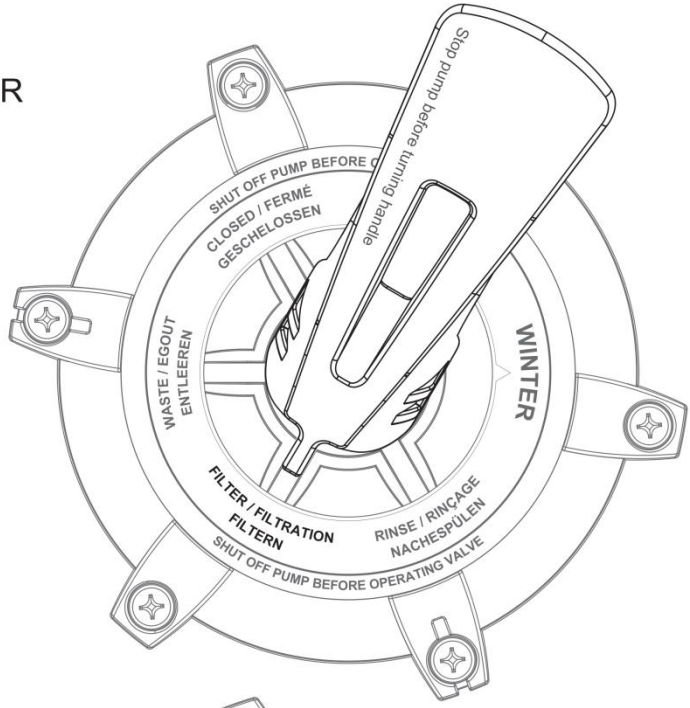
Övre huvudfilter	Sandfilterdiameter	14”	16”
	Effektiv filtreringsarea	0,09 ㎡	0,13 ㎡
	Sandfilterkapacitet	29L	42L
	Typ av nödvändigt media	#20 Kiselsand/bomullstussar (förinstallerade på fabriken)	
	Vikt på nödvändigt material	27 kg/1,5 kg	39 kg/2,5 kg
	Max arbetstryck	35psi	

Kapitel IV: Bruksanvisning

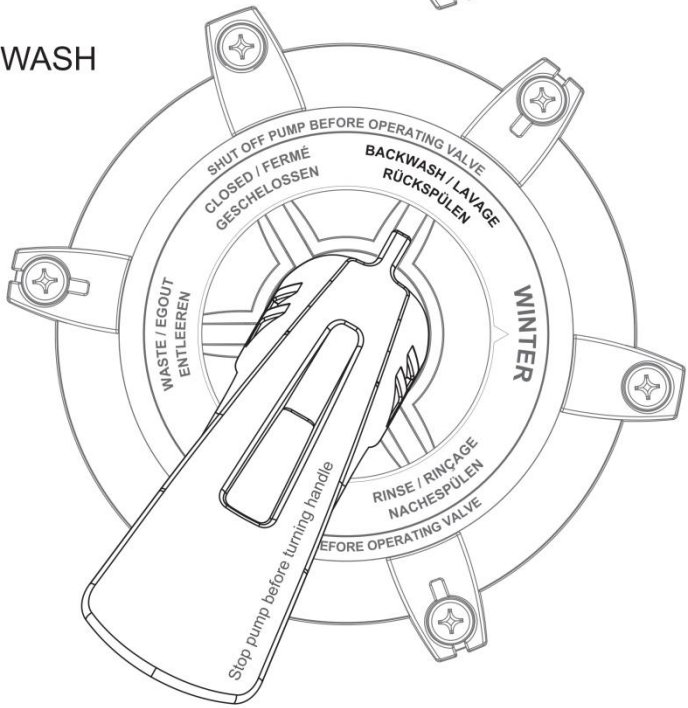
1. Sexvägsventilens funktion och vattenflödets riktning

Ventilposition	Funktionsbeskrivning	Vattenflödets riktning
FILTRERA	Daglig filtrering och rutinmässig dammsugning av poolen	Från pumpen → genom filterkulorna → tillbaka till poolen
BAKSPOLE	Spola filterkulorna tillbaka för att avlägsna föroreningar från filtermediet.	Från pumpen → genom filterkulorna i omvänd riktning → till avloppsporten.
SKÖLJA	Skölj filterkulorna först före uppstart, eller jämna ut filterkulorna efter backspolning.	Från pumpen → genom filterkulorna → till dräneringsporten.
AVFALL	Initiera direkt dränering, sänk vattennivåerna eller förbigå filtret under slamsugning.	Från pumpen → direkt till avloppsporten (utan att passera genom filterkulorna).
VINTER	Stoppa pumpen och öppna alla ventiler för vinterförvaring.	
STÄNGD	Stäng alla flöden. Använd inte denna inställning medan pumpen är i drift.	------

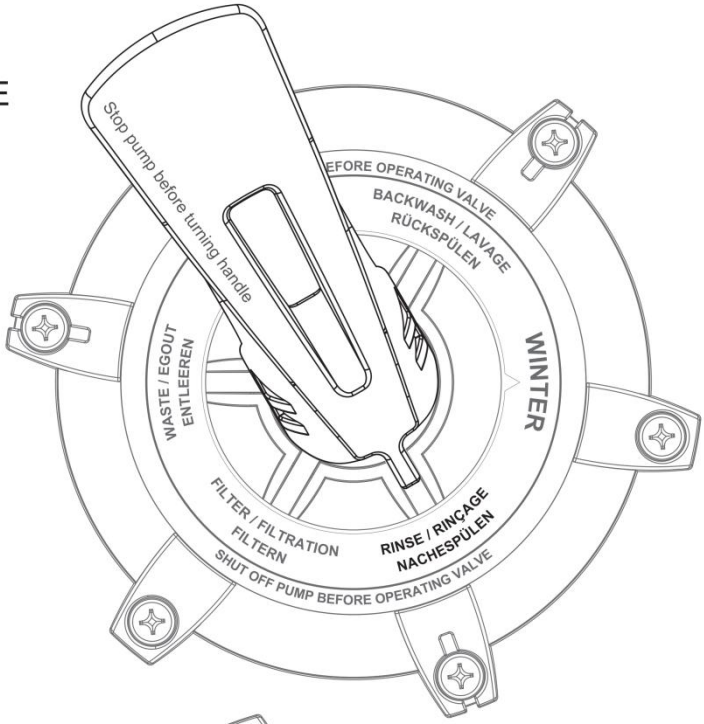
FILTER



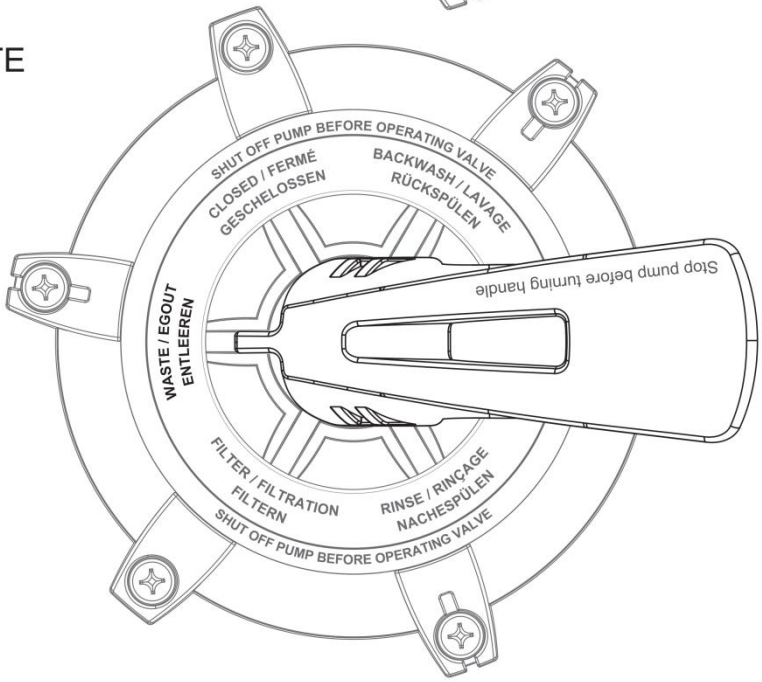
BACKWASH



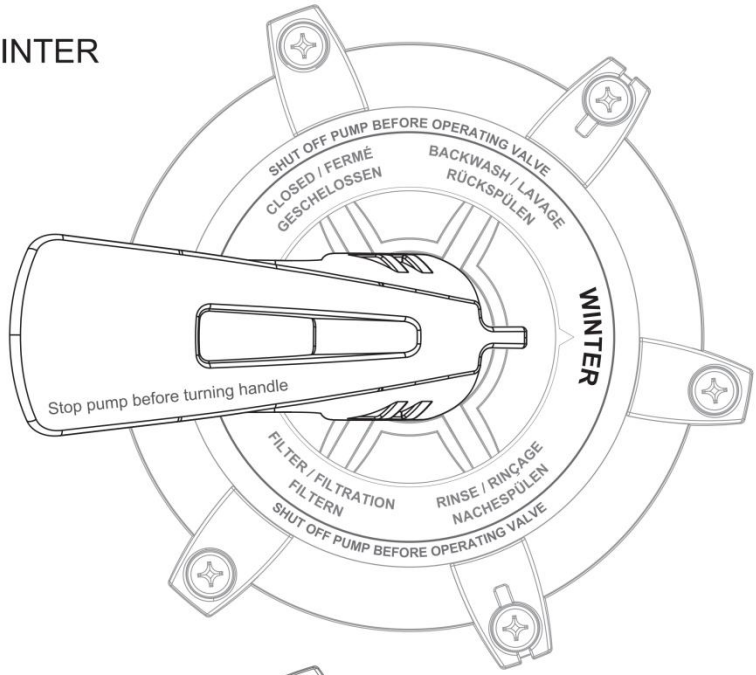
RINSE


Stop pump before turning handle
EFORE OPERATING VALVE
BACKWASH / LAVAGE
RÜCKSPÜLEN
WINTER
WASTE / EGOUT
ENTLEEREN
FILTER / FILTRATION
FILTERN
RINSE / RINÇAGE
NACHESPÜLEN
SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE

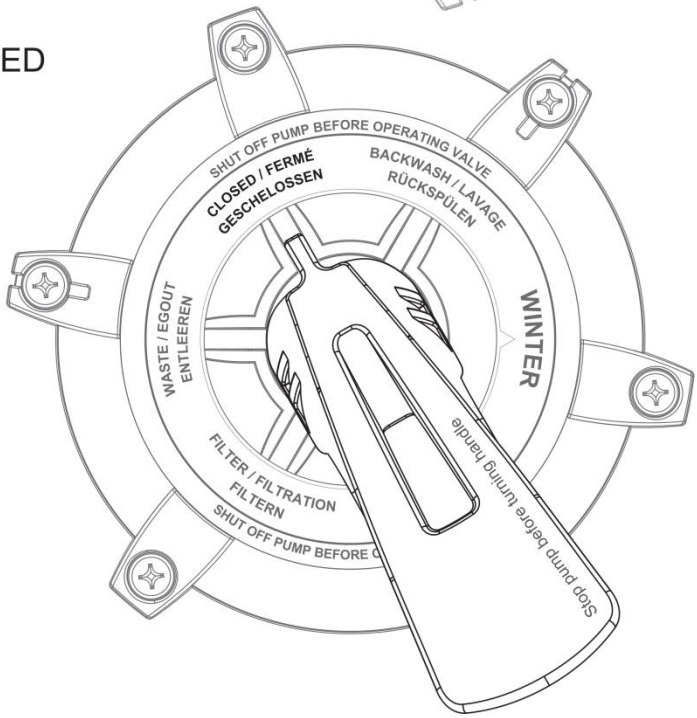
WASTE


SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE
CLOSED / FERMÉ
GESCHELOSSEN
BACKWASH / LAVAGE
RÜCKSPÜLEN
Stop pump before turning handle
WASTE / EGOUT
ENTLEEREN
FILTER / FILTRATION
FILTERN
RINSE / RINÇAGE
NACHESPÜLEN
SHUT OFF PUMP BEFORE OPERATING VALVE

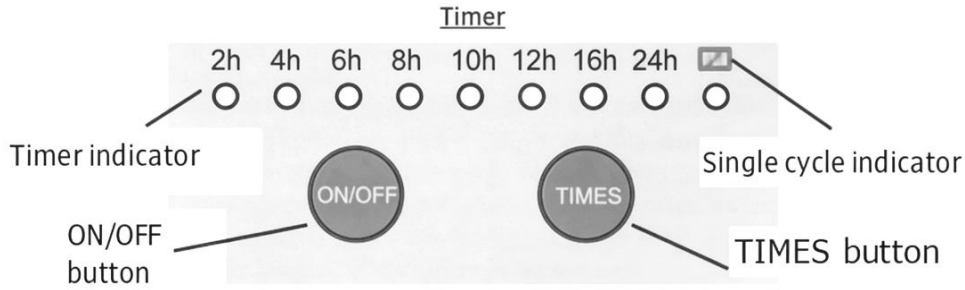
WINTER



CLOSED



2. Bruksanvisning för timern



Tidsknapp: För att justera tiden måste pumpen stängas av med strömbrytaren.

Det finns två driftlägen: kontinuerligt läge och encykelläge.

Kontinuerligt läge:

För att ställa in önskad driftscykel, tryck på timerknappen. Indikatorlampan växlar mellan 2 timmar, 4 timmar, 6 timmar, 8 timmar, 10 timmar, 12 timmar, 16 timmar och 24 timmar. Tryck på PÅ/AV-knappen för att starta cykeln, så börjar pumpen arbeta. Den inbyggda timern börjar räkna.

antalet valda timmar vid samma tidpunkt varje dag. Om du till exempel ställer in timern på 4 timmar och trycker på [ON]-knappen klockan 8:00 Pumpen kommer att gå i 4 timmar och stanna klockan 12:00, och indikatorlampan slutar blinka.

Pumpen startar om dagligen klockan 8:00 för ytterligare en 4-timmarscykel.

Enkelcykelläge:

Håll timerknappen intryckt i cirka 5 sekunder, indikatorn för encykel slocknar och timern växlar till encykelläge. För att ställa in önskad körtid, tryck och håll timerknappen intryckt; indikatorlampan växlar mellan 2 timmar, 4 timmar, 6 timmar, 8 timmar, 10 timmar, 12 timmar, 16 timmar och 24 timmar. I encykelläget, efter att du tryckt på startknappen, kommer pumpen att gå under den inställda tiden och stanna automatiskt. Den kommer inte att fungera igen förrän timern har återställts.

Om timern till exempel är inställd på 4 timmar i encykelläge, stannar pumpen automatiskt efter att ha körts i 4 timmar och startar inte om förrän timern har återställts.

När encykelslampan lyser, tryck och håll ner timerknappen i 5 sekunder för att växla tillbaka till kontinuerligt läge.

3. Första uppstart

a. Rengör poolen innan du fyller den med vatten. Överdriven smuts och stora partiklar kan skada pumpen och sandfiltret.

b. Se till att alla sug- och avloppsledningar för poolen är öppna så att vattnet kan rinna fritt från poolen till avloppsledningen. Ställ in reglerventilen på BACKWASH-läget.

c. Kontrollera att alla gängade anslutningar är åtdragna.

d. Kontrollera om filtertanken är full med vatten (se till att slangen är full med vatten om det inte finns någon filterkorg).

Dra åt pumplocket.

⚠ CAUTION

Utför inte en provkörning på sandfiltret.

e. Ställ ventilen i läget "SKÖLJ". Se till att alla poolens sug- och avloppsledningar är öppna så att vattnet kan rinna fritt från poolen till AVLOPPSledningen. Håll avstånd från sandfiltret och starta pumpen. Kör pumpen i 2 minuter.

f. Stäng av pumpen och ställ in ventilen i läget "FILTER". Se till att alla poolens sug- och returledningar är öppna så att vattnet kan rinna fritt från och tillbaka till poolen. Håll avstånd från sandfiltret och starta pumpen.

g. Sandfiltret har startat filtreringscykeln. Se till att vattnet återvänder till poolen och notera driftstrycket när filtret är rent.

h. Kontrollera systemet för vattenläckor. Om en läcka upptäcks, stäng av pumpen innan läckan åtgärdas.

i. När filtret avlägsnar smuts och orenheter från poolvattnet kommer ansamlingen att orsaka att filtertrycket stiger och flödet minskar. När tryckmätarens avläsning är 4–6 psi högre än den ovan angivna avläsningen för rent filter är det dags att backspola filtret.

4. Rengöring

a. Filtret på en ny pool bör backspolas och rengöras efter cirka 48 timmars drift för att rengöra putsdamm och/eller byggavfall.

b. Det finns tre olika sätt att identifiera när filtret behöver backspolas.

Den mest exakta indikatorn för poolsystem med flödesmätare är att backspola när flödet minskar med 30 % från det ursprungliga flödet (för ett rent filter). Om till exempel det ursprungliga flödet var 60 GPM, bör filtret backspolas när flödet minskar till 40 GPM (dvs. minskat med cirka 20 GPM eller 30 %).

En mer subjektiv och mindre exakt indikator är att observera mängden vatten som flödar från flödesriktningarna i poolväggen. Så snart en minskning av vattenflödet märks bör sandfiltret omedelbart spolas tillbaka.

Den vanligaste men mindre exakta indikatorn är att backspola när filtermätarens avläsning ökar 4–6 PSI jämfört med den ursprungliga avläsningen (för ett rent filter).

c. Det är viktigt att inte backspola filtret enbart vid bestämda tidpunkter , till exempel var tredje dag. Det är också viktigt att notera att för ofta backspolning faktiskt orsakar dålig filtrering. Faktorer som väderförhållanden, kraftigt regn, damm eller pollen och vattentemperaturer påverkar alla backspolningsfrekvensen. När du använder din pool kommer du att bli medveten om dessa faktorer.

d. Rengör pumpsilen och skimmerkorgarna regelbundet för att förhindra skador på pumpen och filtret och för att systemet ska fungera korrekt.

e. Om starttrycket efter backspolning av filtret någon gång visar 4 till 6 PSI högre än normalt starttryck, är det dags att utföra en kemisk rengöringsprocedur.

5. Filteråterspolningsprocedur

Stäng alltid av pumpen innan du ändrar ventilpositioner.

a. Att ändra ventilpositioner medan pumpen är igång kan skada styrventilen, vilket kan orsaka allvarliga skador eller egendomsskador.

b. Se till att sug- och avloppsledningarna är öppna så att vatten kan komma fritt från poolen och rinna ut ur avloppsledningen.

c. Töm filtret helt och starta sedan pumpen.

d. Spola filtret i cirka 3 till 5 minuter eller tills spolvattnet är rent.

e. Stoppa pumpen och ställ ventilen i läget "SKÖLJ".

f. Töm filtret helt och starta sedan pumpen.

g. Skölj sandfiltret i cirka 30 sekunder.

h. Stoppa pumpen och ställ in ventilen i läget "FILTER".

i. Se till att poolens returledning är öppen så att vattnet kan rinna fritt från filtret och tillbaka till poolen.

j. Töm filtret helt och starta sedan pumpen.

k. Filtret har nu startat sin filtreringscykel. Kontrollera att vattnet återvänder till poolen och notera filtertrycket när filtret är rent.

l. Filtertrycket i steg 11 ovan bör inte överstiga det tryck som ursprungligen

observerades på filtret när det startades. Om trycket efter backspolning är 4 till 6 PSI över startvillkoret, kommer det att vara nödvändigt att kemiskt rengöra sandbädden.

6. Vinterförbereda ditt filter

I områden med minusgrader på vintern måste poolutrustning vinterförvaras för att skyddas mot skador.

a. Spola sandfiltret bakåt.

⚠ WARNING

Att låta vatten frysa i systemet kommer att skada systemet och orsaka potentiella vattenskador/översvämningar och potentiella egendomsskador.

b. Efter backspolning, stäng av pumpen och flytta ventilens handtag till "VINTER"-läget.

⚠ CAUTION

Flervägsventilen ska lämnas i "VINTER"-läge under avstängningssäsongen. Underlåtenhet att göra detta kan skada systemet vilket kan orsaka skador på egendom från läckande vatten.

c. Ta bort dräneringslocket på filtertankens botten och låt locket vara av under vintern. Töm filtertanken helt.

d. Töm och vinterförbered pumpen.

e. Töm alla lämpliga systemrör.

Rekommenderat driftschema för poolen

Poolkapacitet (Kubikmeter/gallon)	Pumpmodell	Rekommenderad daglig drifttid (timmar)
≤ 8 m³ (≤ 2 100 gal)	HCP550A-F	3–5 timmar
8–12 m³ (2 100–3 200 gal)	HCP550A-F	5–7 timmar
12–18 m³ (3 200–4 800 gallon)	HCP750A-F	8–10 timmar
≥18 m³ (≥4 800 gal)	HCP750A-F	10–12 timmar

7. Ytterligare driftsrekommendationer

a. Temperaturfaktorer

Höga temperaturer främjar tillväxten av bakterier och alger. När vattentemperaturen överstiger 30 °C (86 °F) bör filtreringstiden ökas med 30 %.

b. Simmarbelastning

Efter flera användningar rekommenderas det att omedelbart köra filtreringssystemet i 6–8 timmar och fylla på klor vid behov.

c. Miljö med mer sand och löv

Förfilterkorgen och silen behöver rengöras oftare. Om sandlagret är kraftigt förorenat bör backspolning utföras.

d. Rekommendationer för timeranvändning

Om du använder funktionen "TIMER" kan du schemalägga daglig filtrering av poolen, till exempel att den körs i 4 timmar varje morgon, vilket hjälper till att upprätthålla en balanserad vattenkvalitet.

Kapitel V: Underhåll och skötsel

1. Dagligt underhåll av sandfiltersystemet

⚠ WARNING

Innan du utför något underhåll, se till att:

Dra ur nätsladden;

Stäng alla vattenavstängningsventiler;

Se till att sexvägsventilens handtag är i läget "STÄNGT".

a. Backspolningsprocedur

Backspolning används för att avlägsna ansamlad smuts, fett och skräp från filtersanden.

Stäng av pumpen.

Tryck ner sexvägsventilens handtag och vrid det till läget "BACKWASH".

Se till att dräneringsslangen är korrekt ansluten till avloppsporten och leds till ett säkert utloppsområde.

Starta pumpen för att vända vattenflödet genom sandbädden.

Fortsätt backspolningen tills vattnet som rinner ut ur avloppsporten är klart och fritt från skräp (vanligtvis i cirka 2–3 minuter).

Stäng av pumpen.

b. Sköljningsprocedur

Syftet med sköljningen är att återställa jämnheten i sandbädden efter backspolningen och förhindra att de ursprungliga föroreningarna rinner ner i poolen.

Ställ sexvägsventilen i läget "SKÖLJ".

Starta pumpen och kör den i cirka 30–60 sekunder.

Stäng av pumpen.

Ställ tillbaka sexvägsventilen till läget "FILTER" och starta sedan om pumpen för att återgå till normal cirkulation.

Rekommendation: När tryckmätarens avläsning ökar med 4–6 PSI från initialvärdet, utför omedelbart en "Backspolning + Sköljning"-procedur.

2. Rengöring av filterkorgen

Löv, insekter och skräp kan samlas i förfilterkorgen och påverka flödeshastigheten.

Rengöringssteg

a . Stäng av pumpen.

b . Vrid poolens avstängningsventils handtag till läget "STÄNGT".

c . Vrid det genomskinliga locket moturs och ta bort filterkorgen.

d . Skölj filterkorgen med rent vatten.

e . Kontrollera O-ringen för sprickor eller slitage och byt ut den vid behov.

f . Sätt tillbaka filterkorgen och fäst uppsamlarlocket ordentligt.

g . Öppna avstängningsventilen och starta pumpen för att kontrollera om det finns läckor.

3. Dränering

Om systemet inte används under en längre tid eller behöver flyttas, töm vattnet i filtertanken:

Öppna den nedre avtappningsventilen (19), vänta tills allt vatten har runnit ut och stäng ventilen ordentligt.

4. Vinterförvaring och långtidsförvaring

⚠ WARNING

Förvara inte sandfilterpumpen under frost. Fruset vatten kan orsaka sprickor i tanken, ventilhuset eller motorn.

Om temperaturen kan sjunka under 0 °C (32 °F) på vintern, se till att tömma ut allt vatten och förvara pumpen i ett torrt utrymme.

Stegen är följande:

a . Stäng av och dra ur strömförsörjningen.

b . Stäng avstängningsventilen och koppla bort alla slanganslutningar.

c . Öppna dräneringsventilen (19) på filtertanken och pumpens dräneringsport för att tömma ut det ackumulerade vattnet helt.

d . Öppna dräneringslocket och förfilterlocket och töm skräpet från filterkorgen.

e . Ta bort sexvägsventilenheten (tillval), torka den och täck den med en plastpåse för att förhindra damm.

f . Förvara hela systemet på en torr, frostfri plats, skyddad från direkt solljus.

g . Innan omstart, inspektera alla tätningar, klämmor och ventilhus för att se om de är slitna.

5. Utbytescykel för filterbollar

Även om filterkulorna kan återanvändas i många år, kommer deras filtreringsprestanda att minska på grund av långvarig backspolning och påverkan av kemiska medel.

Användningsfrekvens	Rekommenderad utbytescykel
Säsongsbetonade pooler för bostäder (används 3–4 månader per år)	Byt filterkulan vart 2–3:e år
Långvarigt använda eller flitigt använda pooler	Byt filterkulan vart 1–2 år
En märkbar minskning av vattenflödet eller en minskning av filtreringseffektiviteten (om någon)	Byt filterkulor omedelbart

Kapitel VI: Felsökning

Innan någon inspektion, vänligen:

Stäng av pumpen och dra ur nätsladden;

Stäng poolens avstängningsventil;

Släpp ut systemtrycket (öppna luftutsläppsventilen eller dräneringsventilen).

Problem	Möjliga orsaker	Lösningar
Misslyckades med att starta pumpen	- Nätkontakten är inte ordentligt isatt eller så finns det ingen ström i uttaget - Jordfelsbrytaren har utlösts - Timern är inte aktiverad - Motorns överhettningsskydd är aktiverat - Skräp blockerar pumpen - Fel på split-timern - Interna ledningar är lösa i elboxen - Motorn misslyckas med att starta kondensatorn - Motorn går sönder - Motorlagren är rostiga eller fastnade	- Kontrollera strömmen i uttaget och återställ jordfelsbrytaren - Starta om och återställ strömmen - Kontrollera timerinställningarna - Starta om motorn efter att den svalnat - Rengör skräp inuti pumpen och motorn - Ta bort mellantimern och anslut pumpen direkt till strömförsörjningen för drift; eller byt ut säkringen; eller kontakta kundtjänst. - Kontrollera om fasledaren, neutralledaren och kondensatorterminalerna inuti elboxen är lösa. Om så är fallet, koppla om kabeln enligt reparationsvideon. - Köp en ersättningskondensator med samma specifikationer eller kontakta kundtjänst. - Kontrollera om motorn har fastnat eller kontakta kundtjänst - Byt ut lagren
Läckage i styrventilen	- Styrventilen är inställd mellan två funktioner. - Det finns en vattenläcka vid ventilkåpans tätning.	- Ställ in ventilen på rätt funktion. - Öppna ventilkåpan och rengör tätningsområdet
Motorn går, men inget vatten rinner genom pumpen	- Luft kommer in i systemet. - Sughöjden är för hög och positionen är felaktig. Filterkorgen är inte utrustad med vatteninlopp.	- Kontrollera alla slang-/röranslutningar och se till att sillocket är ordentligt åtdraget. - Placera systemet/pumpen på en lägre plats. - Starta pumpen efter att filterkorgen är full med vatten.
Pumpen går men inget vatten	- Vattennivån är för låg. - Avstängningsventilen är inte	Se till att poolens vattennivå är över halva sugporten.

rinner genom pumpen	öppen - Det finns en luftläcka i sugröret. - Filterkorgen är igensatt.	- Öppna avstängningsventilen - Kontrollera slang- och anslutningstätningar - Rengör filterkorgen

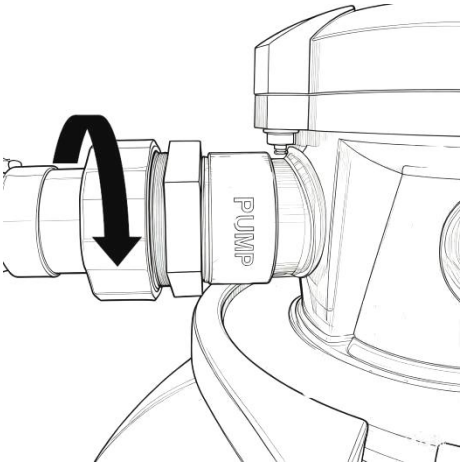
Sand rinner ner i poolen	- Sandpartiklarna är för små. - Sandnivån är för hög. - Ståröret och dräneringsaggregatet är trasigt.	- Använd #2O kiselsand -- Fyll till skalan på stigröret och dräneringsaggregatet eller sänk sandlagret till 2/3 av filterhöjden - Byt ut skadade komponenter.
Högre tryck i sandfiltret	- Backspolningen är otillräcklig. - Ventiler eller blockeringar är delvis stängda	- Spola tillbaka tills vattnet som rinner ut blir klart. - Öppna ventiler eller ta bort stopp i returledningen.
Minskat returflöde till poolen och lågt filtertryck	- Blockering i pumpen. - Blockering i sugledningen till pumpen.	- Demontera och rengör pumpen. Rengör sandfiltret/skimmerkorgen. - Ta bort hinder i ledningar.
Pumpläckage	- Vattenläcka vid pumphuvudet och fästets stängning - Vattenläcka vid den mekaniska tätningen	- Kontrollera pumphuvudet för skador och byt ut det skadade mot en matchande O-ring. - Byt ut den mekaniska tätningen
Överdrivet motorljud eller vibrationer	- Luft kommer in i vattnet - Impellern är lös eller blockerad av främmande föremål - Motorlagren är skadade - Lagren är rostiga - Anslutningsskruven är vriden - Mekanisk tätning är sliten - Motorstartkondensatorns kapacitansavklingning	- Ventilera och kontrollera vattenflödets stabilitet - Demontera och inspektera impellern - Byt ut motoraggregatet eller lagren om lagren är skadade -Byt ut lagren - Byt ut anslutningsskruven - Byt ut den mekaniska tätningen -Köp en ersättningskondensator med samma specifikationer eller kontakta kundtjänst.
Vattenläckage i systemet	- Klämman är inte åtdragen - O-ringen är gammal eller saknas - Ventilkåpan sitter löst - Föroreningar i ventilkåpans tätning kan orsaka slitage på ventilklämmans tätning	- Kontrollera alla anslutningspunkter - Byt ut O-ringen - Kontrollera att ventilkåpan är åtdragen - Rengör orenheter inuti ventilklämman eller kontakta kundtjänst

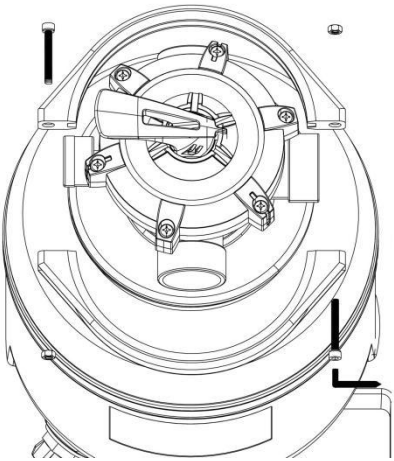
Pumpen stannar automatiskt efter några minuters drift	- Motoröverbelastningsskyddet är aktiverat - Vattentillförseln är otillräcklig eller så har luft kommit in i systemet	- Kontrollera vattennivån och tätningsringen - Ventilera luften igen - Återstarta efter nedkylning
Timerindikatorlampan lyser inte	- Det är strömavbrott eller dålig anslutning - Panelkretsen är skadad	- Kontrollera uttaget och strömsladden - Kontakta kundtjänst om du fortfarande inte får något svar,

1. Utbytesprocedur för stigrör och dräneringsaggregat

a . Skruva loss muttrarna på ventilklämman för vatteninlopp/PUMP-anslutningsrör moturs.

b . Använd ett verktyg för att ta bort fästskruvarna på flänsklämman och ta bort flänsklämman

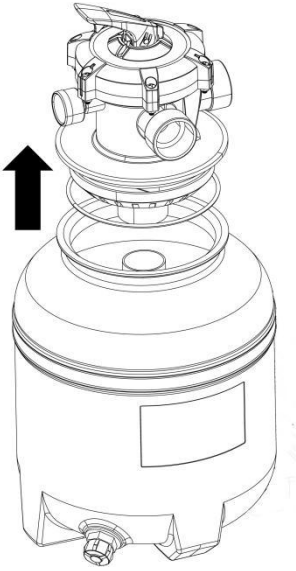


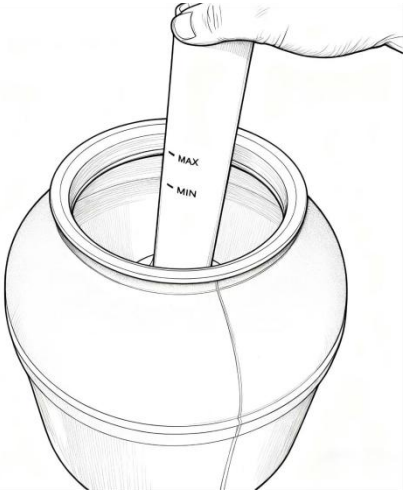


c . Ta bort ventilklämman

d . Ta bort stigröret och dräneringsenheten (14)

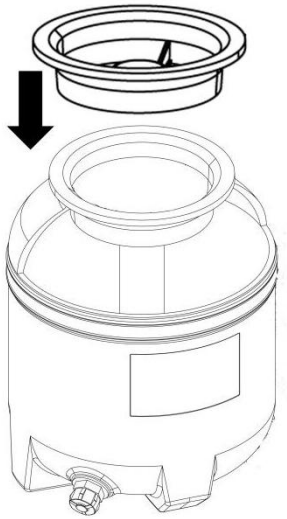
e . Ta bort bomullsbollarna från det inre filtret.

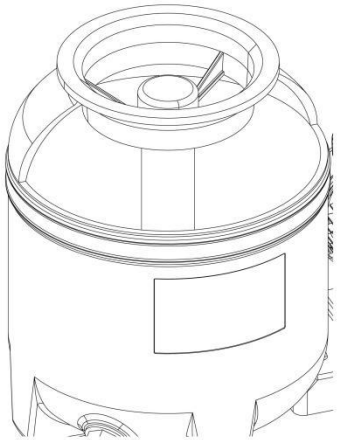




f . Installera ett kvalificerat stigrör och dräneringsaggregat i filtertanken och se till att stigröret och dräneringsaggregatet (14) i botten av filtertanken är korrekt installerade och vertikalt centrerade.

g . Täck överdelen av stigröret och dräneringsaggregatet med sandskyddet (12).



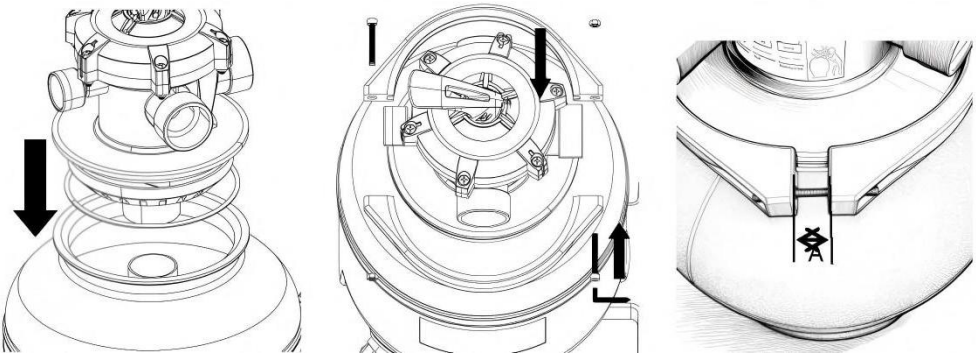


h . Placera bomullsbollarna (sanden) i tanken. När bomullsbollarna (sanden) når ungefär halva tankens höjd, ta bort sandskyddet (12), fördela bomullsbollarna (sanden) jämnt med händerna och tillsätt en liten mängd rent vatten för att bilda ett buffertlager för att minska efterföljande stötar. Sätt sedan tillbaka sandskyddet och fortsätt att tillsätta bomullsbollarna (sanden) långsamt.

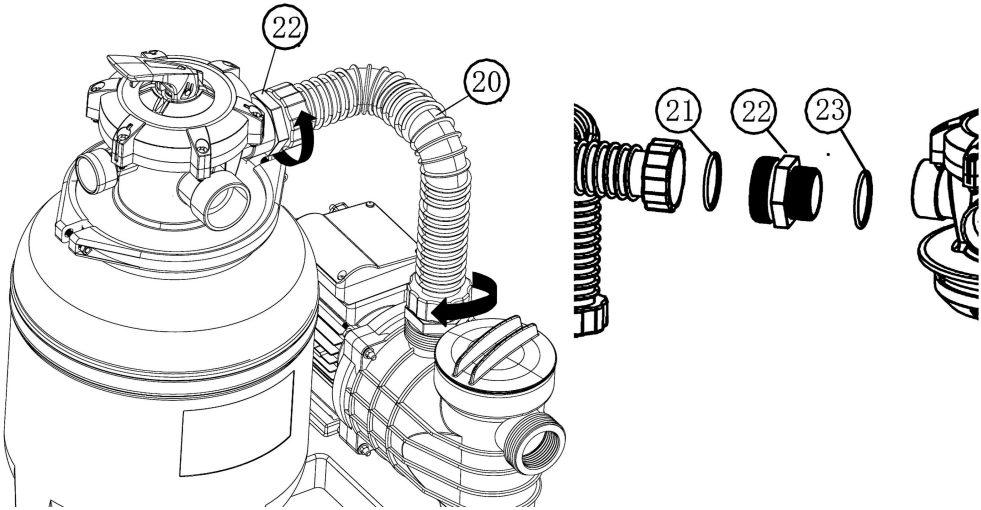
i. Ta bort sandskyddet (12) och jämna till ytan för hand.

j. Placera långsamt ventilklämman på toppen av sandhinken och se till att bypassröret vid dess bas är korrekt fört in i den övre öppningen i skarvarna på stigröret och dräneringsaggregatet (14).

k. Montera flänsklämman och fäst den med skruvar, med klämstorleken < 18 mm (A).



l. Montera anslutningsröret och dra åt skarvarna medurs. Slutför bytet av stigröret och dräneringsenheten.



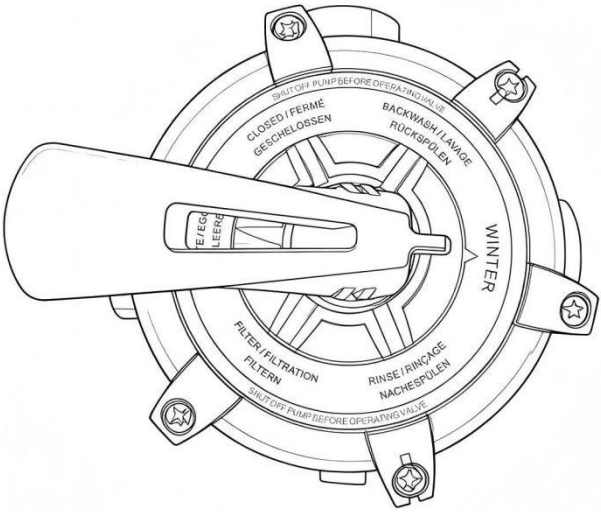
2. Rengör ventilkåpan.

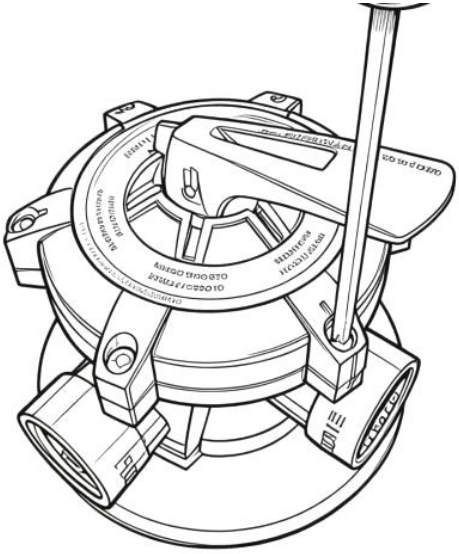
⚠ WARNING

Innan ventilkåpan öppnas, lufta filtreringssystemet och ställ in sexvägsventilen i läge "VINTER".

a . Stäng av pumpströmmen och ställ flervägsventilen i läge "VINTER".

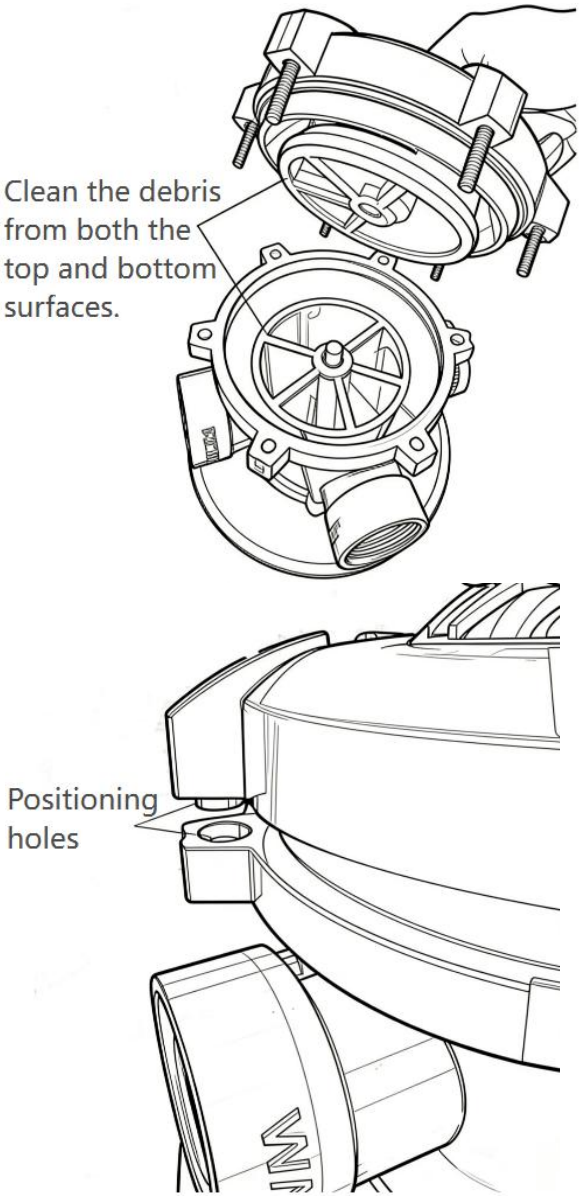
b . Skruva loss fästskruvarna på ventilkåpan.





c . Öppna ventilkåpan och rengör eventuellt skräp som fastnat på ventilkåpans packning och ventilhus.

d . Sätt tillbaka ventilkåpan och dra åt skruvarna. Obs: Rikta in den med positioneringshålen (om sådana finns) under installationen.



Kapitel VII: Vanliga problem med vattenkvaliteten och lösningar

Att regelbundet testa vattenkvaliteten (pH-värde, klorhalt, alkalinitet och hårdhet) är nyckeln till att bibehålla en ren och klar pool.

Ideala vattenkvalitetsparametrar är följande:

pH-värde: 7,2–7,6

Fritt klor: 1,0–3,0 ppm

Alkalinitet: 100–150 ppm

Kalciumhårdhet: 200–400 ppm

Problem	Möjlig orsak	Lösningar
Grumligt eller vitaktigt vatten	- Filtreringstiden är otillräcklig - Filtersanden är igensatt - Kemikalierna är för doserade eller felaktigt blandade	- Starta backspolningssystemet - Förläng den dagliga filtreringstiden - Justera pH-värde och klorhalt
Grönt vatten eller algtillväxt	- Klorhalten är otillräcklig - Filtreringen är otillräcklig - För mycket solljus eller för hög vattentemperatur	- Öka klordosen och skrubba poolväggarna - Kontinuerlig filtrering i över 12 timmar - Använd algmedel
Vattenlukt eller skum	- pH-värdet är för lågt - Det finns organisk kontaminering (på grund av fett eller svett)	- Justera pH-värdet till 7,2–7,6 - Öka kloreringen och utför chockbehandling
Hala och gröna poolväggar	- Alger växer i poolen - Klorhalten är otillräcklig	- Skrubba poolväggar och golv - Öka klorhalten och filtrera i 12 timmar eller mer
Gult eller brunt vatten	- Järn-, mangan- eller metalljoner är för stora	- Metallborttagningsmedel används - Spola tillbaka och ersätt med färskvatten
Ögon- eller hudirritation	- pH-värdet är för högt eller för lågt - Halten av bundet klor (kloraminer) är för hög	- Justera pH-värdet -Utför klorchockbehandling
Stark klorlukt	- Den faktiska klorhalten är för låg (på grund av för mycket bundet klor)	- Tillsätt chockkloreringsmedel för att bryta ner kloraminer
Dålig filtreringseffekt	- Sanden är åldrad, klumpig eller förorenad av olja	- Byt filtervadd - Utför regelbunden backspolning

Kapitel VIII: Instruktioner för vattensäkerhet

⚠ WARNING

- Underlåtenhet att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.
- Låt aldrig barn komma nära poolen eller pumputrustningen utan uppsikt.
- Alla aktiviteter i poolen måste övervakas av en ansvarsfull vuxen.
- Placera inte pumpar, sandfiltersystem eller någon elektrisk utrustning i eller nära poolen.
- Elektrisk utrustning måste vara minst 1,8 meter från poolen.
- Se till att uttagen är utrustade med jordfelsbrytare.
- Testa regelbundet jordfelsbrytarens funktion (tryck på "TEST"-knappen för att kontrollera om den har utlösts och tryck sedan på "RESET" för att återställa).
- Rör inte, flytta eller öppna inte filtreringssystemet medan pumpen är igång.
- Högtrycksvattenflöde inuti pumpen kan orsaka att locket spricker eller skapar sugrisk.
- Håll utrustningsområdet torrt och rent.
- Lägg inte handdukar, leksaker eller annat skräp nära strömsladdarna.
- Upprätthåll god vattenkvalitet och desinfektionsstatus.
- Förorenat vatten kan orsaka bakterietillväxt eller infektioner.
- Håll dig borta från sugporten!
- Hår, kläder eller kroppsdelar kan sugas in, vilket orsakar kvävning eller drunkning.
- Gå inte ner i poolen om sugportens skydd är skadat eller saknas.
- Använd inte elektrisk utrustning eller poolen under åskväder.
- Minderåriga eller personer med begränsad rörlighet får inte använda poolen utan tillsyn.
- Installera skyddande stängsel och varningsskyltar runt poolen.
- Det rekommenderas att installera säkerhetsbarriärer eller grindlås i enlighet med lokala föreskrifter.

Tillverkare: Ningbo HongTong Motor Co., Ltd.

Lägg till: No.28 Rongda Road, Lizhou Street, Yuyao Ningbo, Zhejiang 315400 KINA

Tillverkad i Kina

FC	Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-reglerna. Användning är underkastad följande två villkor: (1) Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar, och (2) denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.